

CONFIRMADOS DOS VALIOSOS DESCUBRIMIENTOS MINEROS

Empresa Lluta pudo autorización para invertir 1.500 millones de dólares en gigantesco yacimiento cuprífero, ubicado a 180 kilómetros al sur de Antofagasta. Presidente de la República anunció en La Serena otro importante hallazgo. Dijo: "No es de cobre ni está ubicado en esa zona"

LA SERENA.— Flor Ayala y Humberto Guerra, enviados especiales. Como una noticia de gran importancia, tanto para el país como para la minería, calificó ayer el Ministro del Ramo, José Piñera, el descubrimiento de un yacimiento de cobre en Antofagasta, señalando que el mismo significará financiar con la utilidad de las utilidades el gasto social de nutrición, salud y educación, a la vez que adelantó que la mina es más grande que la de El Salvador.

El Secretario de Estado conversó con la prensa minutos antes de que se iniciara la reunión en que el Intendente de la IV Región, coronel Patricio Serre, y los secretarios ministeriales entregaron al Presidente de la República, General Augusto Pinochet

Ugarte, una detallada cuenta acerca del avance de esta zona. Por su parte, el Primer Mandatario dijo que hay otro hallazgo minero importante, que pronto será dado a conocer y que el mismo no es de cobre ni está ubicado en la zona de Antofagasta. "La noticia es muy buena", puntualizó S.E. al referirse a este descubrimiento.

El Ministro Piñera, en tanto, indicó que los representantes de la empresa minera Lluta, de Chile, descubridores del mineral, dieron a conocer este hecho hace algunas semanas al Gobierno.

"Ellos nos informaron, expresó, que en sus labores de exploración habían descubierto un mineral de cobre importante, 180 kilómetros al sur de

Antofagasta. Al parecer, es un mineral más grande que El Salvador, y ya han hecho una presentación al Comité de Inversiones Extranjeras para invertir mil 500 millones de dólares".

Agregó que los sondeos aún no terminan y que espera que dichos trabajos confirmen las excelentes perspectivas del mineral.

"En ese sentido, puntualizó Piñera, hay que ser cautos. Aún faltan algunas exploraciones, pero ya han efectuado 30 sondeos y han descubierto un yacimiento de cobre porfirico, con enriquecimiento secundario y con alta ley. Es una excelente noticia para la minería y para el país, porque tenemos que recordar que la mitad de las

(Pasa a la Pág. 16-A)

CRAVAL comenzará a pagar a remolacheros

- ☐ Venderá sus stocks de azúcar ☐ Banco del Estado le prorrogó plazo para cancelar crédito
- ☐ En breve se enajenarán supermercados, CONAFE y plantas de Linares y Los Angeles

La empresa CRAVAL inició ayer la venta de sus stocks de azúcar que le permitirán pagar sus deudas a los productores de remolacha, según se informó.

La firma venderá 18 mil toneladas mensuales de este producto y, conforme se indicó, ello fue posible luego que la comisión liquidadora y administradora de los bienes de CRAV y CRAVAL recibió una carta del Banco del Estado en la que esta entidad se aviene a una liquidación ordenada de los bienes de CRAVAL.

En la nota, el Banco del Estado ratifica su posición en el sentido de que está prorrogando algunos créditos y está de acuerdo en continuar haciéndolo durante un periodo de 180 días, siempre que el resto de los acreedores adopte un criterio similar y en condiciones que resulten equitativas para todos.

La entidad bancaria hace presente en su escrito que dichas prórrogas requerirán la aprobación del comité ejecutivo de la institución.

En la misma carta, el Banco señala que "no ha iniciado ninguna acción judicial en contra de CRAVAL y por el contrario, cuando "por inadvertencia" se embarcó en una partida de azúcar de CRAVAL, procedió de inmediato a dejar sin efecto dicha medida para no entorpecer la comercialización de ese producto, cuyo valor está destinado, en primer lugar, al pago de los agricultores remolacheros y otros gastos del proceso de industrialización de la remolacha".

Asimismo, el Banco del Estado se compromete a no "iniciar acciones judiciales contra CRAVAL, con el fin de no entorpecer las actividades de la comisión, "salvo que

fuera necesario para resguardar los derechos y acciones del Banco del Estado con respecto a las garantías preferentes constituidas a su favor".

CONAFE

Con respecto a la Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica, CONAFE, que abastece de esa energía a la V Región, "el Banco del Estado se reserva todos los derechos y acciones legales que emanan de los créditos otorgados y de las garantías constituidas en su favor".

Sin embargo, la entidad bancaria está dispuesta a considerar las proposiciones de la comisión para enajenar esta empresa sobre bases aprobadas de común acuerdo, y en el entendido que se adoptarán las medidas para que no disminuyan sus activos y, en esas condiciones, está dispuesta a prorrogar los créditos otorgados y a postergar el ejercicio de las acciones judiciales correspondientes.

El Banco hace presente en su carta que "jamás ha pensado ejercer acciones legales de ningún orden, civil o penal, que pudiera afectar las responsabilidades de las personas que integran la comisión, cuya integridad y corrección personal son una garantía para todos los acreedores y para el mismo Banco del Estado, tanto en el orden personal como por las instituciones que representan y las funciones que Pablo Baraona y Fernando Léniz han desempeñado".

(Pasa a la Pág. 16-A)



Un operativo cívico militar, en la comuna de San Miguel, permitió prestar atención a centenares de personas, especialmente niños. En la ocasión, médicos y odontólogos procedieron a realizar exámenes a los pobladores y los pediatras atendieron a varios cientos de menores, a muchos de los cuales entregaron remedios. Por otra parte, personal de peluquería procedió al aseo de menores y adultos. El operativo se calificó como exitoso.

Bolsa de Comercio recurre a la Corte de Apelaciones

- ☐ Solicita anulación de Decreto Supremo que declara monumento nacional al edificio que ocupa

La Bolsa de Comercio presentó ante la Corte de Apelaciones de Santiago, un recurso de protección en "Contra del Consejo de Monumentos Nacionales y otros", en donde se impugna el Decreto Supremo N° 3705, del 30 de junio de 1981, que declara monumento nacional al edificio ubicado en calle Bandera y La Bolsa.

El texto legal mencionado confiere esta calidad, asimismo, al recinto del Club de la Unión y al ocupado por un banco comercial situado en las inmediaciones. La resolución oficial impide la demolición de estos inmuebles o su transformación.

(Pasa a la Pág. 16-A)

Ocho bailarinas fallecieron calcinadas en Punta Arenas

- ☐ Trabajaban como "azafatas" en el club nocturno "Whiskería '53"

PUNTA ARENAS (Especial para LA NACION).— Ocho mujeres murieron y otras siete resultaron heridas a consecuencia del incendio que en la mañana de ayer destruyó completamente una pensión, donde se alojaban las azafatas de un club nocturno de esta ciudad.

De acuerdo a las primeras informaciones obtenidas en el lugar de la tragedia, el siniestro estalló a las 10,15 horas en el viejo inmueble de construcción mixta situado en calle Quillota esquina de Carrera, propiedad del mecánico José Espinoza Espinoza, de 57 años, con domicilio en Carrera N° 317.

Las llamas, originadas al parecer por un escape de gas licuado, se propagaron en segundos a todas las dependencias de la pensión, donde pernoctaban 15 azafatas del centro nocturno "Club Whiskería '53" ubicado en calle Colón esquina de Oriente.

Las quince mujeres quedaron atrapadas por las llamas, pereciendo calcinadas ocho de ellas, mientras que las siete restantes lograron escapar con lesiones de diversa consideración.

COMBATE DEL FUEGO E INVESTIGACION

Las llamaradas, que por instantes amenazaron con extenderse a toda la manzana, fueron combatidas por la totalidad de las compañías de bomberos de esta ciudad, cuyos voluntarios debieron desplegar una intensa labor, dadas las proporciones del siniestro y la escasa presión del agua.

La situación fue controlada completamente pasadas las 13 horas, iniciándose entonces la penosa tarea

(Pasa a la Pág. 16-A)

Oración por la paz

Una exhortación a todos los católicos chilenos para que participen activamente el próximo domingo en una Jornada Nacional de Oración por la Paz entre Chile y Argentina formuló el Comité Permanente del Episcopado chileno.

El llamamiento señala que el próximo domingo se incluirá en todas las misas que se oficien a través del país una oración especial por la paz entre los dos pueblos. Se rezará un rosario y los párrocos agregarán una oración especial por este motivo.

La Iglesia Católica respalda así los esfuerzos del Papa Juan Pablo II, quien oficia de mediador en el centenario conflicto limítrofe chileno-argentino en la zona austral.

El principal acto de esta jornada de oración convocada por la Iglesia Católica chilena se realizará en el Templo Votivo, de Maipú en las afueras de esta ciudad capital, y será encabezado por el presidente de la Conferencia Episcopal chilena, obispo José Manuel Santos. A este acto fueron invitadas las autoridades del Gobierno chileno, representantes de la Embajada argentina en Santiago y miembros del cuerpo diplomático acreditados en Chile.

El 11 de Septiembre será feriado legal

El 11 de Septiembre será feriado legal, de acuerdo con el proyecto de ley aprobado por la Junta de Gobierno.

Este proyecto emanó de un Mensaje de S.E. el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

En relación con dicho texto legal, la Junta de Gobierno emitió el siguiente comunicado:

"La Honorable Junta de Gobierno, en sesión del martes 25 de Agosto, aprobó un proyecto de ley, iniciado en un Mensaje de S.E. el Presidente de la República, General de Ejército Augusto Pinochet Ugarte, declarando feriado legal el día 11 de Septiembre, como forma de otorgar el debido realce a la gesta que se encuentra incorporada a la tradición histórica de nuestro país y simbolizar, en esta forma, la evocación de aquella fecha".

Alonso declaró ante Fiscalía Económica

Fue citado a raíz de la denuncia presentada por la Corporación de Televisión de la Universidad Católica en contra de la Asociación Central de Fútbol.

(Inf. Pág. 16A)



Premio Nobel no correrá el Arlington

El fuerte resfrío que aqueja al caballo chileno obligó a sus propietarios a retirarlo de la carrera.

(Inf. Pág. 9B)

Brasil condecoró a militares chilenos

El Gobierno de Brasil condecoró ayer con la Orden al Mérito Militar al Ministro Secretario General de Gobierno, Brigadier General Julio Bravo; al Intendente de la Región Metropolitana, Mayor General Carol Urzúa, y a otros dos altos oficiales del Ejército.

(Inf. Pág. 11 A)

Magistrado interrogó a víctima de secuestro

(Inf. Pág. 11 A)



REANUDAN CARRERA ACADEMICA.— En una ceremonia presidida por el Rector de la Universidad de Chile, Brigadier General Alejandro Medina, 150 médicos de la Facultad de Medicina recibieron sus diplomas de Profesores Titulares, con lo cual se reanuda la carrera académica, luego de 13 años de suspensión. (Inf. Pág. 16 A)

Locomoción colectiva dispondrá de asientos especiales para impedidos

A partir de hoy, la totalidad de los vehículos de locomoción colectiva dispondrán sus dos primeros asientos para uso exclusivo de personas impedidas.

La información fue dada a conocer por el presidente de la Confederación Nacional del Transporte de Pasajeros de Chile, Dimas Toro, quien comunicó oficialmente esta medida a la presidenta Nacional de Merino, General del Impedido.

La directiva de la Confederación Nacional del Transporte de Pasajeros de Chile, Dimas Toro, quien comunicó oficialmente esta medida a la presidenta Nacional de Merino, General del Impedido.

puestos son aquellos que se ubican inmediatamente detrás del chofer. Estos contarán con una señalización especial que les proporcionará COANIL.

La medida fue dispuesta luego que la Asociación Chilena de Lisiados solicitara una disposición como la que se concretó, al Ministerio de Transportes. Esta Secretaría de Estado se comunicó con la Confederación del Transporte de Pasajeros, la que el 15 del mes en curso respondió afirmativamente la petición. También, de inmediato, se inició el envío de circulares al resto del país, para que la disposición se haga extensiva a todo el territorio nacional.

"Nosotros esperamos que el público responda a esta iniciativa, colabore con ella y respete estos asientos", señaló Dimas Toro. Agregó que los impedidos serán los únicos que, como excepción, puedan bajar por la puerta delantera de los vehículos, ya que existe una disposición —que son muy pocos los que la respetan— que indica que el descenso desde el vehículo debe realizarse por la puerta trasera.

La señora Margarita Riofrío de Merino se mostró muy agradecida por este ofrecimiento, señalando que son iniciativas como éstas las que llevan a conformar, cada día más, un Chile mejor.



Las "estrellas" de Brasil ya están en Chile y prometen hacer un gran partido. Sócrates, Zico y Toninho Cerezo en el bus que anoche los trasladó al entrenamiento en el Estadio Nacional. Chile-Brasil se enfrentan hoy a las 19 horas.

Temporada Sinfónica

Excelentes resultados

POR LUIS BUSTOS SAEZ

En nuestro comentario anterior en relación al decimoprimer concierto sinfónico, en el que se presentó el maestro alemán Carl A. Bunte, decíamos que había que esperar nuevas actuaciones de este director para emitir una opinión definitiva acerca de sus méritos. Ahora, en su segunda presentación ante el conjunto universitario, si que tenemos elementos de juicio suficientes para valorar a este nuevo elemento. Con un programa de equilibrado repertorio, sin recargar el número de obras contempladas, el resultado fue de alto nivel, como no ha sucedido con frecuencia, por desgracia, en la presente temporada.

Aunque el concierto se haya iniciado con la obertura de la ópera El Cazarador Fortivo de Carl Maria von Weber, un trozo sinfónico muy hermoso, muy gustador pero tan repetitivo que ya no debiera aparecer en los repertorios por algún tipo de prudencia, su interpretación fue de las mejores que se pueda pedir, con alto rendimiento orquestal, estilístico y dramático, o sea, augurando todo lo bueno que siguió después.

Bastante novedosa fue la inclusión de la poco difundida Sinfonía N° 2 en Do Menor de Tchaikowsky. Hacía mucho tiempo que esta sinfonía no figura en nuestros programas. Lo de "La Pequeña Rusia", como así también se la conoce, obedece a que en esta sinfonía Tchaikowsky utiliza motivos populares de Ucrania, es decir, esta obra representa una aproximación a un sentido nacionalista dentro de la música de este compositor que no fue integrante del famoso grupo de "Los Cinco", formado por Mili Balakiref, Nicolai Rimsky-Korsakof, Alexander Borodin, César Cui y Modesto Moussorgsky, que se caracterizó especialmente por el acentuado tinte vernacular en su producción musical.

A Tchaikowsky se le tildó de ser demasiado occidentalista en su música. La Historia ha dictaminado que todos y nadie tenían la raíz de sus críticas, porque lo que vale, lo imprescindible, es la música y ésta ha quedado en el legado personal o nacionalista de uno y otros.

El maestro Carl A. Bunte consiguió uno de sus sonados triunfos en la interpretación de esta sinfonía, porque supo conducir y lograr todos los efectos tímbricos, rítmicos y colorísticos que tanto abundan en esta partitura, con galanura, vivacidad y brillo y, más que nada, con firmeza de batuta y profundo conocimiento del espíritu y estilo de esta sinfonía.

La Misa en Do Mayor de Beethoven, Op. 86, es una de las dos misas que este genio compuso, y ésta por encargo del Príncipe Esterházy, una mecenas musical de la época que no gozaba de las simpatías de Beethoven y después del estreno de esta Misa, mucho menos aún. Una muy personal forma de enfocar la escritura de obras de esta naturaleza por parte de Beethoven, apartándose de todo lo conocido en la materia hasta esa fecha, especialmente de lo que habían hecho en tal sentido Mozart y Haydn, siguiendo una estructura formal de suyo característico pero siempre en ese siempre particular hábito creador del maestro de Bonn, muy clásico y feliz precursor de lo romántico en la música.

Fue excelente la versión del maestro Bunte, en una unidad positiva de rendimiento que partió del podio, abarcando orquesta, coro y solistas. Estos últimos, distintos a los conocidos de siempre, y conformados por María Elena Guíñez, soprano, la mezzosoprano Aida Reyes, el tenor Amado Rivera y el barítono Gerardo Jorquera, cantaron en un distinguido plano de eficiencia vocal, recalando que para algunos de ellos esto fue una novedosa experiencia.

María Elena Guíñez, mostrando su verdadera y valedera condición vocal, Aida Reyes con sus reconocidos y soberbios medios, el tenor Amado Rivera, dejando por algunos momentos sus canzonetas italianas y apareciéndose en una faceta desconocida para nosotros y conservando siempre sus brillantes cualidades, y Gerardo Jorquera en una dimensión distinta a lo que hace siempre en el canto pero eficiente como el que más y con notable musicalidad.

El Coro de Cámara de la Universidad de Chile, ahora sí que bien, borrando de una plumada las deficiencias anotadas en anteriores presentaciones. Esta Misa fue la mejor obra que se pudo elegir para una reivindicación coral de este conjunto.

En resumen, un concierto redondo en lo cualitativo y de gran prosapia artística.

Rómulo Trebbi del Trevignano

De los Conjuntos Rurales al Primer Premio en Teoría de la Arquitectura

- ☐ No soy italiano, soy veneciano
- ☐ El antiguo Chile era costero
- ☐ En el siglo XIX aparecen las pajareras
- ☐ La trama de los caminos es lo esencial

REPORTAJE AL ARTE

Por Nena Ossa



Nació en San Martino di Venezze, que le confería el nombre a toda la zona, pero que era un fundo, el de su abuelo, entre Venecia y Padua, y terminantemente insiste: "pon que soy veneciano, no italiano..."

A la distancia no sabemos cuán sutil o cuán profunda es la diferencia, pero sí es fácil caer en cuenta que Rómulo Trebbi del Trevignano de 53 años, estudios en Roma de Agronomía e Historia del Arte y de la Arquitectura, profesor en la U. Católica de Santiago y en la de Valparaíso, y también en la Academia Superior de Pedagogía en la U. de Chile, es muy italiano en su pasión por conversar, su innata actitud alegre y su extensa cultura del Renacimiento, que, cuando un italiano la tiene, es vasta. Y sabemos asimismo que entre la historia del arte y la de la arquitectura se fue landeando vertiginosamente hacia esta última.

Y que, cuando llegó a Chile, Uf, el 53! como dice con asombro, asoció su

agronomía con la arquitectura y hurgó silenciosamente en el significado de la casa de campo chilena. La asociación la había hecho ya en Italia después de la Segunda Guerra Mundial con dos proyectos de casas rurales, en un plan de reconstrucción que se desarrollaba en su país.

Conocido y querido en la mayor parte del ambiente cultural, más por su entusiasmo por el Cuatrocento y el Cinquecento que por su amor a lo chileno, dio el batatazo hace unos días cuando obtuvo en la III Bial de Arquitectura del Primer Premio por trabajo teórico, con un estudio de Ediciones Universo que publicó bajo el título "Desarrollo y Tipología de los Conjuntos Rurales en la Zona Central de Chile, Siglos XVI y XVII".

"Desde el comienzo me pareció, relata Rómulo Trebbi, que en Chile lo más importante, lo más genuino, era la arquitectura rural. Que la historia aquí era más esencialmente una historia de conjuntos rurales que de ciudades. Después de la reforma universitaria pasé al Instituto de Historia de la UCV y ahí me dedicué aún más a observar el proceso de ocupación del territorio en Chile y a estudiar una tipología de la vivienda. Trabajo largo, con ideas iniciales basadas un poco en lo que hasta ahora se había escrito. Pero, cuando me lancé a recorrer personalmente la zona central, a estudiar lo que queda, y a través de documentos, a unir la realidad antigua y el presente, nació un panorama bastante diverso.

Primero: Me di cuenta que el Valle Central como ruta y desarrollo rural y arquitectónico es muy tardío, desde finales del siglo XVIII solamente; y que los antiguos emplazamientos del siglo XVI y del XVII se daban, en cambio, en pequeños valles transversales y en la costa. El antiguo Chile era costero.

Segundo: Que la antigua arquitectura rural chilena no era tan simple como lo que vemos hoy. Durante la Colonia las casas eran sólidas, macizas, sin corredor al exterior. Con altillos y torreones, y trabajos en la portada, los que muchas veces eran realizados en piedra de forma generalmente cerrada, para protegerse. Y sin ventanas al exterior. Eran construc-



El estudio de la estructura ocupacional del territorio chileno en los últimos 400 años, constituye para el prof. Rómulo Trebbi el principal aporte de su trabajo, premiado en la Bial de Arquitectura.

ciones defensivas. Puerta con arcos; con escudo de armas.

Tercero: El advenimiento de la República significó la destrucción de los escudos de armas y las portadas. Y, con la llegada de la influencia europea, la casa se abre, se rodea de corredores. En la segunda mitad del siglo XIX, la llegada de la plata de los mineros, junto con la siempre mayor influencia europea, transforma completamente el diseño y el concepto de la casa rural. Comienza la estructura de madera a dos pisos, con algo de paladianismo que recuerda un poco el Georgian. Y las galerías se recubren de vidrios, más el bow-window. Una pajarera completa. En las bodegas, por el contrario, continúa la vieja tradición de volúmenes sólidos en adobe.

—El mayor aporte de tu libro? —Para mí, en mi opinión, considero que es el estudio de la estructura ocu-

pacional del territorio a través de los últimos 400 años, en la Zona Central de Chile, con el nacimiento de una trama de caminos que unen a varios núcleos rurales.

—Esperabas el premio? —No me propuse un premio. Cuando uno trabaja lo importante más que nada, es descubrir cuál es el problema para uno mismo. Eso se llama egoísmo del autor. Pero cuando se publica uno siente que ya ha cumplido. Y (Arrederil Claro que no queda contento, porque siempre faltan cosas y se está pensando en otras cosas. Fue Claudio de Ferrari quien me dijo que me presentara a la Bial con el trabajo. Es, hoy contento, claro. Porque, ante todo, me obliga a introducirme mucho más en el problema. Además, estoy muy feliz de que Pizarro haya tenido la suficiente confianza en mí como para auspiciar el libro..."

SERVICIOS

SANTORAL DE HOY: Ceferino, Adrián, Blanca, Víctor, Segundo y Alejandro
MAÑANA: Mónica. Trasverberación del Corazón de Teresa de Jesús

LINEAS AEREAS

VUELOS INTERNACIONALES

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 125 a las 13.50 a Buenos Aires y Montevideo. Vuelo 142 a las 21.30 a Lima, Miami y Nueva York. LUFTHANSA: Vuelo LH 503 a las 14.10 a Frankfurt con escalas en Buenos Aires, Sao Paulo y Río de Janeiro. KLM: Vuelo 794 a las 07.40 a Río, Madrid, París y Frankfurt. LADECO: Vuelo 100 a las 09.30 a Sao Paulo y Río. BRANIFF INTERNATIONAL: Vuelo 901 a las 07.40 a Buenos Aires. Vuelo 902 a las 00.30 a Miami. Vuelo 926 a las 22.45 a Los Angeles y San Francisco. CALEDONIAN: Vuelo 666 a las 14.04 a Sao Paulo, Río, Recife, Las Palmas (escala técnica), Londres. VARIG: Vuelo 925 a las 15.00 a Porto Alegre, Río, Miami, Nueva York, Lisboa, Roma. AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 227 a las 16.25 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires. AVIANCA: Vuelo 083 a las 18.25 a Montevideo.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 165 a las 09.10 de Los Angeles. Vuelo 117 a las 17.30 de Caracas. Vuelo 124 a las 20.00 de Montevideo. LADECO: Vuelo 101 a las 21.00 de Río y Sao Paulo. BRANIFF INTERNATIONAL: Vuelo 901 a las 06.05 de Miami. Vuelo 902 a las 23.05 de Buenos Aires. Vuelo 926 a las 21.25 de Buenos Aires. AVIANCA: Vuelo 080 a las 09.10 de Buenos Aires. AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 200 a las 10.05 de Roma, Madrid, Río y Buenos Aires. BRITISH CALEDONIAN: Vuelo 665 a las 11.45 de Londres, Recife, Río, Sao Paulo. VARIG: Vuelo 924 a las 14.00 de Madrid, Miami, Roma, Río, Porto Alegre. AEROLINEAS ARGENTINAS: Vuelo 226 a las 14.50 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza. LUFTHANSA: Vuelo LH 502 a las 12.40 de Frankfurt, con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Buenos Aires.

VUELOS NACIONALES

SALIDAS

LAN CHILE: Vuelo 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. Vuelo 085 a las 09.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LADECO: Vuelo 003 a las 08.15 a Concepción. Vuelo 064 a las 08.30 a Iquique y Arica. Vuelo 009 a las 09.45 a Temuco y Osorno. Vuelo 077 a las 11.30 a Puerto Montt, Balmaceda y Punta Arenas. Vuelo 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. Vuelo 005 a las 18.45 a Concepción.

LLEGADAS

LAN CHILE: Vuelo 095 a las 14.50 de Arica e Iquique. Vuelo 084 a las 18.05 de Punta Arenas y Puerto Montt. LADECO: Vuelo 002 a las 10.20 de Concepción. Vuelo 008 a las 14.15 de Osorno y Temuco. Vuelo 065 a las 15.10 de Arica e Iquique. Vuelo 094 a las 20.50 de Concepción. Vuelo 076 a las 21.00 de Punta Arenas, y Puerto Montt. Vuelo 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.

PENSAMIENTO

"El hombre que vive sólo de la esperanza, morirá desesperado".
Proverbio italiano.

EMERGENCIAS

Posta Central	393451	AREA NORTE	370011
Ambulancias	394871	Hospital San José	370111
Nuñoa	490004	Hospital Psiquiátrico	370311
Providencia-Las Condes	2257216	CARABINEROS	60151
Quinta Normal	2224422	Prefectura General	60151
San Miguel	2224422	Radiopatrullas Central	133
San Bernardo	591534	BOMBEROS	132
AREA ORIENTE	2256441	Area Metropolitana	581122
Hospital Salvador	41011	LA Cisterna	82211
Hospital Calvo Mackenna	495091	INVESTIGACIONES	723025
Instituto del Tórax	2271251		
Hospital Pedro A. Cerda			

TRENES

ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.30	Valparaíso	A. Expreso	Lun. a Vier.
14.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.10	Valparaíso	A. Expreso	Diario

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
9.10	Quillota	A. Expreso	Lun. a Vier.
10.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDA DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
7.30	Talca	Tren Ord.	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Concepción	A. Salón	Diario
11.15	Talca	A. Ord.	Diario
14.30	Concepción	A. Salón	Diario
15.00	Talca	A. Ord.	Diario
15.15	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
16.00	Chillán	T. Expreso	Diario
18.00	Chillán	A. Salón	Dgo. a Vier.
18.30	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
18.45	Curicó	A. Ord.	Diario
19.30	Talca	A. Expreso	Diario
20.45	Rancagua	A. Ord.	Diario
21.00	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
22.00	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
23.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario

LLEGADAS ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción	A. Salón Noct.	Diario
7.40	Rancagua	A. Ord.	Diario
8.15	Concepción	T. Expr. Noct.	Diario
8.50	Valdivia	T. Expr. Noct.	Diario
9.10	Curicó	A. Ord.	Diario
9.25	Puerto Montt	T. Rápido	Diario
10.35	Curicó	A. Ord.	Dgos. y Fest.
10.35	Talca	A. Expreso	Días Trabajo
12.15	Chillán	A. Salón	Lun. a Sáb.
12.40	Pichilemu	Tren Ord.	Diario
13.45	Chillán	A. Expreso	Diario
16.40	Concepción	A. Salón	Diario
18.05	Talca	A. Ord.	Diario
18.15	Concepción	A. Expreso	Diario
20.20	Talca	A. Expreso	Diario
21.10	Chillán	A. Expreso	Dgos. y Fest.
21.40	Concepción	A. Salón	Diario
22.20	Talca	A. Expreso	Diario

SERVICIOS ESPECIALES:

Servicio Auto-Tren a Concepción, Temuco y Valdivia. Los lunes, miércoles y viernes con regreso martes, jueves y domingo. Hacia y desde Osorno, todos los días. Trenes especiales en festividades patrias y religiosas.

Informaciones y ventas de pasajes Libertador Bernardo O'Higgins 853 Local 21 Fono: 391518 y 39746 Metro Escuela Militar Sur Local 3 Fono: 2282983 Estación Central Fono: 92157 Estación Mapocho Fono: 60923 Auto-Tren Fono: 31814 Equipaje Fono: 91526.

BUSES

TERMINAL SANTIAGO
ALAMEDA 3800

PULL BUS NORTE ARMENDARIZ SERVICIO INTERNACIONAL SANTIAGO, LIMA, PERU: Domingos y miércoles a las 09.00 Oficina 33. Llamar fono 713550.

BUSES PLUMA: Salidas a Brasil, domingos, martes y viernes a las 08.00 a Porto Alegre, Florianópolis, Curitiba, Sao Paulo, y Río de Janeiro, local 14, fono 796054.

TRANSBUS LTDA: A Rancagua. Oficina 11. Fono 794485. Salidas desde 08.30 hasta 22.30 cada 25 minutos y festivos hasta las 23.00.

COSTA BUS: Salida a Concepción diarias a las 23.20. Salidas a San Vicente, Las Cabras, cada hora. Salida a Viña y Quintero cada 15 y 30 minutos. Oficina 4, fono 721366.

BUSES COLCHAGUA

FLORA DEL SUR: Salidas diarias a las 09.00, 13.00, 21.00 y 22.00 a Rancagua, Talca, Temuco, Chillán, Los Angeles, Valdivia y ciudades cercanas. Oficina 47, fono 792309.

SALIDAS DIARIAS: a San Fernando, Santa Cruz, Peralillo, Marchigüe, cada media hora, desde las 07.30 hasta las 20. Oficina 37. Fono 793852.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES:

1549.— El Capitán Francisco de Aguirre, por orden de don Pedro de Valdivia, funda por segunda vez la ciudad de La Serena, que fue incendiada y destruida por los indios entre el 11 y 12 de enero de 1549, matando a sus 44 habitantes.

1767.— Los jesuitas son expulsados de Chile y demás dominios de España, como consecuencia del movimiento anticatólico generado en Europa por los reformistas y revolucionarios. Filósofos como Rousseau, Voltaire y otros dictaminaron que la Compañía de San Ignacio de Loyola era enemiga de las libertades públicas.

1865.— Se crea la provincia de Curicó.

1887.— Se funda la Escuela Industrial y de Minas de La Serena.

1920.— Se dicta la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria.

1943.— Reincia oficialmente sus labores la Escuela Normal de Hombres de Victoria, 16 años después de ser creada.

1952.— El Presidente de la República Don Gabriel González Videla, promulga la ley que concede jubilación a los empleados particulares, que benefició a 120 mil imponentes.

EFEMERIDES EXTRANJERAS:

54 A.C.— Las fuerzas romanas bajo el mando de Julio César invaden la Gran Bretaña por segunda ocasión.

1316.— Se usa artillería, por primera vez en la historia, en la batalla de Crécy, en el norte de Francia.

1915.— El Ejército alemán captura Brest-Litovsk en Rusia durante la Primera Guerra Mundial; Italia declara la guerra a Alemania.

1920.— Primera transmisión de radio en Buenos Aires.

1936.— Un tratado termina la ocupación británica de Egipto, excepto la zona del Canal de Suez, y Gran Bretaña y Francia forman una alianza por 20 años.

1943.— El Ejército alemán llega a Stalingrado, Unión Soviética, durante la Segunda Guerra Mundial.

1945.— Enviados japoneses abordan el acorazado norteamericano "Missouri" para recibir instrucciones de rendición al final de la Segunda Guerra Mundial.

1964.— Rodesia proscribió a los movimientos nacionalistas; motines estudiantiles y budistas obligan a renunciar a Nguyen Khanh, Primer Ministro de Vietnam del Sur.

1977.— La asamblea de Quebec establece legalmente el francés como la lengua principal en esa provincia canadiense.

1978.— El Cardenal Albino Luciano de Venecia es electo Papa y toma el nombre de Juan Pablo. Muere 34 días después.

1980.— Obreros polacos demandan el establecimiento de sindicatos laborales independientes y amenazan una huelga nacional general.

FARMACIAS

SEMANA DEL 22 AL 28 DE AGOSTO

PRIMER SECTOR: BALMACEDA — CARDENAL JOSÉ MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL — CIRCUNVALACION — AVDA NORTE-SUR. GRUPO "B". AHUMADA COMPANIA Compania 1052. PETRIZZO FARRU, Estado 81. ALHAMBRA, Lira 702. BAQUEDANO, Vicuña Mackenna 2. BELEN, Nataniel Cox 935. BRUXELAS, San Diego 551. COBAR, Arturo Prat, 2077. LOS ANDES, San Diego 1533. SAN IGNACIO N° 2, Libertador Bdo. O'Higgins 1533. SEGUNDO SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS DA — LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — GRUPO "A". BBS QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A". BBS MEN N° 2, Ecuador 5219. GRUPO "B". CUETO, Cam 1179. FRANCESA, San Pablo 3002. MENDOZA, Carrera 4319. WINTER, Serrano 1336. JACOBSEN, Mapocho 574. HUELEN, Florencia 1547.

TERCER SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO A MELIPILLA — COMUNA MAIPU. NACIONAL, Lda. LENDEZ, Buzeta 4250. GRUPO "B". NACIONAL, Lda. JARITOS 1212. RICHARDS, Vargu, Salcedo 1421. BELLO CHILENA, Nicasio Retamales 202. BRAND N° 3, Libertador Bdo. O'Higgins 2837.

CUARTO SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUINDO — LAS CONDES — BILBAO. GRUPO "A". PLAZA ALCALDESA, Los Leones 2006. KENT N° 2, Cas delaria Goyenechea 3620. RUBIO, Flanides 1030. ROJAS 2, Román Díaz 23. CARMEN, Pedro de Valdivia 12. CASTANOS, Vitacura 6975. ROZZI, Salvador 702. VESUVIO, Apoquindo 7084. CLUB DE POLO, Luis Carrera 211. ARAVIL, Providencia 1773.

QUINTO SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BILBAO TAMANTE — LA REINA — MACUL. GRUPO "B". LA REINA, Nueva Larrain 9047. MONTENEGRO, Montenegro 1764-A. REX, Principe de Gales 7251. ANTONIO A. RAS, Bilbao 1489. LOS INDUSTRIALES, Los Industriales 2645. MIYOL, Grecia 3251. SOAL, Irarrazaval 1017. JUAN BEL, Simón Bolívar 3751. SOAL, Irarrazaval 1017. JUAN DE ARCO, Irarrazaval 3411. LOS GUINOS N° 2, Ocho de LYNCH, Lynch Norte 202. UNIVERSO, Bilbao 800. CENTRO DE NUNOA, Irarrazaval 2461. LOS ANGELES Bilbao 2949.

SEXTO SECTOR: VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL DE CIRCUNVALACION. COMUNAS LA FLORIDA — LA GRANJA — SAN MIGUEL — LA CISTERNA. GRUPO "A". ESMIRNA, José Miguel Carrera 502. DIAGONAL LOS CASTAÑOS, Diagonal Los Castaños 507. GRUPO "B". NUEVA ARAVENA, José Miguel Carrera 507. NUEVA ECUADOR, Ecuador 899 — La Cisterna. LA FLORIDA, Vicuña Mackenna 5717. MANUEL ROSA 6470. FARRU, Vicuña Mackenna 781. GALENO, Santa Rosa 4207. VIA N° 2, Briones Lur 0853. DIGU, Santa Rosa 4207. LENO, Club Hípico 3305. ROZAS, Centro America 4270. Mercado Lo Valledor Sur.

SEPTIMO SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS RECA — CONCHALI — QUILICURA. GRUPO "A". MAN, Recoleta 2110. GRUPO "B". PANEL N° 2, Independencia 3998. SANTA MARTA, Gamero 2448. LA PARRILLA, Pedro Fontova 5102.

FARMACIAS DE URGENCIA: AHUMADA, Portugal 111. AS, Huérfanos 896. CONCEPCION, San Diego 111. FARRU-PORTEL, Portal Bulnes 495. AHUMADA VICUNA MACKENNA, Vicuña Mackenna 781. A. B. N° 2, Independencia 1175. DIECISIETE Y MEDIO, Vicuña Mackenna 8430. JAZMIN, José Miguel Carrera 6494. SUZUA, José Miguel Carrera 3052. COVENTRY, Irarrazaval 4816. LAS PORTALES, Monseñor Edwards 1170. ABC N° 4, Las Condes 2383. BILBAO ALTO, Tomás Moro 1901. GIL N° 1, Cuatro Centenario 999. AHUMADA APOQUINDO, Cuatro Centenario 999. KREBS-APOQUINDO, Cuatro Centenario 999. ABC N° 6, Américo Vespucio Sur 75. ABC N° 1, Curia 3920. ABC N° 9, Vitacura 6195. ANDRADE OMAR, Apoquindo 4876. REUNIDAS, Providencia 2012. FARRU, Apoquindo 4876. ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902. ABC N° 5, Libertador Bdo. O'Higgins 3333.

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director y Representante Legal
Jaime Valdés

Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A. Domicilio Legal Agustinas 1269 teléfono 82222

Más Allá de la Educación

La constante y preferente preocupación del Gobierno por aumentar el bienestar de la población infantil, traducida en la instalación de centros abiertos, parvularios, jardines infantiles y salas cuna; en el mejoramiento y extensión a todas las regiones de los programas de apoyo nutricional; en la apertura de numerosas escuelas rurales y fronterizas nuevas y la modernización y ampliación de las urbanas, está comenzando a verse reforzada, de una manera tan novedosa y atractiva para los pequeños, como eficaz para elevar su nivel espiritual.

Nos referimos a las diversas iniciativas de carácter artístico, diseñadas especialmente para los escolares y los alumnos de la enseñanza media que —en forma experimental el año pasado y con alcance masivo durante este— se han comenzado a implementar, principalmente en el área musical, y que vienen a sumarse a las presentaciones del Teatro Itinerante y las exposiciones de artes plásticas que, con similar sistema, recorren todas las Regiones.

El que no tiene parte, difícilmente podrá tener arte, nos recuerda el antiguo adagio. Con esto se quiere decir que aquellos que hayan crecido por entero de la oportunidad de algún contacto directo, ojalá vivencial, con las diversas expresiones de la estética, se verán limitados en su desarrollo humano integral: no tendrán oportunidad de conocer el arte y, muy probablemente, permanecerán hasta su misma vida adulta casi completamente ajenos a sus expresiones más altas.

Por el contrario, aquel que, cuando niño —y ojalá desde sus más cortos años— ha sido expuesto a manifestaciones artísticas bien concebidas para el espontáneo alcance de su virgen sensibilidad, tendrá una intangible, pero no por ello menos concreta, capacidad de gustar y valorar lo estético y jamás mirará en menos la expresión de los valores espirituales.

Cuando la educación sistemática ignora esto, se transforma en mera instrucción, concepto mucho más limitado y que la realidad pedagógica moderna superó hace ya mucho tiempo.

Así lo han entendido felizmente los diversos organismos culturales del Ministerio de Educación, emprendiendo un complejo y dinámico quehacer, más allá de lo meramente programático, y que va abarcando el teatro, el cine, la música sinfónica y de cámara y las artes plásticas.

Al mencionado Teatro Itinerante debe sumarse la programación de obras "participativas" con la Orquesta Sinfónica de Profesores, en conciertos-didácticos durante los cuales los niños aprenden a distinguir las voces y timbres de los instrumentos y terminan siendo dirigidos como el "coro de la orquesta"; los novedosos conciertos "de niños para niños" que se hacen en un programa conjunto con la Escuela Moderna de Música; los carteles murales que enseñan qué es el lenguaje cinematográfico y que se refuerzan con funciones de filmes escogidos para el público infantil; las exposiciones plásticas "comentadas", casi siempre antesala de clases de dibujo al aire libre, solicitadas espontáneamente por los mismos educandos, y las funciones teatrales que comunican adecuadamente los más permanentes valores de la nacionalidad.

No es aún posible afirmar, por supuesto, que hayan logrado los niveles ideales de masificación, pero ya han sobrepasado, y con creces, el tamaño de las experiencias "piloto". Solo en la Región Metropolitana han beneficiado, este año, a por lo menos un cuarto de millón de alumnos, en forma directa.

El dinamismo creciente que el sistema educacional, en su conjunto, está logrando al perfeccionarse la municipalización de los colegios, ha de ser una nueva inyección de fuerza para este tipo de programas que responde —con eficacia y originalidad— a la formación de un ciudadano del mañana más completo y, por lo tanto, mejor base humana para la definitiva consolidación de la república.

Capital Imperial

(De LA NACION del 26 de agosto de 1951)

Viena es una capital imperial y toda historia. En la ciudad misma, parques y palacios, en las afueras los castillos y bosques. Austria estaba aún ocupada por las potencias ganadoras de la II Gran Guerra. Orson Welles se inspiró allí para la película "El Tercer Hombre", en la que se contaban los entretimientos del contrabando de medicinas, la penicilina en especial. La edición del día daba cuenta en sus cables de ese contrabando.

La historia de esos cables, sin embargo, es eso: historia. La capital imperial es hoy una de las más rutilantes capitales europeas. Lo es toda Austria, país que ha alcanzado un alto desarrollo y se ubica como uno de los más prósperos del mundo. Sea, quizás, porque el austriaco es también el hombre que más trabaja en toda Europa.

Pero a la capital austriaca se la quiere y se la adora. Y esto, por ser demasiado imperial. Lo ha sido por siglos, pero Viena es impertinente, según sus habitantes. La capital no necesita importación de críticos y detractores, pues están allí. La tradición de los vituperios contra Viena nutrió a generaciones de literatos y a todas las corrientes artísticas hasta nuestros días, desde Peter Hanke a Bárbara

Frishmuth, a H.C. Artmann. "Siento por Viena un odio personal y tomo fuerzas apenas pongo los pies fuera de la ciudad donde residí": así escribía el mismo Freud, que, sin embargo, pasó casi toda su vida en la "odiada capital".

Ni siquiera el hombre de la calle defiende a Viena. Todo vienes parece tener un problema personal con su ciudad, a la que considera demasiado aburrida, siempre burguesa, irremediablemente decrepita. De todos modos, este ciudadano reconoce las fiestas y goza de todo lo que la vida le ofrece, sin remordimientos ni crisis de conciencia.

Viena es imperial y democrática. El gobierno socialdemócrata sigue alegremente nombrando "hofraete" (consejeros de corte) a los funcionarios más meritorios y tiene una administración cuyas estructuras esenciales no han cambiado desde tiempo inmemorial.

En síntesis, es la ciudad de las contradicciones más flagrantes, pero vividas sin dudas ni arrepentimientos, con cierta complacencia. No es casual que wien (Viena) y wien (vino) sean palabras similares. En las canciones fáciles se unen alegremente, sobre todo en las que resuenan en Grinzinger, en los límites de los famosos bosques de Viena.

Cartas al Director

Señor Director:

Mucho se ha escrito en el diario de su dirección acerca del aseo retrasado que se hace en el centro de Santiago, pero no se ha tocado el tema del Mercado Central, en Mapocho. Allí sí que falta aseo, especialmente en el sector donde se expendían los pescados y los mariscos. Una mayor vigilancia, también, a los negocios que expendían para consumo del público no, estaría mal.

Atentamente a Ud.,

Jorge Müller O.



¿Inicio de Moderación?

Por L. P. M.

"El único cambio favorable en todo un mes —que de otro modo habría sido lóbrego y tenebroso— fue una insinuación de que el Frente para la Liberación de Palestina, de tendencia radical, que dirige George Habash, ha dado un paso hacia una estrategia más moderada. El 'Time' recoge de eso que Habash, que antes insistiera en que todo el territorio de Israel debe ser devuelto a un estado palestino, aceptaría ahora 'una Palestina' en la Margen Occidental y en Gaza ocupadas por los israelíes, 'por lo menos como un primer paso'.

Ese comentario publicado en el 'Time' identifica apropiadamente la posición de Habash (que apoyara en público el 'Programa por Etapas', hace más de un año), pero interpreta superficialmente su significado.

El propio Habash demuestra la super-simplificación que caracteriza el comentario. En una conferencia de prensa, sobre la que informara 'Al-Hadaf' (órgano libanés de Habash), sostuvo que 'nosotros no hemos rechazado el Programa por Etapas, que habrá de activar el proceso de liberación de toda la Palestina. Hay una diferencia' (continúa Habash) 'entre un equilibrio de fuerzas que posibilite la liberación de la tierra ocupada en 1967, y el que hará falta para la liberación de toda la Palestina. Creemos que el cambio en el equilibrio de fuerzas será gradual... al mismo tiempo que continuará la actual confrontación con el enemigo sionista. La estrategia de la Guerra de Liberación considera que la tierra liberada durante una fase inicial, servirá de trampolín para la continuación de la batalla hasta que el enemigo sea completamente destruido. La existencia de la racista entidad sionista, es la que impide el retorno de los palestinos a su país'.

La interpretación que Habash da al Programa por Etapas cuenta con el apoyo de Khaled Al-Hassán, que es uno de los asesores más íntimos de Arafat y que ha sido tildado como 'moderado' por los líderes y los medios de información de la Europa Occidental durante la campaña diplomática que emprendiera en ese continente en el verano de 1979. En una entrevista que concediera a 'Al-Riad' de la Arabia Saudita, declara que 'la materialización de los derechos de autodeterminación y el establecimiento de un estado independiente (en la Margen Occidental y en la Gaza) constituyen sólo una etapa hacia la meta política final, que es el establecimiento de un estado palestino unido en toda la Palestina'.

Yaser Abd Rabhu —que se desempeña como jefe del Departamento de Información de la OLP— afirmó que el 'Programa por Etapas ha servido de fundamento para el éxito diplomático y político de la organización durante los últimos años' (entrevista concedida a la Radio de la OLP).

Una evidencia del éxito de la campaña de información de la entidad palestina —destinada a presentar el Programa por Etapas como un indicio de moderación y pragmatismo— fue aportada en mayo de 1981 por un análisis de trasfondo publicado por el Gobierno británico (con fines de esclarecimiento general, no para ser utilizado ni mencionado como una

expresión de la política gubernamental): 'Algunos (grupos de la OLP) parecen buscar la posibilidad de un acuerdo negociado, parecen dispuestos a aceptar un compromiso tanto en lo que concierne a un estado palestino (es decir, sea que incluya todo el territorio al oeste del Río Jordán o sólo la Margen Occidental y Gaza) como en lo que respecta a los medios para alcanzarlo. Otros, en cambio, creen que sólo la fuerza puede liberar la Palestina y que las negociaciones llevarán indefectiblemente a un compromiso insatisfactorio'.

La super-simplificación y la creencia movida por el deseo, que caracterizan el Análisis de Trasfondo, británico, descuellan no sólo sobre el telón de fondo de las arriba mencionadas declaraciones de los líderes de la OLP (tanto los 'moderados' como los 'extremistas'), sino también en el texto oficial del Programa por Etapas (considerado por la OLP como una virtual piedra angular política), tal como lo diera a conocer la 'WAFA' (Agencia de Noticias de la OLP), el 9 de junio de 1974, y que en parte dice concretamente:

'La Organización de Liberación recurrirá a todos los medios —y en primer término a la lucha armada— para liberar el territorio palestino'.

Cuando sea establecida, la autoridad nacional palestina se esforzará por alcanzar la unión de los países de la confrontación, con el objeto de completar la liberación de todo el territorio de Palestina como paso hacia la integral unidad árabe. 'A la luz de este programa, los líderes de la revolución determinarán las tácticas que puedan servir para hacer posible la realización de los mencionados objetivos'.

La tendencia de Europa Occidental a describir con colores moderados la OLP —no obstante su substancia— es destacada también por la 'AB' cuando informa sobre la conferencia de prensa de Habash, ateniéndose a sus comentarios relacionados con el Líbano y Siria, pero omitiendo un párrafo que fue mencionado por la Radio de la organización palestina al referirse a esa misma conferencia de prensa: 'Si Habib quisiera saber mi punto de vista al respecto, yo le diría que la única solución probable del problema palestino —desde la Declaración Balfour— es el exterminio de la entidad sionista y del sionismo'.

De acuerdo con dicho Análisis de Trasfondo británico, 'cabe incluir entre aquellos que se manifiestan propensos a una solución negociada, a los dos principales grupos de la OLP —El Fatah y el prosiro As Salqa—, como también al Frente Democrático para la Liberación de Palestina'. Totalmente opuesta a esta afirmación, empero, es la entrevista de Farouk Kadoumi (jefe del Departamento Político de la OLP y veterano de El Fatah), concedida hace poco al 'Monday Morning' del Líbano, donde sostiene: 'Permitátese decir que no hay 'moderados' ni 'extremistas' en la OLP. Lo que hay son claros objetivos y claras líneas políticas que estamos tratando de aplicar lo más rápidamente posible por medios políticos, diplomáticos y militares. Ningún líder de la OLP puede abandonar alguno de nuestros objetivos nacionales... Hemos dicho una y otra vez que nosotros

rehusamos reconocer a Israel. Esta es una política invariable y permanente... No tolera ningún quiza y ningún pero. Decimos que no reconocemos a Israel' ('¿Ni aunque Israel reconociera a la OLP?', preguntó el reportero).

Kadoumi explicó también la noción de que el consenso interno con respecto a la totalidad de Palestina, es el que constituye la argamasa de la OLP y protege a ésta de un desmoronamiento: 'Nunca permitiremos que alguna parte interfiera en nuestros asuntos, especialmente en dos puntos principales: nuestro no reconocimiento de Israel y nuestra negativa a enmendar de cualquier manera nuestra Carta Nacional'.

El Análisis de Trasfondo británico señala también que 'el 15° Consejo Nacional Palestino, celebrado en Damasco en abril de 1981 tras un intervalo de más de dos años, reiteró la estrategia de la OLP consistente en buscar la consecución de los objetivos palestinos por medios diplomáticos, pero renovó simultáneamente el compromiso de librar una lucha armada en los territorios ocupados'.

Esa observación tal vez ignore el anuncio oficial formulado durante la clausura del 15° Consejo Nacional Palestino, que fuera propalado por la Radio de la OLP el 21 de abril de 1981 y que afirmara entre otras cosas: 'Nos sentimos orgullosos por la heroica lucha de nuestro pueblo en la Galilea, en el Triángulo (el territorio dentro de la 'Línea Verde'), en el Neguev, Jerusalén, la Margen Occidental y Gaza. El Consejo Nacional Palestino considera que el Frente Nacional Palestino en el interior de la patria ocupada, es la mejor arma'.

Isaam Startawi —el que es visto como un miembro 'moderado' de la OLP y que es un asesor íntimo de Arafat— presta crédito a la presunción de que el territorio de la 'Línea Verde' (de antes de 1967) debe ser la esencia de los 'derechos legítimos' reclamados por la OLP. En una entrevista concedida el 27 de abril de 1981 a 'Al-Nahar Al-Arabi' del Líbano, exhortó a 'nuestras masas dentro de Israel, a desempeñar un papel más activo en las elecciones (del 30 de junio, a la Knéset) y consolidar una posición palestina unida, conforme a los objetivos de la OLP'.

Abd al-Jawad Saleh, por ejemplo, del Frente Nacional Palestino, previno en una entrevista concedida a 'Al-Hadaf' libanés: 'Ninguna concesión política puede entrañar la renuncia a la soberanía con miras a una normalización entre Israel y los habitantes de los territorios ocupados en 1967, así como de aquellos que fueron ocupados en 1948, especialmente la Galilea y el Neguev'. George Habash, a su vez, dijo el 13 de agosto de 1981 a 'Al-Safir' del Líbano, que 'un gobierno palestino sólo habrá de ser instituido cuando haya comenzado la liberación del suelo palestino (Programa por Etapas) a fin de posibilitar la continuación del proceso de liberación'.

¿Son estos dos últimos líderes —que no pertenecen a El Fatah— más inflexibles en lo que concierne a Israel, que sus predecesores de El Fatah? ¿O aceptan todos la afirmación de Kadoumi (ibid) de que 'no hay 'moderados' ni 'extremistas' en la OLP... lo que hay son claros objetivos y claras líneas políticas que estamos tratando de aplicar'?

Educación para la Paz

Por G. K. T.

De conformidad con sus fines y principios expresos y con las resoluciones que ha aprobado, el sistema de las Naciones Unidas asigna importancia especial a la educación sobre sus ideales y actividades relacionados con la paz, la seguridad, la comprensión internacional, la cooperación, etc.

La Declaración sobre la preparación de las sociedades para vivir en paz, aprobada por la Asamblea General de las Naciones Unidas en su trigésimo tercer período de sesiones, celebrado en 1978 (resolución 33/73) y los documentos aprobados en el décimo período extraordinario de sesiones de la Asamblea General, dedicado al desarme, que se celebró en 1978, así como en el Congreso Mundial sobre educación para el desarme, celebrado en París en 1980, ponen de relieve la tarea fundamental que compete a la educación en esta esfera.

Esa tarea es aún más importante ahora, cuando el mundo se enfrenta con desafíos tales como los de mantener y consolidar la paz mundial, lograr el desarme, así como mejorar el nivel de vida de las sociedades dentro de la paz y la justicia social.

La conciencia de la necesidad de educar a la generación joven en el espíritu de la Carta de las Naciones Unidas deriva asimismo de la convicción que la educación puede ser un factor vital para la realización del cambio social y el desarrollo de pautas de conducta, valores y normas sociales. De tal modo, es un instrumento sumamente importante para resolver los principales problemas actuales de cada país, así como los de la humanidad.

El mundo de hoy —y más aún el de mañana— se caracteriza por la interdependencia de las sociedades, las na-

ciones y los Estados. Por consiguiente, es preciso desarrollar en la generación joven los ideales de cooperación, comprensión y paz internacionales y de protección de los derechos humanos. Cuando los niños de hoy se convierten en los adultos de mañana, encontrarán que los problemas más graves de la humanidad sólo pueden solucionarse a nivel mundial.

Desde luego, esta interdependencia de las sociedades exige un cambio radical en las relaciones políticas, económicas y culturales entre los Estados y los pueblos, en dirección a una mayor cooperación y comunidad de esfuerzos en la solución de los problemas mundiales. Ello exige, asimismo, esfuerzos cada vez mayores por parte de todos los responsables de la educación de los niños y los jóvenes, y especialmente de los maestros y educadores.

Neutrones y la OTAN

Por Gwynne DYER

Si puede haber algo semejante a un arma nuclear relativamente inocua —algo así como un asesino relativamente amable— eso es la bomba de neutrón. ¿Por qué, entonces, ha acusado la Unión Soviética a la administración de Reagan de poseer "instintos caníbales" por su decisión de producirla? Y lo que es más importante, ¿por qué tantos políticos de Europa Occidental temen que esta decisión pueda afectar la unidad de la OTAN casi hasta el punto de la ruptura?

La violencia sin precedentes del ataque propagandístico soviético a la decisión de los EE.UU., es comprensible. Las bombas de neutrón son una mala nueva para las fuerzas de tanques en Europa central. Fue una campaña anterior de propaganda soviética la que forzó al Presidente Carter a posponer la decisión sobre la bomba de neutrón en abril de 1978; tal vez otra campaña hasta pueda disuadir al Presidente Reagan.

Esta vez la línea de la propaganda soviética es la misma: que la bomba de neutrón es un arma horrible e inhumana verdaderamente única, que mata a las gentes dejando intacta la propiedad, la "perfecta bomba capitalista". Los soviéticos omiten decir que la gente que tales bombas matarían sería la de los tanques soviéticos rodando por Alemania Occidental y que la propiedad que quedaría indemne serían las ciudades alemanas occidentales, con quienes las habitan.

Pero si las bombas de neutrón son menos horribles que la generación actual de armas nucleares tácticas en Europa, ¿por qué la mitad de los miembros de la OTAN está simulando conmoción, desaliento y horror ante la decisión americana? La respuesta es que ésta proyecta públicamente todo el asunto de la estrategia nuclear europea de la OTAN, en un momento en que la mayoría de los líderes europeos preferirían con mucho que la cuestión en su integridad se mantuviera fuera de la vista de los respectivos electorados.

Por espacio de 19 años la estrategia de la OTAN de "respuesta flexible" ha procurado disuadir del ataque soviético a Europa occidental prometiendo utilizar contra él armas nucleares tácticas si comienzan a fallar las defensas convencionales de Occidente. Si se procura disuadir con armas nucleares, sin embargo, hay que hacer creer al adversario que ellas podrían efectivamente ser usadas.

Esta es la atracción mayor de la bomba de neutrón, pues es más posible creer que la OTAN emplearía estas armas pequeñas y precisas en vez de sus actuales armas nucleares, tácticas, que harían rápidamente tierra arrasada de Alemania Occidental. Pero cuando se comienza a hablar de estrategia nuclear en público, se alerta a los inocentes que habitan el potencial campo de batalla sobre los planes en curso para el futuro.

La política nuclear de la OTAN en Europa occidental no ha sido nunca un secreto, pero tampoco se puso fuerte énfasis en ella frente a auditorios civiles. En verdad, fue sólo después de la decisión de la OTAN en diciembre de 1979 de modernizar sus cohetes nucleares de mediano alcance en Europa —en respuesta al programa soviético de modernización ya entonces en marcha— que la opinión pública europea occidental despertó bruscamente ante las implicaciones más graves de la estrategia de la OTAN.

Hasta el Gobierno del Canciller Helmut Schmidt en Alemania Occidental, corazón militar y estratégico de la alianza en Europa, está en graves problemas por este asunto. El movimiento de paz alemán occidental —una alianza algo laxa entre 'Verdes' (ecologistas), grupos eclesiásticos, activistas contra el poder nuclear y grupos surtidos de izquierda— ha alcanzado impresionantes proporciones en los seis meses últimos. Schmidt ha llamado a Erhard Eppler, su cabeza visible, "el hombre más peligroso de Alemania".

Este delicado estado de espíritu en Europa es un hecho al que debe hacerse frente, pero el Secretario de Defensa de los EE.UU., Caspar Weinberger, parece desentenderse de eso. Ahora ha arrojado la bomba de neutrón en el medio de la controversia sobre los cohetes, ayudando a las llamas.

Más Allá...

Todo lo programado y organizado puede ser imprescindible y de grandes efectos. Pero no es idéntico con lo creativamente nuevo: ello es precisamente lo que con los medios existentes no es concebible ni predecible.

Y esto es particularmente importante en un mundo cada vez más programado.

Pese a todos los éxitos de la electrónica y técnica aeronáutica, y a ejemplos similares de una grandiosa técnica de planificación, todavía tenemos gran necesidad de hombres creadores.

La cooperación entre el talento, lo aprendido y lo planeado es decisiva para el grado de creatividad.

También se habla de planos de creatividad, que se intentó categorizar de diversos modos.

El investigador no es sólo un pensador. Tiene sus emociones, afectos, fantasías, sus inclinaciones y antipatías, sus intereses y tareas.

El rendimiento de un científico no depende, por tanto, de su modo de pensar.

Mucho es lo que puede ser configurado creativamente sólo por aquel que piensa más allá de su propio horizonte.

P.M.



"11 de Septiembre"

LAS CONDES

Con la inauguración de diferentes obras, implementación de infraestructura y actividades culturales y sociales, la comuna de Las Condes celebra el nuevo Aniversario de la Liberación Nacional.

La Municipalidad, junto al voluntariado, quiere en esta oportunidad entregar a la comunidad, importantes adelantos, que van en beneficio de todos los vecinos. Por eso, y con el fin de que todos los que laboren en la entidad edilicia, conozcan estas actividades, dando a conocer, cada una de ellas, a realizarse entre el 1º y 11 de septiembre.

El martes 1º de septiembre a las 12.00 horas, se inaugurará el "Parque de la Participación" de Avda. Kennedy, que fue formado, con la masiva participación de los vecinos, quienes desde el 19 de julio pasado, plantaron 3.674 especies, en este parque botánico.

La Municipalidad proporcionó los árboles y los vecinos su voluntad y entusiasmo. Cada árbol lleva en una placa, el nombre grabado de quien lo plantó.

Miércoles 2 de septiembre a las 12.00 horas, se inaugurará la "Multi-cancha IV Centenario", ubicada en A. Fleming con Fuente Ovejuna.

Es una multicancha de asfalto con una superficie de 648 m², implementada para básquetbol, babyfútbol, tenis y voleibol, con cerco perimetral en perfiles metálicos y malla, contemplando iluminación para prácticas nocturnas.

Su ubicación favorece alrededor de 15.000 personas.

Jueves 3 de septiembre a las 12.00 horas, inauguración "Parque Manquehue", ubicado en Avda. Manquehue entre Avda. Colón y Avda. Bilbao.

Este parque, importante por su carácter de elemento constituyente del eje de comunicación intercomunal Norte-Sur, es un ejemplo del programa de formación de cordones verdes urbanos significativos dentro de la Comuna.

Su superficie aproximada es de 22.945 m². Se extiende entre Colón y Bilbao (2ª etapa, habiendo sido inaugurada la 1ª etapa en septiembre del año pasado).

Viernes 4 de septiembre a las 12.00 horas, refacción y ampliación del Consultorio Isabel Bravo, ubicado en Avda. Paul Harris N° 1463. Se ha elegido este consultorio que será uno de los que serán traspasados a la municipalidad, como ocasión para informar sobre el impacto social que implica la política de salud y la trascendencia que revista para la comunidad. En base a ello se inaugurará una ampliación de este consultorio consistente en una sala para la atención dental, así como la refacción completa de sus dependencias.

El consultorio Isabel Bravo atiende un sector importante de la población de esta comuna, en especial a sectores de extrema pobreza tales como los campamentos Manuel Rodríguez y Areas Verdes, y asimismo un gran número de Cooperativas, tales como: Apoquindo, Santa Zita, La Cantera, Patria Joven, Las Flores, Salameiro, Quinchamalí, Limachachi, La Gruta, Santo Toribio, Lo Contador, Ta-

bancura, Villa Coipina, Villa Guacolda.

Sus objetivos son: atender el 100% de las consultas espontáneas, provenientes de los campamentos y cooperativas ya mencionadas carentes de previsión.

Controlar el 100% de embarazadas sin previsión certificada, que lo soliciten.

Control del niño sano, de un número aproximado a los 1.424 niños.

Proporcionar asistencia social a lo que se refiere a: orientación jurídica, orientación familiar y ración de alimentos entre otros.

Sábado 5 de septiembre, se inaugurará la policlínica de "Aldea de Hermanos", camino a Farellones a cargo del Comité Comunal de Ayuda a la Comunidad. Obra que tiene por objeto atender a los niños que se accidentan dentro de la Aldea.

Domingo 6 de septiembre a las 12.00 horas, pavimentación en calles de las cooperativas, Cooperativa Vital Apoquindo Sur.

Por un convenio entre la I. Municipalidad de Las Condes y el SERVIU Metropolitano, se acordó la ejecución de las obras de pavimentación de las calles de las cooperativas de la comuna de Las Condes, mediante el aporte de \$ 100.000.000 de parte de la Municipalidad.

El Convenio SERVIU beneficia las siguientes cooperativas: Cooperativas "Vital Apoquindo Norte", la integran Santa Zita, Vitacura, Lo Contador, Villa Las Flores, Apoquindo-Las Condes, Patria Joven, Santo Toribio, La Gruta, La Cantera, Quinchamalí, A. Salameiro y Limachachi.

Parque Las Américas (Barnechea). Brunellesco (Las Condes). Centro de Madres Rosa Ester Rodríguez de Alessandri.

La realización de este convenio significa un gran esfuerzo por mejorar las condiciones de vida de los habitantes de dichas cooperativas que reúnen en su conjunto a 1.786 familias lo que significa 8.930 personas en total.

Las obras a realizarse son 74.768 m², de pavimento de calzadas.

La ejecución de estas obras permitirá a los pobladores de estas cooperativas tener urbanización completa y obtener la entrega de Títulos de Dominio de sus respectivas propiedades.

Lunes 7 de septiembre de 15 a 19 horas. Encuentro con los ancianos del Hogar "Nuestra Señora de Los Angeles", ubicado en Tomás Moro 208.

Para esta fecha se programó un encuentro con los ancianos del Hogar "Nuestra Señora de Los Angeles" el que cuenta con una capacidad de 110 vacantes. Financiado a través de subvenciones de CONAPRAN y de los mínimos aportes de los beneficiarios. Es atendido por la Congregación de religiosas "Hijas de la Caridad de San Vicente de Paul" quien lo tiene a su cargo desde el año 1974.

A través de este programa se pretende por parte de la I. Municipalidad de Las Condes fortalecer el sentimiento de comprensión, de respeto y de afecto hacia el anciano por parte de la juventud y comunidad en general, la que participará a través del voluntariado en un programa recreativo y de agasajo a los ancianos residentes (20 varones y 90 damas, mayores de 65 años), así como a los ancianos de los 10 clubes de la comuna.

En este encuentro participará de un modo especial la Secretaría de la Juventud y CONAPRAN, quienes previamente contactarán a los familiares del anciano como un medio de otorgarles a éstos la alegría que este encuentro implica. Para amenizar esta ocasión, la Escuela Militar ha ofrecido su coro.

Martes 8 de Septiembre, Campaña de Aseo en Poblaciones y Campamentos de la Comuna. Los cuales serán: Poblaciones, Puente Nuevo, San Antonio, Quinchamalí, Aromos 1 y 2 y Tabancura.

Estas poblaciones pertenecen a los

sectores de extrema pobreza y agrupan a 1.636 familias que se encuentran ubicadas en la ribera sur del Río Mapocho, en el sector de Barnechea.

La campaña tiene como objetivo mejorar las condiciones sanitario-ambientales de este sector y será realizada con la participación de 8 camiones del Departamento de Aseo y Jardines, con personal municipal, el que durante todo el día realizará en conjunto con los pobladores, un amplio operativo de limpieza de calles, pasajes, locales comunitarios, Jardín Infantil y exterior de viviendas.

En esta acción coordinada de mejoramiento de condiciones ambientales de vida, se realizará una acción educativa preventiva de higiene ambiental a través de charlas y el consejo directo y oportuno del poblador.

Miércoles 9 de Septiembre, a las 18.30 horas, inauguración áreas verde de Cerro Navidad, ubicada en Apoquindo-Las Torcasas.

Este sector tiene una superficie de 7.200 m², distinguiéndose en el 3 zonas: a) plaza dura acceso Metro, donde se emplaza el monumento a Kemal Atatürk, donada por la Embajada de Turquía, b) cerro con vegetación rústica y autóctona, y c) explanada hacia calles interiores que acoge la actividad vecinal.

Jueves 10 de Septiembre, a las 12.00 horas, talleres artesanales CEMA-Chile, ubicados en Avda.

Apoquindo, costado de la Iglesia Los Dominicos.

Como un homenaje a la mujer chilena, y en especial al voluntariado por la importante y fundamental labor social que desarrolla, la Municipalidad traduciéndolo los deseos de la comunidad declarará Ciudadana Ilustre de la Comuna a la Primera Dama de la nación, Sra. Lucía Hiriart de Pinochet.

En esa oportunidad se entregará la casa colonial a CEMA-Chile destinada a talleres artesanales, habilitados por la municipalidad con una superficie de 235 m², y 1.350 m², de jardines.

Viernes 11 de Septiembre, a las 12.00 horas, inauguración de la Plaza "España", ubicada en Avda Apoquindo con Américo Vespucio.

Su superficie es de aproximadamente 20.000 m², en los que se integra a la solución de área verde el estacionamiento de taxis colectivos, como elementos ordenadores y complementarios de la vialidad estructural.

Además en este día se realizará a las 19.00 horas un encuentro del folklore juvenil.

Con ello se pretende lograr la activa participación de la juventud en un acto masivo folklórico musical, que será organizado por la Secretaría de la Juventud de Las Condes, en que junto con conjuntos folklóricos conocidos sean los jóvenes quienes den a conocer sus propias expresiones artísticas.



Alcalde de Providencia Herman Chadwick.

OPERATIVOS CIVICO MILITAR PROVIDENCIA

La Municipalidad de Providencia, está realizando un Operativo Cívico Militar en beneficio de personas y lugares más desposeídos de la comuna. Dicho operativo se realiza entre los días 24 al 29 de agosto e incluye las siguientes actividades:

Atención médico dental; visitas; trabajos de carpintería, pintura, gasfitería, ornamentación de párvulos y escuelas. Dichas actividades culminan el día 29 de agosto con la ascensión del Cerro Manquehue que cuenta con la participación de toda la comunidad de Providencia y personas que quieran adherirse.

El presente operativo beneficia a 2.500 personas aproximadamente entre adultos y niños.

En las actividades relativas a salud participan:

Hospital Militar y todo su equipo médico, Cruz Roja de Providencia y Las Condes, Secretaría de la Mujer en otras. En actividades varias, Escuela de Telecomunicaciones.

CALENTARIO DE ACTIVIDADES

1.— Lunes 24 de agosto al sábado 29, pintura general Escuela F-165 en Los Leones 262. Colocación de piso vinílico en Laboratorio Escuela D-160; arreglo equipo dental en esta misma Escuela ubicada en Santa Isabel 0735.

2.— Entre los días 24 y 26 de agosto se dará atención médico-dental, corte de pelo y enfermería en Jesuitas 857; en esta actividad colaboran el Hospital Militar, Cruz Roja; Secretaría de la Mujer y presta asesoría policial Investigaciones.

3.— Entre el 24 y 29 de agosto se realizarán trabajos de carpintería y gasfitería en el Hogar de Niños en situación irregular Esmeralda ubicado en Román Díaz 1160.

4.— Durante toda esta semana, es decir, desde el lunes 24 al viernes 28 de agosto, se efectuarán diversas obras en el Parvulario Escuela N° 164 ubicado en Lautaro 704, consistentes en:

— Pintura y ornamentación de salas de actividades.

— Implementación del jardín con plantas donadas por los niños y plan-

tadas por ellos mismos y el Centro de Padres y Apoderados.

— Organización y Ambientación de rincones (rincón de juegos tranquilos, rincón de arte, rincón de la casa de muñecas).

— Visita a Hogares de Menores, Hogar Providencia en Manuel Montt 640 y Esmeralda en Román Díaz 1160.

5.— Durante los días 24, 25 y 26 se hará la implementación de Bibliotecas de las Escuelas Básicas N° 160, 161 y 164 en las que participan Padres y Apoderados, Centros de Alumnos y Juntas de Vecinos.

6.— Los días 27 y 28 se llevará a cabo el reacondicionamiento de la Plaza

de la Población Municipal ubicada en Alférez Real con Infante.

7.— Durante el día 27, grupos de niñas del Colegio Santiago College visitarán y entregarán flores en Policlinicas y Hospitales.

8.— Durante los días 24 al 26, se enbalsará patio y camino en el barrio del Hogar Providencia, ubicado en Manuel Montt 640, actividad que cuenta con la colaboración de personal del Hospital Militar. Durante estos mismos días se pintará la fachada de la Escuela de Párvulos ubicada en Lautaro 704 y Escuela D-160 ubicada en Santa Isabel 0735.

El Operativo señalado, culminará el día sábado 29 con la Ascensión del Cerro Manquehue y cuyo programa se adjunta.

ÑUÑO A

ERRADICACIONES DE CAMPAMENTOS

Los campamentos "Villa Pedro de Valdivia", con 46 viviendas, y "Villa Gabriela Mistral" con 59 viviendas, serán erradicados durante el tiempo que resta de este año, para lo cual la Municipalidad de Ñuño A dispuso invertir 34 millones 500 mil pesos.

TRASPASO DE CONSULTORIOS

Recientemente fueron firmados los convenios de traspasos de los consultorios "Rosita Renard" y "República del Uruguay" a la administración de la I. Municipalidad de Ñuño A.

Los acuerdos fueron suscritos por el Sr. Alcalde, Luis Navarrete Carvacho, y por el Director del Servicio de Salud Metropolitana Oriente, Dr. Iván Arriaga Lezaeta.

Se espera que la transferencia oficial de estos centros asistenciales ocurra en el mes de septiembre.

Cabe destacar que el Municipio destinó 3 millones de pesos para la habilitación y mejoramiento de ambos establecimientos en una primera etapa.

LA GRANJA

Iniciando las actividades de celebración del aniversario, aproximadamente 5.000 personas de escasos recursos, de los campamentos Poeta Neruda, Punta Arenas y Población San Gregorio serán beneficiadas con las operaciones cívico militares a realizarse los días 25, 27 y 29 del presente.

Con la participación del S.N.S., Cruz Roja, Municipalidad, Registro Civil e Identificación, S.S.S., Fuerza Aérea de Chile y Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, los habitantes de los campamentos recibirán atención médica y dental, a niños y adultos, entrega de medicamentos, curaciones, atención asistencial, S.S.S., reparación de viviendas, arreglos de techumbres, reparaciones de sistema de agua potable y luz eléctrica, riapiado de calles.

Por su parte, CEMA-Chile, Instituto Superior de Carabineros y Escuela de Carabineros entregarán atención

médica, pediatría, medicina general, ginecología, oftalmología, extracciones y curaciones en general, atención de farmacia, entrega de medicamentos prescritos por los facultativos según recetas, servicio de peluquería niños y adultos, ayuda económica, alimentos, vestuario, atención veterinaria, vacunas antirrábicas, etc., a los habitantes de la población San Gregorio, el día 29 del presente, en la sede de CEMA-Chile, ubicada en calle La Serena con Puerto Montt.

En la segunda etapa, de esta celebración, se inaugurará la iluminación de Av. Américo Vespucio desde Santa Rosa hasta Punta Arenas; remodelación Plaza Libertador Bernardo O'Higgins, paradero 25 Santa Rosa; inauguración 396 viviendas sociales en Población Poeta Neruda y 764 viviendas en Poblaciones San Ricardo y La Bandera.

LA FLORIDA

Los operativos de este año estarán dedicados a escuelas básicas y liceo de la comuna.

El primero de ellos se realizará en la Escuela D-453 con apoyo de la Escuela de Especialidades de la Fuerza Aérea de Chile, el día martes 25 de agosto desde 8.00 hasta 18.00 horas.

Parte del operativo estará dedicado a proporcionar los siguientes servicios:

A: Salud-pediatría dental. B: Higiene-pediculosis, peluquería. C: Charlas educativas a los niños.

A los niños de índice 1 y 2 (según las encuestas de Estratificación Social, de la Escuela D-453 que son alrededor de 265 se les entregará:

1 par de zapatos, 1 par de jeans, 1 polera manga larga.

Al mismo tiempo un grupo de la Especialidad (A) se dedicará a hermo-sear y arreglar desperfectos de la Escuela. Harán trabajos de gasfitería, carpintería, albañilería, alumbra-do, pinturas, etc.

En este operativo cooperarán también funcionarios municipales y profesores de la escuela. Será un trabajo de participación comunitaria.

El segundo operativo y en grande será el que se realizará el jueves 27 de agosto desde las 8.00 hasta las 18.00 horas.

Esta vez le tocará a la Escuela D-454 ubicada en Av. Parque N° 1080 a la altura del paradero 10 de Vicuña Mackenna.

Será ejecutado en compañía del Regimiento de Ingenieros de Puente Alto.

Además de la prestación de servicios en materias de salud, pediatría y dental, harán cortes de pelo y pediculosis. También asisten niños de extrema pobreza a quienes se les donará: 1 par de zapatos, 1 par de jeans, 1 polera manga larga.

Pero el fin primordial del operativo será materia de construcción.

La escuela básica D-454 atiende hoy 1.500 niños en 3 jornadas diarias. Proporciona desayuno y colación a todos los niños además de 150 almuerzos.

Esta escuela inició su funcionamiento con 2 pabellones de madera hace un par de años, que con el tiempo se fueron deteriorando en tal forma que fue necesario demoler uno de ellos y construir nuevas salas.

Estas fueron construidas con aportes de los apoderados y de la municipalidad. Contándose en la actualidad con 9 salas nuevas en material sólido aptas para la docencia.

Este operativo está orientado a res-tituir el antiguo pabellón que aún se conserva como bodega, comedor y sala de profesores.



SILLA DE PASEO

SILLA DE PASEO COCHES CUINAS CUINAS CORRALES ANDADORES SILLAS PARA COMER BAÑOS

MUADOR SILLAS DE AUTO

FABRICA DE RODADOS INFANTILES



VENTAS POR MAYOR

SORRENTO 3268

RÚRICA MACUL ANT. 2.580 hacia la Cordillera

FONO: 2211555

SANTIAGO

ARTICULOS DE FABRICACION ESPECIAL A PEDIDOS (LICENCIA OPALINE)

Y EN LAS TIENDAS

NATALYS N° 1

PROVIDENCIA 1952

NATALYS N° 2

SAN DIEGO 910

NATALYS N° 3

EDIFICIO OMNIUM

APOQUINDO 4300 L-16

AUTORADIO "COPIAPO"

Servicio Técnico AM / FM Stereo Reparaciones Instalaciones



Antenas Parlantes Antiruidos

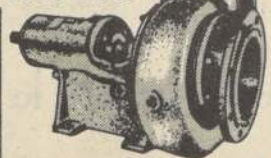
COPIAPO 531

FONO 227868

Abierto Dgos. y Festivos de 10 a 14 Hrs.

Estacionamiento Propio

BOMBAS PARA AGUA TODO TIPO



MOTOBOMBAS ELECTRICAS, BENCINA Y DIESEL

MONOFASICAS TRIFASICAS MULTICELULARES CENTRIFUGAS AUTO ASPIRANTES

POZO PROFUNDO CON MOTOR SUMERGIDO ACERO INOXIDABLE

ATENCION PERMANENTE

SERVICIO REPUESTOS

NOUEVO HIDROSTOP MODULAR

GERMAN HOLZAPFEL

Y CIA. LTDA.

SANTA ELENA 1508

Alfombras Importadas Muro a Muro

- NO INFLAMABLES
- ANTIESTATICA
- CON TRATAMIENTO SCOTCHGARD
- GARANTIA DE COLOR Y BRILLO PERMANENTE 14 mm. DE ESPESOR FABRICADAS BAJO LAS RIGIDAS NORMAS DE ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA.

CORTINAS DE MADERA PUERTAS PLEGABLES CORTINAS DE ALUMINIO CORTINAS DE TOTORA

PERSIANAS

"FOR EVER"

Atención a Provincia

SOLICITE SU REPRESENTANTE

Sta. Isabel 0186

casi eq. Señalario

fono: 224822 - Stgo.

Edwards 654

fono: 52885 - Valpo.

Breves de crónica

FERIA DEL MAULE

Una resolución del Ministerio de Agricultura, publicada en el Diario Oficial, declara oficial la XIX Feria del Maule, FITAL-82, entre los días 18 de marzo y 4 de abril de 1982, ambas fechas inclusive, organizada por la Feria Expositiva Internacional de la VII Región.

El cuerpo legal indica que la exposición estará exenta de los impuestos fiscales y municipales a que se refiere la Ley 11.534.

SUPRIMEN CARGOS

Mediante decreto se suprimen 24 cargos en la Dirección General de Obras Públicas, y trece en la Dirección General de Metro.

Las personas cuyos cargos se suprimen indican el cuerpo legal, y que no reúnen los requisitos para acogerse a jubilación tendrán derecho a gozar de indemnización a que se refiere la Ley E) del artículo 29 del Decreto Ley 2.879 de 1979.

EQUIPO EXPERIMENTAL DE FÍSICA

Un equipo experimental para la docencia, consistente en un osciloscopio e implementos auxiliares, fue donado por la fundación "Alexander von Humboldt", al Departamento de Física de la Facultad de Ciencias Básicas y Farmacéuticas de la Universidad de Chile.

El embajador de la República Federal de Alemania, Heinz Dittman, expresó que esta donación era una expresión más de las relaciones que sostienen por decenas de años su país y la Universidad de Chile.

Agradeció en nombre de la Facultad, el Director del Departamento de Física, Herbert Massmann, quien dijo que la unidad cumple 15 años de existencia y que uno de los logros más importantes ha sido formar a más de la mitad de los profesionales que realizan su actividad en el país.

RECESION Y PERSPECTIVAS FUTURAS

Bajo el patrocinio del Colegio de Ingenieros, se efectuará un simposio, en la sede de esta entidad, Alameda 1170, 9º piso, sobre "Recesión y perspectivas futuras", orientado a analizar los alcances de la política económica. Contará con la participación de especialistas, entre los que se cuentan, Domingo Arteaga Garcés, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio; Juan Eduardo Herrera Correa, Ing. Comercial de la U. de Chile, gerente de Fintesa y vicepresidente del Círculo de Economistas; Andrés Sanfuentes Vergara, Director del Departamento de Economía de la U. de Chile, y Hernán Cortez Duglas, investigador en Economía de la U. Católica.

El acto se efectuará mañana jueves, a las 18.30 horas y a su término se realizará un debate en torno a las materias tratadas.

FILATELIA CHINA

Mañana será inaugurada una exposición de filatelia china, con el auspicio de la Sociedad Filatélica de Chile, que preside Gastón de Marssanich. La muestra será presentada en el Palacio de La Alhambra, en Compañía 1340.

HERMANAS FRANCISCANAS

Se cumplen cincuenta años de la presencia en Chile de las Hermanas Franciscanas de la Inmaculada. Con motivo de ello, se programó un acto conmemorativo que se efectuará el día 29 de este mes, en el Teatro Caupolicán, San Diego 246. También se efectuará una Eucaristía de Acción de Gracias en la Parroquia San Antonio M. Claret, en Gran Avenida José Miguel Carrera 4160, el día 28 del presente a las 19 horas.

BALLET ET FOLKLORICO

El Ballet Folklórico Nacional del Ministerio de Educación efectuará un recital el viernes próximo, a las 19 horas. Este está programado en la Sala América de la Biblioteca Nacional, en Moneda 650.

El programa que se presentará contempla temas de la zona norte, centro y sur del país y temas religiosos y populares de inspiración folklórica. La presentación artística contará con lecturas de textos y proyección de diapositivas, como apoyo a los 23 temas que serán interpretados.

LA CULTURA ¿VALOR EN CRISIS?

Hoy y mañana, desde las 18 horas, en la Casa Central de la Universidad Católica, se abordará el tema "La cultura: ¿valor en crisis?", en la que participarán varios expertos. Estas conferencias, las patrocina la Federación de Estudiantes de dicho plantel universitario.

CANTINERA MORALES

Se cumplieron noventa y un años de la fecha en que murió en Santiago Morales, a quien le correspondió realizar toda la campaña en la Guerra del Pacífico, rivalizando con los soldados en valor y abnegación, a la vez que, estaba con pensión de retiro, lo equivalente a la del grado de Sargento.

MONTAÑISMO PARA CIEGOS

A las 19.30 horas de hoy miércoles, se realizará un Foro sobre montañismo para personas ciegas, en la Asociación Cristiana de Jóvenes, Compasador Carlos Garbarini, coordinador del Año Internacional del Impedido.

Esposas de diplomáticos señalan tener fe en el progreso de Chile

Embajadoras de India, Perú y Sudáfrica visitaron a la señora Margarita Riofrío de Merino

La seguridad y tranquilidad "que se siente y se respira en Chile" y que son fundamentales para que un país salga adelante y el espíritu nacionalista, junto al deseo de todos los chilenos de trabajar unidos para vencer los problemas que surgen" fueron los aspectos fundamentales del Gobierno y la idiosincrasia chilena, que destacaron las esposas de los Embajadores del Perú, Silvia Gubbins; de la India, Gloria Khisha, y de Sudáfrica, Ursula Kathern.

Las diplomáticas llegaron hasta el gabinete de trabajo de la señora Margarita Riofrío de Merino, con el objeto de saludarla y "ponerse a su entera disposición".

INDIA

La señora Gloria Khisha señaló que, entrevistas como éstas, son muy útiles para mantener contactos a nivel personal. Agregó que se había entrevistado con anterioridad con la señora Lucía Hiriart de Pinochet y con las restantes esposas de los integrantes de la Junta de Gobierno.

Respecto de Chile, señaló que aún "ha visto muy poco. Nos vinimos directamente de Zaire, pero pienso que este país es muchísimo mejor de lo que yo había leído".

"Tengo una impresión extraordinariamente favorable, especialmente del gran nacionalismo de los chilenos, de la unidad con que trabajan y de la labor conjunta que realizan junto con su Gobierno. Realmente, me he sorprendido".

Consultada sobre las causas a que atribuye estas características, agregó que ellas podían deberse a la posición geográfica del país que, naturalmente, lo sitúa en un lugar de mayor aislamiento. El chileno, entonces, dijo, sabe que todas las posibilidades dependen de sí mismo y por eso, debe impulsarse a realizar diferentes cosas. A esto hay que añadirle el deseo de sus gobernantes de mejorar el standard de vida de todos. Por eso dijo que en conjunto tienen todos un profundo nacionalismo.

En cuanto a las relaciones bilaterales, señaló que "éstas son muy buenas. El volumen de intercambio comercial, no es muy grande, alrededor de diez millones de dólares pero, los dos países, están mirando cómo incrementar a futuro este intercambio al igual que las relaciones culturales".

PERU

La esposa del Embajador de Perú, Silvia Gubbins, señaló que al llegar a Chile, no esperaba una "acogida tan magnífica como la que todos nos han brindado. No esperábamos que nos abrieran las puertas de par en par como lo han hecho, tanto el Gobierno como sus autoridades y el pueblo de Chile".

Respecto de las relaciones diplomáticas entre ambos países, indicó que éstas ahora "se están normalizando totalmente". Dijo que traía como misión fortalecer todos los aspectos "que puedan acercar a los dos países, ya que si somos una sola América, tenemos que estar siempre unidos". Agregó que son muchísimos los puntos afines en la historia de ambos países y que, verdaderamente, ella "espera que tanto Chile como Perú, se identifiquen uno con el otro y que olviden posibles rencillas del pasado para caminar unidos, positivamente, en adelante".

Indicó que ya conocía Chile, pues su marido estuvo en nuestro país desde 1967 hasta 1972 como funcionario de las Naciones Unidas. Señaló que desde esa fecha, hasta ahora, se ha realizado un "cambio global y total en el país". En este momento se siente y se respira seguridad. Han superado en una forma increíble los problemas que tenían un magnífico esfuerzo conjunto realizado por las autoridades y el pueblo. Agregó que esta seguridad y tranquilidad, son fundamentales para que un país salga adelante y Chile las tiene.

SUDAFRICA

También se entrevistó con la señora Margarita Riofrío de Merino la esposa del Embajador de Sudáfrica, Ursula Kathern de Dutton, quien señaló que entre Chile y su país, hay muchos puntos en común y que esperaba que la permanencia de su marido en Chile, sirviera para fortalecer aún más las relaciones bilaterales.

Finalmente indicó que aunque no conocía mucho Chile, podía decir que el país es "muy bonito y su gente muy acogedora".



La Embajadora del Perú, departa con la esposa del Almirante José Toribio Merino Castro, señora Margarita Riofrío de Merino.



Su admiración por Chile dio a conocer la Embajadora de la India, a la esposa del Almirante Merino, señora Margarita Riofrío de Merino.

UNIVERSITARIAS

COMPRESION LECTORA

En test de "Comprensión lectora de complejidad lingüística progresiva", realizado por los profesores Neva Mileic, subdirectora de Investigación de la Escuela de Psicología de la Universidad Católica; Felipe Allende y Mabel Condemarin, será presentado durante la reunión de la Asociación Chilena de Lectura, que dirige la profesora Teresa Clerc. Esta jornada se realizará mañana, a las 19.00 horas en la Sala A-4 del Campus Oriente de la Universidad. El test pretende evaluar el desarrollo de la comprensión de lectura en niños de 1º a 5º año básico.

INMUNOLOGIA

Un curso Modular de Inmunología, en que participarán profesores de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, comenzó a ser dictado en el Hospital San Juan de Dios. La jornada de estudio tiene en auspicio del Servicio de Medicina y Preclínico de ese plantel y es patrocinada por la Fundación de Investigación y Perfeccionamiento Médico del mismo hospital.



¡ILEGO EL VERANO A VIÑA DEL MAR!.-Faltando poco para que llegue la primavera, pero aún en invierno, los días se presentan en Valparaíso y Viña del Mar con sol radiante y "surazos", mezclando las estaciones con el verano en forma anticipada. El mar presenta marejadillas, con oleajes suaves, lo que permite a los primeros visitantes de las playas arriesgarse en procura de un baño o remojón, que cautiva a grandes y chicos. Las "lolas", en cambio, prefieren sus paseos por la playa, contándose e intercambiando confidencias, mientras que el rumor del oleaje acompaña sus pensamientos y los juegos infantiles sobre la arena.

El 30 vence plazo para presentar proyectos del Monumento a J.M. Carrera

El próximo 30 de agosto vence el plazo de entrega de proyectos para erigir un monumento ecuestre al General José Miguel Carrera, el que será emplazado en el centro de la capital.

Los proyectos elaborados por los artistas interesados podrán ser entregados hasta las 12.00 horas del día mencionado en la Sala de Consejo de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional.

El autor del trabajo que sea aprobado por la Comisión Pro-Monumento, recibirá un premio de 20 mil dólares, más los honorarios por la ejecución del conjunto escultórico y el valor del costo de los materiales.

Por otra parte, el 5 de septiembre se llevará a efecto la última colecta nacional para reunir fondos para esta obra, finalizando así un largo ciclo que se inició el 11 de diciembre de 1959, luego que el proyecto fuera aprobado mediante la Ley 13.563.

Erradicada mosca de la fruta en Los Andes

El Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, anuncia que se dio término a la campaña de erradicación de mosca de la fruta, iniciada a mediados de mayo último en la ciudad de Los Andes y sectores adyacentes, luego que se detectara un brote de este insecto —que de establecerse en el país— limitaría, seriamente, la exportación frutícola.

El Director Ejecutivo de esa entidad, Jaime de la Sotta, indicó que sólo se capturaron tres moscas en los instrumentos de detección y se determinaron únicamente dos focos larvarios. Sin embargo, agregó, "la capacidad de multiplicación y el poder infectante de la especie son tan extraordinarios, que obligan a emplear con prontitud los más enérgicos procedimientos de control".

De este modo se justifica ampliamente las pulverizaciones aéreas sobre la vegetación de la zona considerada infectada y el empleo de equipo terrestre para aplicación del insecticida en esa misma vegetación, el tratamiento del suelo para destruir las posibles pupas, y la recolección y destrucción de fruta sospechosa.

El Director Ejecutivo del SAG indicó que el 18 del presente mes se finalizó el ciclo de 14 pulverizaciones, una cada semana, que se ejecutó con tres aviones, tratándose con cebos tóxicos (malathion, proteína y agua) más de 800 hectáreas cada vez.

Al mismo tiempo, se procedió durante estos últimos meses a la desinfección de más de 130.000 metros cuadrados de suelo y se recogieron casi 100 mil unidades de frutas para muestreo y análisis en el laboratorio.

Jaime de la Sotta expresó que el no apareamiento de nuevos ejemplares de la Mosca del Mediterráneo en esa zona llevan a asumir que la plaga ha sido controlada.

PROSPERO ARAYA

FRENTE IGLESIA SANTA ANA

Exposición permanente de hermosos y finos cuadros de marinas - paisajes - caletas. Telas y marcos todas las medidas y estilos. Precios especiales a artistas pintores. Restauramos y enmarcamos Pinturas - Reproducciones - Poster - Acuarelas - Títulos, Certificados, etc.

Catedral 1495

ATELIER DEL PINTOR

García Reyes 146-Stgo.



El Canciller René Rojas Galdames conversa con el profesor Yeheskel Dror, experto de las Naciones Unidas. A la derecha, el representante del programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, Gonzalo Pérez.

Ultima fase de proyecto sobre política exterior

Para discutir la última fase de un proyecto sobre aplicación de sistemas en el análisis y aplicación de la política exterior, se reunió ayer con el Ministro de Relaciones Exteriores el profesor Yeheskel Dror, experto del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD.

El catedrático se desempeña en la Universidad Hebrea de Jerusalén y se encuentra en Chile desarrollando un ciclo de seminarios que culminará este fin de semana con la primera etapa del proyecto, solicitado hace un año por el Gobierno chileno.

Yeheskel Dror llegó acompañado del representante residente adjunto del PNUD de Chile, Gonzalo Pérez del Castillo, y fue recibido por el Ministro Rojas Galdames en el Salón Rojo de la Cancillería, donde conversaron por espacio de una hora.

A la salida, explicó que el PNUD ha sido el pionero en el campo de la cooperación en política exterior, y Chile es uno de los pocos países que lo han solicitado. Indicó que no se trata de dar consejos sobre lo que cada nación tiene que hacer con su política externa, sino analizar cuáles son los mecanismos que los ministerios más avanzados usan y como los utilizan.

El profesor Dror dijo que Chile es un país con una política exterior muy activa, con muchas interacciones internacionales. Esto —dijo— lo convierte en un desafío muy interesante.

Sus principales áreas de investigación y asesoría son la planificación de políticas; problemas estratégicos; organismos asesores de alto nivel y estudios integrados de sistemas gubernamentales para la toma de decisiones. Se ha desempeñado como profesor de varias universidades en el Reino Unido, Dinamarca, Países Bajos, Venezuela y otros.

Misión de EE.UU. dará curso sobre técnicas aeronáuticas

Un seminario sobre diversos avances en la tecnología de aviación se realizará mañana jueves, en la Escuela Técnica Aeronáutica, Avenida Carlos Camacho s/n, esq. Av. Portales, Quinta Normal, con la colaboración de la Sección Comercial de la Embajada de los Estados Unidos y la Dirección de Aeronáutica Civil de Chile.

Los integrantes de una misión comercial de los Estados Unidos, formada por ejecutivos de nueve empresas norteamericanas, especialistas en equipos de aviación y ayudas aeronáuticas, disertarán sobre los productos o servicios de sus compañías y la contribución de éstos a la aviación moderna. La misión viene encabezada por Frank J. Monaco, jefe de la Oficina Internacional en Miami y representante de la Administración Federal de Aviación de los Estados Unidos (FAA) para América Latina y el Caribe occidental.

Los equipos incluyen: torres portátiles y otros sistemas para el control del tráfico aéreo; instrumentos y sistemas meteorológicos; radio-faros; equipos de seguridad en pistas, etc.

automotora

LA PALMA

HAERAZAVAL 3350 - FONO 250222

DISTRIBUIDOR OFICIAL

DATSUN

Credito directo 1,95 y 3, 19.

Todos los modelos

Facilidades 48 meses sin pie con pie - cuotas fijas

Taza de interés fijo 4- U.S. \$ 2,25.

Entrega inmediata

General Motors

Chevette 1981

C-10 C-30

Zastava

FURGONES AUTOMOVILES

RECIBIMOS SU VEHICULO

carlos a. hasbun h.

santa rosa 81 - tel. 383348

SANTA ROSA 81 - FONO: 383348

RAMON CARNICER 155 - FONO: 2.221885

ENCUADERNACIONES RAPIDAS

desde 1923

MAX HUBER LTDA.

MIRAFLORES 250 - FONO 30814-383925

CALLAO 3015 FONO 285089

MAC IVER 142 FONO 393535

Domínguez sostiene que las relaciones entre la empresa y los dirigentes son muy buenas. "No podemos ponernos nerviosos a estas alturas y desconfiar en la negociación de los trabajadores, dijo. No habrá

Creada comisión asesora de la educación superior

Un proyecto para crear una comisión asesora de educación superior en la Escuela Empresarial Andina del Convento Andrés Bello firmaron anoche las máximas autoridades universitarias de los países signatarios de este convenio, reunidos en la sede del Consejo de Rectores de las universidades chilenas.

El estudio fue denominado "Declaración de intenciones y estatutos de la comisión asesora universitaria" y tiene por objeto estimular los progresos científicos que a nivel académico se están realizando en Chile, Colombia, Venezuela, Perú y España, país anfitrión. Al mismo tiempo se intentará establecer una coordinación entre estas naciones, para cooperar en todos los proyectos de investigación que a futuro se puedan realizar.

Esta actividad forma parte del programa de acción conjunta que ha realizado el convenio con motivo de celebrarse, este año, los 200 años del natalicio de Andrés Bello.

Firmaron la declaración Ramon Hahn, director general del Instituto Colombiano para el Fomento de la Educación Superior; Alberto Drayer, secretario permanente del Consejo Nacional de Universidades de Venezuela; Hector Luján, rector de la Universidad Nacional de Trujillo, y presidente de la Comisión Nacional Interuniversitaria del Perú; Alfredo Soler, vicerrector académico de la Universidad de Panamá; Alfonso Borrero, director ejecutivo de la Asociación Colombiana de Universidades; Stuardo Arellano, secretario permanente del Consejo Nacional de Educación Superior de Ecuador; Gustavo Lairre, director general de la Escuela Empresarial Andina del convento Andrés Bello; José Luis Cea, secretario ejecutivo del Consejo de Rectores de universidades chilenas.

Este proyecto será presentado a las máximas autoridades educacionales de sus respectivos países. Posteriormente se someterá a la aprobación de los Ministros de Educación de los países signatarios del convenio Andrés Bello, que se reúnen en noviembre en la Universidad de Caracas.

La comisión que se va a crear tendrá el carácter de asesora, por lo tanto no podrá ejecutar ni resolver sobre materias académicas, pero sí sugerir políticas de acción común en cada país miembro.

Gustavo Lairre, quien visita Chile por segunda vez, manifestó su profunda admiración por los cambios que en materia de educación superior se han producido en Chile, indicando que "constituyen un modelo que debe ser seguido muy de cerca por el resto de las naciones".

Los participantes en esta reunión, se han entrevistado desde el lunes con las máximas autoridades de educación y con los rectores de las Universidades de Chile y Católica y la de Santiago. También ellos participarán en las reuniones de la organización universitaria interamericana que se inician mañana en la casa central de la Universidad de Chile.

Viajaron a Buenos Aires parlamentarios japoneses

Anoche abandonaron el país rumbo a Buenos Aires, la delegación de tres parlamentarios japoneses que visitó Chile en una gira calificada de "acercamiento y buena voluntad".

Hachiro Ozawa, Taro Yamada y Hachiro Nishida, más un funcionario de la dieta japonesa fueron despedidos en el aeropuerto "Comodoro Arturo Merino Benítez", por el embajador de ese país, Genichi Akatani.

Durante los días que visitaron la capital, se reunieron con el Presidente de la República a quien la reiteraron una invitación del Gobierno japonés, para que visite en fecha próxima esa nación asiática, como asimismo, con ministros y otras autoridades.

Sindicalistas analizaron modificaciones laborales

Cincuenta dirigentes sindicales que trabajan tanto en empresas del Estado como privadas sostuvieron una reunión con el secretario nacional de los Gremios, Misael Gallequillo, en la cual analizaron las modificaciones de la Ley 18.018 relativas a legislación laboral.

La reunión, en la que también estuvo presente el jefe del Departamento de Estudios de esa secretaría, Federico Morales, contó con la presencia de dirigentes de los suplementarios, Industrial, Margozzini, Embotelladora Modelo, Química del Pacífico, Watts, Chiles Dos en Uno, y distintas empresas dedicadas a la confección. También estuvieron presentes dirigentes de Chilectra, Endesa y FF.EE.

Una vez terminado el análisis de los 18 puntos a tratar, los dirigentes hicieron numerosas consultas especialmente orientadas a proteger las disposiciones laborales, a evitar abusos con el contrato de trabajo de plazo fijo; ya remuneraciones líquidas que mes a mes percibe el trabajador, como aquellas destinadas a disminuir el desempleo en el país.

Se trata de la tercera reunión que organiza la Secretaría Nacional de los Gremios, desde que fueron dadas las modificaciones a la legislación laboral. También se conoció que esta reunión que sostendrá tres mil dirigentes laborales con el Presidente de la República. Esta se realizará el 8 de septiembre próximo y en ella participarán dirigentes nacionales de todos los sectores de la producción.



El Ministro de Obras Públicas, general de brigada Patricio Torres, junto al Subsecretario de la cartera y al Secretario General de Gobierno, inauguró la Oficina de Relaciones Públicas y Prensa. Asistieron al acto todos los jefes de servicio de la Secretaría de Estado.

Regresa Viceministro de RR.EE.

A las 11.30 horas de hoy llegará a Santiago procedente de Panamá, el Viceministro de Relaciones Exteriores, coronel Fernando Arancibia Reyes, quien realizó una gira por cinco países de América Central.

El Vicecanciller inició su viaje el 2 de agosto pasado con una visita de tres días a Guatemala, sosteniendo reuniones con el Presidente de esa nación y otras altas autoridades. Luego continuó su gira por Honduras, Costa Rica, El Salvador y Panamá, donde desarrolló actividades similares.

En Ciudad de Panamá, el personal chileno presidió una reunión de los embajadores de Chile acreditados ante ocho gobiernos centroamericanos, con la finalidad de analizar los problemas que afligen a esas naciones y ver la manera de prestar cooperación.

En los países que visitó, el Vicecanciller firmó acuerdos de cooperación científica y técnica que serán implementados próximamente.

Moderno complejo comunitario inauguró el alcalde Bombal

Un complejo comunitario que servirá de sede para las actividades de CEMA Chile, Secretaría de la Juventud y Juntas de Vecinos, cuyo costo sobrepasa los cinco millones de pesos, entregó a la comunidad el alcalde de Santiago Carlos Bombal.

La obra que beneficiará a diez mil habitantes de la Cuarta Agrupación Vecinal, consta de un salón de actos, una policlínica, plaza de juegos infantiles y una multicancha con iluminación.

El centro fue construido en el recinto donde existía una escuela abandonada y los trabajos se iniciaron hace 25 días. Para recuperar el sector fue necesario colocar reja metálica de protección, refaccionar completamente techos y murallas, pavimentar, embalsosar, hacer jardines y ejecutar modificaciones para materializar el proyecto.

El alcalde Bombal, al improvisar ante los pobladores el significado de la obra "que es, dijo, la respuesta de la Municipalidad a las inquietudes que ustedes, los vecinos, nos están planteando". Indicó que el complejo se encuentra enclavado en un lugar de mucha importancia, dada la calidad de quienes habitan el sector. Precisó que hoy empezaba un gran desafío para las socias de CEMA, juventud y Juntas de Vecinos, quienes trabajando en conjunto estarán renovando su compromiso con el Gobierno, para luchar por una juventud cada día más sana. Igualmente

pidió a los pobladores que utilizaran el complejo comunitario entregado para reunirse y debatir problemas.

Agradeció la obra el Presidente de la Cuarta Agrupación Vecinal, Luis Catalán, indicando que "a través de estos mejoramientos vamos recibiendo alimento para seguir trabajando junto a los dirigentes vecinales". Previamente, rindió un homenaje a la esposa del Alcalde, señora Mónica de Bombal, como una manera de agradecer su constante preocupación y colaboración en los comedores abiertos, que albergan a los niños de escasos recursos del vecindario.

En representación de la juventud habló Cristián Luengo, secretario comunal de la Secretaría de la Juventud, quien ofreció al alcalde y a los vecinos el aporte de 200 jóvenes quienes comenzarán a trabajar en el hermosamiento de la Cuarta Agrupación Vecinal durante los días previos al Día de la Liberación Nacional y Fiestas Patrias, como "un testimonio a la predisposición de trabajo de los muchachos".

A la ceremonia concurrieron: la esposa del jefe comunal, Mónica de Bombal; voluntariado, representantes de CEMA, de la Secretaría de la Juventud, agrupaciones vecinales y alumnos del sector.

Anteriormente, el alcalde Bombal inauguró otra plaza de juegos infantiles en la Población Santiago, Pasajes 52-43 y 54, que tuvo un costo de 200 mil 461 pesos.



El complejo comunitario, inaugurado por el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, beneficiará a todos los organismos vivos de la comunidad como CEMA-Chile, Secretaría Nacional de la Juventud, Secretaría Nacional de la Mujer y otros.

Ciudad de Santiago recordó a Benjamín Vicuña Mackenna

Con una ceremonia cívico-religiosa realizada en la Ermita del cerro Santa Lucía, la ciudad de Santiago conmemoró los 150 años del nacimiento de don Benjamín Vicuña Mackenna. Más tarde en el museo dedicado al notable hombre público, se efectuó un acto cultural, donde se exaltó su obra y se otorgaron medallas a personalidades del acontecer nacional que se han distinguido por su labor cultural.

En el cerro Santa Lucía ofició una misa monseñor Ignacio Ortúzar, Vicario de Providencia y Las Condes. Asistieron numerosas autoridades encabezadas por el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, quien señaló: "Yo traigo el testimonio de una ciudad agradecida, que evoca a don Benjamín Vicuña Mackenna con cariño, por haber sido el impulsor de la primera y más espectacular transformación urbana de toda su historia. Fue un batallador incansable en el progreso, en el embellecimiento y desarrollo de Santiago".

Más tarde el alcalde Bombal recibió en el Museo Vicuña Mackenna una medalla conmemorativa por su labor como jefe comunal y continuador de la obra del ex intendente. Recibieron esta distinción, además, el ex alcalde Patricio Guzmán Mira, Diego Barros Ortiz, miembro de la Academia Chilena de la Lengua, Germán Orrego Vicuña hermano del fundador del museo y ex subdirector del mismo; Luis Lira Montt, histo-

riador y Carlos López también ex director del museo, que finalizó la construcción del área oriente, la Biblioteca de Historia y otras, en el mismo recinto.

El homenaje fue presidido por el subdirector de la Biblioteca Nacional y presidente de la Sociedad Chilena de Historia, Sergio Martínez Baeza, el profesor de la Universidad de Chile y miembro de la Academia Chilena de la Historia Cristián Guerrero, el abogado conserjero y director de la Radio de la Sociedad Nacional de Agricultores, Sergio Romero y el Conservador del Museo Nacional Benjamín Vicuña Mackenna, Carlos Ruiz Tagle.

Las Condes cumple 80 años

Con un acto público en la Sala O'Higgins de la Escuela Militar la comuna de Las Condes celebra hoy a las 19.00 horas sus 80 años de existencia.

En esta ocasión estarán presentes todos los funcionarios de la municipalidad, el voluntariado, colaboradores y juntas de vecinos de la comuna.

En el acto el alcalde Jorge Martínez, pronunciará un discurso para destacar la participación que se ha logrado en Las Condes.

Instalarán aducción en Antofagasta para mejorar calidad de agua potable

El Ministro de Obras Públicas, general de brigada Patricio Torres, viajó ayer a esa ciudad para presidir ceremonia de inauguración

Una nueva aducción destinada a mejorar la calidad del agua potable en Antofagasta inaugurará el Ministro de Obras Públicas, general de brigada Patricio Torres Rojas, en su viaje al norte iniciado ayer.

Esta nueva obra permitirá sanear la calidad del agua que, de acuerdo a denuncias de la población, se distribuía con exceso de arsénico. El Secretario de Estado dijo que este problema se había magnificado un poco, pero él estaba consciente de la carencia de problemas para la población ya que el nivel de desinfección del agua con ese elemento está de acuerdo a los niveles establecidos a nivel internacional.

La información la proporcionó durante la reunión en la que se inauguró la Oficina de Relaciones Públicas y Prensa de dicho Ministerio. También aprovechó para referirse a la racionalización de personal del Ministerio a nivel nacional, para permitir un mejor desarrollo de las actividades y una mejor funcionalidad.

"Los que queden serán los indispensables, los más aptos y eficientes. Aprovecho esta oportunidad -dijo- para destacar que hoy se cumple una aspiración muy sentida que obedece a las políticas del Supremo Gobierno: el de establecer un nivel de comunicación entre la autoridad y la prensa para que la opinión pública conozca, con la mayor objetividad, las obras que está realizando esta Secretaría de Estado".

El Secretario General de Gobierno, Julio Bravo, alabó la iniciativa, recordando la importancia ante la prensa y la autoridad. "La inauguración de esta oficina -dijo- permitirá a los profesionales de la noticia trabajar con mayor facilidad para entregar con mayor veracidad los hechos".

CARRETERA LONGITUDINAL. El general Patricio Torres también se refirió a los trabajos en la Carretera

Longitudinal Austral, los que de acuerdo a sus palabras se están cumpliendo dentro del plazo establecido. Para ello, existe un severo control pues cada una de las empresas que está realizando el trabajo tiene una hoja de vida la que servirá de referencia para futuras licitaciones de obras.

Hasta el momento se han invertido en la Carretera Longitudinal, un millón 300 mil pesos. Remberto Urrea, director de Vialidad, manifestó que este año se cumplirá la primera etapa de trabajos correspondientes a la repavimentación la Carretera Longitudinal y, la segunda se iniciará el próximo año a través de tres períodos presupuestarios.

Agregó que existen en estudio 18 proyectos para terminar las obras en el Anillo Circunvalación Américo Vespucio, principalmente en los sectores del Cerro San Cristóbal y Plaza Egaña.

PERFECCIONAMIENTO

"Es una disposición permanente del Ministerio de Obras Públicas, realizar seminarios o jornadas de perfeccionamiento del personal, ello no se puede relacionar como una medida tendiente a eliminar gente de la planta". Así lo señaló el subsecretario de Obras Públicas, Fernando Hormazabal, al ser consultado por La Nación al respecto.

Actualmente se está tomando exámenes de eficiencia en algunas oficinas de dicho Ministerio tendientes -según el Subsecretario- a desburocratizar el servicio y a perfeccionar cada vez más al personal que allí labora.

Para ejemplificar el hecho y dar confianza a aquellos que sostienen la medida como una forma de seleccionar al más eficiente, manifestó que

se está efectuando con las secretarías de la repartición y éstas son las justas y necesarias de que dispone el Ministerio.

NUEVO TREN PARA EL METRO

A mediados de octubre llegará un nuevo tren de 10 carros que se agregará al servicio de la línea uno. Así lo confirmó el director interino del ferrocarril metropolitano en la reunión sostenida con motivo de la inauguración de la oficina de Relaciones Públicas y Prensa del MOP.

Andrés Koch señaló que el Metro de Santiago no tiene nada que envidiarle a los que existen en el mundo. "Estamos superando en número de pasajeros mensuales al de Nueva York -dijo. El único que nos supera hoy -agregó- es el de Tokio".

Calificó de muy buena la cifra de un millón 460 mil pasajeros mensuales que está transportando el Metro en la actualidad y la rentabilidad que está entregando.

De acuerdo a la realidad comprobada en la práctica, añadió que el problema de atochamiento que se producía en la estación Los Héroes, se trasladó a las estaciones Santa Lucía y Universidad Católica donde suben y bajan en una hora, alrededor de mil 700 pasajeros.

ACCESO ALONSO OVALLE

Por último, el Ministro de Obras Públicas señaló que la habilitación del acceso Alonso Ovalle desde la Ruta 5, dependerá del término de dos obras que impedirán la formación de un cuello de botella frente a la Embajada del Brasil. Entre ellas, confirmó la construcción de una playa de estacionamiento.

Comisiones legislativas estudian normas sobre sociedades anónimas

Bajo la presidencia del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, sesionó nuevamente la Junta de Gobierno con la totalidad de sus integrantes titulares.

La reunión habitualmente se realiza los días jueves, sin embargo en esta oportunidad fue adelantada mediante acuerdo tomado durante la última sesión.

A la reunión concurrieron además de los presidentes de las cuatro comisiones legislativas, el Secretario de Legislación, Secretario de la Junta de Gobierno y asesores jurídicos, los más altos representantes de los Ministerios de Relaciones Exteriores, Interior, Defensa, Vivienda, Hacienda, Trabajo y Transportes.

En ella, se analizaron distintas materias legislativas atinentes a estos sectores.

TRABAJO SEMANAL

En cuanto al trabajo a realizar durante la semana por las distintas comisiones legislativas, éste se abocará a diferentes proyectos de ley y materias legislativas como el que modifica la ley de cuentas corrientes bancarias y cheques, y el Código Tributario y algunas observaciones hechas por la Junta de Gobierno al proyecto que

deroga el Decreto Ley número 637 de 1979 sobre administradoras automotrices (Primera Comisión).

También se estudiarán informes de la Comisión Conjunta que recaen en los siguientes proyectos de ley: el que dicta normas sobre sociedades anónimas y el Mercado de Valores; el que formula indicaciones al proyecto que aprueba el convenio para establecimiento de la Universidad de La Paz (radicado en la IV Comisión); el que modifica el D.L. 1676 sobre convenio internacional de telecomunicaciones (IV Comisión); el que formula indicaciones al proyecto de ley que aprueba las Actas de la Unión Postal Universal y normas para la publicación del Convenio que aprueba las Actas del XVIII Congreso de ésta. También el que formula indicaciones al proyecto que aprueba el Convenio de Cooperación Técnica y Científica entre los Gobiernos de Chile y Costa Rica y el que aprueba el acuerdo relativo a las actividades de los estados en la Luna y otros cuerpos celestes.

La II Comisión Legislativa estudiará los proyectos que modifican el Decreto Ley 2465, Ley Orgánica del SENAME; el que formula indicaciones al proyecto que deroga el decreto sobre arrendamiento de bienes raíces urbanos, el que formula indicaciones al que adscribe la Secre-

taría Ejecutiva del Comité de Inversiones Extranjeras al Banco Central y el que deroga las disposiciones contenidas en el Decreto Ley 1014 que establece el sistema de sorteo mensual de Ventas y Servicios.

La III Comisión Legislativa verá el que reemplaza la letra h) del artículo II de la Ley 15840 sobre ejecución de obras por el sistema de concesión; también el relativo al Comité de Inversiones Extranjeras del Banco Central; otro sobre normas de desburocratización para la importación y retiro de aduanas de determinadas mercancías; indicaciones al que autoriza el pago de diferencias en bonificaciones otorgadas por el Decreto 889, y aquellos que modifican indicaciones a los proyectos que modifican decreto sobre convenio internacional de telecomunicaciones y Unión Postal Universal.

Finalmente la IV Comisión está abocada al estudio del proyecto que establece normas sobre otorgamiento de pensiones de gracia por el Presidente de la República; el que aprueba el convenio sobre normas de calidad higiénico-sanitarias de los alimentos y partidas de exportación, suscrito entre Chile y Uruguay; el de cooperación económica, cultural y técnica entre Chile y Jordania; el que formula indicaciones al proyecto de ley que transfiere funciones relativas a cuentas nacionales y racionalización de la inversión pública y que modifica el artículo 116 de la Ley General de Urbanismo y Construcciones.

Conjuntamente se están analizando las modificaciones al Código Penal y de Procedimiento Penal en relación con la mayor rapidez en los procedimientos, regulación de algunos aspectos no abarcados en la legislación actual, reforma del sistema probatorio, humanización del juicio penal y nuevo equilibrio entre los poderes del juez y la defensa del reo. Este está radicado en la II Comisión Legislativa.

Fray Catapilco presentó libro de recopilaciones

Antonio Zamorano, el ex "Cura de Catapilco", dio a conocer en conferencia de prensa un libro-denuncia que tituló "El Diablo vendiendo cruces".

Se trata de una recopilación de artículos relativos al accionar de la Iglesia Católica en Chile que Zamorano ha publicado en su columna del diario "La Tercera" bajo el seudónimo de Fray Catapilco.

Destaca en el prólogo de su libro "me duele el alma ver cómo el comunismo, con diabólica astucia, ha nublado la mente de muchos, y se vale de ellos para sembrar el error entre los fieles".

"Algunas personas, agrega, por lo limitado de sus luces, no alcanzan a comprender que en mis artículos yo no ataco a la Iglesia, sino que me esfuerzo por hacer comprender a mis hermanos sacerdotes, que no se puede ser sacerdote y guerrillero, que no se puede hacer mescolanza del Evangelio, que es todo caridad y amor, con el comunismo que es odio y destrucción".

Durante la conferencia de prensa señaló, además, que las actuales autoridades de la Iglesia Católica, en especial el Cardenal Raúl Silva Henríquez, deberían rendir muchas cuentas ante el Juez Supremo, por su actuación en la tierra".

Fijada renta imponible para el personal de suplementeros

Corresponde a las que cubren los voluntarios e independientes, tanto hombres como mujeres, entre los que hay variaciones

En mil ciento cincuenta y cinco pesos (\$ 1.155.-) fue fijada la renta mensual imponible que deberán cotizar los asegurados suplementeros al Servicio de Seguro Social a contar del 1° de agosto de 1981, sin perjuicio de que puedan efectuar imposiciones en forma voluntaria, por una renta hasta un 10% superior a la indicada.

Asimismo, a partir del día 1° de agosto de 1981, fue fijada en la suma de 1.155.- la renta mensual imponible de los asegurados voluntarios.

Para los asegurados independientes quedó establecida la siguiente escala de rentas imponibles por categorías (actividades) por la que deberían cotizar mensualmente a partir del 1° de agosto de 1981.

CAT	HOMBRES		MUJERES	
	RENTA MINIMA	RENTA MAXIMA	RENTA MINIMA	RENTA MAXIMA
1°	2.686.-	3.466.-	2.143.-	3.466.-
2°	2.143.-	2.686.-	1.692.-	2.143.-
3°	1.692.-	2.143.-	1.155.-	1.692.-
4°	1.155.-	1.692.-	578.-	1.155.-

RENTA ASEGURADOS TRABAJADORES DE CASA PARTICULAR

Si el salario pactado en dinero más el valor de las regalías (alimentación \$ 832,74 y casa \$ 453,13) es igual o superior a \$ 4.447,39, las imposiciones deberán efectuarse por la suma que efectivamente se pague.

ASIGNACION FAMILIAR

A contar del día 1° de agosto de 1981, el valor unitario de la Asignación Familiar ha quedado fijado en \$ 401,98.

NOTICIERO ECONOMICO

Disponen control para las tarjetas de créditos

El Comité Ejecutivo del Banco Central dispuso un nuevo control para el otorgamiento de tarjetas de crédito, aumentando las actuales precauciones que adoptaba la ley los bancos para su expedición.

Señala la nueva disposición que "la expedición de tarjetas de crédito tendrá como requisito la celebración previa con el titular de la tarjeta, un contrato de apertura de crédito en moneda nacional o en moneda extranjera, por un monto predeterminado".

Agrega que "tales contratos sólo se celebrarán con los interesados que lo soliciten por escrito y posean solvencia moral y suficiente capacidad económica, lo cual será calificado por el banco o sociedad financiera interesada".

Termina señalando la disposición que tanto la solicitud del contrato, como la calificación de la entrega de la tarjeta se deberán hacer en las oficinas del banco o financiera de que se trate. Y que en ningún caso podrán llevarse a efecto tales operaciones por correo u otros medios de distribución similar.

Declinó la Bolsa de Londres

LONDRES. Agosto 25 (AP).— La Bolsa de Valores londinense declinó en general hoy, en reacción a la marcada baja registrada ayer en Wall Street, dijeron corredores.

Varios intentos por un movimiento de estímulo fracasaron.

Los bonos del gobierno británico se vieron muy afectados: los a corto plazo perdieron 25 peniques, y los a largo plazo alrededor de 85.

Las acciones petroleras se vieron débiles nuevamente: la Shell Transport bajó seis peniques, luego que el lunes perdió 22, y Ultra-mar declinó cuatro. British Petroleum se mantuvo sin cambios.

Unilever encabezó las principales industriales con una baja de 18 peniques; Bat Industries e Imperial Chemicals perdieron 10 cada una; General Electric de Gran Bretaña y Pilkington bajaron siete, y Bowater cinco.

El índice de 30 industriales del Financial Times cerró en 549,1, una baja de 8,9.

Reglamento para créditos de la vivienda

El Banco Central, modificando los capítulos pertinentes del Compendio de Normas Financieras, ha establecido un nuevo Reglamento Financiero de los créditos para la vivienda otorgados mediante la emisión de letras de crédito.

En él se establecen normas sobre el cálculo financiero e información a los deudores hipotecarios. Se especifica en la nueva norma, incluso la fórmula matemática que debe emplearse para determinar la tasa efectiva de interés del mutuo hipotecario, para computar los intereses, la forma cómo se debe operar en el servicio de las letras, cómo se debe calcular la comisión cobrada por los intermediarios financieros, etc.

Con respecto a la información al deudor, se determina que la institución deberá dar a conocer en forma anticipada los gastos globales aproximados que la operación le pudiera generar, y asimismo al término de la operación se le deberá entregar una liquidación detallada de los gastos en general.



Nuevo reglamento para el crédito hipotecario dictó el Banco Central.

Ejecutivos del American International Group

Los máximos ejecutivos del American International Group, organización de compañías de seguros que opera en más de 650 ciudades de 130 países del mundo llegarán hoy en visita de tres días a Chile.

Se trata de M.R. Greenberg, Presidente de AIG-Jack Lancaster vicepresidente internacional, seguros generales y Raymond Rey, vicepresidente regional de seguros generales.

El arribo de la delegación está anunciado para las 17.00 horas en un avión ejecutivo de la compañía y durante la visita que realizarán al país sostendrán entrevistas con el Ministro de Hacienda y altas autoridades de la Superintendencia de Seguros y Valores.

Se informó que la visita de estos ejecutivos es el resultado del interés que ha despertado las actividades aseguradoras en nuestro país, las que se verán incrementadas en el futuro debido a la creciente importancia del mercado de seguros en nuestro medio.

Nueva sucursal bancaria

El Banco Exterior, cuyo presidente es Fermín Zelada de Andrés Moreno, inauguró una nueva sucursal en la comuna de Providencia, la que estará ubicada en la Avenida Pedro de Valdivia entre Costanera y Providencia.

Este banco tiene su casa matriz en Matías Cousiño y su principal accionista es el Banco Exterior de España con un millón seiscientos mil acciones y le sigue el Banco Exterior de Panamá. Su actual gerente general es Javier Navarro Ibarra.

Firma de convenio B.H.C.

Ante el Notario Público de Santiago Patricio Zaldívar, se firmó el Convenio Colectivo de Trabajo, de los funcionarios del Banco BHC. Por parte del Sindicato de Trabajadores, firmó su Presidente, Fernando Soto y en representación del Banco, su gerente general Cristián Valdés.

El Convenio entrará a regir a partir del 1º de septiembre próximo y por el plazo de dos años. Las comisiones negociadoras de ambas partes llegaron a acuerdo en materia de remuneraciones y conquistas sociales. En la foto, un aspecto de la ceremonia de firma del convenio.



Director Nacional del Trabajo

Legislación laboral permite igualdad entre trabajadores

"Las recientes modificaciones al decreto ley 2.200 sobre contrato de trabajo —promulgadas recientemente— otorgan a todos los trabajadores chilenos una base común para negociar en cada una de sus empresas, al mismo tiempo que establece mecanismos que permiten transformar en remuneración líquida beneficios anteriormente obtenidos",

señaló ayer el Director Nacional del Trabajo, Ramón Suárez.

Suárez desarrolló una completa interpretación y aplicación de la Ley 18.018 —publicada en el Diario Oficial el pasado 14 de agosto— que modifica el D.L. 2.200, ante más de 150 representantes de empresas, gerentes, jefes administrativos y jefes de personal. El encuentro se efectuó en la sede

de la Sociedad de Fomento Fabril y contó además con la participación del asesor jurídico del Ministerio del Trabajo, Luis Giachino.

El foro —organizado por la entidad empresarial— fue dirigido por el presidente de la SOFOFA, Bruno Casanova, asistiendo numerosos representantes de la actividad industrial.

NUEVA LEGISLACION

Ramón Suárez señaló que la nueva legislación permite un adecuado "empalme" entre las antiguas y las nuevas disposiciones. Añadió que "es fundamentalmente una serie de normas que tienden —entre otras razones— a fomentar el empleo en todas las áreas de la producción. Crea —además— un sentimiento de igualdad entre todos los trabajadores, al eliminar enojosas situaciones de privilegio de determinados grupos que —en épocas pasadas— podían ejercer presiones ilícitas".

Refiriéndose al antiguo sistema de contratación de personal y condiciones de trabajo, Suárez señaló que "era un sistema anárquico de legislación y llenaba de incertidumbre a los trabajadores, los que constataban que existía un sinnúmero de disposiciones y reglamentos que beneficiaba a determinados sectores del país. Además de ello, desincentivaba el empleo, al poner cortapisas e infinidad de requisitos para la contratación de personal".

El Director Nacional del Trabajo manifestó —por otra parte— que la intención fundamental de las nuevas disposiciones es el establecimiento de una ley laboral básica común aplicable a todos los trabajadores. "La ley no tiene un sentido de quitar o restar beneficios —precisó—, sino que es fundamentalmente el esclarecimiento de normas estables y claras, no permitiendo la existencia de tantas disposiciones sobre la materia."



Un completo y detallado análisis de los alcances de las recientes modificaciones al D.L. 2.200 sobre Contrato de Trabajo efectuó el Director Nacional del Trabajo, Ramón Suárez, ante más de 150 representantes de empresas del país.

Ley 18.018

Con nuevas normas se eliminan privilegios

□ Presidente de SOFOFA señaló que "modificaciones permiten clarificar legislación laboral"

El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Bruno Casanova, señaló ayer que las recientes modificaciones introducidas al D.L. 2.200 sobre Contrato de Trabajo "permiten clarificar en su totalidad la legislación laboral, además eliminar los privilegios que determinados sectores laborales —gracias al poder de presión que tenían en años anteriores— ejercían sobre las autoridades, obteniendo de esta manera remuneraciones muy superiores a las del resto de los trabajadores".

El máximo personero de SOFOFA señaló que "en la medida que exista una cabal comprensión por parte de empresarios y trabajadores de los alcances de la nueva ley, será posible solucionar todas las dificultades y llegar a entendimientos justos y convenientes tanto para los empresarios como para los trabajadores".

MAS INFORMACION

En una breve intervención al comienzo de la jornada de análisis realizada en SOFOFA sobre las modificaciones al D.L. 2.200, Casanova indicó que "es necesario —a través de estos seminarios y foros— mejorar la capacidad de captar y procesar información por parte del empresario. Esto —puntualizó— puede ser enfrentado por la mayoría de las

empresas sólo mediante una acción conjunta.

Añadió que "La Sociedad de Fomento Fabril —por su tradición e importancia— es el medio natural para servir de base a esta labor, al igual que para obtener la unificación de los esfuerzos del sector industrial. "Consciente de esta responsabilidad —puntualizó— la Sociedad ha asumido el papel que le corresponde, dando orientación, recopilando información, transmitiendo las inquietudes de sus asociados a las autoridades que corresponde o efectuando planteamientos concretos sobre temas que nos afectan".

Añadió Casanova que "más de una vez hemos dicho que el actual sistema no concibe el desarrollo económico sin el desarrollo social. La empresa industrial ha sido y debe seguir marcando pautas en el progreso social, y en el establecimiento de una verdadera relación humana entre sus integrantes. Para ello es fundamental el conocimiento de las leyes que rigen el quehacer laboral, el establecimiento de adecuados canales de comunicación, los sistemas de calificaciones y los regímenes de bienestar".

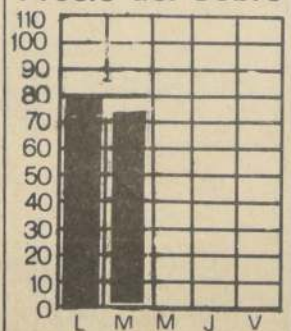
Finalmente señaló que "las relaciones laborales en el sector industrial deben tener la prioridad que merecen".

Cambios

La siguiente es la cotización de monedas extranjeras que dio a conocer ayer el Banco Central, según el cierre de la Bolsa de Valores de Londres.

	Tipo de cambio (pesos)
Dólar	39,000
Libra Esterlina	72,504
Marco Alemán	15,777
Florin Holandés	14,202
Franco Suizo	18,182
Franco Belga	0,971
Franco Francés	6,614
Yen	0,170
Corona Danesa	5,039
Corona Noruega	6,390
Corona Sueca	7,444
Chelin Austríaco	2,252
Peseta	0,394
Dólar Australiano	44,521
Dólar Canadiense	32,205

Precio del Cobre



78,06 centavos de dólar la libra
Precio promedio del mes: 81,61 centavos
Precio promedio del año: 80,63 centavos

Acciones transadas en la Bolsa

PAPEL	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	VAR. DIARIA
ACCIONES							
ALMAZ	8,500	144,500	17,00	17,00	17,00	17,00	0,00
ALMAZ	61,000	349,700	5,90	5,70	5,70	5,70	-2,00
ALMAZ	346,277	680,704	2,00	1,95	1,97	2,00	0,00
ALMAZ	2,977	43,167	14,50	14,50	14,50	14,50	0,00
ALMAZ	23,139	944,060	41,00	40,00	40,80	41,00	0,00
ALMAZ	11,277	277,925	25,00	25,00	25,00	25,00	0,00
ALMAZ	9,360	800,280	85,50	85,50	85,50	85,50	0,00
ALMAZ	108,882	2,229,745	20,80	20,10	20,48	20,70	0,00
ALMAZ	3,880	17,848	4,60	4,60	4,60	4,60	0,00
ALMAZ	323,688	629,007	2,00	1,90	1,94	2,00	0,00
ALMAZ	13	259,000	16,000,00	16,000,00	16,000,00	16,000,00	0,00
ALMAZ	3,000	458,400	169,50	169,50	169,50	169,50	0,00
ALMAZ	25,000	839,000	23,30	23,30	23,30	23,30	0,00
ALMAZ	61,510	502,980	8,25	8,00	8,20	8,25	0,00
ALMAZ	25,100	275,000	2,30	2,30	2,30	2,30	0,00
ALMAZ	120,000	1,194,749	51,50	51,50	51,50	51,50	0,00
ALMAZ	8,000	280,000	35,00	35,00	35,00	35,00	0,00
ALMAZ	18,000	176,400	9,80	9,80	9,80	9,80	0,00
ALMAZ	57,500	1,610,850	28,10	28,00	28,00	28,10	0,10
ESPANOL	331	92,680	280,00	280,00	280,00	280,00	0,00
ESPANOL	2,232	2,276,447	1,020,00	1,020,00	1,020,00	1,020,00	0,00
ESPANOL	15,000	98,000	6,60	6,60	6,60	6,60	0,00
ESPANOL	1	95,000	95,000,00	95,000,00	95,000,00	95,000,00	0,00
ESPANOL	88,494	1,037,928	12,00	12,00	12,00	12,00	0,00
ESPANOL	165,402	218,203	1,35	1,25	1,32	1,35	0,00
ESPANOL	168,843	6,753,720	40,00	40,00	40,00	40,00	0,00
ESPANOL	2,290	114,500	50,00	50,00	50,00	50,00	0,00
ESPANOL	50,000	439,500	8,75	8,75	8,75	8,75	0,00
ESPANOL	140,000	301,000	2,15	2,15	2,15	2,15	0,00
ESPANOL	16,823	588,490	35,00	34,00	34,99	35,00	0,00
ESPANOL	10,000	250,000	25,00	25,00	25,00	25,00	0,00
ESPANOL	1,200	1,920	1,60	1,60	1,60	1,60	0,00
ESPANOL	5,000	107,500	20,50	20,50	20,50	20,50	0,00
ESPANOL	5,000	5,000	10,00	10,00	10,00	10,00	0,00
ESPANOL	159,072	568,445	4,00	4,00	4,00	4,00	0,00
ESPANOL	2,000	35,100	17,50	17,50	17,50	17,50	0,00
ESPANOL	8	152,700	19,000,00	19,000,00	19,000,00	19,000,00	0,00
ESPANOL	1,000	1,000	1,00	1,00	1,00	1,00	0,00
ESPANOL	5,000	50,000	10,00	10,00	10,00	10,00	0,00
ESPANOL	29,797	140,046	4,70	4,70	4,70	4,70	0,00
ESPANOL	313,769	141,196	4,45	4,45	4,45	4,45	0,00
ESPANOL	7,859	66,632	8,50	8,50	8,50	8,50	0,00
ESPANOL	40,000	326,000	8,15	8,15	8,15	8,15	0,00
ESPANOL	50,000	100,000	2,00	2,00	2,00	2,00	0,00
ESPANOL	11,190	352,985	31,00	31,00	31,00	31,00	0,00
ESPANOL	11,940	261,310	22,00	21,50	21,50	21,50	0,00
ESPANOL	130,806	1,472,987	11,50	11,20	11,31	11,20	0,00
TOTAL ACCIONES							
TOTAL GENERAL		33,980,248					

(*) = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARÁCTER FINANCIERO.
(**) = RENTABILIDAD REAL ANUAL IMPLÍCITA EN EL PRECIO MEDIO. SOLO SE DA A TÍTULO MÉRAMENTE INFORMATIVO Y NO COMPROMETE A LA BOLSA SU CÁLCULO.

□ Ramón Suárez señaló que recientes modificaciones al D.L. 2.200 otorgan una "base común laboral, mayor remuneración líquida y fomento del empleo".
□ Amplio análisis de nuevo cuerpo legal se realizó ante 150 representantes de empresas del país.

MAS EMPLEOS

Por otra parte, Suárez indicó que "el Supremo Gobierno tiene la convicción de que toda ley que otorgue el acceso de las personas a las fuentes de trabajo, es una legislación laboral que desprotege al trabajador y en consecuencia debe ser reformada".

El personero se refirió ampliamente a las recientes modificaciones contenidas en la Ley 18.018. Entre sus puntos destacables, señaló que se contrabía el nuevo concepto de "empresa", independiente del dueño o empleador. "Esto evidentemente que da al trabajador una seguridad mayor en su empleo, ya que todos los beneficios tales como el feriado progresivo o la indemnización por años de servicios no cambian si cambia el dueño de la entidad productiva".

Añadió que "con la nueva Ley se otorgan las herramientas necesarias para la generación de mejores condiciones para la empresa y los trabajadores".

LUIS GIACHINO

Por otra parte, el asesor jurídico del Ministerio del Trabajo, Luis Giachino, se refirió en extenso a las disposiciones legales derogadas por la aplicación del D.L. 2.200. Entre ellas, mencionó las que dicen relación con la que declara empleados particulares a los choferes de casas particulares, la ley que creó el Registro Nacional de Viajeros, la que fija el sueldo mínimo a periodistas que trabajan en diarios y radios.

Asimismo, entre las disposiciones derogadas está la que se refiere al artículo 2º de la Ley 7.173 que facultaba al Presidente de la República para implantar y reglamentar la jornada única de trabajo en la actividad pública y privada del país. Giachino explicó que esta disposición —dictada en 1942— fue una ley de alcance económico destinada a paliar los posibles efectos en nuestro país de la Segunda Guerra Mundial. En estos momentos —agregó— la jornada de trabajo se divide en dos períodos separados por media hora cada uno y —en consecuencia— no es posible reglamentar por Decreto Supremo el horario de trabajo.

También se elimina la disposición que exigía la existencia de un carnet profesional para los empleados y trabajadores de Bahía, además de los de oficinas navieras y de empresas que trabajen en la actividad marítima. "Aunque los estibadores aún mantienen un régimen especial de legislación laboral —señaló el experto— se eliminó esa disposición del "carnet" que en la práctica creaba un verdadero monopolio del trabajo".

El asesor jurídico del Ministerio del Trabajo indicó que con "todas estas derogaciones desaparecen las injustas situaciones de privilegio de determinados sectores laborales y —al mismo tiempo— permiten una mayor agilidad administrativa y laboral".



Bruno Casanova, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril.

Cuantioso botín obtuvieron autores de asalto a céntrico departamento

Los tres pistoleros lograron huir llevándose gran cantidad de joyas y otros objetos de valor

Intensas diligencias realiza la policía civil y uniformada para capturar a los tres pistoleros que al mediodía de ayer asaltaron un céntrico departamento, huyendo con gran cantidad de joyas y otras especies que hasta el cierre de esta edición no habían sido avaluadas.

El atraco fue perpetrado poco antes de las 12 horas, cuando tres sujetos llegaron hasta el departamento número 603 del edificio situado en Miraflores 666, propiedad de Fresa del Carmen Vidal Bórquez, de 67 años de edad.

Los desconocidos portaban un paquete de regalos, señalando a la dueña del inmueble que tenían la mi-

sión de entregárselo de parte de un familiar.

La mujer dudó de la veracidad del relato, pero cuando uno de los antisociales le nombró el pariente que le enviaba el presente, quitó la cadena de seguridad a la puerta, ocasión que fue aprovechada por los asaltantes para introducirse violentamente al departamento.

Fresa Vidal Bórquez fue encañonada de inmediato por los delincuentes, los que portaban revólveres de grueso calibre, y luego de que la ataron y amordazaron, la encerraron en una pieza interior.

El departamento fue registrado íntegramente por los asaltantes, los que se apropiaron de numerosas joyas

de gran valor, de objetos artísticos antiguos y de una escasa cantidad de dinero, dándose a la fuga después de amedrentar a su víctima para que no efectuara ningún movimiento.

Efectivos de la Sección Huellas de Investigaciones iniciaron de inmediato los peritajes correspondientes, con el objeto de obtener alguna pista que permita la identificación de los autores del atraco.

Entretanto, oficiales de la Brigada Investigadora de Asaltos de la policía civil, BIA, apoyados por vehículos de la Prefectura de Radiopatrullas de Carabineros, rastrearon un gran sector de la capital en busca de los antisociales, sin obtener resultados positivos hasta esta madrugada.

Comité Nacional de Educación de Tránsito celebró 13 años de vida

Se entregaron distinciones a cuatro periodistas, por su permanente apoyo a las campañas preventivas que impulsa este organismo, que preside el General Inspector de Carabineros, Rosalino Fuentes

En una ceremonia efectuada al mediodía de ayer, en el Club de Carabineros, el Comité Nacional de Educación de Tránsito conmemoró 13 años de vida, entregando a la vez distinciones a los periodistas que más han destacado en el último año por su aporte a las campañas de prevención que impulsa este organismo.

Los profesionales premiados pertenecientes a diversos medios de comunicación de la capital y provincias recibieron sus estímulos de manos de

miembros del Comité Directivo de la Corporación.

En la categoría cronistas, fue designado el periodista del diario "La Discusión de Chillán" Héctor Patricio Suazo Villagra, quien recibió el premio de manos del ex General Director de Carabineros y miembro del Consejo de Estado, Vicente Huerta Celis.

En la mención redactores fue nominada la directora de prensa de Televisión Nacional de Chile, Patricia Guzmán Jofré, haciendo entrega del galardón el general inspector de Carabi-

neros y presidente del Comité Nacional de Educación de Tránsito, Rosalino Fuentes Silva.

Entre los reporteros gráficos fue galardonado Raúl Insunza Saldaña, de "Las Últimas Noticias", recibiendo el premio de manos del Subsecretario de Transportes, Enrique Yávar.

Finalmente, el camarógrafo Mario Cordero Soto, de la Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Chile, fue premiado por el Director General de Educación, Alvaro Arriagada Norambuena.

Distinciones especiales recibieron la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile y la Radio O'Higgins de Los Angeles.

Por el primer medio, recibió el galardón recordatorio el director ejecutivo de esa corporación, coronel de Ejército Alfredo Larrañaga, haciendo entrega del mismo el general inspector de Carabineros (R), Alfonso Yáñez Retamal.

El premio para la Radio O'Higgins de Los Angeles será entregado en fecha próxima en esa ciudad durante un acto que se efectuará en el Comité Provincial de Educación de Tránsito.

El único orador de la ceremonia fue el general inspector de Carabineros Rosalino Fuentes, quien destacó los logros alcanzados por el comité que preside, señalando que "más de un 90 por ciento de los accidentes son causados por fallas humanas, por lo que nuestra corporación, a través de sus campañas, abarca especialmente al hombre y en particular se orienta hacia los sectores juveniles. Una de las realizaciones más importantes de este último año es la creación de la Escuela Nacional de Conductores".

Agregó que "asimismo un importante rol ha cumplido la prensa, en especial en las labores de difusión, por lo que el Comité Nacional de Educación de Tránsito instituyó en 1974 el Concurso Nacional para Periodistas".



El presidente del Comité Nacional de Educación de Tránsito, General Inspector de Carabineros, Rosalino Fuentes, hace entrega del galardón a la Directora de Prensa de Televisión Nacional de Chile, Patricia Guzmán Jofré.

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

AMUNATEGUI N° 139-TELEFONO 69131
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión de radiodifusión en Frecuencia Modulada para la ciudad de Cañete, presentada por el Señor Climaco Hermosilla Silva, en la cual pide autorización para instalar y operar una emisora de 1.000 watts de potencia. Los estudios, planta transmisora y sistema radiante de la emisora estarán ubicados en calle Villagrán N° 641.

La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES



SUBARU

CREDITOS HASTA
48 MESES SIN PIE

BESA

Avda. B. O'Higgins 1486
Tels. 725078-69125
Frente Torre Entel

Las Condes 10173
Tel. 471930
Final Kennedy

LIMPIEZA TAPIZ DE MUEBLES ALFOMBRAS A DOMICILIO LAVADO Y LIMPIEZA DE CORTINAJES

PIDA PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO
"DON DIEGO" F 580694
TACORA 8791

SISTEMA
DRY CLEANING



DE PROTECCION CON CALIDAD...



CALIDAD EN EL CUERO,
CALIDAD
EN LA CONFECCION

•EN DESCARNE
•VAQUETA
•COMBINADOS
•21 MODELOS DIFERENTES
•DISTINTOS REFUERZOS
•Y FARGOS
•PVC, LATEX, ANTICORTE
•TAMBIEN POLAINAS
Y PECHERAS PARA

HUERFANOS
1022-OF. 1202
FONO 83788
STGO.

FABRICA DE MUEBLES

victor

OFERTA DEL MES
CAJONERAS 6 CAJONES
\$ 1.890

ADEMAS
COMEDORES
DORMITORIOS
MARQUEZAS
LIVINGS
MUEBLES DE COCINA

MATUCANA 966
FONO 730078



La puerta del inmueble asaltado fue cerrada herméticamente por la policía, mientras que sus equipos trabajaban en la búsqueda de huellas, a fin de obtener alguna pista que conduzca a los tres pistoleros.

Dos sádicos delincuentes fueron aprehendidos por Investigaciones

La golpiza que propinaron a un menor le provocó la pérdida de uno de sus órganos genitales
Se instalaban sobre el puente "Rinconada de Maipú", con el objeto de agredir a mujeres y niños

Dos individuos que sin razón alguna castigaron brutalmente con golpes de pies y puño al menor Héctor Silva Jara, de 15 años de edad, especialmente en sus genitales, fueron aprehendidos por detectives de la Séptima Comisaría Judicial de Maipú y puestos a disposición de la Justicia del Crimen.

Los autores del delito permanecen reclusos en el Centro de Detención Preventiva, ex Cárcel Pública y fueron identificados por sus aprehensores como Luis Leyton y Segundo Calderón, ambos de 18 años de edad. Estos, regularmente, se instalaban sobre el puente "Rinconada de Maipú" lugar desde donde asediaban e insultaban a los transeúntes, preferentemente mujeres.

La investigación practicada por los efectivos de la Séptima Comisaría estableció que los antisociales interceptaron a Silva Jara y sin que mediara provocación alguna, comenzaron a golpearlo, ocasionándole lesiones de extrema gravedad que motivaron su internación en un hospital de menores.

Los médicos, de acuerdo a lo señalado, efectuaron múltiples esfuerzos para salvarle la vida, pero debieron someterlo a una intervención urgente en el transcurso de la cual extirparon uno de sus órganos genitales.

Ante las reiteradas denuncias existentes en Carabineros e Investigaciones, el titular del Séptimo Juzgado del Crimen ofició a la policía civil para que iniciara las diligencias pertinentes y detuviera a los autores del ataque.

Después de las averiguaciones de rutina los investigadores establecieron que Luis Leyton y Segundo Calderón eran los autores materiales del hecho que conmocionó al sector, además de varios otros delitos. Luego de tres días de puntos fijos los detectives consiguieron ubicar y detener a los individuos.

Trascendió que Héctor Silva Jara continúa internado en un centro asistencial, pero que se recupera satisfactoriamente de la operación.

Cuerpo de Socorro Andino rescató el cadáver del hijo de Caupolicán Peña

Expertos del Cuerpo de Socorro Andino y efectivos de la policía uniformada lograron rescatar el cadáver del joven estudiante Caupolicán Rubén Peña Fritz, de 24 años de edad, el que permanecía en una quebrada del camino a Farellones desde el 28 de julio pasado, luego de precipitarse a ésta por razones que se investigan.

Los restos de infortunado, hijo del conocido entrenador de fútbol profesional, Caupolicán Peña, fueron extraídos desde el fondo del barranco por medio de cuerdas y enviados al Instituto Médico Legal para la necropsia correspondiente.

Las primeras diligencias practicadas por la policía indican que Peña

Fritz habría desbarrancado voluntariamente su vehículo Suzuki patente EPJ-322 de Viña del Mar, en el sector de la curva 34 de la carretera que conduce al balneario invernal de Farellones y que el automóvil permaneció cubierto por la nieve durante casi un mes.

El presunto suicida habría adoptado la drástica determinación luego de sostener una discusión con sus familiares, en la vivienda de calle Mamiña -Comuna de La Cisterna- ocasión en que al parecer manifestó sus intenciones de atentar contra su vida.

El vehículo y su conductor fueron hallados la tarde del lunes por personal de Carabineros que efectuaba labores de patrullaje en la zona, comunicando de inmediato el hecho a los expertos de la Brigada de Homicidios que se constituyeron en el sitio del suceso para practicar los exámenes correspondientes y establecer las causas precisas y necesarias del deceso.

Los padres de la víctima habían presentado, el 30 de julio, una denuncia por presunta desgracia, junto con hacer el cargo del vehículo a todas las unidades del país por intermedio del Servicio de Encargo y Búsqueda SEB, de Carabineros.

Trascendió que en el curso de esta tarde la Brigada de Homicidios evaluaría el informe pertinente sobre el hecho, que será enviado al juez competente a cargo de la investigación sumaria.

Aunque todo hace suponer un suicidio, será la autopsia la que determine fehacientemente la causa de la muerte apoyado por los peritajes técnicos que entregarán de la máquina los efectivos del Laboratorio de Policía Técnica de Investigaciones.

Policía identificó al obrero devorado por tres mastines

Luego de los exámenes practicados sobre el cadáver de un hombre que fue devorado por tres mastines en el interior de la parcela "Santa Teresa", en la ciudad de Coronel, la policía informó que se trata del trabajador artesanal Gabriel Reyes Zamorano, de 38 años de edad, quien al parecer ingresó a ese predio con la intención de robar. El hecho que conmovió a los habitantes del sector Paso Seco Sur se registró la madrugada del sábado último, cuando la víctima saltó la cerca del fundo siendo sorprendido por los canes.

De acuerdo a la versión entregada por el propietario de la parcela, Pedro Ortiz Parra, de 63 años, todo sucedió cuando los perros guardianes atacaron al hombre en los precisos instantes que pretendía darse a la fuga y luego de que él efectuara varios disparos al aire con el propósito de intimidar al intruso.

Los exámenes médicos establecieron que el individuo había muerto casi en forma instantánea al ser alcanzado por los animales en el cuello.

Los chóferes de ambos vehículos fueron detenidos y puestos a disposición de la justicia del crimen.

SINTESIS POLICIAL

UN MUERTO Y UN HERIDO EN ATROPELLAMIENTO

SAN FELIPE.— Un muerto y un herido grave fue el resultado de un atropellamiento ocurrido en el kilómetro 104 de la Ruta 60, en el sector de Santa Matilde.

El accidente se produjo cuando un furgón Suzuki, conducido a exceso de velocidad en dirección a Llay Llay por María Eliana Tapia Saavedra, de 23 años, arrolló al peatón Justino Herrera Peña, de 73 años, quien transitaba por la calzada en la misma dirección del vehículo.

El anciano falleció en el mismo lugar mientras que con lesiones de carácter grave resultó la pasajera del vehículo, Julia Saavedra Núñez, de 19 años.

La conductora fue detenida por Carabineros en el mismo lugar y puesta a disposición del Magistrate del Primer Juzgado del Crimen local.

CONDENA A FARRICA

VALPARAISO.— A cuatro años y un día de cárcel, en su grado máximo, fue condenado aquí un vendedor ambulante de productos del mar, autor de la muerte de su conviviente a quien pasó en la residencia de ambos en el sector Almendral de este puerto.

Así lo estableció la Corte de Apelaciones de Valparaíso, luego de estudiar y analizar la primera sentencia dictada por la juez del Primer Juzgado del Crimen, María Angélica Araya, quien dictaminó una condena de tres años y un día para Raúl Fernando Araya, de 27 años de edad.

Los antecedentes que pesaron en los Ministros de la Corte para elevar la sentencia es que el homicida actuó con sangre fría y con conocimiento de causa en el asesinato de María Estela Correa, de 34 años.

El crimen se registró en la vivienda que ambos habitaban en calle Independencia 1948 y el móvil fueron los celos por parte del hombre, quien se resignó a que la mujer le abandonara.

RECUPERAN ESPECIES POR 100 MIL PESOS

SANTIAGO.— Especies por un valor cercano a los 100 mil pesos fueron recuperadas por efectivos de la Decimocuarta Comisaría Judicial de Investigaciones de la Cisterna, al capturar al delincuente común, Luis Muñoz, de 18 años de edad, quien registra una nutrida ficha policial en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

Según se dijo, el detenido, especialista en robos y hurtos, operaba preferentemente en las comunas de La Florida y La Granja, donde utilizaba casas que se hallaban sin sus moradores, y tras descerrajar puertas y ventanas ingresaba a éstas para apoderarse de todas las especies de valor que se encontraban.

Trascendió que Luis Muñoz actuaba en complicidad de otro delincuente habitual, apodado "El Mo-Yo", actualmente prófugo.

El detenido junto a las especies recuperadas fue puesto a disposición del Decimoseptimo Juzgado del Crimen de esta capital.

MIL POLLOS MURIERON QUEMADOS

PUERTO AYSEN.— Más de mil pollos se quemaron en el incendio que se originó en uno de los galpones de la Sociedad Avícola San Bernardo, ubicada a cinco kilómetros de esta ciudad, hacia Puerto Chacabuco.

Este es el segundo incendio que afecta a la empresa desde su funcionamiento. Esta vez, el fuego se talló como consecuencia de la rotura de una cañería del gas que alimentaba la calefacción del establecimiento.

El siniestro se produjo a las 04.00 horas de la madrugada, llegando hasta el lugar las cuatro compañías de bomberos de Puerto Aysén, que bajaron arduamente para dominar el fuego.

Los daños no fueron avaluados, pero se sabe que existen seguros contra incendios, contratados a la Compañía Chilena Consolidada de Santiago.

El criadero Avícola San Bernardo pertenece a la Sociedad "Castillo y Jiménez Limitada".

INCENDIO DESTRUYO GIMNASIO

LOS ANDES.— Un gimnasio techado resultó totalmente destruido como consecuencia de un incendio ocurrido en la madrugada de ayer en la comuna de Calle Larga, en esta provincia.

El origen habría sido intencional, pues un particular vio a un sospechoso retirarse del lugar en momentos que se iniciaba el fuego.

Pese a la pronta llegada de bomberos de Los Andes, las llamas arrasaron con el gimnasio, destruyendo en parte que allí se guardaba, quedando en pie las estructuras. Personal municipal evaluó los daños en 2 millones de pesos.

SIETE LESIONADOS EN ACCIDENTE DE TRANSITO

ARICA.— Siete personas resultaron gravemente heridas cuando el camión conducido por Sergio Figueroa Ara, de 27 años, embistió a un taxista que se encontraba detenido tomando pasajeros, frente al kilómetro 3440 de la Ruta Cinco Norte.

Con lesiones de carácter grave resultaron José García Reyes, Luis Patricio Gutiérrez Santos, José Carlos Rojas, José Rojas Herrera, Muñoz Espinoza, Mario Villa Zúñiga y José Muñoz Cancino.

El accidente, según el parte oficial, se debió al exceso de velocidad del camión y al estado de ebriedad del conductor.

TRIBUNALES

RECHAZADO RECURSO EN CASO LETELIER

La Corte Marcial denegó por unanimidad, una solicitud de la abogada Fabiola Letelier del Solar en que pedía que no se diera a conocer el fallo de la Corte Marcial sobre el caso "Fallos de pasaportes y otros" hasta la celebración de pasaportes y otros. La Corte Marcial, uno de los representantes jurídicos de la familia Letelier, estableció que no es procedente esta petición y que, por lo tanto, se rechaza.

Este proceso involucra al general (R) Manuel Contreras Sepúlveda, a Michael Vernon Townley y a otras personas en relación con el homicidio de Orlando Letelier del Solar, asesinado en Washington, Estados Unidos, en septiembre de 1976.

La causa fue sobredada, en primer instancia, por el Juez Militar de Santiago, general de brigada Osvaldo Hernández, a fines del año pasado. La parte perjudicada, representada por Fabiola Letelier del Solar, apeló esta resolución ante la Corte Marcial. El fallo de este tribunal se espera para los próximos días.

CURSO DE REVISTA "APSI"

A la Secretaría en lo Civil de la Corte de Apelaciones ingresó un recurso de protección presentado por la "Sociedad Publicitaria y de Servicios Informativos Ltda.", editores de la revista "Apsi", en contra de la Dirección Nacional de Comunicaciones Sociales, DINACOS. El documento señala que DINACOS informó a la publicación que "carece de autorización para tratar temas nacionales y que debe limitarse al comentario de temas internacionales o pedir nueva autorización para su sección nacional".

Los representantes de la revista "Apsi" piden a la Corte de Apelaciones que anule la notificación de DINACOS respecto a su limitación a temas internacionales.

Así mismo, los editores del hebdomadario anunciaron que su publicación no continuará circulando hasta obtener un dictamen favorable de los tribunales de Justicia.

AMPARO DE MEDICO

El médico de la Vicaría de la Solidaridad, Mario Insunza Becker, especializado en psiquiatría, presentó un recurso de amparo preventivo ante la Corte de Apelaciones.

En el escrito, el profesional solicita que se adopten las medidas necesarias para la protección de su persona, pues recibe constantes amenazas telefónicas tanto en su consulta como en su domicilio particular.

Agrega el facultativo, que hace aproximadamente 15 días recibió por correo una encomienda conteniendo una cabeza de cerdo, lo que interpretó como una amenaza contra su vida y la de sus familiares. También consignó que ha sido seguido, en numerosas oportunidades, por diversos automóviles, entre ellos el placa JAF-109, de Providencia, y pide que se investigue a sus propietarios.

Pérdidas por diez millones deja incendio en discoteque

OSORNO.— Daños avaluados en diez millones de pesos provocó el incendio que ayer al mediodía arrasó un inmueble en el que funcionaba una discoteca, en calle Paula Jaraquemada 487 de esta ciudad.

El siniestro, originado por la inflamación de un calefactor a parafina, redujo a cenizas en pocos minutos el edificio de dos pisos, propiedad de Ricardo Rudolph Valverde, en el que funcionaba la discoteca "Carolina".

El fuego fue dominado por voluntarios de la totalidad de las compañías del Cuerpo de Bomberos local.

Carabineros informó que no se registraron lesionados y que no hay serenos contratados.

Un muerto, un herido grave y diez damnificados son las consecuencias de un incendio que arrasó una residencia situada en calle República número 235 de esta ciudad, propiedad del comerciante Camilo Arévalo Acuña.

El siniestro estalló en el segundo piso del inmueble de material ligero extendiéndose rápidamente las llamas a todas las dependencias, las que resultaron completamente destruidas, pese a los esfuerzos desplegados por voluntarios de la totalidad de las compañías del cuerpo de bomberos local.

Ocho adultos y dos menores resultaron damnificados, salvando illesos, ya que alcanzaron a escapar oportunamente del incendio.

Una pasajera de la residencial, identificada como Eliana Guisela Llanquilef, de 19 años, domiciliada en el fundo Bellavista, sufrió heridas cortantes en sus piernas, quedando internada en el Servicio de Urgencia del Hospital Regional.

La situación fue completamente controlada momentos después y cuarenta y tres bomberos efectuaron trabajos de remoción de escombros encontraron el cadáver carbonizado de un adulto del sexo masculino, de quien se ignoran mayores antecedentes.

Los restos fueron levantados por orden judicial y enviados al Departamento de Medicina Legal del Hospital Regional, donde se intentará su identificación.

El peritaje inicial, realizado por expertos de bomberos, señala que el origen del siniestro fue el recalentamiento de la antigua instalación eléctrica. Carabineros informó que los daños, que son cuantiosos, no fueron avanzados por el propietario del edificio, quien agregó que no había seguros comprometidos.

12º Juzgado del Crimen

Declararon víctima del secuestro y su padre

A las 13.30 horas de ayer, llegó hasta el Duodécimo Juzgado del Crimen, ubicado en el primer piso de calle Compañía 1213, el joven de 21 años de edad, Juan Carlos Duval Delano, quien fue secuestrado el miércoles pasado y posteriormente liberado, previo pago de rescate de 650 mil dólares por su ex cuñado Víctor Matías Silva y los ciudadanos argentinos Pedro Jorge Rozales Suárez y Juan Carlos Avila Cifuentes.

Juan Carlos Duval llegó hasta el tribunal acompañado de su padre, Alfonso Duval, y del abogado de la familia, Luis Bates Hidalgo, vistiendo pantalones de color oscuro, suéter azul y camisa blanca. De contextura gruesa, estatura menor al metro 70 centímetros, ingresó a las dependencias del juzgado nervioso y escoltado por su progenitor y su representante jurídico.

Fueron introducidos de inmediato, a una oficina del tribunal. A continuación, el abogado Bates se retiró del lugar para dirigirse a la Corte de Apelaciones en donde alegaba una causa.

Según informaciones emanadas del propio juzgado, Juan Carlos Duval Delano y su padre fueron interrogados personalmente por el juez Fernando Soto Arenas por espacio de más de tres horas. Alrededor de las 18 horas, ambos abandonaron el local y subieron a un automóvil particular que se encontraba esperándolos.

CAREOS

Asimismo, trascendió que esta tarde serán careados los tres secuestrados con el joven Duval Delano debido a una serie de puntos que aún no se encuentran del todo claros en las declaraciones de los detenidos.



SEPULTADOS RESTOS DE RENE VERGARA V.

En la sepultura familiar del Cementerio General fueron dejados los restos del destacado policía, escritor y periodista René Vergara, quien falleciera a causa de un ataque cardíaco. El cortejo ingresó al camposanto a las 16.30 horas de ayer, luego de una misa en la Iglesia de la Gracía Nacional. En la oportunidad acompañaban los restos del profesional, sus familiares más cercanos y ex compañeros de Investigaciones, donde se desempeñó como jefe de la Brigada de Homicidios.

Daniel Calleguillos le dio el adiós a nombre del Consejo Metropolitano del Colegio de Periodistas, destacando la lucha que compartió con el gremio por la justicia, la libertad de expresión y la ética. En el grabado, un aspecto de la despedida.

Detenidos administrador y nochero del "Regine's"

Dos nuevos detenidos ingresaron ayer al Centro de Detención Preventiva (ex Cárcel Pública) encargados reos como autores materiales del incendio intencional del exclusivo Club "Regine's", arrasado por las llamas la madrugada del 13 de febrero pasado.

El juez del 2º Juzgado del Crimen, Carlos Bottacci Latrelli, interrogó prolongadamente en la tarde de ayer, al administrador del "Regine's", Víctor Goldsmith, y al nochero del establecimiento, Manuel Lastra. En horas del anochecer procedió a encargar reo al primero de los nombrados como autor material del delito de incendio intencional, y al segundo como cómplice del mismo hecho. Ambos fueron trasladados hasta el recinto de reclusión en calidad de detenidos, en libre plática.

Las dos personas eran de la exclusiva confianza de los propietarios del recinto de diversión, Mario Vilensky y Pablo Rosenthal, también declarados reos por ser autores intelectuales del siniestro premeditado.

Primitivamente el magistrado Bottacci había procedido a cerrar la investigación judicial del caso, resolución que fue anulada por la Corte de Apelaciones, luego de conocer la apelación de la Compañía de Seguros "La República", cuya cobertura alcanzaba la cifra de 190 millones de pesos en caso de incendio.

DESISTIDA APELACION

Mientras tanto, en la Corte de Apelaciones, la defensa de Mario Vilensky se desistió de apelar el auto encaratorio de reo que pesaba sobre él.

La Primera Sala de la Corte de Apelaciones tenía en primer lugar de la tabla de ayer, la vista de esta causa, en la cual se encuentran encargados reos Vilensky y Pablo Rosenthal como autores intelectuales del incendio del "Regine's".

La defensa de Mario Vilensky encargada al estudio jurídico del abogado Alfredo Etcheverry no proporcionó informaciones sobre el repentino desistimiento.

Por otra parte, tanto la encargataria de reo como la excarcelación pueden ser solicitada en cualquier instante de la indagatoria judicial por los acusados.

Dos personas murieron arrolladas

LOS ANGELES.— Dos personas murieron y otras tres resultaron gravemente heridas al ser arrolladas por un furgón cuyo conductor se dio a la fuga, en el kilómetro 510 de la Ruta 5 Sur.

El accidente ocurrió cuando transitaban por el centro de la calzada, Modesto Cárdenas Maldonado, de 40 años; Erico Cárdenas Patiño, de 6 años; Sergio Cárdenas Aguilera, de 5 años, y sus hermanos Jaime, de 9 y José, de 13 años.

El grupo familiar fue violentamente impactado por un furgón amarillo,

Luego de esta diligencia, el magistrado Soto Arenas procederá a definir la situación procesal de los tres detenidos ya que vence el plazo de cinco días dispuesto por la ley para declararlos reos o dejarlos en libertad incondicional. Asimismo, deberá pronunciarse sobre si continúan incommunicados o en libre plática.

Los tres detenidos, el chileno Silva, de 29 años de edad, y los argentinos Rozales, de 52 años y Avila de 25 años de edad, han sido interrogados en dos oportunidades por el juez instructor de la causa, ingresada bajo el N° 1797-2 y caratulado como "secuestro". Ninguno de los tres individuos involucrados en este caso poseen antecedentes policiales.

DECLARACIONES DE APREHENSORES

Para la tarde de hoy o de mañana, se encuentran citados varios de los 60 policías que participaron en que, por primera vez, se utilizaron sofisticados equipos electrónicos en el seguimiento de los culpables y la comprobación del delito mismo.

De acuerdo al parte N° 2755 de Investigaciones de Chile que acompañó a los detenidos hasta el tribunal, éstos confesaron de plano su planificación y participación en el secuestro. Sin embargo, ante el tribunal, han caído en una serie de contradicciones sobre el modo operando, por lo que se determinó su incommunicación.

Asimismo, se supone que los acusados al planificar el secuestro — desde enero hasta agosto de este año — elaboraron una serie de coartadas o versiones en casos de ser sorprendidos, las que estarían utilizando en la actualidad para confundir la investigación judicial.



INAUGURADA SALA DANIEL DE LA VEGA.— Con asistencia de la señora Margarita Rofrío de Merino, presidenta nacional de CORDAM, fue inaugurada la sala de exposiciones "Daniel de la Vega", ubicada en el tercer piso de las dependencias del diario Las Últimas Noticias, en calle Compañía. La primera muestra allí expuesta consta de cincuenta obras de 32 diferentes artistas nacionales, que las donaron como ayuda a la Corporación de Ayuda al Niño Limitado, COANIL. La muestra fue organizada por el escultor Sergio Castillo Aránguiz. El acto fue presidido por el periodista Fernando Díaz Palma, director del diario anfitrión, asistieron a él entre otros el embajador de Honduras, Augusto Coello; el presidente del Colegio de Periodistas A.G., Lisandro Cánepay; ejecutivos de la Empresa El Mercurio.

U. de Chile

La Facultad de Medicina reanudó carrera académica

Con la entrega de los diplomas correspondientes de profesores titulares a 150 docentes la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, reanudó ayer la carrera académica.

Según informó el presidente de la Comisión de Evaluación Académica, profesor Carlos Muñoz Aguayo, la carrera estaba interrumpida desde hace trece años. Para llegar a esta etapa, se elaboró un reglamento de evaluación para la Facultad, con sus cuatro divisiones.

Como resultado de este estudio, 150 profesores podían obtener el grado de titulares. Otros 40 quedarían como docentes extraordinarios, de acuerdo al antiguo rango, cuya primera etapa corresponde al profesor instructor segundo, luego instructor primero, profesor auxiliar, profesor asociado y profesor titular.

El total de 800 docentes de la Facultad van a ir siendo evaluados para ubicarlos en alguno de estos niveles, dijo el profesor Muñoz, y desde octubre podrán optar al grado de titulares quienes cumplan con los requisitos establecidos, tales como antigüedad, calidad y grado de asociado.

En la ceremonia de entrega de diplomas, realizada en la Biblioteca Central de la Facultad, y presidida por el Rector de la Universidad de Chile, brigadier general Alejandro Medina, estaban también presentes el

prorector, Héctor Hummeres, el decano de medicina, doctor Elías Cumsille, el Secretario Ministerial Metropolitano de Salud, Max Montero, el representante en Chile de la Organización Panamericana de la Salud, Miguel Ángel Aguilar, autoridades académicas y familiares de los médicos diplomados.

El doctor Cumsille manifestó a los asistentes que "la nueva Facultad de Medicina debe tener como objetivo primordial procurar que a su actividad docente, de investigación, asistencia y extensión sean del más alto nivel, no sólo en el país, sino entre sus congéneres del extranjero".

Posteriormente puntualizó que mediante el acto de entrega de diplomas, "se cumple nuestro primer propósito de regularizar la carrera académica en nuestra facultad, medida que se aguardaba desde hace trece años y que es, a la par, justa y necesaria".

El decano Cumsille agregó que "somos los universitarios hombres de una misma tarea intelectual, imantados de un mismo propósito, quienes actuamos convencidos de que nunca como ahora, el porvenir del país está en manos de sus educadores, de que el gozne de nuestro destino está en las universidades y en las escuelas técnicas, de que Chile será lo que sean las juventudes que le formemos".

Trabajadores de Bata rechazan que terminen con el Fondo Social

Inquietud y rechazo ante el despido de 280 trabajadores de Bata-Chile manifestaron las tres mil personas afiliadas a la Federación de trabajadores de esa empresa.

Así lo dieron a conocer en Peñafiel el presidente de la Federación, Ricardo Espinoza, y el abogado Joaquín Nach. "Lo que más nos molesta en esta decisión es que la medida fue adoptada después de haber finalizado la negociación colectiva donde los ejecutivos nos prometieron adoptar todas las medidas para que no fuera necesario despedir personal". Las razones que adujeron para este despido masivo fue "problemas de mercado". Pero según lo señalado por Espinoza, los motivos de estas exoneraciones se debían fundamentalmente a la gran cantidad de calzado que importaba la industria.

Por otra parte, el presidente del Fondo Social, Gonzalo Ahumada, manifestó que se había creado inquietud entre los trabajadores por la desaparición de esta entidad que favorecía a 14.000 personas. El Fondo Social cuenta con un consultorio con modernos adelantos, donde los trabajadores y sus familias son atendidos en óptimas condiciones y sus remedios son bonificados en un 80 por ciento, si se adquieren en la farmacia del centro médico o del 60 por ciento si se compran en un recinto particular. El centro asistencial no sólo atiende a los trabajadores de Bata-Chile, sino que, también, beneficia a un amplio sector de la población.

El consultorio cuenta con toda clase de adelantos y comodidades. Su superficie construida es de 1000 metros cuadrados y se proyecta una ampliación de 490 m², que estaría finalizada en los próximos meses.

XV Seminario Comunal de la Secretaría de la Mujer

Un seminario abierto a toda la comunidad, socios y directivos de Juntas de Vecinos, profesores y voluntariado, realizará en Puento Alto la Secretaría Nacional de la Mujer.

Este se efectuará entre las 18,30 y 20 horas, hoy y mañana en el Salón de Actos de la Municipalidad.

Los temas que se enfocarán son: Desarrollo Social, a cargo de Mario Ríos; Reforma Educacional, por Rubén Hernández; Reforma Previsional y Conozcamos la Región Metropolitana con proyección de diapositivas.

Se trata del Décimo Quinto Seminario Comunal que realiza la Secretaría Nacional de la Mujer.



BANCO EXTERIOR

GRUPO BANCO EXTERIOR

Más de 50 años de experiencia en comercio exterior. 270 sucursales en España. Filiales en todo el mundo.

Abre su nueva Sucursal en Providencia

Desde ayer Banco Exterior comenzó sus actividades en su nueva sucursal ubicada en Av. Pedro de Valdivia N° 0180 (entre Av. Costanera y Av. Providencia), con el fin de brindar a la comunidad todos los servicios e instrumentos financieros.



BANCO EXTERIOR
EL BANCO SIN FRONTERAS.
CASA MATRIZ
MATIAS COUSINO, 72
FONO: 62182

AV. PEDRO DE VALDIVIA N° 0180
(entre Av. Costanera y Av. Providencia)
Fono: 2231811

Jurado se reúne hoy para otorgar el premio "María Luisa Bombal"

El galardón se entregará mañana en el Teatro Municipal de Viña del Mar

VIÑA DEL MAR.— Hoy se reunirá el jurado que tendrá la responsabilidad de elegir al escritor que será agraciado con el premio "María Luisa Bombal", recientemente instaurado por la Municipalidad de Viña del Mar y que está destinado a perpetuar el nombre de la escritora viñamarina y promover el perfeccionamiento y desarrollo de los poetas y escritores nacionales.

El jurado que otorgará el premio li-

terario, consistente en 10 mil dólares en su equivalente en moneda nacional, estará integrado por el Presidente de la Sociedad de Escritores de Chile, Luis Sánchez Latorre; Miguel Ibañez Langlois, crítico literario; Martín Cerda, escritor; Alfonso Larrahona, Presidente de la Sociedad de Escritores de Valparaíso, y el alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo Pisano.

En la reunión de hoy, el jurado de-

berá calificar a los escritores por la excelencia de su obra, atendiendo a la originalidad, de su lenguaje y de sus diseños literarios y estructurales, la belleza formal y la profundidad intelectual, entre otros aspectos.

La entrega de la distinción "María Luisa Bombal" se realizará mañana en una ceremonia académica que se efectuará en el Teatro Municipal de Viña del Mar, a la cual han comprometido su asistencia autoridades regionales, escritores de todos los puntos del territorio nacional, además de los de la V Región, e invitados.

Amplían hogar de menores "El Principito" en Quilpué

Se proyectan otros dos centros similares en la comuna

QUILPUÉ.— Con la bendición de las nuevas salas, cocina y baños del jardín infantil "El Principito", y del vehículo furgón que presta servicio a las voluntarias del Comité de Ayuda a la Comunidad, que dirige Elizabeth Ramos de Olgún, la entidad se adhirió a los festejos del 6º aniversario de la Fundación Nacional de Ayuda a la Comunidad, que preside la Primera Dama señora Lucía Hiriart de Pinochet.

La ceremonia contó con la asistencia del alcalde de la comuna, Guido Olgún Ossandón y se realizó en la sede del jardín infantil ubicada en el sector Pompeya de esta ciudad.

El acto religioso estuvo a cargo del párroco interino de la ciudad Hugo Corrales y contó con la presencia de todo el voluntariado de diversas instituciones de la ciudad.

"EL PRINCIPITO"

El jardín infantil "El Principito", ubicado en terrenos donados por la Unidad Vecinal N° 9, "Pompeya", alberga a 46 niños pertenecientes a grupos familiares considerados de extrema pobreza, Elizabeth Ramos de Olgún, vicepresidenta del Comité Comunal de Ayuda a la Comunidad des-

tacó que si bien es cierto que la ampliación del jardín constituye una satisfacción, reconoció que hay una gran tarea por realizar.

DOS NUEVOS CENTROS

La vicepresidenta del Comité dio a conocer que se proyectan dos nuevos centros similares: "La municipalidad informó— ha realizado un estudio de la realidad socio económica de nuestra comuna y se han detectado algunos sectores de extrema pobreza. Nuestra primera obligación es poner atajo a estos hechos y para ello se está construyendo un centro igual al Principito en "Las Orsas" y posteriormente se levantará otro en "San Gregorio".

En el jardín "Principito" los niños reciben gratuitamente, desayuno y almuerzo. "Procuramos entretenerlos con juegos y darles una primera preparación a manera de pre kinder para su posterior entrada al colegio. A las 15.30 horas sus padres pasan a recogerlos", explicó Elizabeth de Olgún. El centro infantil atiende a niños cuyas edades fluctúan entre los dos y seis años. Son atendidos por dos directoras, una ecónoma y señoras del voluntariado.



El R.P. Hugo Corrales, impartió la bendición a las nuevas dependencias del Jardín Infantil "EL PRINCIPITO", en la ceremonia presidida por el alcalde de Quilpué, Guido Olgún Ossandón, con la presencia de las damas del voluntariado del Comité Comunal de Ayuda a la Comunidad, que dirige Elizabeth Ramos de Olgún, y de niños que son atendidos en el centro.

Mesa redonda a bordo de mercante

VALPARAISO.— El análisis del libro "Valparaíso, visión multidisciplinaria" se realizó a bordo de la motonave "Rapel" de Sud Americana de Vapores, con asistencia de personal de diversas actividades, intelectuales, artísticas e invitados especiales de Santiago, Valparaíso y Viña del Mar.

La mesa redonda se inició a las 19.00 horas, debatiéndose el contenido de la obra editada por la Escuela de Primavera de la Universidad de Valparaíso, comprendiendo antecedentes históricos de la Marina Mercante Nacional, actividades de la Armada de comienzos del siglo XIX, Valparaíso entre 1536 y 1920, conta-

minación en la bahía de Valparaíso, el habla marítima del puerto y otros temas.

Los docentes e investigadores que asistieron a la mesa redonda, que fue presidida por la rectora de la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas, Olga Arellano Salgado, dieron a conocer la dimensión oceánica de Valparaíso, durante dos horas y media, en un debate pleno de puntos de vista históricos, literarios y plásticos.

Durante la reunión, se hizo entrega a la Academia Superior de Ciencias Pedagógicas de prospectos, con una información sobre las carreras que imparte, profusamente ilustrado,

editado con el auspicio de la Compañía Sud Americana de Vapores.

Moderador de la mesa redonda fue el profesor Andrés Boubet Raineri. Hicieron exposiciones y propusieron resoluciones sobre la obra, los profesores Julio César Broil, Jorge Silva, Norma Cortés Larrieu, Ana Julia Ramirez, Daniel Lagos, Patricia Mundaca y el R.P. Estanislao Raveau.

Se recordó décimo tercer aniversario del Comité de Educación de Tránsito

VIÑA DEL MAR.— En una sobria ceremonia realizada en el Salón de Actos del Palacio Rioja de esta ciudad, se conmemoró el décimo tercer aniversario del Comité de Educación de Tránsito.

El acto fue presidido por el Prefecto de Carabineros de Viña del Mar, coronel Hernán Carrasco, y a él asistieron autoridades de los distintos sectores de la comunidad y delegaciones de estudiantes.

En la oportunidad se dirigió a los asistentes el jefe policial, en su calidad de presidente del Comité Comunal de Educación de Tránsito, quien destacó que la institución "ha mantenido una preocupación permanente en torno a los problemas del tránsito y ha dirigido su acción fundamentalmente hacia el campo educativo, a objeto de formar conciencia de responsabilidad, respeto y seguridad en los usuarios de las vías".

Destacó asimismo que la labor educativa debe comenzar a nivel estudiantil, lo que se está realizando a través del Ministerio de Educación, que dispuso la enseñanza obligatoria de las normas del tránsito y de la prevención de riesgos en las escuelas y liceos, además de la creación de las brigadas escolares de seguridad.



El alcalde de La Serena, Eugenio Munizaga, acompañado del Gobernador de Elqui, Juan de Dios Peralta Marín, y otras autoridades realizan un recorrido por los nuevos Jardines de la Avenida Francisco de Aguirre, que conduce hasta la Avenida del Mar. Al fondo se divisa el Faro de La Serena.

Nuevos paseos se inauguraron en la Avenida del Mar de La Serena

LA SERENA (Claudio Segundo Muñoz, corresponsal).— Nuevos paseos que conducen desde la Avenida Francisco de Aguirre a la Avenida del Mar, fueron entregados en una ceremonia que contó con la presencia del Gobernador de la Provincia de Elqui, Juan de Dios Peralta Marín; alcalde de La Serena, Eugenio Munizaga Rodríguez; secretarios regionales ministeriales, integrantes del Consejo de Desarrollo Comunal, directiva de la Unión Comunal y dirigentes vecinales.

"Esta obra —dijo el alcalde— permitirá recorrer la distancia en un agradable y acogedor paseo, ornado con hermosos jardines".

En representación de la Junta Vecinal N° 14 "Estación" recibió la obra el secretario de ese organismo, Héctor Mancilla, quien en su alocución expresó su complacencia por "la transformación admirable que ha experimentado este sector, que es pasada obligada de los turistas que visitan el Faro Monumental de La Serena. Los nuevos paseos, agregó, los cuidaremos con el mismo cariño que dedicamos a nuestros propios jardines".

Para rubricar la ceremonia se presentó el Grupo Folklórico y Coro de la Escuela D-11 de Vista Hermosa y enseguida los párvulos del Jardín Infantil de Población "Mercedes Marín del Solar" deleitaron a los presentes con cantos y bailes.

ENCUENTRO PICTÓRICO SERENENSE

La Unión Comunal de Juntas de Vecinos, con el patrocinio del Instituto Cultural de La Serena y del Museo Arqueológico local, inauguró la exposición "Encuentro pictórico serenense", en conmemoración del 437º aniversario de la ciudad, en el casino del edificio de Servicios Públicos.

Se presentan 52 obras, en las que se llevan en su mayoría al lienzo las bellezas naturales de la región, como "Avenida de Aguirre" de Judith Caro, "Demolición Recova" de Juan Pereira; "Caleta de La Herradura", de Daniel Warner; "Fiesta de La Pampilla", de ROU; "Esquina de Guayacán", de Raúl Saldivar; "Goleta y lanchón", de Tomás Castillo; "El Molle", de Fresa Benquis, y otras pinturas que merecieron elogios de las autoridades asistentes, entre ellas, el alcalde Eugenio Munizaga Rodríguez, el Rector de la Universidad de La Serena, Daniel Arriagada Pineda, y Director del Museo Arqueológico Regional, Gonzalo Ampuero.

Jaime Alaniz Carvajal, en representación del Museo, señaló: "Tenemos aquí la pintura y el dibujo de la ciudad de hoy; sucesión de expresiones sorprendentes y, a veces, contradictorias. Una necesidad, y quizás un riesgo, es exponer a la vez todo este multifacético hacer. Mostrar todo, sencillamente porque se ha hecho para comunicar, con dibujo y color, sensaciones exclusivas del espíritu humano, dentro de un entorno de concepción, desarrollo y realización común: "La Serena".

La exposición "Encuentro pictórico serenense" permanecerá abierta hasta el mes de septiembre próximo.



LA LANCHA PATRULLERA "KIMITAHI". Fue construida en Valdivia para la Corporación de Fomento, tendrá su puerto base en Coquimbo, mientras se espera que en un convoy sea trasladada hasta Isla de Pascua, donde realizará labores de rescate, en casos de emergencias aéreas o marítimas.

Peligro de infección obliga a suspender trasplante renal

VIÑA DEL MAR.— Con el fin de determinar las causas exactas de la infección que afectó al riñón injertado a Margarita Parra Escarate, procedente de un donante muerto, el equipo médico a cargo de los trasplantes del Hospital "Gustavo Fricke" de Viña del Mar, determinó suspender el trasplante programado para mañana que se realizaría en Ernestina del Fierro Garate, quien iba a recibir el órgano de su hermano Guillermo.

La información fue entregada por el jefe médico del Centro Asistencial, Hernán Aguirre Julio, que especificó que la determinación fue tomada debido a que aún no se ha podido establecer con exactitud las causas de la infección que afectó al riñón injertado a Margarita Parra, que obligó a su extracción urgente.

"En estos momentos, según los estudios previos que hemos realizado con el riñón que fue trasplantado, hemos detectado una infección mixta, procedente del donante muerto y de la paciente. Por ahora se desconocen las causas de esta infección, pero es muy probable que provenga del donante, el mecánico Iván Ubilla, a quien, para mantenerlo con signos vitales fue necesario inyectarle una serie de medicamentos y drogas. La infección fue detectada en el riñón que se colocó a la paciente Isabel Meneses

Arancibia, quien falleció a consecuencia de un paro cardíaco".

"Hemos preferido suspender el trasplante programado para mañana. No queremos correr ningún riesgo, hasta determinar las causas de esta infección".

La suspensión del trasplante, es de dos semanas, en principio, lapso que se espera sea necesario para determinar las causas exactas de la infección.

Respecto a las razones por las cuales se efectuó el trasplante y no se detectó la infección antes de la operación, el doctor Aguirre, especificó: "Se realizaron todos los exámenes correspondientes, pero no se detectó ninguna anomalía".

Desafortunadamente, al parecer los gérmenes, estaban en estado primario y se desarrollaron en las receptoras".

ESTADO DE LA PACIENTE

En cuanto a la paciente que sobrevive al doble trasplante, Margarita Parra Escarate, se informó que ella se encuentra internada en la unidad de tratamiento intensivo, bajo constante vigilancia médica.

"Se trabaja en base a medicamentos, tratando de controlar la infección mixta que le afecta. La infección se encuentra en el sector donde se ubicó el riñón, en la fosa iliaca".

Desertó tripulante de motonave "Rapel"

VALPARAISO.— Un tripulante de la motonave "Rapel" desertó cuando el barco se encontraba atracado al puerto de Nueva Orleans, en Estados Unidos.

La denuncia oficial a las autoridades marítimas fue formulada por el capitán del barco quien dijo que la desaparición del tripulante se registró el 6 del presente mes, explicándose el informe que no medió ningún problema que justificara esa actitud.

Se identificó al desertor de la dotación como Carlos Valenzuela Ruiz, marino de máquina, con domicilio en Playa Ancha, Valparaíso.

La Gobernación Marítima de este puerto, al tomar conocimiento de lo ocurrido, una vez que se comprobó el caso, determinó darle de baja en los registros, anulándole la matrícula profesional con fecha 19 de agosto.

Anteriormente, se había registrado otro caso similar en otro barco de Sud-Americana de Vapores, el "Aconcagua", antes que el mercante fuera vendido a armadores extranjeros.

Ballet Folklórico Nacional se presentará en Fortín Prat

Con su actuación se inicia el programa de Fiestas Patrias en la zona poniente

VALPARAISO.— El Ballet Folklórico Nacional dará partida práctica en esta ciudad, al programa de celebración de Fiestas Patrias, al presentarse el próximo lunes en el Fortín Prat de Valparaíso.

El conjunto está formado por 20 personas, entre artistas y técnicos y su actuación estará dedicada especialmente a los estudiantes, con el auspicio de la Municipalidad, la Secretaría Regional Ministerial de Educación y la Asociación de Béisquetbol.

El Ballet Folklórico elaboró un programa especial para esta oportunidad, incluyendo cantos, danzas y costumbres del Archipiélago de Chile, y una recreación de cantos y danzas de la zona central. Recreando ambos cuadros masivos los nombres de "Chiloé" y "Husos", respectivamente.

El espectáculo dura alrededor de una hora y quince minutos. La Secretaría Regional de Educación invita a todos los establecimientos de Educación Básica y Media, tanto fiscal como particular.

El Ballet Folklórico Nacional es una institución artística dependiente del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación y está integrado básicamente por profesores. Su misión es rescatar, analizar y proyectar los más auténticos valores de nuestro folclore. Desde su fundación, ha cumplido fecunda labor. Le ha correspondido representar a Chile en numerosos eventos nacionales e internacionales, obteniendo las más altas distinciones y premios. Sus presentaciones tienen carácter especialmente didáctico. En su repertorio figuran obras artísticas con argumento histórico-popular, basadas en las raíces folklóricas tales como "Chiloé", "Norte", "Husos", "Vivencia" y otras.

Los auspicios de la Municipalidad y la Asociación de Béisquetbol de Valparaíso han hecho posible que el conjunto pueda llegar a este Puerto para ofrecer una función gratuita a los estudiantes.

Adelantos en Hospital Gustavo Fricke de Viña

VALPARAISO.— El Ministerio de Vivienda y Urbanismo, a través del SERVIU V Región, llamó a propuestas para realizar obras de adelanto del Hospital Dr. Gustavo Fricke de Viña del Mar, con financiamiento del Fondo Nacional de Desarrollo Social.

Se consultan trabajos relacionados con la construcción de una Unidad Neonatológica instalación de un sistema de calefacción central para la sala de partos y prenatales, en el cuarto piso de la maternidad, e instalaciones eléctricas y lámparas especiales para el Servicio de Odontología del establecimiento asistencial viñamarino.

Anteriormente se habían dispuesto fondos para instalar un equipo radiográfico portátil en el Departamento de Traumatología del Hospital Carlos van Buren, lo que permite que sean atendidos en mejor forma los accidentados.

Farmacias porteñas

EN VALPARAISO.—

BAYER.— Avda. Argentina 739. Fono: 2658.
EL SOL.— Independencia 1896. Fono: 2863.
INGLESIA 1.— Pasaje Quillota 1. Fono: 55030.
NUEVA PARIS 1.— Condell 128. Fono: 59499.
RUBIO 1.— Cochrane 99. Fono: 58375.
RUBIO 2.— Avda. Pedro Montt 1999. Fono: 4972.

EN VIÑA DEL MAR

DROPPERMANN.— Valparaíso 984. Fono: 80327.
JARDIN.— Etcheverría 297. Fono: 84393.
MODERNA.— Valparaíso 984. Fono: 81389.
NUEVA PARIS 2.— Valparaíso 984. Fono: 80408.



A bordo de la motonave "RAPEL", de la Compañía Sud Americana, se realizó una mesa redonda, analizándose el libro que contiene una visión multidisciplinaria de Valparaíso.

Santiago de Chile.
Miércoles 26 de Agosto de 1981

Brasil desea estrechar lazos con países de América Latina

RIO DE JANEIRO, Agosto 25 (ANSA). — El Presidente de la nación, General João Figueiredo, afirmó que tiene la "obsesión" de aproximar Brasil al resto de países de América Latina, "para dar mayor cohesión a los ideales democráticos y profundizar el intercambio económico y cultural".

El jefe de Estado habló anoche ante un grupo de empresarios, en Brasilia, pertenecientes al Consejo Interamericano de Comercio y Producción (CICYP).

En otro momento de su alocución, el General Figueiredo resaltó "el gran apoyo que he recibido de la clase empresarial, que me acompaña en mis viajes a fin de incrementar esos lazos con los países hermanos".

"Solo así, tengo certeza, podremos tener una voz, digamos, con un diapasón un poco más convincente en el escenario internacional", agregó el Primer Mandatario.

Figueiredo fue saludado, en nombre de los empresarios brasileños, por Theophilo Azeredo Santos, quien dijo que las actitudes políticas del Gobierno, como los programas de desburocratización y de desestatización, merecen la confianza de que vendrán días mejores para la sociedad".

El Presidente del CICYP, el mexicano José Represas, afirmó en su saludo a Figueiredo que sentía, en los elogios de los empresarios nacionales al jefe de Estado, el acierto en la conducción de la política económica brasileña.



Ricardo Balbín

Enfermo Ricardo Balbín

LA PLATA, 25 Agosto (ANSA). — El anciano dirigente del radicalismo argentino, Ricardo Balbín (77) se encuentra afectado de neumopatía a consecuencia de su larga permanencia en el lecho a que lo obligó una afección osteo-articular, dijeron los médicos que lo atienden.

Balbín, la principal figura de la segunda fuerza política argentina, no participará a consecuencia de su enfermedad del diálogo político que hoy promueve el gobierno militar teniendo como interlocutor precisamente al radicalismo.

Desde hace un par de meses Balbín se mantiene alejado de la vida pública aunque hasta su domicilio de esta ciudad, capital de la provincia de Buenos Aires, han llegado desde funcionarios de gobierno hasta dirigentes de la mayoría de los partidos políticos para interesarse por su salud y, en el caso de los segundos, para analizar la situación política del país.

En torno a la enfermedad de Balbín se especula que padece de cáncer, pero los médicos que lo atienden en una clínica de esta ciudad en la que se internó el domingo último puntualizaron que el estado general del veterano dirigente es "satisfactorio".

Solicitan a Viola convocatoria a elecciones en 1984

BUENOS AIRES, agosto 25 (Latin-Reuters). — La Unión Cívica Radical solicitó hoy al gobierno militar la convocatoria a elecciones generales para 1984, año en que debe concluir la presidencia del General Roberto Viola.

Informó esta noche un alto dirigente de la UCR.

El segundo partido en caudal electoral también pidió el levantamiento inmediato de la veda política que rige en Argentina desde hace cinco años y el cese del Estado de Sitio, dijo el vicepresidente en ejercicio de la Presidencia de la UCR, Carlos Contín.

Ambas medidas fueron implantadas cuando un golpe militar derrocó a la Presidente Isabel Martínez Perón el 24 de marzo de 1976.

"La apertura del diálogo, según nos dijo el Ministro del Interior, General Menéndez, implica el expreso reconocimiento de los partidos políticos", dijo Contín a los periodistas tras su reunión con Liendo.

Viola, el segundo Presidente militar designado por la Junta Militar en los últimos cinco años para cumplir un mandato que finaliza en 1984, su sucesor fue el General Jorge Videla.



SEATTLE. — El espía capturado, Christopher Boyce, fue transferido ayer de una cárcel policial a la prisión del condado de Snohomish. Boyce, que fue recapturado el viernes, permaneció prófugo durante 19 meses tras escapar de una prisión federal. (Radiofoto AP).

Estados Unidos envió aviones F-15 a Israel

WASHINGTON, Agosto 25 (ANSA). — Tres aviones "F-15" de producción estadounidense partieron esta mañana desde una base aérea norteamericana hacia Israel luego del levantamiento del embargo dispuesto por la administración de Ronald Reagan, ocho días atrás.

El bloqueo norteamericano fue dispuesto tras el bombardeo por parte de la aviación israelí del reactor iraní de Tammuz a principios de junio último y se prolongó por dos meses, debido también a la incursión israelí en el sur del Líbano, en julio pasado, el embargo había incluido a un total de dieciséis aviones del tipo "F-15" y "F-16", que Estados Unidos debía proveer en ese tiempo a Israel.

A los dos F-15 entregados hoy se sumó un tercero, no incluido en el embargo, y con los cuales totalizan 28 los aviones de este tipo consignados a Israel sobre un total de 40 ordenados.

Los 14 F-16 igualmente desbloqueados por Reagan no han partido aún y se estima que lo harán recién dentro de un mes por problemas puramente técnicos.

Todos los aviones de este tipo de la Fuerza Aérea norteamericana se encuentran actualmente en tierra para un control de los sistemas electrónicos de vuelo y recién después de una confirmación de sus condiciones podrá ser autorizado su envío a Israel.

Estado de Venezuela, de duelo por muerte de su gobernador

LA ASUNCION, (VENEZUELA), Agosto 25 (DPA). — Duelo público por cinco días comenzó a cumplirse hoy en el estado Nueva Esparta (en el Caribe oriental, venezolano) por la presunta muerte del gobernador de esa entidad federal Pedro Luis Briceño.

Junto con ello, un decreto de la gobernación indica que las radioemisoras del estado insular deberán transmitir solamente música sacra durante esos cinco días, no transmitir jingles (avisos comerciales gritados o cantados) ni organizar ningún tipo de espectáculo público.

Se teme ya con fundadas razones que la avioneta en la que viajaba el gobernador de Caracas a la isla, el sábado pasado, cayó al mar y no hay posibilidades ya de rescatar a sus pasajeros y tripulantes con vida.

MUERE TORTURADOR

CARACAS, Agosto 25 (DPA). — Miguel Silvio Sanz, reiteradamente acusado de haber sido "el más terrible de los torturadores" durante la dictadura del general Marcos Pérez Jiménez, derrocado en enero de 1958, falleció ayer en Maracaibo, capital del estado venezolano Del Zulia.

Visita a Caracas realiza el Presidente de Honduras

CARACAS, Agosto 25 (AP). — El Presidente hondureño Policarpo Paz García cumple hoy el segundo día de su visita oficial a Venezuela, tras recibir ayer un firme respaldo del Presidente Luis Herrera al proceso de democratización de la nación centroamericana.

Paz García llegó ayer aquí para una visita de tres días en la que analizará con Herrera la situación centroamericana y del Caribe y cuestiones bilaterales.

Hoy, el general Paz García visitará el congreso venezolano y se reunirá con el Ministro de Defensa, General Bernardo Leal Puchi.

Un par de horas después de su llegada, fue al palacio Presidencial de Miraflores para reunirse con Herrera en la primera de dos sesiones de trabajo programadas.

En la noche, Herrera ofreció al presidente visitante un banquete, y en el brindis reiteró el firme apoyo venezolano a la redemocratización de Honduras, tras años de regímenes militares de facto.

"Usted ha favorecido y estimulado la apertura democrática en Honduras y así se lo reconocemos", dijo Herrera a Paz García. El Presidente venezolano destacó también la presencia de políticos de diversas corrientes en la comitiva del Presidente hondureño.

Paz García reiteró la decisión de su gobierno de llevar adelante el proceso, que debe culminar con elecciones generales el 29 de noviembre.

Herrera dijo "...favorecemos los procesos de institucionalización de la libertad y de la democracia, dentro

del escrupuloso respeto al principio de la no-intervención, pues América Latina rechaza toda tentativa de intervencionismo, hemisférico o no, directo o indirecto".

Fuentes hondureñas dijeron que esperan que, como resultado de la visita, Venezuela otorgue a su país un crédito por cerca de 20 millones de dólares para un ambicioso plan de desarrollo energético.

En Buenos Aires

Un muerto al estallar granada en un cuartel

BUENOS AIRES, 25 Agos. (DPA). — Un muerto y siete heridos fue el saldo de un accidente ocurrido ayer en la unidad policial de Morón (a 22 kilómetros de la capital argentina), al explotar en forma accidental una granada, según informó hoy la policía de la provincia de Buenos Aires.

Un comunicado reveló que en momentos en que un oficial se encontraba manipulando una granada de alto poder, el artefacto estalló ocasionando la muerte instantánea del policía e hiriendo de gravedad a otros siete.

El informe agrega que dos de los heridos están a grave peligro.

Holanda mejorará los puertos nicaragüenses

MANAGUA, Agosto 25 (DPA). — El Gobierno nicaragüense está gestionando la entrega por parte del Gobierno de Holanda de una donación de ocho millones de dólares destinada a la realización de obras de mejoramiento de las instalaciones de varios puertos marítimos.

César Delgadillo, Director de la Empresa Nacional de Puertos, declaró que la donación será entregada en cinco partidas de 1,4 millón de dólares. Los primeros trabajos servirán

para ampliar la capacidad de movimiento de mercaderías del puerto de Corinto. Además se proyecta dragar el canal natural de la bahía de Corinto para que puedan atracar en el puerto barcos de gran calado.

Delgadillo anunció que con un préstamo de 11 millones de dólares, otorgado por el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), se mejorarán las instalaciones de los puertos lacustres del Lago de Nicaragua.

Siguen vigentes restricciones contra organizaciones sindicales en Bolivia

□ Así lo reiteró ayer la Junta de Comandantes. — Cancillería boliviana rechazó cualquiera injerencia, argentina o norteamericana, en política interna de su país

LA PAZ, 25 (AP). La junta de comandantes reiteró anoche que están en vigencia restricciones contra organizaciones sindicales y profesionales como consecuencia de una ola de comunicados de grupos laborales que reclamaron la vigencia de sus derechos e hicieron denuncias sobre violaciones a los derechos ciudadanos.

El Ministerio del Trabajo dijo en un comunicado que está "en receso la vigencia de las directivas sindicales, de asociaciones empresariales, profesionales, de trabajadores activos y pasivos".

Esta disposición fue aprobada por el general Luis García Meza poco después que el 17 de julio del año pasado tomara el poder, cortando el proceso de democracia en que entonces se encontraba Bolivia.

El comunicado tiene su origen en una huelga que decretaron los trabajadores mineros de Catavi y Siglo Veintiuno, cuya producción de estaño los coloca entre los primeros del país, y en comunicados de los empresarios y trabajadores de la prensa, exigiendo la suspensión de las restricciones que afectan a la libertad de expresión desde hace 13 meses.

"Las medidas dictadas el 21 de agosto de 1980 tienen plena vigencia", dijo el comunicado oficial.

Según los trabajadores mineros "solo la eliminación de la represión demostrará que la junta de comandantes tiene propósitos sinceros". Los mineros han puesto en duda los anuncios oficiales en favor de una "tregua social y política" en Bolivia.

Los periodistas pidieron que ese anuncio se haga práctico con una amnistía general, especialmente para los trabajadores de la prensa en prisión, exilio y confinamiento durante los últimos meses.

Antes, las asociaciones que agrupan a los empresarios de la prensa y las radios pidieron que se respete las garantías constitucionales en favor de la libertad de expresión y pidieron que se suspendan las medidas restrictivas. El gobierno mantiene una cadena radial informativa, a la que son obligados a sintonizar las emisoras privadas.

INJERENCIA FORANEA

LA PAZ, 25 Ago. (DPA). — El Canciller boliviano, Mario Rolón Anaya,

rechazó anoche una información procedente de Buenos Aires en la que se daba cuenta que Estados Unidos y Argentina habían "superado su desacuerdo en relación al régimen militar boliviano".

La nota glosaba dos comentarios de los diarios "La Nación" y "La Prensa", en la que se afirma que la visita a Washington del Comandante en Jefe del Ejército Argentino, general Leopoldo Galtieri, sentó las bases para un acuerdo argentino-norteamericano sobre el futuro político en Bolivia.

Según esa información ambos países convinieron en el fortalecimiento en Bolivia de un régimen militar que esté interesado por igual en bloquear a la izquierda y en desplazar definitivamente a los elementos militares más corruptos entre los que hubieran participado del poder en estos últimos años.

Rolón Anaya afirmó al comentar estos informes que el gobierno quería "la comprensión de los pueblos y de ninguna manera la intervención en asuntos que atañen única y exclusivamente a los bolivianos".

Gran cráter saturnal descubrió Voyager 2

□ Al atravesar por los anillos de Saturno la nave captó sonidos "nunca antes escuchados por oídos humanos"

PASADENA, (California), 25 Agosto (AP). — Horas antes de llegar a su punto más cercano a Saturno, la sonda Voyager 2 sorprendió hoy a los científicos al captar en sus antenas una serie de zumbidos, pitos y señales al tiempo que atravesaba a toda velocidad un exótico reino de lunas junto a los anillos del gigantesco planeta.

El director científico del programa Edward Stone, dijo que "básicamente, todo lo que veamos hoy será una novedad".

Los sonidos fueron captados por la antena de la nave de una tonalidad, que llegó con toda precisión a su cita saturnal, tras un viaje de 1.990 millones de kilómetros.

Voyager 2 llegará a su acercamiento máximo a las nubes color pastel del planeta a las 10.24 EST, cuando se encontrará a 101.000 kilómetros de la superficie.

En su viaje hacia Saturno, las antenas de 9,14 metros de la sonda espacial recogerán sonidos que no había escuchado jamás el oído humano. No se obtuvo una explicación inmediata de los zumbidos.

Voyager 2 entró oficialmente en la zona de Saturno a las 03.00 EST de hoy, al penetrar en la gigantesca magnetosfera del planeta, es decir, la región del espacio dominada por el campo magnético saturnal.

Durante su travesía, Voyager reveló una serie de tormentas sobre enormes regiones de las nubes planetarias. Pero una región cerca del Ecuador aparecía llana y desprovista de perturbaciones como un desierto, dijo el científico Bradford Smith.

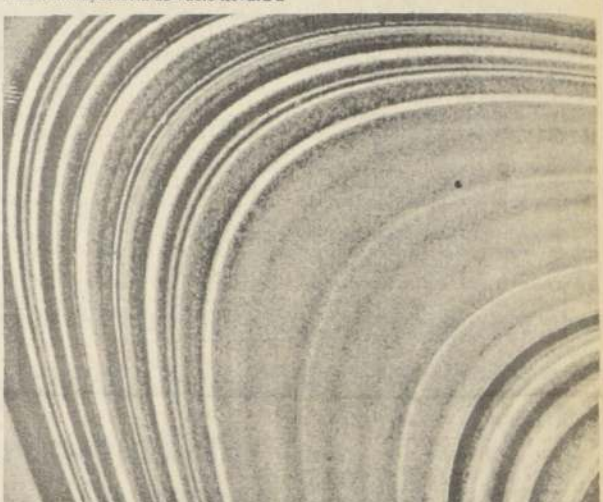
En su aproximación final de hoy, el explorador mecánico movió sus cámaras hacia cinco lunas brillantes y heladas y reveló "el mayor cráter jamás visto en el sistema saturnal", dijo Smith.

El cráter, de 400 kilómetros de largo y 16 de profundidad, se encuentra en la superficie de Tetis, una de las lunas del planeta.

Tras concluir su aproximación máxima, la trayectoria de vuelo llevará a

Voyager 2 hasta los confines más lejanos de los anillos saturnales.

Tras salir del abrazo gravitacional de Saturno, Voyager 2 seguirá viaje hacia Urano, a donde ha de llegar en 1986, y a Neptuno, que alcanzará en 1989.



Esta vista de los anillos de Saturno se obtuvo de tres imágenes separadas tomadas a través de un filtro ultravioleta, claro y verde. Las imágenes captadas por la nave espacial Voyager 2 muestran más de 60 anillos oscuros y brillantes. Las pequeñas bandas cuadradas que se aprecian son causadas por las marcas hechas durante el proceso de revelado. En general, los anillos semi-ovalados son de un material blando y plomizo, semejante al color del hielo sucio. Las diferencias de color entre un anillo y otro se deben a los distintos componentes que conforman la compleja estructura de ellos.

Libia dará bases militares a países del Pacto de Varsovia

ROMA, Agosto 25 (LATIN-REUTERS). — Libia podría autorizar la instalación de bases del Pacto de Varsovia en su territorio para contrarrestar la "arrogancia" de los Estados Unidos en el Mediterráneo, dijo hoy un portavoz libio.

Al hablar durante una conferencia de prensa en la oficina del pueblo libio (Embajada) en Roma, el vocero del Comité de Información Ali Attia dijo que el papel de la Unión Soviética en el Mediterráneo era "resistir la arrogancia estadounidense de poder".

"Aquellos con quienes mantenemos amistad y cooperación no nos son señalados desde fuera, y tenemos libertad para defendernos como queremos", dijo Attia.

Agregó que "ahora no existen bases soviéticas en Libia, pero si los Comités Populares lo deciden podrían

ser aceptadas para defender nuestra libertad, y nadie podrá impedirlo".

Al reiterar los reclamos territoriales libios sobre el Golfo de Sirte, escenario de la batalla aérea de la semana pasada con cazas estadounidenses, el vocero dijo que las disputas en el Mediterráneo eran asunto exclusivo de los Estados que lo bordean y que los Estados Unidos no tenían allí derecho alguno.

Crítico la decisión italiana de comienzos de este mes por la que autorizó la instalación de una base de cohetes nucleares de la OTAN en Cmis, en el Sur de Sicilia, a menos de 300 millas de Trípoli.

"Si existe una base estadounidense —porque la OTAN es la misma cosa— en el Sur de Sicilia, nadie puede impedir que el Pacto de Varsovia cuenta con otra base frente a ella", dijo Attia.

A Sing Sing, asesino de ex beatle John Lennon

NUEVA YORK, 15 Agos. 81 (DPA). — El asesino del ex-Beatle John Lennon, Mark David Chapman, de 26 años, condenado el lunes por el Tribunal Superior en Manhattan a una pena mínima de 20 años de cárcel y máxima de prisión perpetua, será trasladado de la prisión de Rikers Island, en Nueva York, a la de Ossining, cerca de Nueva York, llamada también "Sing Sing".

Esta prisión sirve de primera estación para recibir a reclusos que ingresan en el sistema penitenciario de Nueva York.

En contra del consejo de su abogado, Chapman se declaró en junio culpable de haber matado a Lennon el 8 de diciembre de 1980 en Nueva York en plena calle. Entonces declaró Chapman que Dios le había movido a hacer esa confesión.

Anteriormente había declarado que no era responsable, por no ser dueño de sus actos. La defensa trató el lunes de poner en duda la salud mental del acusado, pero el fiscal estatal, Allen Sullivan, caracterizó a Chapman de "oportunisto ansioso de publicidad", que mató a Lennon para hacerse famoso.

Angola amenaza con movilización de soldados cubanos contra Sudáfrica

LISBOA, Agosto 25 (UPI). — Angola acusa hoy a Sudáfrica de invadir su territorio con dos columnas blindadas y aviones de combate y amenazó con movilizar los 20.000 soldados cubanos allí acantonados para enfrentar el ataque.

Un comunicado del Ministerio de Defensa de Angola, distribuido aquí por la agencia noticiosa oficial de ese país, afirma que docenas de blindados y tanques sudafricanos, apoyados por aviones de caza, cruzaron el lunes la frontera de Manibia y ocuparon la ciudad de Catequero y están sitiando a la de Xangongo, a 150 y 100 kilómetros al norte de la frontera, respectivamente.

El presidente de Angola, José Eduardo Dos Santos, envió un mensaje al Secretario General de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, denunciando el ataque y advirtiéndole que puede desatar "una guerra de consecuencias imprevisibles".

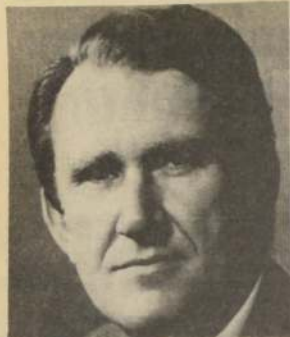
Pese a que no hubo ningún informe inmediato sobre si los soldados, 20.000 cubanos estacionados en Angola, estaban dedicados a la lucha, Dos Santos mencionó el artículo 51 de la carta de las Naciones Unidas que permite que un país que sea atacado sin provocación solicite la intervención de terceros.

En Pretoria un vocero militar sudafricano declinó hacer comentarios sobre estas versiones.

Pero el aumento en el tráfico aéreo sudafricano en Manibia, a lo largo de la frontera con Angola, parece indicar que efectivamente se está desarrollando una gran ofensiva.

Un vocero sudafricano dijo en Windhoek, la capital de Manibia, que el aeropuerto clave de Ondagwa, a sólo 50 kilómetros de la frontera angoleña, está cerrado a los vuelos civiles.

Agregó que el cierre se debe "a la densidad del tráfico aéreo" y que las restricciones quizás sean levantadas el miércoles por la mañana.



MALCOLM FRASER.

El Premier australiano renunciará a su cargo

SYDNEY, Agosto 25 (ANSA).—En los ambientes bien informados de Canberra se hace cada vez más insistente la versión que el Primer Ministro Malcolm Fraser muy pronto se verá obligado a renunciar por motivos de salud.

Fraser es un "gigante", de casi dos metros de altura, de cuerpo atlético y de la apariencia de un jugador de rugby, pero padece frecuentemente de infecciones pulmonares.

El año pasado, dos veces tuvo complicaciones broncopulmonares que lo alejaron de su trabajo por más de dos meses.

Anoche su médico personal anunció que el Premier padece una infección viral que le exigirá 3 semanas de reposo absoluto.

El vicepresidente, Doug Anthony llevará a cabo las funciones de Primer Ministro durante la ausencia de Fraser.

Aviones con tragamonedas puso en servicio Singapur

SINGAPUR, Agosto 25 (UPI).—El primer avión con tragamonedas especiales de poco peso, operados a pilas, levantó vuelo hoy (ayer) inaugurando una era de apuestas en el cielo como parte de los viajes modernos.

Un Boeing 747 de Singapore International Airlines con destino a San Francisco despegó a las 1:30 de la tarde con seis tragamonedas especialmente diseñadas a bordo, los primeros jamás usados en un avión comercial.

Un vocero de la empresa que produce las máquinas, CEMAE Investment, dijo que los tragamonedas "eliminarán el tedio de las más modernas, pero también más aburrida, forma de viajar".

Las máquinas serán sometidas a una prueba de dos meses para solucionar posibles problemas y luego serán instaladas en 16 de los aviones de SIA, que viajan a varios destinos.

La aerolínea de Singapur tiene derechos exclusivos a las máquinas por cuatro meses, indicó el portavoz de CEMAE. Luego de ese período, la compañía "se dirigirá solamente a Aerolíneas Selectas, solamente las mejores", para distribuir las máquinas de apuestas por los cielos del mundo.

Irán mejora posición en guerra contra Irak

TEHERAN, Agosto 25 (ANSA).—El Ejército de Irán, que ha mejorado sensiblemente su posición en el Frente Meridional respecto a los primeros meses de guerra con Irak proyecta concluir este mismo año su contraofensiva, según declararon autoridades iraníes.

En Khuzistan la situación evoluciona en favor de los iraníes, que reconquistaron lentamente el territorio ocupado por los iraquíes durante los primeros meses de la "Guerra del Golfo".

Lo comprobaron personalmente periodistas y diplomáticos extranjeros que las autoridades de Teherán invitaron recientemente a visitar las zonas de guerra.

La ciudad de Abadan, que fue sitiada los primeros días de combates, y la región de Kharramshar están totalmente bajo el control del Ejército de Teherán. Las tropas de Bagdad, según informaron oficiales iraníes, han tomado posición en un sector triangular, que en territorio iraní llega hasta unos cuarenta kilómetros de Ahwaz, a la que apunta la artillería iraquí.

Reapareció en público ex presidente Hua Guofeng

PEKIN, Agosto 25 (ANSA).—Por primera vez tras haber sido exonerado del más importante cargo chino, el ex presidente del Partido Comunista Hua Guofeng reapareció hoy en público en Pekín, recibiendo al ex canciller japonés Masayoshi Ito.

El encuentro, según fuentes informadas, tuvo lugar a pedido de Ito para agradecer al ex presidente el viaje realizado en junio de 1980 a Tokio en ocasión de las exequias del Premier Masayoshi Ohira.

Ito, desde el jueves pasado en China de visita privada, es el primer huésped extranjero que se encuentra con Hua Guofeng luego del pasaje de éste del primer al séptimo grado de la jerarquía comunista decidido por una reunión plenaria del Comité Central del partido a fines de junio pasado.

Desde entonces Guofeng es el sexto vicepresidente del Partido Comunista con funciones sobre las cuales nunca se dieron detalles.

Durante su permanencia en Pekín, Ito fue recibido también por el Primer Ministro Zhao Ziyang, quien confirmó entre otras cosas, que por motivos de política interna no podrá realizar este año un previsto viaje a Japón.

Su mayor ofensiva en veinte meses montaron soviéticos en Afganistán

□ Cientos de afganos murieron en aldea de Kapisa al atacar la aviación de la URSS

NUEVA DELHI, 25 Agosto (AP).—Centenares de afganos murieron en un reciente ataque aéreo soviético contra el poblado de Kapisa, mientras que las tropas soviéticas montaron su mayor ofensiva en 20 meses para capturar el estratégico valle de Panjshir, en poder de los rebeldes, dijo hoy una versión proveniente de Afganistán.

La fuente afgana, que en el pasado probó resultar fidedigna, dijo que el ataque contra Kapisa se produjo debido a la contrariedad soviética ante la falta de progreso en las acciones para reprimir a los tribus musulmanes que luchan contra el régimen en Kabul, instalado por la Unión Soviética.

El Presidente afgano Babrak Karmal fue informado de las energéticas opiniones de Moscú respecto al tema, durante su reciente visita a la Unión Soviética, agregó la fuente.

A su regreso, convocó a una reunión de importantes funcionarios militares, a fin de decidir la estrategia a seguir para combatir a los rebeldes en varias provincias.

Kapisa se halla ubicada en la provincia de Parwan, a unos 80 kilómetros al nordeste de la capital afgana de Kabul.

La fuente no mencionó la fecha en que se produjo el ataque, pero dijo que por lo menos 2.000 personas murieron en el bombardeo de ese reducto rebelde, lanzado por helicópteros artillados y cazas soviéticos.

La fuente, que la semana pasada visitó Parwan, dijo que vio centenares de tanques y vehículos blindados soviéticos que se dirigían hacia el valle de Panjshir. Agregó que líderes afganos locales le dijeron que los Mujahideen (luchadores por la libertad) estaban preparados para el asalto.

Los intentos previos por apoderarse del valle fueron rechazados por los agguerridos rebeldes.

"Me dijeron que esa fue la mayor fuerza que jamás haya sido enviada para un ataque contra Panjshir", dijo la fuente afgana. Sin embargo, no disponía de cifras estimativas sobre la cantidad de tropas reunidas para el intento.

El informante dijo que durante su visita a esa provincia unos 1.500 soldados soviéticos y afganos volvieron a capturar de manos de los rebeldes la ciudad de Jabaloseraj.

Indicó que según versiones provenientes de esa ciudad, en vez de resistir el ataque, los rebeldes se trasladaron hacia las regiones de Gulbajar y Panjshir.

Centenares de disidentes son arrestados en Teherán

□ Las redadas coincidieron con la oferta de amnistía que hizo el Ayatolla Khomeini. Intercambio de prisioneros con Irak

ANKARA, (UPI).—Guardias revolucionarios arrestaron a centenares de disidentes en nuevas redadas que coincidieron con la nueva oferta de amnistía del Ayatollah Ruhollah Khomeini para los oponentes que se arrepientan.

El diario República Islámica, que se publica en Teherán y es el órgano oficial del gobernante partido religioso, también informó que pelotones de fusilamiento ejecutaron a 41 ele-mentos "terroristas y corruptos" en la capital y en otras seis ciudades. Las ejecuciones no fueron mencionadas por la radio del estado que se escucha en Ankara.

República Islámica dijo que 31 "contrarrevolucionarios" se arrepintaron en respuesta a la promesa de amnistía de Khomeini y fueron puestos en libertad por las autoridades.

En lo que parecieron respuestas a las represalias, hombres armados dieron muerte anoche a dos guardias revolucionarios en incidentes ocurridos en Bandar Anzali, al noroeste de Teherán, y en la ciudad sureña de Kerman.

Más de 70 prominentes líderes iraníes incluyendo al Ayatollah Mohammad Beheshti y al Dr. Hassan Ayat,

han sido asesinados desde que el clero gobernante destituyó a Abolhassan Bani-Sadr de la presidencia en el mes de junio.

Radio Teherán, dijo que los guardias arrestaron a 176 miembros de los grupos guerrilleros Mojaheden Khalq, Peykar y Fedayan Khalq en la sureña ciudad de Isfahan en redadas llevadas a cabo en 30 escondites "durante los últimos días".

Además "más de 100 fueron detenidos después que los guardias descubrieron 'Una gran red', de bases guerrilleras operadas por el mojaheden en Kerman, de acuerdo con la emisora.

"Tres personas fueron muertas durante los arrestos, indicó un informe oficial.

Los arrestos fueron anunciados un día después que los guerrilleros equipados con armas automáticas y granadas atacaron la casa del procurador general de Irán, el Ayatollah Rabbani Amlashi, en Teherán.

Amlashi, que llegó a ser procurador cuando Bani-Sadr fue destituido y fue sucedido por un triunvirato provisional, salió ileso del ataque llevado a cabo en la madrugada del lunes.

REAJUSTE GUBERNAMENTAL

TEHERAN, 25 Ago (DPA). El Parlamento iraní aprobó hoy en Teherán dos nuevos artículos de la ley de bases sobre "renovación del equipo gubernamental" en virtud de los cuales, en el futuro, todas aquellas personas que mantuvieron contactos amistosos con el gobierno del Sha o que hayan actuado en contra del gobierno después de la revolución islámica no tendrán cabida en el funcionamiento gubernamental.

La ley establecerá las bases de una renovación en el aparato gubernamental, a todos los niveles, creando un funcionamiento realmente islámico.

INTERCAMBIO PRISIONEROS

GINEBRA, 25 Agosto (ANSA). Irán e Irak intercambiaron hoy prisioneros de guerra gravemente heridos a través del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR). Los dos países ya habían intercambiado prisioneros el 16 de julio pasado.

Según un comunicado del CICR, el intercambio (45 iraquíes y 40 iraníes) tuvo lugar en el aeropuerto Chipriota de Larnaca.

La forma cómo fortalecer su unidad buscan Siria y Libia

DAMASCO, Agos. 25 (Latin Reuter).— Los dirigentes de Siria y Siria, que se oponen enérgicamente al proceso de paz entre Egipto e Israel,

se reunieron hoy para sostener conversaciones dirigidas a fortalecer su cooperación.

El líder libio Muammar Khadafy, quien llegó ayer aquí luego de visi-

tar Yemen del Sur, Etiopía, Los Emiratos Árabes Unidos y Kuwait, se reunió con el Presidente egipcio Hafiz Al-Assad en Damasco en momentos en que los máximos dirigentes de Egipto e Israel iniciaban su propia reunión cumbre de dos días en Alejandría.

Libia, Siria y los otros miembros del denominado Frente de Rechazo Argelia, Yemen del Sur y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) han liderado la oposición árabe contra el acuerdo de paz de Camp David entre Egipto e Israel patrocinado por los Estados Unidos.

Siria también ha sido el Estado árabe que más fervientemente ha declarado su solidaridad con Libia tras el enfrentamiento de la semana pasada entre aviones estadounidenses y libios, cuando fueron derribados dos aparatos de Trípoli.

Funcionarios sirios dijeron que la reacción ante el incidente será uno de los principales temas que discutirán aquí ambos dirigentes.



ROMA. - El líder libio Coronel Muammar Khadafy en rueda de prensa en Addis Ababa, durante su visita a esta capital (Radiofoto AP)

Somalia ordenó cierre de la embajada Libia

MOGADISCIO, Agosto 25 (LATIN-REUTER).— Somalia ordenó hoy el cierre de la embajada libia

en un plazo de 48 horas, y dijo que el gobierno del coronel Muammar Khadafy ponía en peligro la unidad e inde-

pendencia de la república de Somalia.

El anuncio del Ministerio de Relaciones Exteriores somalí, siguió a la firma, la semana pasada, de una alianza tripartita entre Libia, Yemen del Sur y Etiopía, países que mantienen estrechos vínculos con la Unión Soviética.

La declaración de la Cancillería, divulgada por la agencia oficial somalí de noticias Sonna, dijo que el pacto refrendado por los tres países en Aden, capital de Yemen del Sur, constituía una agresión contra Somalia.

Agregó que el coronel Khadafy era "dirigido por una potencia exterior", en una aparente referencia a la Unión Soviética, que tiene lazos con Libia y tratados formales de amistad con Yemen del Sur y Etiopía.

La declaración no hizo mención a la embajada yemenita en Mogadiscio.

Funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores dijeron que Italia se encargaría de los intereses libios en Somalia una vez cerrada la sede diplomática.

El presidente somalí, Mohamed Siad Barre, puso abrupto fin a un tratado de amistad con Moscú y expulsó a los asesores soviéticos y cubanos hace cuatro años y se volvió hacia los Estados Unidos en busca de apoyo.

El gobierno somalí ya había criticado la alianza formada en Aden, diciendo que era una amenaza a la "seguridad y estabilidad de todos los países de la región y de los estados del Golfo Pérsico, ricos en petróleo".



ALEJANDRIA. - El Vicepresidente Egipcio Hosni Mubarak conversa con el Primer Ministro israelí, Menahem Begin, en el palacio Safa Aqai, donde Begin permanecerá alojado durante su visita a esta ciudad, donde sostendrá conversaciones con el Presidente Sadat (Radiofoto AP)

Begin y Sadat iniciaron la Cumbre de Alejandría

ALEJANDRIA, Egipto, 25 Agos. (AP).— El Presidente Anwar el Sadat y el Primer Ministro israelí Menahem Begin se reunieron hoy por primera vez desde los ataques aéreos israelíes contra Bagdad y Beirut, que provocaron críticas de Egipto, el único amigo árabe del Estado judío.

Asistentes de ambos líderes dijeron el principal tema de las reuniones en Maamoura, la residencia de verano de El Sadat en las afueras de esta ciudad sobre el Mediterráneo, fue el de analizar formas de reanudar las conversaciones sobre el otorgamiento de "autonomía" al 1,2 millón de árabes que habitan zonas ocupadas por los israelíes.

La radio estatal, dijo que los gobernantes volverán a reunirse mañana. Hace 13 meses, luego que el Parlamento israelí, votó en favor de anexar el este de Jerusalén, El Sadat interrumpió las conversaciones sobre autogobierno para los palestinos que viven en la Margen Occidental y en la Franja de Gaza, ocupadas por los israelíes.

Funcionarios israelíes dijeron que Begin reclamará la reanudación de las conversaciones que, según dijo el Ministro de Relaciones Exteriores, el general Kamal Hassan Ali, están "en punto muerto", y también reclamará que Egipto mejore la calidad de sus relaciones con Israel.

Fuentes egipcias dijeron que El Sadat solicitará a Begin que "muestre al mundo, por medio de algún tipo de acción", su sinceridad sobre el establecimiento del autogobierno aludido.

Por su parte, fuentes diplomáticas occidentales notaron varias tensiones entre ambos líderes.

El Sadat criticó a Israel por la incursión aérea del siete de junio en el que se bombardeó el proyecto nuclear iraquí, ocurrida a sólo tres días después de la última reunión cumbre entre Begin y El Sadat, así como un ataque del mes pasado contra áreas en Beirut controladas por los palestinos.

Funcionarios egipcios dijeron que esas acciones constituían motivo de embarazo para El Sadat—y municiones para sus enemigos—, en momentos en que Egipto trata de mejorar sus relaciones con otros Estados árabes. Asimismo, denunciaron las acusaciones israelíes de que el ataque contra Irak trajo como resultado el cese del proceso de normalización de las relaciones con Egipto.

Entretanto, el director del semanario del Partido Socialista-Laborista "Al Shaab" (El Pueblo), Hamed Zeidan, dijo a The Associated Press que funcionarios de seguridad estatal confiscaron la edición de hoy en la empresa editorial.

Dijo que la razón oficial que dieron fue que la publicación criticó a El Sadat en una forma que perjudicaría a la unidad nacional.

Por su parte, Begin reiteró a principios de este mes la política de su país de nunca hablar con la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), poco después de que El Sadat sugirió al Presidente norteamericano Ronald Reagan que Washington podría mantener conversaciones con la OLP.

Fuentes egipcias, que pidieron no ser identificadas, dijeron que dudaban que algo notable pudiera surgir de la reunión cumbre de Alejandría y la prensa egipcia no destacó el encuentro.

Israel bombardeó reactor iraquí para ganar tiempo

TEL AVIV, Agosto 25 (UPI).— Un Medio Oriente nuclear es inevitable y el ataque aéreo israelí contra el reactor nuclear de Irak fue justificable sólo para ganar tiempo para negociar la paz con sus vecinos árabes, dice la primera evaluación estratégica del ataque, publicada hoy.

Pero el análisis, preparado por el Centro de Estudios Estratégicos de la Universidad de Tel Aviv, dice que la seguridad para Israel, en una región volátil no puede basarse solamente en la confianza y urge a los planificadores militares que desarrollen la capacidad de realizar un ataque nuclear que sirva de respuesta a una agresión de ese tipo.

El estudio dirigido por el experto en cuestiones internacionales y nucleares, Shai Feldman, de fama internacional, probablemente reavivará en Israel el debate sobre las consecuencias a largo plazo del osado ataque del siete de junio.

La "doctrina extremadamente ambiciosa e irreal" del Gobierno del Primer Ministro Menahem Begin de evitar que los países árabes enemigos adquieran armas nucleares "no es posible", dice el estudio. Agrega que, en cambio, Israel deberá esforzarse por lograr un Medio Oriente nuclear estable.

"La decisión de bombardear el reactor, puede haber estado justificada para ganar tiempo, dice Feldman, quien coincide con la mayor parte de los analistas israelíes de que la lógica a corto plazo favorable al bombardeo era bien clara y fácil de adoptar.

NO QUEREN SOCIEDAD

TEL AVIV, Agosto 25 (AP).— La empresa norteamericana Pratt y Whitney se rehusó a entrar en sociedad con Israel para la producción del motor de un nuevo avión de combate israelí, informó hoy el diario local "Maariv".

Anteriores versiones de prensa dijeron que el motor del caza Lavie, que Israel tenía previsto introducir para fines de esta década en reemplazo del avión Kfir, iba a ser fabricado en una planta en las afueras de Jerusalén, con aportes técnicos de la firma norteamericana.

El Ministerio de Defensa no comentó sobre la información del periódico, el que a su vez no indicó las razones de la decisión de la empresa estadounidense.

Según lo previsto originalmente, Pratt y Whitney iba a formar una sociedad limitada con la fábrica israelí motores Bet Shemesh, pero ahora dice que le venderá la tecnología para que construya el motor por sí misma, dijo el periódico.

Carter dijo que mejoran relaciones EE.UU.-China

PEKIN, Agosto (DPA).—El ex-Presidente norteamericano, Jimmy Carter, en una reunión que sostuvo hoy (ayer) con el Primer Ministro chino Zhao Ziyang, en Pekín, reveló que también bajo su sucesor en la Casa Blanca, el Presidente Ronald Reagan, las relaciones chino-norteamericanas han continuado desarrollándose.

Carter, que se encuentra desde ayer en la capital China, señaló que la positiva tendencia en las relaciones bilaterales no podía sufrir modificaciones.

Agregó que el pueblo norteamericano ha reconocido que la normaliza-

ción de las relaciones con China es de gran utilidad.

Zhao Ziyang, por su parte, destacó que las relaciones entre ambos países se han desarrollado bien "en general". Añadió además, que su país no se dará los esfuerzos realizados por el otro en este sentido.

El ex Mandatario norteamericano, quien se encuentra acompañado de su familia, permanecerá diez días en China. En el programa de Carter figura también una entrevista con el Vicejefe del Partido Comunista Deng Xiaoping.

Los opositores iraníes se unifican en Francia

PARIS, Agosto 25 (ANSA).— Los movimientos iraníes de oposición que tienen exponentes en Francia que quieren unificar su acción "para deshacerse del Ayatollah Ruhollah Khomeini", pese a sus divergencias, dijo la Princesa Eshraf, hermana del difunto Sha Mohamed Reza Pahlevi.

Ashraf hizo tal declaración en su residencia de Juan les Pins (Francia meridional), donde goza de especial protección policial, con gendarmes dotados de chalecos antibala.

Según la princesa, los principales movimientos de oposición al régimen iraní son el del ex Premier Shapur Bakhtiar, el del general Bahram Aryanfar, líder del movimiento "Azadegan" (que recientemente se escindió una rama iraní), y el del general Golam Ali Ovesi.

Excluye la princesa toda alianza y contacto con el ex Presidente de la República Islámica de Irán Abolhasan Bani Sadr, exiliado en Francia. "Porque sigue siendo, pese a todo, un siervo de Khomeini".

Según Ashraf, el actual Sha Reza Ciro es la primera persona que Khomeini quiere eliminar y ella la segunda.

El Vaticano nombró Ministro del Papa

CIUDAD DEL VATICANO, Agosto 25 (ANSA).— Fue anunciada oficialmente hoy en el Vaticano, la designación del Arzobispo Giuseppe Casoria, de 72 años, al cargo de prosecretario del Ministerio para los Sacramentos y el Culto Divino.

Sucedrá al Cardenal australiano James Knox llamado hace algunas semanas por el Papa a presidir el nuevo Pontificio Consejo para la Familia.

La noticia es dada por segura en los ambientes de la Curia Romana.

Monseñor Casoria, que será Cardenal en el próximo Consistorio, nació en Acerra (Nápoles) el primero de octubre de 1908. Se graduó en Teología, Filosofía, Derecho Canónico y Civil y en Ciencias Políticas.

Trabajó en la Congregación de los Sacramentos que se prepara a dirigir ya desde 1937: primero como simple oficial, luego como subsecretario desde 1960 y como secretario a partir de 1969.

Desde febrero de 1973 a hoy fue secretario de la Congregación para las Causas de los Santos.

Continúa aumentando la cesantía en Inglaterra

LONDRES, Agosto 25 (AP).— El desempleo en Gran Bretaña registra este mes un notable aumento al totalizar casi tres millones de desocupados, cifra que representa casi uno de cada ocho trabajadores sin empleo, informó hoy el Departamento de Empleos.

Las peores cifras en ese rubro desde la depresión de la década de 1930 indican para este mes un aumento de 88.415 personas en esas condiciones, cuyo total alcanza a 2.940.497.

Ese volumen significa el 12,2 por ciento de los 24,1 millones de trabajadores del país, comparado con el 11,8 por ciento correspondiente a julio pasado.

Se trata del decimoquinto incremento consecutivo, y la estadística más políticamente perjudicial para el Gobierno conservador de la Primera Ministra Margaret Thatcher, instalada hace 27 meses.

Cuando la señora Thatcher asumió el Gobierno en mayo de 1979, había 1,3 millón de desempleados.

Pinto Balsemao fue invitado a formar gobierno portugués

LISBOA, Agosto 25 (DPA).— El presidente del Partido Social Demócrata portugués, Francisco Pinto Balsemao (44), fue confirmado hoy en el cargo de Primer Ministro de Portugal y asumirá la jefatura del octavo gobierno constitucional en el curso de la próxima semana, según anunció el Ministro portugués de Justicia, Meneses Pimentel.

El Presidente portugués, Ramalho Eanes, transmitió esta invitación a Pinto Balsemao en una reunión de dos horas y media efectuada en Lisboa.

El líder socialdemócrata, quien hizo personalmente el anuncio de su nombramiento al término de la reunión con el Presidente portugués, recibirá esta tarde al presidente de los demócratas cristianos, Freitas Do Amaral, para iniciar negociaciones destinadas al nuevo Gobierno.

El Ministro cesante de Justicia, Meneses Pimentel, que partió hoy a Viena, afirmó que el octavo Gobierno mantendrá la proporción de ministros entre socialdemócratas y demócratas cristianos, que es actualmente de diez para los primeros y cinco para los segundos.

Ribeiro Telles, líder del tercer partido de la coalición gubernamental, los monárquicos, dijo el lunes en una definición de la política del Gobierno que en cargos ministeriales.



PARIS.— El ex presidente norteamericano Richard Nixon aparece a su llegada al aeropuerto Charles de Gaulle, al iniciar una visita privada a la capital francesa. (Radiofoto AP)

Fracasó toma de embajadas iraníes en Bélgica y Holanda

LA HAYA, Agosto 25 (AP).— Fracasaron hoy (ayer) sendos intentos de estudiantes iraníes de ocupar las embajadas de su país aquí y en Bruselas, dijeron las policías de ambas capitales.

En el incidente ocurrido esta mañana aquí, los 17 estudiantes que intervinieron en la frustrada ocupación, opositores al régimen islámico del Ayatollah Ruhollah Khomeini en su país, sólo llegaron hasta el vestíbulo del edificio dado que no pudieron abrir una puerta que conducía a las dependencias interiores, la que trataron de forzar mientras el personal diplomático escapaba por las ventanas traseras del edificio. Media hora más tarde fueron arrestados, dijo un portavoz policial.

Refuerzos de la policía ingresaron a la sede de la Embajada por esas mismas ventanas y apelarón a los manifestantes para que se marcharan pacíficamente. Cuando los estudiantes se rehusaron, la policía procedió a arrestarlos poco después de las 10.00 horas local (03.00 est), agregó el portavoz.

Los manifestantes, que hablaban en alemán y en farsi, dejaron pintadas en las paredes del vestíbulo lemas en ambos idiomas. Uno de ellos gritó antes de ser retirado: "Khomeini es un asesino. Queremos el regreso de (de) nuestro Presidente Abolhasan Bani Sadr".

En la capital belga, los estudiantes se retiraron pacíficamente a pedido de la policía, luego de permanecer una hora en la sede diplomática. En una entrevista telefónica con The Associated Press, efectuada poco antes de iniciada la protesta, un portavoz estudiantil, que no se identificó, dijo "estamos aquí para dejar constancia de nuestra protesta por las ejecuciones que tienen lugar en Irán".

Antes de ser retirados por la policía, los manifestantes entregaron al encargado de negocios iraní un texto en el que registraron esa protesta.

Irán no tiene un Embajador en Bruselas, donde su representación está integrada por un encargado de negocios que encabeza un personal de cinco funcionarios.

En La Haya, Irán cuenta con un reducido cuerpo diplomático que incluye sólo un segundo y un tercer secretarios. Un funcionario de la Embajada dijo que en el momento de producirse el incidente había en la sede diplomática sólo ocho integrantes del personal.

Ambos incidentes siguieron a la ocupación ayer de la Embajada iraní en Estocolmo, en una protesta con motivos similares, donde unos 30 estudiantes de esa nacionalidad se instalaron durante varias horas y tomaron como rehenes al Embajador y a su esposa. Sin embargo, luego que la policía irrumpió en la misión diplomática, el incidente en la capital sueca terminó pacíficamente.

Y a su vez, previamente a esa acción estudiantil, se produjo recientemente una similar ocupación de protesta en la Embajada iraní en Oslo, Noruega, que también finalizó sin consecuencias.



LONDRES.— Esta es Sing Sing, la osa panda que de acuerdo a los análisis que han hecho los veterinarios del zoológico londinense estaría preñada, lo que ha concentrado sobre ella la atención de muchos británicos. (Radiofoto AP).

Prosiguen atentados en Irlanda del Norte

BELFAST, Agosto 25 (ANSA). Una fuerte explosión dañó seriamente, anoche, la casa de un hermano del apenas elegido diputado de Ulster, Owen Carron, que ocupa el lugar de Bobby Sands en el Parlamento británico.

Bobby Sands, también diputado, miembro del IRA (Ejército Republicano Irlandés clandestino), murió en mayo pasado a raíz de una huelga de hambre comenzada en protesta por mejoras carcelarias en la cárcel de Maze (Belfast) donde se encuentran detenidos los republicanos irlandeses, que entre otras cosas reclaman el tratamiento de presos políticos. Sands fue el primer ayunador, le sucedieron otros 9, que fallecieron sucesivamente.

La explosión, ocurrida poco después de medianoche en la aldea de Maguirebridge, en Enniskillen, en el condado de Permagh, fue potente, dañando los edificios circundantes en un radio de doscientos metros. No hubo víctimas. La casa está aún en construcción.

En una declaración difundida por el centro de prensa republicano en Belfast, Carron dijo que anoche una patrulla de la policía había sido vista en las inmediaciones de la casa una visita, "insólita" a la "luz de lo que luego ocurrió".

Dirigentes de Solidaridad piden acceso a información

- Paraliza transporte municipal en ciudad de Radom
- Aumenta preocupación soviética por hechos de Polonia

VARSOVIA, 25 Agosto (AP).— Los dirigentes del Sindicato Independiente Solidaridad exigieron hoy el control editorial de la cobertura informativa de la televisión sobre su primer congreso laboral, en un nuevo desafío al Gobierno polaco por la cuestión de los medios de información.

Mientras tanto, los dirigentes de Solidaridad de la ciudad industrial de Radom, paralizaron el transporte municipal de autobuses durante una hora, como protesta por lo que califican como falta de acción gubernamental acerca de una serie de exigencias originadas en los motines de 1976 por la escasez de alimentos.

El Sindicato debe iniciar negociaciones con el Gobierno esta semana para lograr acceso directo a la televisión, radio y diarios estatales. Para enfatizar sus exigencias, la semana pasada efectuó una huelga de 48 horas, que virtualmente silenció la prensa comunista.

Los dirigentes parecían tratar de hacer una prueba de la cuestión de la cobertura de los medios de difusión de su congreso, programado del 5 al 8 de septiembre, y luego del 26 del mismo mes hasta el 1º de octubre.

"No deseamos interferir en el aspecto técnico, sino que se nos permita autorizar el aspecto editorial", dijo a los reporteros el jefe de prensa del Sindicato, Marek Podgórzycki, tras una reunión de los dirigentes de Solidaridad en Gdansk.

El vocero sindical Janusz Onyszkiewicz dijo que esperaba iniciar las conversaciones con el Gobierno sobre la cuestión de los medios de difusión el próximo jueves.

CAMPAÑA DEL GOBIERNO

Aseguró que el Sindicato independiente había hecho lo posible por disminuir las tensiones en el país, exhortando a la moderación y propugnando que se trabajara sin retribución los sábados, pero el Gobierno respondió con una acalorada campaña de propaganda contra el movimiento laboral. Un artículo publicado ayer acusó a Solidaridad de dedicarse a actividades de espionaje y a las Embajadas occidentales de apoyar a los espías.

ONU criticó a EE.UU. por fracaso de reunión sobre derechos del mar

GINEBRA, Agosto 25 (UPI).— La Conferencia de las Naciones Unidas sobre Derecho del Mar criticó hoy a Estados Unidos por el fracaso en los esfuerzos para lograr un tratado que regule el uso y explotación de los océanos.

Advertió también a Estados Unidos que las "conversaciones finales, en las que se tomarán decisiones" tendrán lugar en Nueva York entre marzo y abril próximos y que éstas serán las gestiones finales, acepte o no el gobierno de Estados Unidos. Además se dispuso que el tratado final se firme en Caracas.

El presidente de la Conferencia, Tommy B. Koh de Singapur, dijo: "No esperamos más por Estados Unidos. Estamos dispuestos a finalizar el año próximo".

Esta última ronda de conversaciones de la conferencia, a la cual asisten 150 naciones, se prolongó cuatro semanas y concluirá el viernes. Se resolvió que las comisiones de redacción finalizarán el texto en Nueva York, entre el 18 de enero y el 26 de febrero.

Además entre el ocho de marzo y el 20 de abril "habrá una sesión final, en la que se tomarán decisiones, para adoptar la convención", que se firmará en Caracas en septiembre.

Solidaridad debe tener acceso a los medios de difusión para responder a esos ataques, dijo el vocero.

El Sindicato abandonó temporalmente su curso de acción el mes pasado, para crear una situación de calma durante la realización del Congreso del Partido Comunista, y espera que el partido haga lo mismo durante el congreso de Solidaridad, dijo el vocero.

Los dirigentes señalaron que la televisión estatal no había respondido a sus cuestiones sobre las transmisiones del congreso.

Una fuente ejecutiva de la televisión polaca dijo que el Sindicato amenazó con una acción de protesta si su director Wladislaw Lranc no aprobará la transmisión, así que éste canceló las conversaciones con los dirigentes obreros sobre la cuestión. "No podemos actuar bajo presión", agregó.

Sin embargo, la fuente dijo que tenía optimismo en que se llegara a un acuerdo sobre la transmisión, pero que no se había fijado fecha para analizar la cuestión.

PREOCUPACION SOVIETICA

MOSCU, 25 Agosto (ANSA).— Aunque a través de otros, el Kremlin vuelve a proponer en manera explícita la línea dura contra el ala radical de la "Solidaridad" si no pone fin a sus "actividades antistatales".

"El ala extremista del Sindicato independiente debe ser tirada al mar", declaró ayer a la televisión soviética un comunista polaco, con palabras que, sin duda, gustaron a los dirigentes de la URSS.

El entrevistado forma parte de un grupo de 5 militantes comunistas de la fábrica "Ursus", de Mazowice, que hablaron con el corresponsal de la TV soviética en Varsovia acerca de la situación en su país.

"Solidaridad" según el entrevistado, "se ha transformado en un movimiento político que daña los intereses de los trabajadores".

Otro miembro del grupo destacó, con tono pesimista, que los problemas políticos y económicos del país se agravan, "pero los comunistas defenderemos la estructura política de Polonia a cualquier precio".

Koh, hablando durante un almuerzo de la Asociación de la Prensa de Ginebra, dijo que Estados Unidos ha "creado una pausa de procedimientos y evitado el diálogo" en la ronda de Ginebra.

Washington dijo que "está preocupado" por algunos aspectos del proyecto de convención, pero luego rehusó especificar, diciendo que no ha terminado de estudiar el texto, manifestó Koh.

"Estados Unidos se ha rehusado a dar un informe comprensivo y detallado", pese a la disposición de los países del Tercer Mundo a discutir los problemas dijo Koh.

Sostuvo que otras naciones occidentales "se sintieron avergonzadas por la intransigencia de Estados Unidos".

Fue detenido alemán que trató de huir de Berlín

BERLIN, Agosto 25 (AP).— Un alemán oriental que trató de escapar a Occidente a través del llamado "muro" de Berlín fue objeto de una lluvia de disparos por los guardias fronterizos de su país, al tiempo que los berlineses occidentales proferían gritos de "asesinos" cuando los guardias se lo llevaban a rastras tras fracasar en su intento, informó la policía.

La policía de Berlín Occidental dijo que los guardias alemanes orientales abrieron fuego ayer contra el individuo cuando éste trataba de abrirse paso a través del muro en el lado oriental de Berlín.

Después de hacer sin éxito unos 20 disparos, los guardias lo persiguieron y capturaron en la llamada "franja de la muerte", antes de que pudiera saltar la barrera final y refugiarse en Occidente.

Un grupo de berlineses que presenciaron el drama desde el otro lado del muro gritó "asesinos", y arrojó piedras contra los guardias cuando se llevaban a rastras al alemán oriental.

Poco después, varios berlineses occidentales indignados arrojaron desperdicios por encima del muro, rociaron la basura con gasolina y le prendieron fuego.

No se supo la suerte corrida por el frustrado desertor.

Un millón de personas han admirado la

FUENTE DE AGUA DEL EDIFICIO "UNICENTRO"

Huérfanos frente al Cine Rex LAS MAS ALTA DEL MUNDO

32 Mts. de altura 204 Filos de agua 100 Lts. por seg. en movimiento NO DEJE DE VERLA



Diseñada, proyectada y construida por GERMÁN HOLZAPFEL Y CIA. LTDA.

con la asesoría técnica de PEM: FOUNTAIN-CANADA

BOMBAS G.H.C. SANTA ELENA 1508

VISITE DE DIA O DE NOCHE LA FUENTE DE ALAMEDA LAS REJAS

Industria de PERSIANAS



\$810 el mt² CON IVA e INSTALACION INCLUIDA

- Rieles para Cortinas
- Papeles murales Colowall
- Revestimiento para pisos \$475 mt²

Precios especiales a REPARADORES Atención a Provincia SOLICITE SU REPRESENTANTE

Sta. Isabel 0186 casi esq. Seminario

fono: 2224822 - Stgo.

Edwards 654 fono: 52885 - Valpo.

IMPORTADORA **Ramses** MR

CALZADO DE SEGURIDAD

Importación Directa de Uruguay



Características

- PUNTA DE ACERO, soporta un peso de 2.000 kgs
- PEGADO DE SUELA, resistente hasta 45 kgs. de presión (al despegue)
- CUERO, resistente a la tracción (IUP 6) 3.52 kg / mm2 ph 3.50
- SUELA DE P.V.C. tipo oruga antideslizante resistente al aceite, soldado directamente sobre el calzado a 200° C de temperatura
- OJALES Y REMACHES inoxidables
- FORRO ACOLCHADO

PRECIO \$950 + IVA



IMPORTADORA **Ramses**

SALVADOR LAMA I. MORANDE 723 F. 61637 - SANTIAGO

Confirmados...

(Viene de la Pág. 1-A).

utilidades de cualquier empresa minera extranjera va al fisco a financiar el gasto social en nutrición, en salud, en educación, eso lo confirma la nueva ley minera que está en trámite en el Poder Legislativo, la cual establece el sistema de concesiones mineras, pero rodeada de la suficiente

seguridad jurídica para incentivar precisamente estas inversiones".

Dijo, finalmente, que esta noticia prueba cómo en Chile los mineros son descubiertos por particulares, con esfuerzo y con tecnología. "Es por eso que la ley en trámite valora el rol del descubridor y crea todo un siste-

ma de incentivo a la actividad privada de la minería, al mismo tiempo que cautela los intereses del Estado a través de los impuestos a la renta, de las patentes mineras, de los regímenes de amparo y otros mecanismos que contiene esta legislación".

El nuevo mineral de cobre, según se informó ayer en Santiago, tendría reservas estimadas en 200 millones de toneladas.

CRAVAL...

(Viene de la Pág. 1-A)

La nota, firmada por el presidente del Banco del Estado, Francisco Ibáñez Barceló, fechada el 21 de agosto en curso, es una respuesta a las inquietudes de la comisión a raíz de los embargos y remates llevados a efecto por el Banco del Estado en bienes de CRAV.

En su nota, el Banco hace presente que en relación a las acciones legales que afectan a CRAV y en atención a que han producido numerosas controversias judiciales que están sometidas a la decisión de los Tribunales de Justicia será preciso acatar las resoluciones y fallos definitivos que, en cada caso, se pronuncien.

INTER-CHILE

Según informó un vocero de la co-

misión liquidadora, se encuentran pendientes las impugnaciones de dos acreedores, Inter-Chile y un representante de los pequeños acionistas, que manifestaron su desacuerdo con el convenio judicial ratificado por el resto de los acreedores de CRAV.

Por esta razón la comisión liquidadora no podrá pagar las indemnizaciones a los trabajadores de CRAV, ni iniciar la venta de activos de empresa hasta que los Tribunales no se pronuncien sobre la apelación, que hicieron los impugnadores, luego que los Tribunales Ordinarios no habían dado lugar a sus presentaciones.

En lo que respecta a CRAVAL, el vocero indicó que además de la venta de azúcar, se iniciará la venta de activos de la compañía, entre los que figuran los ex supermercados UNICO-

OP, CONAFE y las plantas procesadoras de remolacha de Linares y Los Angeles.

Extraoficialmente se supo que la comisión liquidadora está en conversaciones con algunos organismos de la Iglesia Católica que son propietarios de algunos locales donde funcionan los supermercados, con el objeto de que al licitarse las acciones de la cadena de supermercados, se incluyan los contratos de arriendo por dichos locales.

Finalmente, informó que el Banco del Estado designó como representante al Gerente General del Banco del Estado, Julio Barriga, para que asista a las reuniones de la comisión liquidadora. El ejecutivo tendrá derecho a voz y voto en dichas sesiones.



La totalidad de las autoridades de la zona y la ciudadanía en general recibieron ayer al Presidente Pinochet en La Serena, donde le tributaron cariño y adhesión, con esquinzos y carteles alusivos a su llegada.

Importantes obras inaugurará el Presidente Pinochet en La Serena

□ A su llegada a esa ciudad, el Jefe de Estado fue objeto de una calurosa y masiva bienvenida. Sorpresiva visita realizó al puerto de Coquimbo

LA SERENA (Flor Ayala y Humberto Guerra, enviados especiales). — El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, inaugurará hoy en La Serena dos importantes obras,

una de las cuales beneficiará al 32% de la población de esta ciudad, que alcanza a los 35 mil 500 habitantes. La primera de ellas corresponde a un moderno Mercado Central y la segunda, a un puente que reducirá a la mitad el tiempo ocupado para viajar entre el centro y uno de los más poblados sectores habitacionales.

El Jefe de Estado llegó ayer a esta ciudad, donde fue objeto de un masivo recibimiento tributado por la ciudadanía.

Con carteles, esquinzos y arcos de triunfo, la comunidad otorgó la bienvenida al Primer Mandatario, quien visita la zona por tres días, durante los cuales presidirá los actos del 43º aniversario de La Serena.

El Presidente Pinochet llegó al mediodía de ayer al aeródromo Florida, acompañado de los Ministros del Interior, Sergio Fernández, y de Educación, Alfredo Prieto. La Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet, suspendió su viaje puesto que debía atender asuntos de urgencia relacionados con los organismos que preside en la capital.

Las organizaciones comunitarias, el voluntariado, delegaciones de estudiantes y trabajadores, llegaron hasta el terminal aéreo, con el objeto de brindar su apoyo y adhesión a S.E.

Asimismo, a su arribo al Hotel Turismo Francisco de Aguirre, donde se alojará, el Jefe de Estado recibió el afecto y el cariño de la ciudadanía.

Por la tarde el Presidente de la república visitó las nuevas dependencias de la Intendencia Regional

quien se acercó al Jefe de Estado señalándole que los trabajadores estaban felices por esta visita.

Por su parte, el Primer Mandatario destacó la colaboración y la labor realizada por el dirigente, puntualizando que siempre ha luchado por sacar adelante a su gremio.

"En todo momento los habitantes de Coquimbo han sido muy cariñosos y me han demostrado su afecto. Esto es un estímulo para mí", terminó diciendo el Presidente al referirse a esta calurosa recepción.

Luego regresó a La Serena, donde participó en una comida privada que le ofreció el Intendente Serre, en su residencia particular.

ANIVERSARIO

Hoy el programa oficial de actividades del Primer Mandatario contempla la inauguración del Mercado "La Recova" y del puente "El Libertador".

La obra vial está ubicada sobre el río Elqui y uno de los sectores habitacionales "Las Compañías" con el centro de la ciudad. El proyecto beneficiará a un 32% de la población de la comuna de La Serena, con aproximadamente 35.500 habitantes.

Actualmente el trayecto entre ambos puntos equivale a una distancia entre 6,6 kilómetros, que disminuirá a 3,6, más de la mitad del recorrido actual con la entrada en funciones de este puente.

El edificio "La Recova", por su parte, vendrá a solucionar la falta de un mercado central, ya que el antiguo fue demolido en 1975, por fallas estructurales graves detectadas por la Dirección de Arquitectura de Obras Públicas.

La construcción es moderna, funcional, con rasgos coloniales y consta de 143 locales, distribuidos en dos pisos, con escala mecánica y rampas de acceso.

A las 18.30 horas, en tanto, el Presidente Pinochet asistirá al acto cívico-militar en homenaje al aniversario de la ciudad, que se llevará a efecto en la plaza Gabriel González Videla.

El acto se iniciará con los honores a Su Excelencia y el himno del pabellón patrio a los sonos del himno nacional.

Luego el alcalde de La Serena, Eugenio Munizaga Rodríguez, y posteriormente el Primer Mandatario inaugurará el monumento al ex Presidente de la República que naciera en esta localidad, Gabriel González Videla.

Posteriormente, el coro Mil Vozes interpretará el vals "Mis recuerdos" y el arzobispo de La Serena, Monseñor Juan Francisco Fresno Larraín oficiará la ceremonia parafélica.

Finalmente, el Presidente de la República se dirigirá a la ciudadanía y luego se llevará a cabo un desfile con la participación de destacamentos de las cuatro ramas de las Fuerzas Armadas y de las organizaciones comunitarias.

En Coquimbo buque escuela Esmeralda

□ Almirante Merino llegará esta tarde a La Serena

LA SERENA (Flor Ayala y Humberto Guerra, enviados especiales). — El buque escuela Esmeralda, arribó ayer al puerto de Coquimbo, con el objeto de participar en los actos de celebración del 43º aniversario de La Serena.

Asimismo, poco antes de las 17.00 horas del lunes hizo su entrada a la bahía parte de las unidades de guerra que conforman la Escuadra de Operaciones de la Armada Nacional bajo el mando del vicealmirante Luis de los Ríos Echeverría, entre ellas el crucero Almirante Latorre, los destructores Williams y Portales, y la fragata Lynch.

Por otra parte para hoy a las 16.30 horas está anunciada la llegada a esta ciudad del integrante de la Junta de Gobierno y Comandante en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino Castro, quien asistirá a los actos principales programados con motivo del aniversario de La Serena.

El acto oficial nació en esta ciudad y es el Hijo Ilustre. Vendrá acompañado de su esposa, la señora Margarita Ríos de Merino, quien visitará mañana el taller artesanal "Los Pensamientos", ubicado en el sector La Pampa, donde conocerá los trabajos que realizan los menores con trastornos en el aprendizaje allí atendidos.

200 colegios traspasados a municipios en Limarí

LA SERENA (Flor Ayala y Humberto Guerra, enviados especiales). — Un total de 200 colegios de la provincia de Limarí, que son atendidos por mil 55 profesores y cuya matrícula asciende a 30 mil estudiantes, fueron traspasados ayer a las municipalidades de la zona, en una ceremonia que presidió el Ministro de Educación, Alfredo Prieto Bafalluy.

El acto se llevó a cabo en el Salón Blanco de las oficinas de la secretaría ministerial del ramo en esta ciudad y a ella asistieron las máximas autoridades regionales, alcaldes y otros invitados especiales.

En la oportunidad, el Secretario de Estado, quien se encuentra en La Serena integrando la comitiva que acompaña al Presidente de la República en su visita a la IV Región,

destacó la trascendencia del traspaso, señalando que este hecho viene a ratificar la importancia que el Primer Mandatario otorga a los municipios.

"Es allí donde hay que incentivar la participación ciudadana", agregó Prieto, a la vez que instó a las autoridades edilicias a mejorar el status de profesorado y de los establecimientos, beneficiando con ello a los estudiantes y a toda la comunidad.

Con la firma de los 200 traspasos se completó esta actividad en la IV Región. Antes se realizaron ceremonias similares en Illapel, para la firma de los convenios de todas las comunas de la provincia de Choapa, y en La Serena, para las escuelas del sector centro y todas las rurales de este municipio.

Abel Alonso declaró ante la Fiscalía Nacional Económica

El presidente de la Asociación Central de Fútbol, Abel Alonso, prestó declaraciones ayer en la tarde ante la Fiscalía Nacional Económica por la denuncia en contra de esa entidad, rectora del fútbol chileno, presentada por la Corporación de Televisión de la Universidad Católica.

Alonso fue citado por la Fiscalía como parte de la investigación que realiza este organismo para determinar, si la Asociación trasgredió las normas de la Ley de Competencia cuando solicitó a la Federación de Fútbol Uruguaya que suspendiera la autorización para que Canal 13 de TV transmitiera el partido entre Uruguay y Perú que se jugó el domingo pasado por el grupo 2 de las eliminatorias del Mundial de España en Montevideo.

Si bien el encuentro fue finalmente transmitido por la estación televisiva, Fiscalía dio curso a la denuncia de Canal 13, iniciando la investigación. Alonso señaló al término de esta citación, que no creía haber incurrido en una titud monopólica, porque la Asociación sólo defendía al fútbol chileno.

Bolsa de Comercio...

(Viene de la Pág. 1-A)

La Bolsa de Comercio de Santiago, en su presentación ante los tribunales, solicita que se deje sin efecto la determinación emanada del Consejo de Monumentos Nacionales por constituir "un atropello al derecho sobre la propiedad privada".

El escrito fue presentado en la tarde de ayer ante la Secretaría en Ilo Civil del tribunal de alzada y lleva el número de ingreso 78.

Paralelamente a esta instancia judicial, la entidad bursátil efectuó una presentación, en similar sentido, ante el organismo encargado de supervigilar y conservar los edificios de tradición histórica del país.

Respecto al edificio de la Bolsa de Comercio, se ha sostenido que existen diversos planes para su remodelación y modernización.

Asimismo, los ejecutivos de la organización desecharon un estudio para demoler el edificio y construir una moderna torre en donde se centralizaría toda la actividad bursátil y financiera de la capital.

El recurso de protección será conocido, por una de las Salas de la Corte de Apelaciones, en transcurso de la presente semana.

La tramitación judicial indica que el tribunal deberá solicitar informes al Consejo de Monumentos Nacionales y pedir copia autorizada del Decreto N° 3705 que declaró monumento nacional al edificio de la Bolsa de Comercio de Santiago.

La presentación ante los tribunales está suscrita por Eugenio Blanco Ruiz, presidente de la Bolsa de Comercio, y por el Fiscal de la misma institución, abogado Antonio Bascuñán.



El edificio de la Bolsa de Comercio de Santiago declarado monumento nacional por D.S. N° 3.705 del 30 de junio de 1981.

Ocho bailarinas...

(Viene de la Pág. 1-A)

de rescatar los restos carbonizados de las ocho jóvenes, que quedaron entre los escombros humeantes de lo que fue la pensión y residencial.

Mientras que los cadáveres eran levantados por funcionarios de Carabineros y trasladados hasta el Departamento de Medicina Legal del Hospital Regional, expertos del Departamento de Estudios Técnicos del Cuerpo de Bomberos puntapiense comenzaron los peritajes, con el objeto de determinar con exactitud las causas del incendio, que conmovió a la XII Región.

En el Departamento de Medicina Legal del centro asistencial local, los restos fueron examinados por oficiales de Investigaciones y por médicos legistas, para identificarlos.

La individualización oficial de las víctimas fatales se hacía muy difícil ya que los cuerpos están completamente calcinados, además que las jóvenes eran conocidas —generalmente— con otros nombres, como es habitual en este tipo de labores.

El dueño de la boite donde trabajaban las ocho azafatas muertas, fue detenido por personal de Investigaciones y trasladado hasta la morgue, para que colabore con los legistas en la identificación de los cadáveres.

Asimismo, el propietario del inmueble arrasado por el fuego, José Espinoza Espinoza, fue arrestado por la policía uniformada, por la responsabilidad que pueda tener en la tragedia.

LAS VICTIMAS EXTRAOFICIAL

Alrededor de las 15.30 horas, Carabineros entregó la nómina de presuntas víctimas del siniestro, la que fue obtenida a través del sistema de descarte de los moradores eventuales de la residencial, ubicada en calle Carretera 130.

De acuerdo a esta versión, las fallecidas serían: Alicia Godoy Ibarra, 24 años, domiciliada en Los Castaños 1469, en Renca; Silvia Godoy Ibarra, 26 años, mismo domicilio de la anterior; María Luisa Riquelme, 26, mismo domicilio de la anterior; Carmen Zúñiga Maas, 34 años, domiciliada en Ejército Libertador 0782, de Puente Alto; Ester Ponce Yañez, 23, domiciliada en Arturo Prat 401, La Ligua; Angélica Fuentes Aranda, 24 años, se ignoran otros antecedentes; Verónica Alicia Barrera Barrera, 29 años, con domicilio en la ciudad de Tomé; y María Angélica García Allende, de 28 años, de quien se desconocen mayores datos.

Por otra parte, con lesiones de carácter grave quedaron Nila Leal Báez y Aida Aldea Reyes, las que fueron trasladadas en la tarde de ayer a Santiago en un avión de itinerario de LAN y hospitalizadas en el pabellón de quemados de la Posta Central.

Con quemaduras y contusiones de carácter menos graves resultaron: Pamela Torres Tellez, Juana Meza Luna y María Graciela Robles Robles, las que quedaron internadas en la Unidad de Tratamientos Intensivos del Hospital Regional.

Otras dos mujeres, cuyas identidades no fueron reveladas, sufrieron lesiones leves y luego de ser atendidas en el Servicio de Urgencia local, fueron enviadas a casas de amigos.

El hecho que causó consternación en esta ciudad, movilizó, además de todos los voluntarios del Cuerpo de Bomberos, a decenas de efectivos de Carabineros, de Investigaciones y a personal de Ejército y de la Armada, los que colaboraron en el rescate de los cadáveres y apoyaron el abastecimiento de agua para los carros bombas, con sus vehículos estancos.

Sólo pánico causó sismo en IV Región

LA SERENA (Flor Ayala, enviada especial). — Alteraciones, inquietud y pánico, entre la ciudadanía de la V Región, provocó el sismo que la afectó en la madrugada de ayer.

El sismo se sintió con gran intensidad en La Serena, donde alcanzó a grado 5º de la escala internacional de Richter.

A pesar que el movimiento telúrico no provocó desgracias personales ni daños materiales, la comunidad estaba alterada, puesto que desde hacía mucho tiempo no se había producido un movimiento sísmico que tuviera tanta intensidad.

Francisco Massero, comerciante de esta plaza, al comentar el movimiento señaló que "los serreneses estamos acostumbrados a estos sismos, pero, ciertamente, dijo, no como éste que fue de una extraordinaria fuerza".

Con todo, la ciudadanía, ya tranquilizada, olvidó la preocupación y se dirigió a las calles laterales y a la que enfrenta el Hotel de Turismo, Francisco de Aguirre, para saludar al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, quien arribó ayer para participar en los actos oficiales del 43º aniversario de la fundación de La Serena.

En torno al sismo, Carabineros entregó un escueto comunicado, indicando que el sismo no provocó daños personales ni materiales y que sólo hubo inquietud en la población.



ASI ESPERA DESPEDIRSE LA SELECCION ESTA NOCHE: con una vuelta olímpica triunfal que clausura la etapa 1981 de trabajo. Acaso el mejor motivo sea un triunfo sobre Brasil.

Aunque al frente estén los tricampeones mundiales

CHILE SALDRA A GANAR

- Herrera, Caszely y Véliz en el ataque
- Santibáñez: "Vamos a jugar con una táctica ofensiva, pero sin 'regalarnos'"
- La opinión unánime del plantel: "Son un equipo, pero podemos vencerlos"

que si tiene una ocasión de mostrarse, va a cumplir cabalmente..."

La selección tuvo ayer la tarde destinada exclusivamente al reposo en la concentración de Juan Pinto Durán.

Tras la práctica el plantel almorzó cerca de las 13.30 y posteriormente hubo siesta obligatoria para todos. Más tarde, tras las once, Santibáñez los reunió en el salón principal del

Motel para seguir hablando de Brasil, y revisando cintas de video-cassettes con presentaciones del scratch. Por la noche, la "recogida" se fijó muy temprano pero —incluso— en las habitaciones se continuó hablando de este compromiso tan difícil. Pensando en Brasil, y creyendo en Chile. Porque ahora el objetivo es ganarle al "monstruo" amarillo...

ASI JUGARAN HOY

CHILE:			
1 OSBEN			
2 GARRIDO	5 GATICA	3 SOTO	4 BIGORRA
	6 DUBO	8 BONVALLET	
7 HERRERA (SANTANDER)	10 NEIRA	9 CAZZELY	11 VELIZ
Arbitro: Augusto Lamo, de España.			
11 EDER	9 BALTASAR	7 ROBERTINHO	
10 RENATO	6 TONINHO	8 ZICO	
4 JUNIOR	3 JULINHO	5 EDINHO	2 EDEVALDO
1 WALDIR PEREZ			
BRASIL:			

El objetivo de la selección chilena para coronar de una manera extraordinaria su gran campaña de 1981

¡Con Brasil después de 25 años!

- Se pone término esta noche a la actividad de la selección nacional en la presente temporada y por lo mismo, más que nunca, es importante el respaldo de los aficionados ante un adversario tan poderoso como es el "scratch" brasileño

Fue en el Sudamericano de Montevideo de 1956. Debutó en la punta izquierda Leonel Sánchez, que le dio un baile a toda orquesta a Djalma Santos.

Chile le ganó en aquella oportunidad a Brasil por 4 goles a 1 ante el asombro de los uruguayos.

Desde aquel entonces, nunca más una selección chilena supo del halago de una victoria ante los brasileños.

Y hoy, después de 25 años, se presenta la oportunidad de alcanzar un nuevo triunfo. No es el momento ideal, por cierto, para enfrentar a un cuadro del poderío de Brasil. Faltan figuras importantísimas en la excelente campaña cumplida en las eliminatorias. No estarán Elias Figueroa, Patricio Yáñez, Gustavo Moscoso, Carlos Rivas, René Valenzuela y Sandrino Castec de aquel equipo que derrotó a Paraguay y Ecuador.

Pero, Santibáñez y su gente ya nos acostumbraron a brindar actuaciones extraordinarias, sin que nunca se haya utilizado como excusa la ausencia de determinado jugador. Sin ir más lejos se empató en Uruguay jugando Osvaldo Vargas y Gatica como centrales y el propio "Papudo" Vargas fue titular y anotó un gol ante los argentinos en Mendoza.

Por eso, con el aliento de un Estadio Nacional repleto de público, que es lo menos que se puede esperar en este fin de fiesta para la gran campaña cumplida por Chile en esta temporada, se puede pretender alcanzar un resultado ante esta selección brasileña que es considerada la mejor del mundo en estos momentos. No hay que olvidarse que viene casi el mismo equipo que se paseó victorioso por Europa, derrotando a Inglaterra (1-0), Francia (3-1) y Alemania (2-1).

LOS DETALLES

El partido está programado para las 19 horas y será dirigido por el árbitro español, Augusto Lamo. Las puertas del Estadio Nacional se abrirán a las tres de la tarde, pero las entradas estarán a la venta durante toda la mañana en la sede de la A.C.F., ubicada en Erasmo Escala y Cienfuegos.

La selección chilena puso ayer término a su preparación en el complejo deportivo Juan Pinto Durán.

Los brasileños llegaron ayer a Santiago poco después de las 14 horas y en la tarde realizaron una suave sesión de entrenamiento en el Estadio Nacional para conocer el estado del campo.

El equipo titular sólo será dado a conocer hoy por Tele Santana, porque se incierte la inclusión del mediocampista y capitán, Sócrates, quien viajó lesionado a Santiago.

CHILE A ESPAÑA 82



12 horas duró carnaval peruano al regresar la selección a Lima

- En Montevideo la crítica especializada pide urgentes cambios en el plantel
- Máscoli dice que todo no está perdido, pero asegura que mantendrá el mismo equipo

LIMA, (DPA).—Durante 12 horas los peruanos celebraron el triunfo sobre Uruguay (2-1), hasta que la selección llegó en la madrugada de Montevideo y en el aeropuerto de Lima tuvieron que ser prácticamente rescatados por los bomberos, ante el asedio de miles de fanáticos que invadieron los recintos del primer aeródromo del Perú.

La policía se vio impotente para controlar a la gente que fue a recibir a la primera selección que en la historia del balompié peruano consigue un triunfo en el estadio "Centenario" ante los dueños de casa.

Una explosión de júbilo estalló en el aeropuerto cuando empezaron a bajar los primeros jugadores del avión de "Aeroperú" que los trajo de la capital uruguaya con dos puntos más en el bolsillo y con un pie en España '82.

Los fanáticos, portando banderas peruanas y gritando a todo pulmón estribillos como "arriba Perú" y "Perú al Mundial", desbordaron las instalaciones del campo aéreo y se lanzaron sobre los futbolistas.

GRACIAS, ABUELO

Muchos de éstos tuvieron que treparse a varios carros de bomberos en los que fueron trasladados a un omnibus estacionado a distancia, en el que fueron trasladados a su concentración en Lima.

"Abuelo", "abuelo", "abuelo, muchas gracias", clamaba la multitud cuando en las escalinatas del avión apareció el técnico brasileño Elba Padua de Lima, el popular "Tim".

EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, (DPA).—El pueblo futbolístico uruguayo amaneció triste y resignado. Casi con seguridad la selección mayor de fútbol no estará en el Mundial de España '82, como aconteciera también en el de Argentina en 1978.

La gran frustración de no estar presentes en Argentina había dejado claros deseos de "revanchismo" y ganas de olvidar lo pasado. Así fue que en pocos meses Uruguay apareció nuevamente en la cima del fútbol mundial. El Campeonato Sudamericano de Fútbol Juvenil, las grandes victorias del equipo de Nacional, venciendo al Nottingham Forest y coronándose Campeón Intercontinental y la reciente victoria en la Copa de Oro.

Hoy, sin embargo, el pueblo está triste, ya que la derrota frente a Perú dejó claras marcas de algo que se pensaba no volvería a suceder: quedar fuera de un Mundial. Los periódicos capitalinos, que habían mostrado cierta incredulidad al principio de la etapa de preparación de la selección mayor, solicitaban la inclusión de ciertos jugadores que no estaban en la lista del técnico Roque Gastón Máscoli, como el caso de Fernando Morena, el gran goleador de Peñarol o el veterano Víctor Espárrago —aquel que en las semifinales con la Unión Soviética en México 70, marcaba con un

Gales afina su plantel

CARDIFF, GALES, (LATIN-REUTER).— Gales incluyó a seis jugadores de Swansea, recientemente ascendido a la primera división de Inglaterra, en el plantel de 22 futbolistas que enfrentará el 9 de septiembre en Praga, Checoslovaquia por el grupo tres de las eliminatorias europeas para la Copa Mundial de 1982.

El plantel se integrará así: Arqueros Davies (Swansea), Stouhall (Everton) y Felgate (Lincoln).

Defensores Jones (Wrexham), Price (Tottenham), Phillips (Charlton), Ratcliffe, Everton, Boyle (Crystal Palace), Jackett (Watford) y Stevenson (Leeds).

Mediocampistas Flynn (Leeds), Yorath (Vancouver Whitecaps), Nicholas (Arsenal), Thomas (Everton), Giles y Charles (ambos de Swansea), Walsh (Crystal Palace) y Rush (Liverpool).

Holanda enfrenta a Suiza el martes

ZEIST, HOLANDA, (LATIN-REUTER).— Seis integrantes del Club PSV Eindhoven figuran en la escuadra holandesa de 16 jugadores designada para enfrentar el martes a Suiza en Berna en un partido amistoso de fútbol.

El mediocampo holandés pertenece íntegramente a PSV.

El plantel designado para el cotejo del martes es el siguiente:

Arqueros — Piet Schrijvers (Ajax) y Hans Van Breukelen (Utrecht).

Defensores — John Metgod (Az'67 Alkmaar), Keje Molenaar, Frank Rijkaard (ambos de Ajax), Jan Poortvliet (PSV) y Ben Winjsters (Feijenoord).

Mediocampistas — Michel Valke, Willy Van de Kerkhof, Willy Janssen y Huub Stevens (todos de PSV).

Delanteros — Pier Tol (Az' 67), Wim Kieft, Tscheu La Ling (ambos de Ajax), René Van de Kerkhof (PSV) y Cees Van Kooten (Go Ahead Eagles Deventer).

soberbio golpe de cabeza el tanto que le dio la cuarta posición en aquel torneo mundial—, y del joven Wilmar Cabrera, un joven delantero del Nacional que ha demostrado excelentes condiciones.

Lentamente, la prensa comenzó a abrir una cuota de crédito a Máscoli y sus colaboradores ya sobre los primeros partidos de práctica, hace tan sólo cuatro semanas, antes de enfrentarse a Colombia.

LOS CAMBIOS

Luego de la derrota frente a Perú se piden cambios, tal como lo destaca el vespertino "Mundocolor", en grandes titulares con síntomas de hecho catastrófico, señalando: "Máscoli cambiar", proponiendo, asimismo, "jugar la vida ante los peruanos", "hay que citar nuevos jugadores", "modificar los esquemas tácticos" y otros.

Otro periódico, "El Día", titula su suplemento deportivo, con "Perú cambió la historia", haciendo alusión al largo predominio de victorias uruguayas ante el rival, en partidos disputados en el estadio Centenario de Montevideo. "La hora del silencio", es otro título del mismo suplemento.

El técnico Máscoli, por su parte, anunció anoche mismo que no habrá modificaciones en el plantel celeste,

diciendo que jugarán los mismos que están en el grupo designado.

El mundial futbolístico del Uruguay no cree en una hazaña de este equipo, en una hazaña "a la uruguaya" claro está, de vencer a Perú y a Colombia en sus feudos. Hazañas como no hace muchos años equipos lograban en cualquier cancha, la de 1950 en Maracanã ante todo un estadio brasileño, lo mismo la del Peñarol venciendo a River Plate argentino en aquella final de la Libertadores por cuatro a dos, luego de ir en desventaja por dos a cero. El uruguayo ya no cree en esto, menos aún habiendo presenciado a su discreto equipo ante Perú, viendo lo mucho que fue Perú y lo poco que fue Uruguay.

La resignación y aceptación del uruguayo fue tal, que a partir de los veinte minutos iniciales del partido de ayer, los 80.000 espectadores, viendo las "exquisitices" de los peruanos, comenzaron a aceptar la supremacía de ese fútbol, que tanto agrada en este país de muchas copas, fútbol de gambetta, de técnica, deleite y vergüenza. Ese mismo fútbol que diera tantos títulos y alegrías a Uruguay y cuyas reliquias están guardadas en el museo del fútbol, el cual está ubicado en el mismo Estadio Centenario, en donde ayer Uruguay comenzó a vivir otra gran frustración.



SOLO LOS BOMBEROS, con escala telescópica, lograron rescatar a la selección peruana de la euforia de sus hinchas, al regresar el equipo a Lima.



Chumpitaz, el "abuelo" peruano. Al volver a Lima, la hinchada coreó en el aeropuerto un "gracias, abuelo" para demostrar su gratitud compartida al técnico Tim y al veterano zaguero Chumpitaz. Este rechazo ante Uruguay le muestra en toda su vigencia.

En Argentina dicen que "Perú cambió la historia"

BUENOS AIRES, (AP).— Los dos semanarios deportivos argentinos de circulación masiva coincidieron en destacar la victoria del seleccionado peruano de fútbol frente al de Uruguay por 2-1 en el estadio Centenario de Montevideo.

La victoria ha dejado en innegable posición al Perú para clasificarse para el Campeonato Mundial de España, pues con un empate en la revancha con Uruguay, en Lima, estará clasificado.

"Vals peruano en el Centenario", tituló "El Gráfico". "En el Centenario, Perú cambió la historia", señaló "Goles".

"El Gráfico" sostuvo que Perú, "soportando el peso de la ovación para los locales, estremecedora, y si se quiere, inquietante... lo ignoró todo... con esa audacia digna de los buenos equipos trabajó un partido de acuerdo a lo que convenía y lo que tenía".

Añadió que Perú aguantó diez minutos iniciales, pero después "todo fue peruano, y a Uruguay no le resultó nada sencillo contener ese aluvión que mostró" el equipo peruano.

"Goles señaló que la victoria fue un "rérito para Perú y su gobierno, que declaró de "interés nacional" la empresa de clasificarse para el mundial.

Advierte ex gloria del fútbol peruano

"Uruguay es un león herido"

LIMA, (DPA).— Lolo Fernández, uno de los más grandes jugadores de antaño del fútbol peruano, el "Cañonero" que batió arqueros de todas nacionalidades, especialmente sudamericanos, advirtió que la selección de Perú no se debe confiar y que el 6 de septiembre en Lima debe salir a ganar el encuentro de vuelta contra Uruguay, en el Estadio Nacional de Lima.

"Cuidado con la revancha, Uruguay es un tigre herido. No hay que confiarse", advirtió el otrora también olímpico de Berlín y ex integrante del club peruano Universitario de Deportes, al recibir en la víspera un donativo, producto de una colecta pública, en la clínica de la capital peruana donde se encuentra internado.

Lolo ha sido sometido en los últimos tiempos a varias operaciones a la cadera, como consecuencia de una

vieja lesión que hasta le impedía caminar.

NO HAY QUE CONFÍARSE

Con cerca de 70 años de edad, Lolo recalco que los peruanos tuvieron una tarde excepcional en Montevideo y que ganaron a los uruguayos con toda justicia.

Dijo que Uruguay no jugó con mucha fuerza, pero con menos mala intención que Colombia, de allí que Perú pudo desarrollar el domingo en el Centenario, el juego pícaro característico de los peruanos.

"Pero ojo, no hay que confiarse. Todavía nos falta un punto para poner los dos pies en España '82. Hay que cuidarse de la revancha", expresó el más famoso goleador en la historia del fútbol de Perú.

Todo el ascenso

ENTRE EL MORRO Y EL ÑIELOL

□ Los goleadores de la fecha fueron las ofensivas de Linares, Cobresal y Green Cross. Mientras que en el plano individual destaca el defensor de Lota Schwager que de los nueve goles que ha obtenido su conjunto, el delantero ha conseguido cinco. El goleador de la Segunda División es Sergio Salgado de Cobresal cuyo pase ya ha sido tasado en 50.000 dólares

Una fecha bastante "movida", fue la decimocuarta de la primera rueda del torneo de la Segunda División. Treinta goles, en once partidos es una excelente marca y sin lugar a duda que de esta manera el hinchista llegará en mayor número a los estadios. Los que colaboraron más en este promedio de goles, fueron Linares, que fue a golpear a "domicilio" a Colchagua por 4x1. Cobresal que goleó al irregular Huachipato por 4x0 y Green Cross que venció ampliamente a San Antonio por 4 tantos contra uno...

Lota Schwager, fue el único cuadro que echó a perder esta fecha de "artillos" al volver a empatar a cero como local ahora frente a Atacama... Lo de los lotinos ya es un caso "psicológico" puesto que la mitad de los catorce partidos jugados hasta el momento no ha podido hacer un gol y en cuatro de ellos han terminado con el score tal cual entraron al campo de juego...

Esteban Dunevich, el rubio delantero de los carboníferos es una muestra palpable de lo dicho anteriormente. De los nueve goles convertidos en CATORCE partidos jugados, Dunevich va con CINCO, es decir más del cincuenta por ciento... Bastante compleja se torna entonces la tarea para los sucesores de Benito Ríos en la banca lotina, el ex palestino Guillermo Quiroga junto a su ayudante Harold Ulriksen...

El reverso de la medalla lo constituye Cobresal, el equipo de más "punch ofensivo" en Segunda División con 31 goles a favor hasta el momento ya que tiene felices a los nortinos, porque jugando como locales son un "espectáculo" y no bajan de los cuatro goles, como en la última fecha donde golearon 4x0 a Huachipato que venía "embalado"...



Sergio Nishporuk



GUILLERMO AZOCAR ve un negro porvenir para su equipo Lota que se olvidó de hacer goles.



ALFREDO PETINELLI, el "candado" de Cobresal, el equipo más goleador del torneo de segunda división...

Y como corresponde, el goleador del torneo está en Cobresal... Sergio Salgado el delantero de los mineros ha logrado diez conquistas y la mayoría de gran factura. Es una de las figuras de la presente temporada porque es un elemento joven, que se desempeña en todos los puestos de ataque... Los dirigentes nortinos ya hablan de "50.000 dólares para arriba" para los posibles interesados... Recordemos que por el otro goleador que tiene Cobresal en su equipo Santis, se pagó cerca de los cuarenta mil de los "verdes"...

Un debut muy auspicioso tuvo GREEN CROSS-CAUTIN con su nuevo nombre... Derrotaron por goleada de 4x1 a San Antonio y lo que es más importante, jugando bien y dejando contentas a las casi cinco mil personas que fueron a apoyar al equipo. Es de esperar, que ahora el hinchista de Temuco y sus alrededores, brinde el respaldo que merece el cuadro que por tantos años estuvo en la Primera División de nuestro fútbol.

Este apoyo, parece que empezó a cristalizarse en estos días, pues se supo que la institución que dirige Germán Becker recibirá en el futuro un

Por Jorge Abufhele

interesante aporte económico, para solventar los gastos de traslado y pasajes del equipo de Green Cross cuando deba actuar como visitante... El diario "Austral", como asimismo las empresas de buses "Igi Llaima" y "Bio-Bio" son los que se llevan las "palmas" en esta oportunidad...

Daniel Daller el puntero izquierdo de los "aguiluchos" de El Bosque, que sigue como puntero del torneo de ascenso, convirtió el gol más rápido del torneo al anotar a los 45' de juego en el partido frente a San Felipe en el estadio de estos últimos... Con un gol en los minutos postreros de Quetzada pudo empatar al equipo local en uno de los partidos de mayor nivel, jugado en San Felipe en la presente temporada...

Por fin le están empezando a salir los goles al polaco paraguayo Sergio Nishporuk. Ahora, fue el autor del tanto de la victoria en el triunfo "caturo" frente a Ovalle por dos a uno... Y como le gusta a los goleadores, cuando faltan cinco minutos de juego y el rival que defiende con todo el empate... Un centro de Figueroa "palomita" del ariete y pelota en las mallas, ante el delirio de la hinchada porteña...

Dicen que va a traer mucha "cola" la última derrota por goleada de Colchagua en su propia cancha ante Linares por 1x4... Fue un partido con mucho "condimento"... El sábado vimos al técnico Juan B. "Na wakki" viendo el partido en Talagante entre los locales y Unión Calera... Mientras ese mismo día "en la noche" dos jugadores del plantel fueron sorprendidos en actuaciones que no corresponden a futbolistas profesionales... Por ello fueron marginados del plantel que enfrentó a Linares, los jugadores LUZINHO y el lateral SERGIO SANTIBÁÑEZ... Como si esto fuera poco en el partido referido se hizo expulsar al jugador Uribe, dejando a su cuadro con diez elementos, al paso que Víctor González desvió un lanzamiento penal... Una derrota que puede traer "novedades" durante la semana...



Luis Teixeira Rodríguez, LUZINHO, fue separado del plantel en el último partido frente a Linares...



Sandrino Castec, hincha del Suplemento "Jueves Deportivo", sabrá hoy en definitiva qué pasa con su oído: si se opera o no.

Podría jugar contra Colo Colo

Médico determinará hoy sobre operación a Castec

□ La "U" planificará mañana "a puertas cerradas" estrategia para enfrentarse a los albos

Sandrino Castec, el delantero centro del equipo de la U. de Chile será examinado (hoy) por el otorrinolaringólogo Luis Guerrero, médico jefe del Departamento respectivo del Hospital Salvador, quien en definitiva determinará si el jugador universitario debe o no ser sometido a intervención quirúrgica en su oído izquierdo.

En caso que el doctor Guerrero, estime indispensable la operación, Castec tendrá que permanecer inactivo por lo menos durante un mes. En caso contrario, vale decir, si la lesión que sufre al timpán, ha mejorado, no habrá necesidad de intervenir y podría jugar el sábado contra Colo Colo.

Mientras tanto, Castec no ha entrenado y ayer no asistió a la práctica que en el Estadio del Banco Chile cumplió el plantel universitario. Al entrenamiento, tampoco asistieron Mondaca y Bigorra que están concentrados con la selección.

El resto del plantel de la "U", hizo preparación física bastante intensa y lo mismo hará hoy. Para mañana el esquema del entrenador Manuel Rodríguez, dispone un trabajo especial que se hará a "puertas cerradas", y que obviamente "conduce" a preparar alguna sorpresa para Colo Colo, con quien jugará la "U" el sábado en el Nacional, en un cotejo que el coach azul calificó como "un partido difícil para nosotros, pero también difícil para Colo Colo, cuya manera de jugar conocemos perfectamente."

¡La Central no le ha pagado a sus médicos!

□ Reyes y Valdecantos se entrevistaron ayer con Alonso, pero no les cancelarán porque "no hay plata para hacerlo"

Los médicos de la selección, Alvaro Reyes y Eugenio Valdecantos, se entrevistaron con la directiva de la Central para reclamar honorarios sin cancelar, durante toda la gestión del seleccionado chileno.

Ambos facultativos concurren ayer a la sede de la ACF donde se entrevistaron con la Directiva del Fútbol Profesional. La reunión fue para solicitar el pago de los honorarios acordados con motivo de la puesta en marcha del plantel chileno. Estos dineros responden a acuerdo verbal, el que no fue cumplido hasta este momento en que la selección finaliza su gestión por este año. La respuesta del Directorio fue: "No podrán cancelarse porque no hay plata para hacerlo".

Los facultativos señalaron que para el próximo año pedirán que su trabajo quede establecido en un contrato formal antes de la iniciación del trabajo de la selección con miras al Mundial de España. No desean que se repita el caso de la falta de cumplimiento en lo acordado.

Ex-jugadores de Concepción salen en ayuda de "la lila"

CONCEPCION (Por Ezequiel Ramírez).— El retornar a los entrenamientos el plantel de Deportes Concepción acusó dos bajas importantes: Luis Isla y José Monsalves, zaguero y mediocampista respectivamente, los cuales no podrían jugar el próximo domingo frente a O'Higgins en Rancagua.

mente, los cuales no podrían jugar el próximo domingo frente a O'Higgins en Rancagua.

ISLA CON YESO

Estas ausencias comienzan a preocupar al cuerpo técnico, ya que no se cuenta con los sustitutos ideales para esas dos plazas. Carlos Hoffmann y Rolando García tendrían que echar mano a suplentes que se desempeñen en otras funciones, como son los casos de Ricardo Ortiz y Patricio Castro.

Luis Isla luce una bota de yeso desde ayer y según informó el médico del plantel, Dr. Mickey Torres, es para apurar su restablecimiento. "Acusa un esguince en el pie derecho y para evitar complicaciones se le colocó yeso. Es posible que se recupere para el próximo partido, pero yo lo veo improbable" dijo el doctor.

En el caso de José Monsalves, se trata de una rebelde lesión al aductor de la pierna derecha, que le causa mucho dolor al correr. "Es la misma lesión que me tuvo al margen del torneo Polla Gol", manifestó el eficiente mediocampista, que se resistió en el partido con Unión Española y debió ser reemplazado por el paraguayo Ortiz.

"ORIUNDOS" COLABORARÁN CON EL CLUB

Adelantadas van las conversaciones entre los jugadores profesionales que tuvieron como trampolín a Deportes Concepción para llegar al estrellato y que tienen como finalidad ayudar al Club que los vio nacer futbolísticamente, ahora que se encuentra en dificultades económicas.

Se trata de realizar un partido amistoso en el Estadio Regional a total beneficio de Deportes Concepción. Un cuadro estaría integrado por los ex-jugadores que ahora lo hacen por diferentes cuadros de Primera División, entre los que se contarían Mario Osbén, Droguett, Valenzuela, Rojas, Serrano, Urrizola, Viveros, Luis Díaz, Santander, Estay y Toledo, entre varios otros. El rival sería lógicamente el actual equipo lila.

Este partido está anunciado en principio para el miércoles 4 de septiembre en jornada vespertina. El gesto de los ex-jugadores de Deportes Concepción ha merecido buenos comentarios entre la crítica local.

Datos interesantes para los lectores

Cumplida la decimocuarta fecha de la primera rueda del torneo de Segunda División, entregamos a nuestros lectores, estos datos que son interesantes, especialmente a los pollagoleros.

Equipo con más triunfos: Deportes Aviación con 9.

Equipos con más empates: Antofagasta, San Felipe y Colchagua con 6.

Equipo con más derrotas: San Antonio Unido con 10.

Delantero más efectiva: Deportes Aviación con 29 goles.

Delanteros menos efectivos: Lota Schwager y Deportes Colchagua con 9 goles.

Las vallas menos batidas: Deportes Aviación y Talagante Ferro con 11 goles.

La valla más batida: San Antonio Unido con 29 goles.

Goleadores: Los mejores artilleros en esta división:

Con 10 goles: Sergio Salgado (Cobresal).

Con 8 goles: P. Bowhomme (Linares), V. Solar (Rang.) y J. Rodríguez (Huach.).

Con 7 goles: J. Covarrubias (Green Cross) y L. Arana (Tras.).

Con 6 goles: Nanao (Ov.) y B. Muñoz (Ib.).

En los 154 partidos jugados, se han marcado 396 goles: promedio por fecha, 28,2.

Próxima fecha y puntajes

Este fin de semana se jugarán los siguientes encuentros en Segunda División y van entre paréntesis, los puntajes de los 22 equipos participantes:

Atacama, (14)—Talag. Ferro (14); Ovalle (11)—Malleco (9); U. Calera (11)—Dep. Arica (19); Trasluz (18)—Green Cross (13); Aviación (20)—Coquimbo (17) (Sábado); Morning (19)—Cobresal (16); San Antonio (6)—Antofagasta (18); Rangers (15)—San Felipe (16); Linares (14)—Lota (14); Huachipato (10)—Colchagua (8); Iberia (10)—Wanderers (15).

Los partidos de Polla Gol

Por el concurso N° 280 de Polla Gol, se jugarán el sábado cuatro encuentros y el domingo los nueve restantes, siendo el mejor partido de la fecha el que animarán los conjuntos de Colo Colo y Universidad de Chile. Los horarios serán los siguientes:

SABADO 29

Partido 11 (11.15 Hrs): Aviación-Coquimbo.
Partido 2 (16.00 Hrs): Naval-Palestino.
Partido 8 (16.00 Hrs): U. Española-Iquique.
Partido 6: (18.00 Hrs): Colo Colo-U. de Chile

DOMINGO 30

Partido 1 (16.00 Hrs): O'Higgins-Concepción.
Partido 3 (16.00 Hrs): Sereno-Cobresal.
Partido 4 (16.00 Hrs): Magallanes-U. Católica.
Partido 7 (16.00 Hrs): Everton-Nublense.
Partido 10 (16.00 Hrs): Iberia-Wanderers.
Partido 12 (16.00 Hrs): Ovalle-Malleco.
Partido 13 (16.00 Hrs): Linares-Lota.
Partido 5 (18.15 Hrs): A. Italiano-San Luis (TV)

A las 19.00 horas de hoy

Se reúne consejo del patin-hockey

A las 19 horas de esta tarde, se reunirá el Consejo de Delegados de Hockey sobre Patines, citado por una autoconvocatoria, pedida por representantes de algunos clubes, dada la situación acéfal que se encuentra la Federación de este deporte, que se encuentra renunciada a sus cargos.



Mario Osbén aparece entre los más destacados valores del fútbol nacional —ex-jugadores de Concepción— que saldrán en ayuda de la institución penquista.

Este signo indica peligro para usted. Créale...y pare.

Cuidese.
Queremos que usted viva.

El crack peruano es considerado como un excelente puntero que "ha impresionado mucho", dijo Alberto Altamirano, presidente de la delega-

Vulco Magallanes a punto de desaparecer

Por falta de apoyo económico el club de ciclismo Vulco Magallanes tiene sus días contados siendo muy probable que para la Vuelta a Chile no pueda estar presente con todo sus astros.

La crisis económica por la que atraviesa la entidad "albiceleste" se acentuó en estos días al serle retirada una subvención que entregaba la industria Vulco. Incluso la presencia del equipo que encabeza Manuel Aravena, campeón panamericano de rutas en la reciente Vuelta al Norte Chico se efectuó gracias a aportes totalmente extraños a la industria y al club.

Lo lamentable es que desde hace meses el club ya no contaba con ningún tipo de apoyo económico para su funcionamiento. Todo se gestaba gracias a la sacrificada labor del dirigente Francisco Lorca quien con graves problemas de salud, debía también preocuparse de solucionar los problemas del equipo pedalero. Pero ahora severas medidas de parte de los médicos que lo atienden, le han exigido la marginación total de este tipo de actividades y preocupaciones.

Lo penoso es que un equipo donde figuran valores continentales como Manuel Aravena, Miguel Droguett, Luis A. Ortega, Jorge Pérez, José Avendaño y Sergio Salas que anuncia su desaparición es una pena para el ciclismo pero una medida que deberá hacer pensar a las autoridades de San Bernardo.



Manuel Aravena, campeón panamericano de ciclismo, defensor de Vulco-Magallanes, deberá pronto buscar nuevo alero ante la posible desaparición del Club de San Bernardo.



ESTUDIANTES COLABORAN. Se iniciaron los trabajos de reforestación de la futura Villa Olímpica de Quilpué. En la campaña participan los alumnos de los colegios municipales de la comuna, dirigidos por expertos paisajistas. En la escena, el alcalde Guido Olguín observa, mientras los niños realizan plantaciones.

Invitados los mejores especialistas

Concepción-Volcán Antuco pedalera sobre 280 kms.

La largada de la etapa entre Concepción y Los Angeles se cumplirá el sábado sobre 180 kilómetros. Etapa Los Angeles-Antuco será el domingo

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez).—Los nuevos miembros de la Asociación de Ciclismo de esta ciudad, se reunieron antenoche con los representantes de los medios informativos locales para informar en detalle de lo que será la prueba ciclista de ruta que se disputará este fin de semana, con la presencia de los más calificados pedaleros nacionales y que se bautizó como "Concepción Volcán Antuco" con un recorrido total de 280 kilómetros.

La carrera a que nos referimos se iniciará el sábado a las 13 horas desde frente al edificio de la "DIGEDER Regional", para cumplir con la primera etapa sobre 180 kilómetros que separan a Concepción de la ciudad de Los Angeles.

El día domingo se cumple la segunda etapa Los Angeles—Volcán Antuco con un recorrido de 100 kilómetros. Debe ser esta la parte más llamativa de la carrera ya que en toda su extensión es cuesta, lo que obligará a los corredores a mostrar sus mejores aptitudes de "escaladores".

La meta estará ubicada en el centro andino que tiene la DIGEDER en Antuco, lugar donde se desarrollará al mismo tiempo la ceremonia de clausura del "Mes de la Montaña", en lo que corresponde a la VIII Región.

Los organizadores de la carrera "Concepción—Volcán Antuco" están optimistas con respecto al éxito que debe tener esta prueba. Han extendido invitaciones a todos los clubes nacionales entre los que podemos destacar a Vulco, Bata, Correos, Hilton, Viña, Pilsener Cristal, Curicó, Talca, Chillán, Temuco y Concepción. Los gastos de estadía y traslado de los

corredores serán absorbidos por la coordinación Regional de Deportes, con el apoyo importante de firmas comerciales como "Helados LB", "Bicicleta Oxford" y radio "Libertador Bernardo O'Higgins", de Los Angeles.

De no tener contratiempos de último momento en esta carrera de largo aliento podrían estar presentes los más destacados pedaleros del país.

GABRIEL ARAVENA PRESIDENTE

En el transcurso de una conferencia de prensa se entregó la conformación de la nueva mesa directiva de la Asociación de Ciclismo de Concepción, organismo que tendrá la tuición de todos los aficionados que practican este hermoso deporte a todos los rincones de la provincia. Concepción tiene sólo un club que es el decano "Ciclista Concepción" y los demás han desaparecido. Por eso, para mantener bien organizada la actividad en la zona todos los ciclistas sin club están en condiciones de hacerlo bajo el alero de la directiva penquista.

Los nuevos miembros son: Gabriel Aravena, presidente; Mario Rosenberg, vicepresidente; Gerardo Mellado, secretario; Juan Bastidas, tesoro; Ricardo Arriagada, José Vega y Benito Cereghin Ghino. Hernán Bernales fue designado jefe del departamento técnico de la asociación.

El ciclismo se traslada con todo a Melipilla

El ciclismo se volcará este fin de semana a la ciudad de Melipilla con todas sus categorías. Más de 300 pedaleros llegarán hasta la comuna de los "Cuatro Diablos" para ofrecer una jornada que pretende ser inolvidable. Ya que tras el agotador esfuerzo de los 500 kilómetros de Pilsener Cristal en la IV Región, todos los ases se trasladan a la ciudad mencionada.

La Ilustre Municipalidad de Melipilla como otras organizaciones locales acordaron en apoyar la jornada entregando los premios que conforman una interesante lista para los tres mejores de cada categoría. Las series intervendrán en circuitos locales y la de "Todo Competidor" lo harán en una "Doble Longovilo" con salida y llegada desde la Plaza de Armas de Melipilla.

Por razones de fuerza mayor, la mayoría de los clubes que actuaron en el Norte Chico no podrán viajar a Concepción a la anunciada competencia pedalera de fin de semana. Voceros responsables de la Asoc. Metropolitana aclararon que las invitaciones habían llegado con atraso para el detenido estudio de asistencia por parte de las agrupaciones interesadas.

Dos importantes jornadas se anuncian para este fin de semana: La primera, en provincias, con el Premio de Concepción-Volcán Antuco, en la Octava Región, y la jornada que ha de disputarse en la ciudad de Melipilla.

Interesante y valiosa iniciativa

Estudiantes de Quilpué plantan árboles para la Villa Olímpica

Complejo deportivo de esa comuna es una obra de gran envergadura. Podría ser también sede de un recinto ferial permanente

VIÑA DEL MAR (Hernán González Pozo).—Con la participación de 300 estudiantes de la comuna se inició la campaña de reforestación total de los terrenos que rodearán a la futura Villa Olímpica de Quilpué, ubicados en el sector Pompea.

Estas plantaciones continuarán durante todo el mes a cargo de los alumnos de las escuelas municipales, hasta cubrir definitivamente todos los rincones destinados a áreas verdes. Los trabajos son dirigidos por expertos paisajistas de la zona y los árboles mayormente considerados han sido alamos, eucaliptos y jacarandá.

Igualmente comenzaron las faenas de instalación de redes de agua para riesgos y servicios generales, las que se efectúan a partir de las antiguas captaciones de agua potable que funcionaron en los pozos.

Por otra parte se informó que se iniciaron también las obras de cierre total de la Villa, lo que permitirá habilitar dentro de un plazo de dos meses las primeras pistas de atletismo y mejorar la de carreras de automóviles, actualmente en funcionamiento.

OBRAS DE ENVERGADURA

La futura Villa Olímpica de Quilpué será levantada en un radio de 372 mil metros cuadrados, los que darán vida a cuatro canchas de fútbol, tres piscinas olímpicas, incluyendo una de

saltos ornamentales y una infantil, canchas de tenis, pelota vasca, frontones, pistas de atletismo, velódromo, tiro al platillo, pabellones de tiro, camiones, plazas de ceremonias, centros de reuniones, cafeterías, estacionamientos, etc.

LABOR DE PROMOCION

Actualmente sólo se explota el autódromo con carreras presenciadas por gran cantidad de público todos los fines de semana.

El alcalde de la ciudad, Guido Olguín Ossandón, principal promotor de este proyecto, se ha contactado con diferentes entidades de la zona, con el fin de promocionar el recinto e interesarlos en el porvenir de esta obra de envergadura.

Una de las reuniones realizadas recientemente fue con representantes de la Cámara de Comercio de Valparaíso, a quienes la autoridad comunal ofreció la villa para la instalación de un recinto ferial permanente. Otro contacto fue en la visita realizada a la ciudad de Quilpué por los representantes de la Corporación Regional de Turismo, cuyo presidente, Raúl Tavolari, se mostró altamente impresionado con las posibilidades de esta área deportiva.

"Estas obras, señaló Tavolari, son las que necesita nuestra Región, aquí hay un potencial impresionante que se deberá considerar desde todo punto

de vista, comenzando por los futuros Juegos Panamericanos que se efectuarán en nuestro país".

TRABAJOS EN EJECUCION

Todos los trabajos que han comenzado a realizarse se están haciendo desde una perspectiva global. "Al por ejemplo, explicó el alcalde Guido Olguín, todo el importante volumen de tierras que significará el actual trabajo de colocación de tuberías para captación de aguas y de las obras destinadas a combatir la erosión en el sector donde se instalará la primera cancha de fútbol, será destinado a la construcción de los futuros caminos de acceso al recinto".

Por otra parte, informó que ha dispuesto los dineros para comenzar el cierre de la villa, lo que significa la construcción de 2.500 metros de pilares y placas de hierro y cemento.

"Todo esto, indicó más adelante el alcalde, significa que dentro de un máximo de dos meses estará listo el cierre total del recinto y entonces habilitaremos las pistas de atletismo donde podrán comenzar a practicar todos los niños de las escuelas municipales. Lo mismo ocurrirá con la pista de carreras para los "tuercas", los que pondrán disponer de un circuito más protegido y menos rústico".

OBRAS A FUTURO

Con respecto a obras de futuro inmediato, el proyecto que más destaca es el de la cancha de fútbol. "Ella se convertirá más tarde, informó Olguín, en el futuro estadio de la ciudad".

En la explanada correspondiente a está trabajando en estos momentos el removimiento de tierras y explanado de diversos tramos, junto con obras de captación de aguas. Se informó que los desniveles de la zona norte del sector serán aprovechados para construir allí, en forma empotrada, las galerías naturales de que disponía el futuro estadio.

"Se trata —agregó Guido Olguín— de respetar y explotar al máximo la belleza natural del paisaje. Entre terrenos son privilegiados y sería absurdo destruírlos, por esto hemos traído expertos paisajistas, los que deberán velar por la visión estética de esta Villa Olímpica".

Hasta el momento se han invertido 5 millones de pesos en la preparación y despeje de los terrenos de esta zona, que ha sido traspasada al sector municipal educacional.



AUTODROMO DE QUILPUÉ.— Los fines de semana, los "tuercas" organizan espectaculares carreras en el autódromo que forma parte de la futura Villa Olímpica de Quilpué. La foto capta a los coches en plena competencia, mientras observan cientos de espectadores, cuya asistencia ya es tradicional, en ese escenario.

Pedaleos serenenses

8,30 horas en la ruta a Vicuña. Es la hora de salida de los corredores en la sub-etapa contra reloj. Los cuatro jueces oficiales que controlan la competencia y Jaime Inda, coach de Bicicletas Vargas. Se realiza la investidura del nuevo líder de los 500 kilómetros. Jaime Araya. El viento que silba en la fría mañana serenense y esas cinco personas presentes. Ellos solos baten palmas. En esa soledad. Araya no pudo ocultar su emoción. Era la primera camiseta de puntero que viste en su campaña pedalera. Algo inolvidable.

Posteriormente en la salida de la tarde para el circuito se realizó la ceremonia ya en forma oficial. Ahora es el momento que muchos ciclistas rivales del líder aplauden ese acto. Es el respeto que se merece todo ganador.

OOO

Mala suerte la de Manuel Aravena en el circuito La Serena. Estaba en condiciones de ganar la etapa. Logró saltar al ataque de Fernando Vera. Pero fue tal su envión que rompió el "cambio". Se bajó Luis Ortega, su compañero de equipo Vulco.



OOO

Patricio Meirone, joven corredor de Condor, pasa por un difícil momento, su triunfo reciente en el circuito Bernardo O'Higgins le hizo daño. Indudablemente que esa victoria lo mareó. Desapareció el chico simple, respetuoso y emergió otro totalmente diferente donde la soberbia y el egoísmo le hicieron una muy mala jugada. En la primera etapa, tuvo una "panne". No contó con la rueda de repuesto. Eso lo molestó. ¿Qué había ocurrido? En el mismo momento de su problema, hubo una rodada en la que sacó la peor parte su compañero Reyes. Temimos lo peor por la espectacular caída de dos ciclistas. Los auxiliares del equipo Condor. COMO ERA LOGICO se quedaron al lado del accidentado. HASTA COMPRO-

OOO

Luego al día siguiente vino lo peor. Meirone por razones de agotamiento se quedó muy atrás y en un actual muy criticable, cortó camino. Burbujose de sus rivales, jueces y de sí mismo. El jurado optó por castigarlo en siete minutos sobre su tiempo oficial antes de expulsarlo de la prueba.

OOO

Ricardo Brett sufrió una "panne" tubular en el tramo contra reloj. No contó con la ayuda inmediata. Sin embargo siguió escalando hasta llegar a la cima donde le facilitaron una rueda... de repuesto. Ahí perdió cuatro minutos. Y no se le ocurrió reclamo alguno. Fue el último en el tramo.

OOO

Dos líneas para agradecer a dos funcionarios de la planta CCU de La Serena, cuya secretaría se convirtió en el nervioso centro de prensa de los 500 kilómetros. Para Gladys Martínez, trabajó incansablemente en el teléfono. Para Antonio Riera en la central telefónica. Eficientes y atentos. Nuestros agradecimientos.

OOO

No podía ser de otra manera. El veterano periodista Florman se retiró de la competencia cuando supo de la llegada de Peter Shell. Es lógico que estrellas no tenían cabida en la competencia.

PRODUCTOS



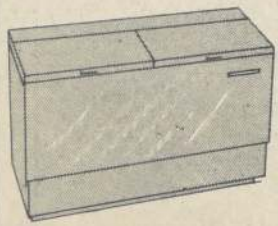
SILENCIADORES PARA VEHICULOS

- FAROLES
- PLASTICOS
- SILENCIADORES
- SISTEMA DE ESCAPE

MAULE 964
FONO 567785
CASILLA 5221 CORREO 3
STGO.



- FREEZERS
- CONSERVADORAS DE HELADOS 25°
- ENFRIADORAS DE BOTELLAS



CREDITOS A SOLA FIRMA
ENTREGA INMEDIATA

SANTIAGO IMORANDE 699
FONO: 723854-62147
CORDOVEZ 740 LA SERENA

EL AGRADO DE VIAJAR!



Desde: Terminal Santiago Of. 29 y 63 T. 795710
y Serrano 635 T. 382436

Santiago -
Chillán - Concepción
Laja - Los Angeles -
Angol - Nacimiento

SERVICIO DE CARGA
Y ENCOMIENDAS

Terminal de Buses Sur - Of. 65
Tel. 793204 - SANTIAGO

UASQUEZ
un placer que va y viene



INCA BUS

Comunica a su distinguida clientela su nueva dirección en

Club Hípico 353

Donde continuaremos atendiendo:
Recepción, Entrega de Cargas y Equipajes

El básquetbol en la TV

Expectación provoca la final del Cuadrangular

El viernes se inicia la competencia en el Estadio Chile. Las jornadas de ese día y del domingo serán transmitidas por la televisión

El básquetbol se presentará en grande este fin de semana. Tendrá cobertura televisiva y nuevo escenario para el disfrute en directo: el Estadio Chile.

La calidad de los diferentes equipos que competirán garantiza un espectáculo interesante y de excitante nivel. Los cuadros de Vulco, Sokol de Punta Arenas y Malta Morenita de Osorno, más un cuarto competidor que saldrá entre Llanquihue de Osorno y Español de Talca, serán los protagonistas de la final de la Copa Centenario de la CCU, por intermedio de un producto que cumple cien años, entregará al vencedor.

EL PODEROSO VULCO Y SUS RIVALES

Vulco cuenta con un completísimo plantel, ya que fuera de los seleccionados nacionales Herrera, Somariva y Gallardo, posee en sus filas a los importados Julius Allen (amenazado de 2.04 mts. de Oregon State University), Biafora de Panamá y Me-

za de Perú. Los muchachos de Sokol de Punta Arenas levantan su nivel gracias a los aportes de los ya conocidos ex integrantes de Unión Española Pritchett y Masula. Malta Morenita está plagado de estrellas, especialmente de color, los astros Newmann, Johnson, Schicher y Starke. Por otro lado, y al tenor de los informes que hemos recibido, tanto Español de Talca como Llanquihue de Osorno, igualmente poseen en sus filas americanos de estatura y gran técnica.

IMPORTANTE APOORTE DE LA "TV"

Este cuadrangular final que será televisado es auspiciado por Malta Morenita y la revista Deporte Total. Los amantes del básquetbol que estarán frente a sus televisores podrán esperar los juegos el viernes a las 21.30 horas y el domingo a las 16.30 horas. El Canal 13 es el que pondrá sus cámaras y la calidad de su personal especializado.



NUEVAMENTE Roberto Iluffi intentará obtener un título latinoamericano, al combatir con el peruano Mercedes Espinoza, el próximo lunes, en el Estadio Chile.



CARRERA RAPIDA está haciendo Alejandro Garrido, quien le arrebató el título de Chile a Nelson Torres. Aspira al título latinoamericano de la categoría mediano, y para ello combatirá con el argentino Patricio Díaz.

Nutridos programas boxeriles

Dos títulos latinos en el Estadio Chile

Dos veladas boxeriles, en las que estarán en juego dos títulos latinoamericanos, tiene en carpeta el promotor Ricardo Linao. La primera de ellas, a realizarse el próximo lunes 31 de agosto, será transmitida por Televisión Nacional, desde el Estadio Chile y estará en disputa la corona de la categoría welter junior, entre Roberto Iluffi, campeón de Chile y Mercedes Espinoza, campeón del Perú.

El combate será a doce asaltos y las pruebas de estado serán tomadas este viernes, en el gimnasio de la Federación.

Se agregarán a este programa tres combates más protagonizados en el siguiente orden: liviano, ocho rounds, Oscar Huerta, ex campeón de Chile enfrentará a Gerónimo Luque, de Argentina; en welter, Víctor Nilo, campeón de Chile, se medirá con el argentino Humberto Barloa y en medio-peso, a ocho asaltos, Miguel Cea, campeón de Chile, combatirá con Marcos Pérez, de Argentina.

La programación, como de costumbre, se iniciará a las 21.30 horas.

Para el día miércoles 2 de septiembre próximo, el combate estelar está reservado para los aspirantes al cinturón latinoamericano de la categoría mediano Alejandro Garrido, campeón de Chile y Patricio Díaz, de Argentina. Esta programación también a realizarse en el Estadio Chile, será transmitida por Canal 13 de la Universidad Católica.

Los restantes combates serán: mediano ligero, Luis González, enfrenta a Jaime González; liviano, ocho asaltos, Pedro Miranda, quien reaparece, frente a Raúl Gorosito, de Argentina; y en mediano a ocho rounds, Antonio Garrido, campeón de Chile, se enfrentará con el argentino Juan Ibáñez.

Las exhibiciones de acondicionamiento físico-técnico se efectuarán en el gimnasio de la Federación, el día lunes 31 de agosto.

Gildemeister y Rebolledo base del equipo Copa Davis

Para fines de septiembre está confirmado en el Stade Francés el amistoso con Gran Bretaña

"Entre hoy y el viernes quedará decidido todo lo referente al match entre Chile y Gran Bretaña, con sus equipos "Copa Davis", informó el capitán del cuadro local, Luis Ayala, designado por la Federación de Tenis para los partidos que se jugarán los días 25, 26 y 27 de septiembre en el Stade Francés.

"Es probable que en el curso del día me reúna con Juan Carlos Esguep, presidente de la Federación, para tratar todo lo relativo a la confrontación, añadió el técnico. Hay que ver lo relativo al financiamiento de la tráfada de ambos conjuntos y la confirmación del

escenario en que se disputarán los cinco partidos".

Con respecto a los jugadores, Ayala manifestó que "es indudable que por sus lugares en el ranking mundial, Hans Gildemeister y Pedro Rebolledo serán los primeros llamados a formar en el cuadro. Sobre los demás, debo conversar con los dirigentes, ya que es fundamental saber si este match de exhibición tendrá un buen patrocinador, para ver la posibilidad de formar un equipo con cuatro o cinco jugadores y así ir tirando líneas para la actuación de nuestros muchachos en la versión 1982 de la "Copa Davis".

Lendl siempre encabeza

McEnroe se acerca al líder en puntaje del "Grand Prix"

José Luis Clerc, que no juega en esta competencia hace tres semanas, se mantiene en el segundo lugar

PARIS, Agosto 25 (LATIN-REUTER).— El triunfo del estadounidense John McEnroe el último fin de semana en Mason, Ohio, lo colocó en el tercer lugar adelante de su compatriota Jimmy Connors en el Gran Prix de tenis, de acuerdo con el puntaje conocido hoy en París.

El checoslovaco Iván Lendl, con 1.628 puntos, encabeza las posiciones con clara ventaja sobre su escolta, el argentino José Luis Clerc, quien no participa en torneos del Gran Prix desde hace tres semanas.

Los primeros 10 en el Gran Prix son:

1.- Iván Lendl (Checoslovaquia), 1.628 puntos. 2.- José Luis Clerc (Argentina), 1.382. 3.- John McEnroe (Estados Unidos), 1.270. 4.- Jimmy Connors (Estados Unidos), 1.237. 5.- Guillermo Vilas (Argentina), 1.124. 6.- Björn Borg (Suecia) 809. 7.- Roscoe Tanner (Estados Unidos) 805. 8.- Yannick Noah (Francia) 678. 9.- Victor Pecci (Paraguay) 668. 10.- Gene Mayer (Estados Unidos), 649.

TENIS FEMENINO

MAHWAH, Nueva Jersey, EE.UU., Agosto 25. (LATIN-REUTER).— La australiana Dianne Fromholtz, cabeza de la décima serie,

superó fácilmente a su compatriota Nerida Gregory, quien debió jugar la rueda clasificatoria, 6-1, 6-3 y avanzó anoche a la segunda ronda de un torneo internacional femenino de tenis dotado con 100.000 dólares en premios.

Por su parte Claudia Kohde, de Alemania Federal y preclasificada decimotercera, tuvo que luchar arduamente para vencer a la sudafricana Rosalyn Fairbank 6-4, 4-6, 6-1 en tanto la checoslovaca Marie Pinterova se impuso a la peruana Pilar Vasquez 6-1, 6-2.

Las dos primeras preclasificadas, la estadounidense Andrea Jaeger y la checoslovaca Hana Mandlikova, tuvieron fecha libre en la primera ronda.

Otros resultados de la rueda inaugural fueron:

Jo Durie (Gran Bretaña) derrotó a Kate Latham (Estados Unidos) 2-6, 7-5, 6-4.

Susan Mascarin (Estados Unidos) a Joyce Portman (Estados Unidos) 6-4, 3-6, 6-4.

Barbara Hallquist (Estados Unidos) a Susan Leo (Australia) 6-4, 5-7, 6-3. Corinne Vanier (Francia) a Jeanne Duval (Estados Unidos) 6-2, 6-1.

Kim Sands (Estados Unidos) a Elly Vessies (Holanda) 6-2, 6-1.

6 de septiembre en Los Andes

600 atletas tomarán parte en la maratón de las industrias

Espectacular prueba a correrse en Los Andes

VALPARAISO (Hernán González Pozo).— El domingo 6 de septiembre próximo se efectuará en Los Andes la XV Maratón de las Industrias, tradicional prueba pedestre del deporte laboral que desde 1967 organiza la Caja de Compensación "Javier Carrera". Intervendrán 220 atletas en representación de 23 equipos.

Las industrias participantes son las siguientes: Embotelladora Modelo, Hotel Carrera, Soprole, Frigosam, Maisa, Arrow y Fábrica Textil Viña, CODUC, Casino Municipal y Lipigas, de Valparaíso y Viña del Mar; ENAMI de Paipote, Francisco Petricio y Compañía, de Antofagasta, Mi-

nera Ojos del Salado de Copiapó, Agrícola Ariztia de Melipilla, Conservas Pentzke de San Felipe, Franco Chilena de Los Andes, EMPORCHI de San Antonio, Ferrimar de San Antonio e Industrias Nacional de Cemento de Antofagasta.

PRUEBA EXTRA

Junto a los equipos mencionados se agrega especialmente invitados 3 representantes de las Fuerzas Armadas, sin interferir en el resultado de la maratón que está reservada exclusivamente al Canal Laboral, al igual que la carrera pedestre individual de 5 mil metros que se disputa en la primera parte del programa atlético. Los representantes uniformados pertenecen a la Escuela de Infantería de Marina, Carabineros de Aconcagua y Regimiento Guardia Vieja de Los Andes.

600 DEPORTISTAS

Algunas empresas intervendrán

exclusivamente en la prueba con uno y hasta tres atletas como máximo. Entre ellas están inscritas: Sumar, Madeco, Compañía Chilena de Fósforo de Talca, Pesquera Guanayé, Inca Bus de Copiapó, Ariztia Hnos. de Melipilla, Escuela Técnica de Melipilla, IMACAL, EMPREMAR, Seminario San Rafael y Plásticos Warda.

Los personeros de la Caja de Compensación "Javier Carrera" informaron que entre atletas que correrán la maratón y los 5 mil metros, más los dirigentes, serán unos 600 deportistas los que se darán cita en la ciudad de Los Andes. En estos momentos los organizadores están abocados a finalizar el traslado, alojamiento y atenciones para todos ellos.

Torneo "Centenario"

Sokol de Punta Arenas y Vulco en gran partido

En la jornada de apertura del cuadrangular que le corresponde a Vulco como sede, —en el marco del Torneo Copa Centenario de Malta Morenita—, escenificado en el Estadio Chile, los resultados fueron los siguientes: Malta Morenita 88 y Sportiva Italiana de Valparaíso 79; en el partido de fondo, Sokol de Punta Arenas 87, Vulco de San Bernardo 64.

DESEOS DE GANAR

El encuentro estelar sí que tuvo gran economía. Desde el comienzo se pudo apreciar que había muchos deseos de ganar, especialmente por parte del cuadro austral. Vulco operaba en forma displicente pero efectiva. La técnica de Allen en los dos extremos de la cancha y su excelente puntería, le bastaban para estar siempre en la pelea. Por el otro lado, Pritchett y Masula lucían y embocaban levantando a su conjunto y exigiéndoles a los jugadores que los acompañaban. Esos jugadores trajeron de los dos equipos, dieron sus frutos. Ganaron la primera etapa por 40 a 34.

TIEMPO DECISIVO

El segundo tiempo fue sumamente disputado. Seguirá Allen encumbrado y se le puso al lado Herrera en este momento. Bajaron su rendimiento Pritchett y Kusanovic, pero así se agitó Masula derrochando pundonor. Se echó a los hombros a su

SEGURIDAD...?
NEUMATICOS ANCHOS SON YA UNA SEGURIDAD.
MEJORES FRENADAS - MAYOR ESTABILIDAD
Firestone, Good Year y otros.
NUEVOS - RECAUCHADOS DE OCASION
Todas las medidas en GIGANTES
AV. ESPAÑA 72
FONOS: 97305-98548

IMPRESOS DE CALIDAD
A LOS PRECIOS MAS BARATOS DEL MERCADO
TALLERES GRAFICOS Y OFFSET
La Nación
AGUSTINAS 1269. 2º PISO. STGO.
TIPOGRAFIA
Hojas cartas
Formularios
Facturas
Volantes
Tarjetones
Tarjetas de visita
Sobres
Display
OFFSET
Diarios
Revistas
Folletos
Catálogos
Memorias
Etiquetas
Libros
Afiches
PRESUPUESTO POR CUALQUIER TIPO DE IMPRESOS
SOLICITE LA VISITA DE UN VENDEDOR AL FONO 85572

GARRAFAS
Vacías
PARA VINO
BOTELLAS
Vineras
LITRERAS
VENDO
Reparto a domicilio
SIN RECARGO
Por mayor
y menor
SAN CAMILO 660
Teléfonos
221226-223770
SANTIAGO

CLINICA DEL TUBO DE ESCAPE
Silenciadores
Tubos de Escape
Fabricamos, colocamos y reparamos para toda clase de vehículos
CARMEN 171
F. 398456

HANKOOK
NEUMATICOS IMPORTADOS
¡PARA TODOS LOS CAMINOS!
¡BAJO PRECIO!
¡LARGA DURACION!
Convencionales y Radial
Metálicos
TODAS LAS MEDIDAS
Manufacturado por :
HANKOOK TIRE MFG. CO. LTD.
Representante en Chile
HANKOOK CHILE LTDA.
SAN ANTONIO 378
OF: 706
FONO: 392232-398892
Y DISTRIBUIDORES EN TODO CHILE

LO MEJOR EN TANAX ES TANAX



1, 2 y 3. PRINCIPALES CANDIDATOS para representar a Chile en el próximo Campeonato Continental de Motociclismo a realizarse en Chile, durante el mes de septiembre, son Vincenzo Cascino, en velocidad (foto 1); Felipe Horta, en motocross, (foto 2) y César "Chachi" Ramos, en trial, actual campeón latinoamericano de la especialidad (foto 3).

Campeonato de Motocross Final del Nacional en Cerros de Chena

En el circuito de los cerros de Chena de San Bernardo, se cumplirá este domingo las dos últimas fechas del Campeonato Nacional de Motocross.

La competencia será en dos jornadas: en la mañana, a partir de las 10.00 horas, con las pruebas de infantiles y juniors en máquinas de 125 centímetros cúbicos y en la tarde, a partir de las 14.00 horas, las pruebas para categorías seniors, en máquinas de 125 y 250 centímetros cúbicos.

Los corredores que ocupen los primeros lugares en este campeonato nacional, serán considerados para integrar el equipo chileno que intervendrá en el torneo continental, que se efectuará en nuestro país del 12 al 20 de septiembre próximo.

Los punteros del torneo en las distintas categorías son hasta el momento los siguientes:

Infantil: Jorge Díaz de Valparaíso.
Juniors 125 CC.: Felipe Gelsic y Daniel Muñoz, ambos de la Región Metropolitana.
Juniors 250 cc.: Alejandro López, Región Metropolitana.
Seniors 125 cc.: José Manuel Larrain, Felipe Horta y Remo Beck, Región Metropolitana.
Seniors 250 cc.: Felipe Horta y Alberto Ellena.

Rugby próximo domingo Viñamarinos con el Country en Reñaca

El cuadro de Old Mackayans de Viña del Mar, puntero invitado del Campeonato de Rugby de Chile, jugará de local en su próximo compromiso, a disputarse el presente fin de semana.

En la oportunidad se fijaron los encuentros de la tercera fecha de la segunda rueda, que son los que indicamos:

Sábado 29, a las 16.00 horas: Universidad Católica de Chile-Cruza, en Santa Rosa de Las Condes.

Old Boys-Stade Français, en La Dehesa.

Domingo 30, a las 16.00 horas. Cobs-Universidad Católica de Valparaíso, en el Country Club.

Old Mackayans-Country Club, en Reñaca.

La tabla de posiciones quedó así:
1.- Old Mackayans con 27 puntos.
2.- U. Católica de Chile con 23.
3.- Cobs y Old Boys, con 19.
4.- Country Club con 17.
5.- Cruza con 15.
6.- Stade Français con 13.
7.- Universidad Católica de Valparaíso, con 11 puntos.

Obtención de la sede Panam'87 en Panathlon Club

"Obtención de la sede de los Juegos Panamericanos de 1987" será el tema que expondrá hoy en la reunión correspondiente al mes de agosto del Panathlon Club de Santiago, el Presidente del Comité Olímpico de Chile, Gustavo Benko K., especialmente invitado para esta exposición.

La reunión se realizará esta noche a las 20.30 horas en el Casino del Stade Français. También asistirán invitados los vicepresidentes del señalado Comité, señores José Betti y Jorge Espinoza.

6 de septiembre en Vizcachas Automovilismo de velocidad prosigue con sexta fecha

Dirigentes del automovilismo confirmaron en el día de ayer, que la sexta fecha del campeonato de Chile y Metropolitano de automovilismo de velocidad y décima de Fórmula 4, se llevará a efecto el próximo seis de septiembre, en el Autódromo de Las Vizcachas, organizada por Universidad de Chile.

En un comienzo se había intentado mover dicha fecha, a pedido de la Federación de Motociclismo en atención a los arreglos que se están efectuando en el autódromo, para la realización del primer Campeonato Continental de esa especialidad.

Se piensa que los arreglos de la pista

estarían muy recientes y se podrían dañar con la prueba automovilística por lo cual, se había solicitado tal prórroga en la fecha. Esta situación fue analizada en una reunión especial de ambas instituciones y finalmente se llegó a determinar que la carrera automovilística se debe realizar de todas maneras por los innumerables compromisos contraídos en relación a su organización.

Es así como el domingo subsiguiente, volverá el rugir de motores al "Valle del Vértigo" por la disputa de los puntos, que igualmente son válidos para el torneo de nivel Metropolitano y Nacional.



UN EQUIPO DE RIVALES conforman en la actualidad los pilotos de Fórmula Uno, Carlos Alberto Reutemann y Alan Jones, quienes aparecen en el podium de los triunfadores cuando Jones, ganó la primera fecha del torneo 1981. Las divergencias surgieron en la segunda fecha, cuando Reutemann venció en Brasil y relegó a su coequipo al segundo puesto.

Decididas declaraciones de Jones

"Guerra" declarada en escudería Williams

MONZA (Italia) 25 (AP).— El australiano Alan Jones, actual campeón mundial de automovilismo deportivo de Fórmula 1, dijo aquí que batallará con su compañero de equipo, el argentino Carlos Reutemann "mientras pueda alentar la más leve esperanza de retener la corona".

Hockey césped Selección junior ante mendocinos

Este fin de semana, la Selección Chilena Juvenil de Hockey sobre césped, sostendrá dos partidos de preparación para los próximos panamericanos, frente a un representante de la misma categoría, de la ciudad de Mendoza.

Los encuentros entre ambos seleccionados se disputarán el sábado 29 a las 16.00 horas en el estadio Manquehue y el domingo 30 a las 11.00 horas, en el Club Sport Francés.

Los jugadores mendocinos llegarán a Santiago el viernes 28.

CONTRATOS EN LOTUS

LONDRES, 25 (AP).— El británico Nigel Mansell y el italiano Elio Angelis fueron contratados nuevamente para integrar la escudería Lotus en el Campeonato Mundial de Automovilismo 1982 para Fórmula 1, según anunció hoy la Lotus.

Para Continental de Motociclismo

Remozan circuito "Las Vizcachas"

- Moderna torre de control y arreglos en la pista, son de alto costo
- Nueve países han confirmado su participación

Preparándose para el próximo torneo continental de motociclismo, la Federación de este deporte, está abocada al mejoramiento del circuito Las Vizcachas, lo que en definitiva redundará en un total beneficio para todo el deporte mecánico.

La entidad que preside Francisco Bascuñán, inició las reparaciones y arreglos de la pista como la construcción de una moderna torre de control, con el fin de tener un circuito con los adelantos necesarios para realizar una prueba de la importancia que tiene el campeonato selectivo para el mundial de motociclismo.

IMPORTANTES REPARACIONES

Según declaraciones de Pietro Morales, secretario de la entidad deportiva, la torre especial de control, es de un costo aproximado a un millón doscientos mil pesos y otros seiscientos mil serán gastados en la refacción de la pista: "En realidad nuestra pretensión de tener mejores posibilidades para el deporte motor, agregó Morales, son las de concretar planes y proyectos que la Federación se ha impuesto. Sabemos que en el futuro estos arreglos favorecerán no sólo a los motociclistas, sino a todos aquellos deportistas que hagan uso del campo deportivo y esto nos contenta mucho más aún".

"Estos arreglos que se efectúan con fondos propios de la Federación, son posibles pues para la realización del torneo mismo, vale decir su organización, hemos contado con la ayuda del Comité Olímpico y la DIGEDER".

Finalmente el dirigente manifestó: "En la pista, en el sector de recta, es posible que se haga una "Chicana", para reducir la velocidad final de las motos, que en ese sector llegan a ser muy altas. En el sector de "parque cerrado", se aplicará un riego asfáltico en la parte interior y se asfaltarán la franja delantera a los pits, como pista de acceso a las motos que durante la carrera necesiten de alguna reparación".

Las competencias por el Continental, se realizarán entre el día 12 y 20 de septiembre próximo, dando co-

mienzo la justa deportiva con el congreso respectivo que tendrá lugar el jueves 10 del mismo mes.

PRUEBAS Y PAISES

Las competencias de Trial, Motocros y Velocidad serán a seis pruebas, concentradas en tres fechas cada una.

Los días sábado 12, martes 15 y viernes 18, en el circuito Las Vizcachas, se correrán las seis carreras de velocidad, con dos cada día.

Por su lado el motocros tendrá lugar los días domingo 13 en San Carlos de Apoquindo, miércoles 16 en Las Vizcachas y domingo 20 Cerros de Chena, en San Bernardo.

El Trial, se iniciará en Olmué, el jueves 17 y luego proseguirá el viernes 18 y finalizará el sábado 19, ambas fechas en Lo Salles en el Parque Metropolitano. Las diferentes pruebas se realizarán en horarios matutinos y de tarde.

Los países que ya han confirmado su participación a este primer Campeonato Continental y que a partir de este año, reemplaza al tradicional latinoamericano, son los siguientes: Argentina, Uruguay, Brasil, Bolivia, Paraguay, Perú, Venezuela, Costa Rica y Colombia.

EQUIPO CHILENO

En el caso de Chile, se están efectuando las pruebas pertinentes en cada especialidad para determinar el seleccionado nacional que nos representará en esta justa.

Por de pronto los principales candidatos en cada especialidad son César "Chachi" Ramos, en Trial, especialmente en la que es campeón latinoamericano; Vincenzo Cascino, en velocidad y Felipe Horta en Motocros. Aunque no son los únicos, pues hay otros candidatos de muy buenas condiciones para integrar el equipo, son un buen aporte para este campeonato, en el que los primeros quedarán clasificados para participar el campeonato mundial de 1982.



El seis de septiembre vuelve el automovilismo a Las Vizcachas, con la sexta fecha del nacional para las diferentes categorías y la décima para los bólidos de Fórmula 4.

Brizuela y Vega cayeron por nocaut

Chilenos siguen fracasando en sudamericano de boxeo

BOGOTÁ, Agosto 25 (AP).— Venezuela con cuatro éxitos y Colombia con cinco, se destacan después de tres jornadas en el Primer Campeonato Sudamericano de Boxeo Aficionado.

Fin de semana en Buenos Aires Nadadores de Chile en un torneo de invitación

Mañana, a las 10.00 horas, se dirigirá a Buenos Aires, la delegación que representará a nuestro país en el Campeonato Internacional Federativo de Natación que ha organizado la Federación de Argentina para este fin de semana.

El grupo irá presidido por el dirigente Juan Zamora, el entrenador Ángel Rodríguez y los siguientes especialistas: Claudia y María José Cortés, Andrea Müller, Paula Pereira, Sandra Melet, Rodrigo Araya, Gonzalo Pérez, Alvaro Carvallo, Denis Mac Carthy y Sebastián Núñez.

ORNAMENTALISTAS PARA 1987

Este sábado 29, a las 14.00 horas, en el Gimnasio del Comité Olímpico de Chile, se tomará una nueva prueba de suficiencia a aquellos niños, damas y varones, entre 8 y 12 años de edad, que tengan aptitudes para la modalidad de saltos ornamentales.

El propósito de la Federación es ir, desde ya, preparando un contingente de "Clavadistas", con miras a los Juegos Panamericanos de Santiago de 1987.

Tiro al vuelo El lunes designan equipo al Mundial

El próximo lunes 31, el directorio de la Federación de Tiro al Vuelo designará al equipo que la representará en el próximo Campeonato Mundial de esta especialidad deportiva (Tucumán, Argentina, 20 de octubre al 8 de noviembre).

Cumplidos los torneos de ranking del mes de agosto, las mejores figuras han sido Alfonso de Iruarrizaga, Carlos Zarzar y Juan Carlos Yarad, en Skeet; Rolando Abuhadba, Francisco Posadas y Pablo Vergara en Fosa Olímpica.

Los próximos torneos de ranking, correspondientes al mes de septiembre, están consultados para los días sábado 5 y el domingo 6, mientras que el domingo 13, en "Las Vizcachas", se disputaba por el "Gran Premio Árabe", en las dos modalidades.

Argentina y Bolivia han acumulado dos victorias cada uno mientras que Ecuador y Chile aparecen con una. Perú es el único participante sin satisfacciones.

El cartamen se desarrolla en el coliseo "El Campín" desde el sábado y se extenderá hasta el próximo.

Resultados de la fase eliminatoria correspondientes a la tercera jornada disputada anoche:

Luis Castillo, de Ecuador, derrotó en la categoría de los pesos completos al venezolano Nelson Hernández. La pelea duró apenas 42 segundos.

En otro combate de pesados, Jesús Peña de Colombia venció a los 2.19 minutos de la tercera y última vuelta a Roberto Brizuela, de Chile. Brizuela recibió cuenta de protección en dos oportunidades en el segundo y tercer asaltos.

Simón Ramírez, de Argentina, superó por decisión al peruano Felipe Guzmán. Los dos exhibieron un boxeo rudimentario. El combate fue en la categoría de los semi-pesados. En otra pelea de la misma división, el colombiano Luis Fernando Quintana se deshizo a los 2.25 minutos del segundo asalto del chileno Luis Vega. Quintana propinó un severo golpe al oído derecho de Vega y aseguró la victoria.

El peso medio colombiano Jair Tovar le ganó al peruano Walter F. Vadeneira a 1.38 minutos del tercer asalto. El árbitro declaró perdedor al peruano por haber golpeado con la cabeza a su contrincante.

El campeonato es selectivo para la Copa Mundial de Boxeo que se realizará en el Canadá.

Resultados del torneo metropolitano de natación

En el Stadio Italiano se cumplió la Quinta fecha del Torneo Metropolitano de Natación y los primeros lugares de cada prueba fueron los siguientes: 800 metros, libre damas. Juvenil "A".

1º) Paula Pereira batió el record de Chile con 10'21", 17; 2º) Natalia Tabensky, 10'50", 15 y 3º) Claudia Carbonell, 11'29", 73. La ganadora es del Stadio Italiano.

200 Metros combinados, varones: Sebastián Núñez (EE), 2º) Gonzalo Briones (UC) y 3º) Carlos Battaglia (SI).

200 Metros, mariposas, damas. Todo competidor: 1º) Claudia Torres (UC), Susana Archeris (EC) y Carolina Santibañez (UCH).

200 Metros, pecho, damas infantil "B". Sandra Melet (SI), Marian Ky-chenthal (SF) Militza Müller (SF).

200 Metros, pecho varones infantil "B". Víctor Ulloa (UC), Carlos del Río (SI) y Ariel Han, Israelita.

100 Metros, espalda damas, Juvenil "A". Paula Pereira batió el segundo record de Chile en esta especialidad, con 1'12", 85 (SI), 2º) Claudia Zamora (UC) y Andrea Müller (UC).

100 Metros, espalda varones. Juvenil "A". Pablo Maccioni, (SI) 2º) Gerardo Moenne (SI) y 3º) Eduardo Bozzolo (SI).

100 Metros libres damas. Todo competidor. Claudia Cortés (UC), Susana Archeris (UC) y María Eugenia Astorga (UCH).

100 metros libres, varones. Todo competidor. Gonzalo Pérez (SI), Rodrigo Araya (UC) y Alvaro Carvallo (SI).

4x100 combinado, damas infantil "B".

1º) M. Chapanos-P. Rubio, 2º) Guerrero y P. Cabello, 5'30" (UCH), 2º) Universidad de Chile y 3º) Stade Français.

4x100 combinados varones. Infantil "B".

R. Videla, R. Olivares, C. del Río y C. Moenne, con 5'11", 49 (SI), 2º) Universidad Católica y 3º) Universidad de Chile "A".

100 Metros, libres damas. Juvenil "A".

Paula Pereira (SI), 2º) María José Cortés y 3º) Andrea Müller, ambas de la Universidad Católica.

100 Metros libres, varones Juvenil "A".

Sebastián Núñez (EE), 2º) Gonzalo Briones (UC) y 3º) Petros Chapanos (UC).

4x100 combinado damas. Todo competidor: B. Betti, P. Guzmán, C. Santibañez y María E. Astorga, con 5'11", 49 (UCH), 2º) Universidad Católica y 3º) UC "B".

PUNTAJE FINAL POR EQUIPOS

Universidad Católica con 134 puntos; 2º) Stadio Italiano, 96, 3º) Universidad de Chile, 340, 4º) Estadio Español, 235, 5º) Estadio Italiano, 138, 6º) Estadio Manquehue, 7º) Palestino, 6; Stade Français, Valparaíso 0.

Jornada Internacional del 16 y 17 de octubre

Marcado interés por asistir a Monterrico

□ Varios preparadores y propietarios han mostrado bastantes deseos de estar presente junto a sus animales en el mitin de Perú. Entre las probables cartas que tiene Chile se encuentran Dolphin, Declarado, Barbón, Lugareña, Domado Ché Repicado y Mahuidanche. En diálogo con LA NACION los hombres del turf mostraron sus inquietudes acerca de la justa de Monterrico

la tienen el preparador y el propietario, pero no está demás señalar que el caballo es excelente como para ser enviado a Perú.

Al respecto el preparador Jorge Inda Guzmán comentó: "Yo iría encantado a Monterrico. Es un hipódromo del que guardo grandes recuerdos porque yo fui la vez que lo inauguraron, allá por 1961 junto a 'Galar-dón', con el que llegamos tercero. Fueron diez días inolvidables que me gustaría volverlos a vivir y como le digo, si se nominan iríamos con el ma-

yor de los agradecidos porque tengo muchos amigos en ese país."

DOLPHIN, EL FONDISTA

El crack indiscutido del Hipódromo Chile en tiros de largo aliento, Dolphin es un indicado representante para los 2.400 metros internacionales. La magnífica campaña que ha logrado este hijo de Clever no sólo en su especialidad sino que además en 1.500 metros, donde últimamente manifestó que es de real categoría, es sin lugar

a dudas, la mejor carta de presentación.

Julio Castro Ruiz, preparador del cuatro años comentó con optimismo la probable participación. "Este caballo no tiene rivales en la arena y creo que debe ser elegido para Monterrico. El 26 de septiembre lo haremos competir en el Clásico de 2.000 metros, Clásico Ejército de Chile para que tenga una carrera en el cuerpo. Posteriormente lo alargaremos sobre la base de sus trabajos."

Adolfo Yaluff, propietario de



DOMADO. Luego de su largo período de recuperación volvió a los trabajos en muy buen estado atlético. El pupilo de Hernán Miranda participará el 5 de septiembre en 1.400 metros.



BARBÓN. el hijo de Baluf es una de las buenas cartas en velocidad y pese a su tercer lugar en el Clásico Club Hípico de Concepción, la campaña realizada en La Palma es más que suficiente como para su nominación.

Azuán y Jaquimero entre ellos

Seis sacrificados en el Sporting

VINA DEL MAR. (Por Sergio Maira, corresponsal). — En la mañana de ayer fueron enviados al Matadero de Con-Cón los seis finos de carreras que salieron positivos a la Anemia Infecciosa Equina luego de haber sido sospechosos en primera instancia. La comprobación de las muestras fue realizada y con ello la orden de que los seis animales debían ser sacrificados.

Los siguientes son los caballos: AZUAN, JAQUIMERO, GUAPACHOSA, PAILLEN, SALOFENO y un caballo de silla.

OTRO GRAN CLASIQUERO

Otra lamentable pérdida para el preparador Oliverio Martínez es el sacrificio de uno de sus mejores potrillos, AZUAN, tres años que se veía como uno de los productos de la generación '78 con mayores antecedentes de convertirse en crack. El hijo de Zweny y Lady Ascot — Parbury, era ganador clásico en el Hipódromo Chile del premio de 1.300 metros "Augusto Bregue E". oportunidad donde venció a Sharply y Calaverón, este último, segundo en la carrera, pero distanciado al tercer lugar.

El potrillo de Oliverio Martínez fue subastado en \$ 430.000 y hasta la fecha llevaba ganado en premios la suma de \$ 608.000, incluyendo dos triunfos, un segundo y un tercero. Cabe destacar que a Azuán le fue impedido

ingresar al Hipódromo Chile para competir en clásicos de potrillos anteriores, porque aún se esperaba el informe del Servicio Agrícola Ganadero. SAG.

VELLOCINO DE ORO Y BRISCALI

Los propietarios de Vellocino de Oro y Briscali están haciendo lo humanamente posible por no ver sacrificados a sus animales y para ello han contratado el servicio de un veterinario particular para que sean sometidos a algún tipo de tratamiento que les permita continuar con vida. Fuentes bien informadas señalaron que ambos animales se encuentran alejados del Valparaíso Sporting Club y cuando terminen con su riguroso tratamiento, que será llevado a cabo en un país extranjero como Panamá, Argentina o Perú y resultan positivos, serán entregados para su sacrificio.

CUARTA POLICLINICA

La clínica interna del Sporting está siendo remodelada y se espera que en la siguiente semana se entregue a funcionamiento. El lugar es utilizado para prestar servicios a los jinetes cuando sufren algún accidente o bien requieren de algún médico que los examine y le preste primeros auxilios.



AZUAN se ha constituido en una lamentable pérdida para el preparador Oliverio Martínez. El potrillo era una de sus reales cartas de presentación, y a causa de la Anemia Infecciosa Equina debió ser sacrificado. En el grabado, lo vemos triunfando en el Hipódromo Chile, Clásico A. Bregue sobre 1.300 metros.



DECLARADO excelente velocista podría ser uno de los posibles para viajar a Monterrico después de su contundente triunfo en el Clásico Club Hípico de Concepción, en La Palma.

Dolphin y del Haras Los Nogales, manifestó que esos son los planes para su caballo ya que se piensa posteriormente inscribirlo para el Clásico Carlos Pellegrini de Argentina... Tenemos muy pocas carreras para el animal y por eso que todas las trataremos de utilizar al máximo. Su gran participación en Sao Paulo nos dejó conforme de que Dolphin está en condiciones de responder en cualquier confrontación internacional que presente pista de arena."

Claudio Leighton, por su parte dijo que estaría feliz de conducir a Dolphin: "Es un grandioso caballo y tiene condiciones de hacer magníficos papeles en su distancia que son los 2.400 metros. Además sería una linda doblona, en el caso que sea elegido otro de los pupilos de Julio Castro Ruiz en tiros de mil metros. Conozco Monterrico y es un terreno que le vendría muy bien a Dolphin, Declarado o Ufizi".

JUAN CAVIERES

El líder de la Estadística General, Juan Cavieres también tiene animales

como para estar presente en Perú. Como se mencionó en párrafos anteriores por distancia serían nominados dos especialistas y este preparador posee a Pinganilla y Mahuidanche.

Acerca de ello, Cavieres dijo: "A fines de septiembre hay una carrera en el Hipódromo que podría decirse que será la clave para ubicar al caballo que vaya a Monterrico. Mahuidanche es muy bueno en la arena y aunque Pinganilla ha ido muy pocas veces, tampoco desestimo su participación en ese clásico. Ahora todo dependerá de la actuación de estos pupilos para optar sobre una probable participación. Dolphin es muy bueno en ese terreno y veremos lo que se pueda hacer al respecto. De todas formas la idea de ir a Perú me agrada."

DOS MIL METROS HEMBRAS

La distancia para hembras fue abierta recientemente por la comisión de Monterrico y fue dado a conocer por el presidente del Jockey Club peruano, Dr. Augusto Mostajo Barrera en una información que aparece en la edición de hoy en la página 8-B.

Juan Romero

"Fue una verdadera odisea..."

Una verdadera hazaña cumplió en la jornada dominical el jinete Juan Romero quien junto a Córrega vivió momentos de gran nerviosismo al correr más de 1.250 metros desestibado y en un numeroso lote de participante.

El suceso ocurrió en la primera carrera del Club Hípico y el jinete dejó avaladas sus condiciones innatas para la conducción y sangre fría para enfrentar un largo atroyecto y más aún, vencer de la mejor manera.

EL HECHO

La anécdota que pudo tener final trágico es comentada por el propio Romero: "Recién habíamos corrido ciento cincuenta metros cuando repentinamente se me quebró el estribo quedando con un pie arriba y el otro abajo. Para qué le cuento lo que sentí en ese instante. Pensé que rodaba porque no tenía ni un tipo de control sobre el animal y más aún venía en la mitad del grupo. Menos mal que guardé un poco de calma, porque mientras más tranquilo estuviera mejor iba a dar la curva que hasta ese instante era la barrera más difícil que tenía que afrontar.

Para ello grité a Juan Plaza que me diera pasada por los palos y gracias a Dios mi colega me cedió terreno. Tuve que equilibrarme de tal forma que no rodara, ya que venía en la misma pose sin poder bajar la otra pierna. A la hora que Plaza no me da el permiso, creo que hubiera caído ya que era seguro que me enredaría con el puntero."

LUEGO DE LA CURVA

"Una vez que todo salió 'bien' me vi en tierra derecha en la tercera ubicación por el lado exterior de la pista, así que seguí con la misma intención hasta que tomé la delantera y allí pude bajar el otro pie para finalizar con mayor comodidad, y sin perjudicar a ninguno de mis compañeros."

DOBLE LOGRO

"Sin lugar a duda esto es un doble logro ya que superar un problema que se me presentó a pocos metros de la partida y aguaritar en una posición incómoda más de mil metros es una hazaña, de la cual no me vanaglorio, sin que doy gracias a Dios que no me haya ocurrido nada. Temi rodar y quedar en el medio del lote. Menos mal que todo pasó. Cuando pasé la curva sólo atiné a sentarme y sujetarme de la cabeza de la yegua, que estaba totalmente fuera de control. Esto es una satisfacción para uno ya que pese a todos los inconvenientes gané la prueba, aunque no haya sido en muy bonito estilo.

Lo que me favoreció bastante fue mi forma de estribar largo. A la hora que lo hago corto, de seguro que habría estado en el suelo."

COLPE DE SUERTE

"Ese día corría a otra competidora, pero hubo problemas y me quedé sin monta. Luego Gustavo Lizama, jinete de Córrega no pudo hacer el peso y me fue entregado a mí la potranca de Juan Silva. Con Rolling Girl venía de ganar en la jornada del miércoles luego de una suspensión por un mes."

Acerca de lo último, Romero señaló que a él se le culpó de la múltiple rodada que se produjo hace un tiempo atrás por la cancha dos y lo alejaron de las pistas por treinta días: "Yo estoy con la conciencia muy limpia porque se me acusó de haber cargado a un animal que en ningún momento topé. De todas formas eso lo he olvidado y ojalá que no me eche la culpa de que fui yo el causante de ese accidente que pudo haber tenido consecuencias muy grandes.

Luego de cumplir el castigo estoy con nuevos ánimos y mediante estas dos ganancias creo que podré volver a rendir lo mismo que he estado mostrando durante este último tiempo. Ya hay varias montas con opción que me han ofrecido."

VELOZ COMIENZO

Juan Romero es un profesional que lleva en la actividad cinco años y antes del primer año con licencia ascendió a la primera categoría en una campaña que todos encontraron sorprendente.

"Debuté ganando y en lapso de sesenta días ya sumaba cerca de 16 carreras. Fue un comienzo meteórico que luego de completar las sesenta ganancias decliné no sé por qué razón. Por mi parte, siempre seguí en los trabajos y con la misma regularidad. Al parecer se debió a mis accidentes que me alejaron de las competencias por casi tres meses. Esa vez me quebré el empuje con el caballo Pasillo", concluyó diciendo.

"El Chino" marcó 1.16.2/5 en 1.200

EL CHINO destacó notoriamente sobre sus similares que cotejaron los mil doscientos metros al registrar 1 minuto, 16 segundos y dos quintos en los trabajos del Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar. El jinete Humberto Barraza estuvo a cargo de su conducción.

Para los 800 metros, KERRY en sobresaliente estado marcó un registro de 49 segundos y dos quintos junto a José Pailamilla.

Enseguida los demás tiempos en el recinto de la Quinta Región.

PISTA DE ARENA
600 METROS:

TRAY AGAIN, M. Aranda, en 38.3-5;
SPEEDWAY, M. Aranda en 38

700 METROS

MARCOLETA, M. Rojas y COMPU-
TADA S. Pérez en 44.1-5

800 METROS

DISCIPULA V. Cáceres en 50.2-5
KERRY, J. Pailamilla en 49.2-5
REPRESA, M. Aranda en 50;
ES CARTA, F. Carvajal en 50;
MANDRAMONA L. Valencia en 49.4-5

INSURGENTE E. Guajardo en 50;
GRAN CARTA, R. Ahumada en 51;
TORNERIA H. Barraza en 51;
GRAN ORADOR O. Silva en 50.1-5
UVA RICA, J. Pailamilla, en 50.2-5
GRAN GESTA F. López en 49.3-5
RUISEÑORA F. Carvajal en 51;
CALLADITA V. Vázquez en 50.3-5
TERSO R. Durán en 51;
D'ALLILLOA M. Aranda en 50

CASSOCK M. Peñaloza en 49.3-5
SANA L. Navarro en 50.3-5
HOLLANDE, E. Guajardo en 50.1-5
MACHIKOE R. Durán e INANOA
M. Aranda en 51.3-5

1.000 METROS

MANUTARA J. Hernández en 1.04.2-5
A MEDIA LUNA J. Navarrete en 1.05.2-5
SHANGAY PULLI J. Pailamilla en 1.07;
ROBLE PELLIN, L. Valencia en 1.04.3-5
PRINCESS TAI, F. Mejías en 1.04.3-4
EXODUS, P. Durán en 1.04. Ult. 200 en 13;
SOL Y LUZ F. López en 1.07.2-5
GRAN CAPO, M. Cáceres en 1.06;
RIO REBELDE J. Pailamilla en 1.05
RENTAM M. Peñaloza en 1.04.1-5
TADICA, F. López en 1.05
PAN AM, J. Pailamilla en 1.05
CARQUEXIA, F. Mejías en 1.06.2-5
COCHAYUYO M. Peñaloza en 1.06.3-5
COMINO J. Monárdez en 1.06;
PROTESTADA, M. Aranda y MANI-
NA, R. Durán en 1.04.2-5
ITAMARATI, B. González en 1.06

1.200 METROS

CAPAZ, L. Valencia en 1.18, Ult. 200 en 13;
LIBERTADO M. Peñaloza en 1.18, Ult. 200 en 12.3-5
REFRACCION, E. Guajardo, en 1.21, Ult. 200 en 12.2-5
DON VITO, F. López en 1.21, Ult. 200 en 14.2-5
EL CHINO, H. Barraza en 1.16.2-5, Ult. 200 en 12.3-5



LLAMADOR, pese a no ser el mejor registro en los 1.200 metros, destacó en la distancia al pasar en 1 minuto 17 segundos y un quinto junto al jinete Omar Silva. Sus finales fueron de 12 segundos y tres quintos para los 200 últimos metros.

Maroñas

Vielmorín hizo correr sólo al final

MONTEVIDEO, (ANSA).— En espectacular arremetida el potrillo "Vielmorín" excelentemente conducido por el jockey Walter Báez logró imponerse por más de dos largos en el clásico "Adolfo Folle Juanico" disputado por el ganador central de la reunión del hipódromo nacional de Maroñas.

El ganador, un tostado tres años hijo de "Kellery" en "Gobernada" logró un guarnido de 1'50 3/4 para cubrir los 1.800 metros de la prueba,

avanzando por dos cuerpos y cuarto a "Corazón de León", quien luego de hacer punta durante casi toda la carrera finalizó segundo a la cabeza de "Corifeo" tercero, delante de "Fervido" cuarto, "Mokattan" quinto y "Mister Seu", sexto, y último.

"VIELMORIN" pagó a ganador nuevos pesos, 5,90 y 3,60 a placé, por su parte Corazón de León dio 3,20 a placé y la combinada ganadora 6/1 (Vielmorín - Corazón de León) 10,60 por boleto.



LOGROS. El presidente del Jockey Club de Perú, doctor Augusto Mostajo Barrera, señaló que la prueba para hembras se llevará a cabo, como ya es tradicional, sobre 2.000 metros. El grabado lo muestra durante su visita al Club Hípico de Santiago.

Incorporan a hembras en internacional de Perú

LIMA, (ANSA).— Los más destacados representantes de la hípica de Argentina, Brasil, Chile y Uruguay intervendrán junto a ejemplares peruanos en el Festival Internacional que se desarrollará en el Hipódromo limeño de Monterrico, a mediados de octubre próximo.

El anuncio lo formuló el presidente del Jockey Club de Perú, doctor Augusto Mostajo Barrera, luego de haber realizado una gira por dichos países, con el objeto de formular personalmente la invitación oficial a las autoridades hípicas de los hipódromos de Buenos Aires, Río de Janeiro, Sao Paulo, Montevideo y Santiago de Chile.

Durante una reunión de prensa con periodistas peruanos y extranjeros, el doctor Mostajo Barrera expresó público agradecimiento a las autoridades hípicas, prensa especializada y afición en general de los países visitados por las múltiples atenciones que le prodigaron durante la gira.

El informante señaló seguidamente que el Jockey Club de Perú había encarnado la responsabilidad con que el Jockey Club de Chile había encarnado el reencuentro de Monterrico con los más calificados caballos de Argentina, Brasil, Chile, Uruguay y Perú.

El máximo dirigente de la hípica peruana señaló asimismo que fueron considerados como muy atractivos los premios previstos para ser asignados al ejemplar ganador de cada una de las competencias internacionales, como así también los restantes puestos del marcador.

PROGRAMACION Y PREMIOS

El doctor Mostajo Barrera dijo posteriormente que, atendiendo la sugerencia que le formularan las autoridades hípicas de los países visitados durante la gira, se organizará, además de las tres tradicionales pruebas que comprenden un festival internacional, una competencia reservada para yeguas, sobre la distancia de dos mil metros.

Las tres tradicionales pruebas son las que se disputan sobre las distancias de mil, mil seiscientos y dos mil cuatrocientos metros.

En este caso, el "Gran Premio América" será la prueba internacional sobre el kilómetro y estará dotado algo más de 15,000 dólares para el propietario del ejemplar ganador.

El Gran Premio Organización Sudamericana de Fomento del Pura Sangre de Carrera se disputará sobre 1,600 metros como prueba central del programa que se desarrollará el sábado 17 de octubre. Esta competencia estará dotada de 30,000 dólares para el propietario del ejemplar ganador. Ese mismo día podría ser disputada la prueba reservada para yeguas, aunque sobre este último particular restan aún ultimar algunos detalles, entre ellos el monto de los premios.

La máxima prueba, el gran premio internacional Jockey Club de Perú será disputado el domingo 18 de octubre sobre la distancia de 2,400 metros y tendrá asignado ochenta mil dólares para el propietario del ejemplar ganador, además de valiosos objetos de arte.

COMIENZAN PRUEBAS
SELECTIVAS

Por otra parte, el doctor Mostajo Barrera informó que había recibido una comunicación desde Brasil, según la cual le informaran que el 20 de septiembre se disputarán las pruebas selectivas para nominar la representación de ese país al internacional de Lima.

Argentina y Uruguay también revelaron que disputarán pruebas selectivas para designar a sus respectivas representaciones, en tanto que Chile señaló que de acuerdo a lo que es tradicional en ese país es el consejo consultivo hípico el que por antecedentes nombra la representación.

Luego de otras consideraciones sobre el festival internacional que ha creado gran expectativa entre la afición, el doctor Mostajo reveló que durante el mismo se efectuará en esta capital la reunión oficial de la Organización Sudamericana de Fomento del Pura Sangre de Carrera (OSAF) que preside el arquitecto Vázquez Mankilla.

"Repunte" en gran registro

Poca concurrencia hubo en los cotejos del lunes en el Club Hípico, donde uno de los mejores tiempos cronometrados fue el de REPUNTE, con 1 minuto 15 segundos y dos quintos. Lo condujo el jinete Luis Muñoz.

En los 500 metros destacó RAPAZ que pasó el trayecto en 28 segundos y dos quintos, junto a Luis Cifuentes.

SOLANERO sobresalió para los mil metros al pasar en 1 minuto un segundo y dos quintos, bajo la conducción de Ramón Andana.

MOLIERE pasó los 1.400 metros en 1 minuto y 26 segundos (Elias Silva) aventajando a Bonete por cinco cuerpos. Finalmente FORKI puso 1.46 segundos y tres quintos en los 1.600 metros y finales de 11 segundos y tres quintos. Su jinete fue Luis Muñoz.

Enseguida los demás cotejos del recinto de la Avenida Blanco Encalada:

CLUB HIPICO
DE SANTIAGO
24 DE AGOSTO DE 1981

PISTA DE ARENA

500 metros
LEENAGER, G. Lizama, en 30 2/5
RAPAZ, L. Cifuentes, en 28 2/5
NOCEDAL, R. Arruén, en 29 2/5
RAYADOR, L. Torco, en 30 3/5
MAROMERITA, D. Vázquez, en 31 1/5



REPUNTE llevó a cabo un excelente trabajo en los mil doscientos metros del Club Hípico de Santiago. El pupilo de Juan Cavieles pasó el tiro en 1.15.2/5 en compañía de Luis Muñoz.

San Isidro

Querubante superó con comodidad a La Bettina

BUENOS AIRES (DPA).— En la actuación más importante de su trayectoria, "Querubante" se alzó con la victoria en el clásico "La Mission", disputado en el césped de San Isidro, en las afueras de Buenos Aires, sobre la distancia de 2.400 metros, aunque por escasa luz sobre la favorita, "La Bettina".

La ganadora una descendiente de "Prácticamente" y "Querubina", contó con la acertadísima dirección del jockey Hugo Constantino, empleando el buen registro de 2 minutos 30 segundos 3/5 para el recorrido.

En la largada del lote de nueve yeguas tomó la delantera "Naif", con ventajas sobre "Querubante" y "Damping Wave", que corrían apareadas, mientras "Pan Ku" se adelantaba al resto.

Sin que se produjeran variantes de importancia los ejemplares hicieron su ingreso a la recta final. Allí "Naif" sintió el esfuerzo y declinó su acción, lo que permitió a "Brilliant" asomar al frente a 300 metros del final.

Empero, desde más atrás enbaló el "Pato" Constantino a "Querubante" que pasó de largo a la cabeza, aguantando con calidad las cargas de "La Bettina" y "Pan Ku", que en definitiva, fueron sus escoltas inmediatas.

"Querubante" dejó en el disco 3/4 de cuerpo atrás a "La Bettina" y ésta a la tercera, Pan Ku, dos cuerpos.

Hipódromo Chile Miércoles 26 de agosto de 1981

1ª CARRERA 1.200 Mts. a las 4.00 P.M. CONDICIONAL PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE.

1528 A. Bullezo	5	1	Amaño	56 E. Silva	16
--- E. Vidal	Deb.	2	Arrope	56 E. Silva	16
1516 J.A. Castro	6	3	Calladito	56 H. Galaz	11
1229 D. López	12	4	De Aquí	56 J. Castillo	12
1354 J. Vélez	10	5	Disputo	56 P. Herrera	10
--- S. Romero	Deb.	6	Don Chano	56 J. Aliaga	5
1179 A. López	14	7	Escudo	56 C. Leighton	7
1528 M. Sepúlveda	9-7	8	Fito	56 J. Farfán	9
1533 O. Silva G.	12-9	9	Héctor	56 A. Pérez	13
1423 H. Miranda	11	10	Indicado	56 S. Azócar	14
1142 M. Segura	2	11	Nacionalis	56 Herrera	6
--- J. Lastra	Deb.	12	Orillero	56 J. Espinoza	8
1529 J. Bravo	11-6	13	Rikimo	56 E. Guzmán	2
1481 E. Beuzenberg	6-6	14	Romera	56 O. López	1
1483 A. Bagó	12-4	15	Señorazo	56 O. Escobar	3
1480 D. Bernal	6	16	Sigros	56 G. Barrera	15

2ª CARRERA 1.200 Mts. a las 4.25 P.M. CONDICIONAL SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.

1528 J. Pichara	3-3-2	1	Adagio	56 D. Salinas	16
1528 E. Vidal	11	2	Azorado	56 M. Díaz	4
1529 J. Vélez	6-7	3	Buen Genio	56 P. Herrera	11
1516 D. Contreras	15-4	4	Carrascal	56 H. Galaz	12
--- J. Castro L.	Deb.	5	Checo	56 N.N.	10
1481 O.A. González	8	6	Chirque	56 B. Rojas	5
1480 S. Romero	8-2-3	7	Denunciado	56 E. Guzmán	9
1516 D. Álvarez	9-9	8	Draconiano	56 M. Álvarez	7
1481 J. Castro R.	10	9	Fanatismo	56 G. Valencia	13
1533 J. Seaman	9-10	10	Feudal	56 M. Carrasco	14
1481 A. Zamorano	12-3	11	Fueguino	56 O. Escobar	6
1422 E. Beuzenberg	2-12	12	Mirabello	56 O. López	8
--- H. Miranda	Deb.	13	Mocito Mio	56 J. Castillo	2
--- C. Urbina	Deb.	14	Montaraz	56 R. Herrera	1
--- O. Silva S.	Deb.	15	Pavillon	56 J. Pérez	3
1481 L. Toledo	7-13	16	Vibrante	56 J. Farfán	15

3ª Carrera 1.900 Mts. a las 4.50 P.M. INDICE 20 Infer. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE.

1520 A. Valdés	2-1-3	1	Montañita	56 S. Vera	4
1520 D. López	4-7-2	2	Braviatto	54 J. Castillo	4
1546 M. Segura	12	3	Ritual	54 P. Herrera	9
1469 J. Melero	3	4	Sureño	54 C. Leighton	7
1517 J. Lastra	10-7	5	Jarife	52 V. Rojas	6
1520 H. Miranda	1-9-7	6	Bonamico	51 P. Castillo	8
1517 A. Muñoz	3-4-2	7	Pintor	51 J. Díaz	2
1535 F. Jaciá	3	8	Rolandin	48 E. Suárez	1
1489 E. Cortés	7	9	Singa	48 N.N.	3

4ª CARRERA 1.200 mts. a las 5.20 P.M. CONDIC. PRIMERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE.

1423 C. Muñoz	7	1	Boicot	56 O. Escobar	16
1480 M. Segura	11	2	Carti	56 N.N.	4
1481 J. Vélez	5-2	3	Culatazo	56 P. Herrera	11
1547 P. Meleje	10c	4	Desdichado	56 S. Azócar	12
1096 C. Urbina	3	5	Mazarin	56 L. Cornejo	10
--- R. Chellev	Deb.	6	Misivo	56 R. Herrera	5
--- J. Silva	Deb.	7	Mister Fay	56 E. Silva	9
1528 J. Bravo	4-8	8	Palmeto	56 F. López	13
1433 O. Silva G.	3	9	Pantallito	56 J. Pérez	14
1481 G. Avila	2-7	10	Pardiez	56 G. Valencia	6
1516 F. Salas	5	11	Pebetero	56 N.N.	8
1480 J.B. Castro	3-2-2	12	Pirulo	56 S. Vera	2
1228 O. Mora	8	13	Relucido	56 J. Castillo	1
893 J. Zúñiga	11c	14	Topito	56 R. Toledo	3
--- S. Romero	Deb.	15	Tobillo	56 E. Guzmán	15

5ª CARRERA 1.000 mts. a las 5.50 P.M. CONDIC. SEGUNDA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE.

1472 J. Zúñiga	8c	1	Bravucón	53 R. Toledo	16
1518 E. Vidal	6-7	2	Carrascosa	53 P. Castillo	11
--- G. Tapia	Deb.	3	Dejala Sola	53 J. Muñoz	4
--- J. Silva	Deb.	4	Demasia	53 E. Silva	12
--- C. Miranda	Deb.	5	Donana	53 M. Carrasco	10
1550 A. Bagó	6c	6	Elogiada	53 J. Díaz	5
1384 G. Avila	10	7	Felpuda	53 H. Galaz	7
1518 J.B. Castro	10-5	8	Fijona	53 A. González	9
1519 A. Zamorano	6-4	9	Karolina	53 L. Toro	13
--- J. Seaman	Deb.	10	Maia	53 O. López	14
1074 D. Álvarez	4v	11	Melody	53 D. Salinas	6
--- C. Urbina	Deb.	12	Parrita	53 M. Olguín	4
1326 R. Chellev	12	13	Pataca	53 J. Espinoza	2
1515 J. Lastra	9-8	14	Silveria	53 G. Valencia	1
1115 M. Baeza	9c	15	Sos Vil	53 J. Romero	3
1542 J. Castro R.	5c	16	Tiberiades	53 J. Turrieta	15

6ª CARRERA 1.000 mts. a las 6.15 P.M. CONDIC. GANADOR, PLACE Y DUPLA EXACTA.

1538 L. Guerrero	5-14	1	Caretto	56 J. Turrieta	16
1152 C. Miranda	10	2	Expolin	56 G. Valencia	4
1398 C. Silva S.	15c	3	Estirón	56 N.N.	11
1345 C. Urbina	12-10	4	Flamingo	56 I. Rojas	12
1564 R. Bernal	10	5	Fuoco	56 J. Fco. Gonzá	10
1440 D. Miranda	4-10c	6	Genesis	56 S. Azócar	5
1425 D. Contreras	4-4c	7	Marat	56 J. Farfán	7
1494 J. Seaman	4-7	8	Lloro	56 M. Olguín	9
1425 D. Contreras	15	9	Pudeste	56 M. Carrasco	13
1494 J. Seaman	14c	10	Suerte	56 H. Galaz	14
1494 A. Donati	13c	11	V. Salvaje	56 H. Ulloa	6
1543 G. Avila	15-15	12	Brutita	53 C. González	8
1445 J. Bravo	15c	13	Corixa	53 V. Rojas	2

7ª CARRERA 1.200 Mts. Ind. 36 al 27. a las 6.40 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.

1521 J. Castro L.	6	1	Carvin	57 O. López	4
1536 S. Romero	10	2	M. Boy	57 J. Espinoza	5
1536 L. Severino	6	3	Orantes	55 O. Escobar	7
1536 M. Mora	3-12	4	Husmir	53 J. Castillo	0
1505 A. Martínez	1-11	5	Malot	52 R. Herrera	6
1540 C. Tapia	8c-10c	6	Membrillito	52 F. González	8
1540 P. Bagó	2c-4	7	Follet	51 S. Zúñiga	2
1527 C. Urbina	1-1	8	Corralino	50 E. Suárez	1
		9	mínimo	50 M. Olguín	3

8ª CARRERA 1.200 Mts. Ind. 55 Inf. a las 7.10 P.M. CLASICO "CORPORACION DE TELEVISION DE LA UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE" TERCERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE.

1534 J. Castro R.	-3-4	1	M. Quieto	59 J. Pérez	4
1536 A. Bullezo M	4-2-1	2	Temuco	59 C. Leighton	10
1534 C. Urbina	4-1-6	3	Pullman	55 S. Vera	5
1149 M. Cerda	7	4	Sin Brillo	55 O. Escobar	7
1521 V. Contreras	2-2-5	5	Hikari	53 O. Pérez	9
1522 O. Silva S.	7-12	6	Lacinio	52 J. Díaz	6
1534 J. Castro R.	5	7	Mac Laren	52 R. Herrera	8
1521 A. Bullezo M	6-5-8	8	E. Mac	51 L. Cornejo	2
1402 R. Chellev	2-3-1	9	Hialeah	51 L. Toro	1
	9c	10	Alñado	50 J. Espinoza	3

9ª CARRERA 1.500 Mts. Ind. 29 al 18. a las 7.35 P.M. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA.

1523 P. Melero	
----------------	--

Clásico "Corporación Televisión de la U. Católica de Chile"

"Sin Brillo" llega a este compromiso en gran estado

Un programa de once competencias se desarrollará esta tarde en la arena del Hipódromo Chile. La primera se largará a las 16 horas. La del cierre lo será a las 21.05.

Sirve de base a la cartilla el clásico handicap de 1.200 metros de la Universidad Católica de Chile, cuyo vencedor se adjudicará una recompensa de 180 mil pesos. Tomarán parte diez caballos velocistas, entre los que destacan "SIN BRILLO", "HIALEAH" y "MAC LAREN".

La cartilla presenta además, otro gran atractivo. El pozo adicional para la etapa del remate de la apuesta "Quinta y Sexta". Este reúne a la fecha la suma de 5 millones 581 mil 443 pesos.

Enseguida entregamos las últimas actuaciones de cada uno de los animadores del evento central:

Mocito Quieto, 59 kilos, Juan Pérez. Cuarto de Declarado, a 5.1/2

cuerpos en los 1.000 metros del clásico reglamentario, premio "Club Hípico de Concepción". Tiempo: 0.59.3/5, pista normal.

Temuco, 59 kilos, Claudio Leighton. Cargando 58 kilos superó por cuatro largos a Petronio 59, en handicap de 1.200 metros. Índice: 42 al 32 (primera serie). Tiempo: 1.13, pista normal.

Pullman, 55 kilos Sergio Vera. En los 1.000 metros del clásico reglamentario "Club Hípico de Concepción",

arribó sexto (entre 8), a 10.3/4 cuerpos. Tiempo: 0.59.3/5, pista normal.

Sin Brillo, 55 kilos, Oscar Escobar. Reaparece tras ausencia de más sesenta días. El hijo de Selecto ganó por 4.1, 2 cuerpos a Lutilia 48 llevando 61 kilos en su sillín. Handicap de 1.200 metros. Índice: 46 al 30, primera serie. Posteriormente fue distanciado al último lugar por medicamentación. Nuestro favorito.

Hikaru, 53 kilos, Oscar Pérez. Con 59 kilos en sus lomos finalizó quinto (entre 8) de Hialeah 51, a siete largos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 44 al 33. Tiempo: 1.13.2/5, pista normal.

Lacinio, 52 kilos, Jaime Díaz. Duodécimo -último- con 54 kilos de Veritable 59, a 17.3/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.45, pista normal.

Mac Laren, 52 kilos, Roberto Herrera. Quinto (entre 8) de Declarado, a 6.1/2 cuerpos. Clásico reglamentario de 1.000 metros, premio "Club Hípico de Concepción". Tiempo: 0.59.3/5, pista normal.

Es Posible, 51 kilos, Leopoldo Cornejo. Sexto con 53 kilos de Veritable 59, a 7.1/4 cuerpos. Clásico handicap de 1.400 metros. Tiempo: 1.25, pista normal.

Hialeah, 51 kilos, Luis Toro. Llevando 51 kilos en la montura aventajó por 3/4 de cuerpo a Foribú 48. Handicap de 1.200 metros. Índice: 44 al 33. Tiempo: 1.13.2/5, pista normal.

Alinado, 50 kilos, Juan Espinoza. Noveno (entre once) con 52 kilos de Memphis 50, a cinco cuerpos. Clásico handicap de 1.200 metros. Club Hípico. Tiempo: 1.11.1/5, pista normal.



SIN BRILLO, cinco años por Selecto y Las Rejas por Los Teques (en el grabado, por última línea), reaparecerá en sobresaliente estado en los 1.200 metros del clásico handicap, premio "Corporación de Televisión de la Universidad Católica de Chile", que se disputará esta tarde en la arena del Hipódromo Chile.

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS ULTIMAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL ENSAYO	M. HIPICO	LA HIPICA	R. Yungay
1ª	Nacionalista Amaño	Nacionalista Amaño	Nacionalista Dispueto	Amaño Escudo	Nacionalista Amaño	Nacionalista Sigros	Nacionalista Amaño	Nacionalista Amaño	Señorazo Amaño
2ª	Adagio Mocito Mio	Mocito Mio Adagio	Denunciado Adagio	Denunciado Adagio	Mocito Mio Adagio	Adagio Denunciado	Adagio Mirabello	Denunciado Fuegoño	Adagio Denunciado
3ª	Putor Rolandin	Braviatto Gr. Montañ	Braviatto Sureño	Braviatto Gr. Montañ	Gr. Montañ Braviatto	Sureño Braviatto	Sureño Braviatto	Bonamico Braviatto	Braviatto G. Montañita
4ª	Mister Fay Pirulo	Mister Fay Pirulo	Minutero Pirulo	Pirulo Culatazo	Culatazo Pirulo	Pirulo Culatazo	Pirulo Culatazo	Pirulo Culatazo	Pirulo Culatazo
5ª	Demasia Dejula Sola	Fijona Partida	Demasia Karolina	Demasia Fijona	Fijona Demasia	Demasia Fijona	Karolina Fijona	Demasia Fijona	Karolina Tiberiades
6ª	Fuoco Marat	Génesis Lintang	Marat Sudeste	Marat Lintang	Marat Lintang	Marat Lintang	Marat Caretto	Marat Fuoco	Marat Lintang
7ª	Follet Minimo	Carvin Minimo	Coralino Minimo	Minimo Coralino	Follet Coralino	Minimo Coralino	Follet Minimo	Minimo Coralino	Follet Coralino
8ª	Sin Brillo Hialeah	Mac Laren Sin Brillo	Hialeah Temuco	Hialeah Mac Laren	Sin Brillo Hialeah	Sin Brillo Hikaru	Mac Laren Temuco	Sin Brillo Temuco	Temuco Hialeah
9ª	Clarillo Parachoque	Clarillo Parachoque	P.Ropa Clarillo	Clarillo Parachoque	Clarillo P.Ropa	Parachoque Arauco	P.Ropa Clarillo	Clarillo Parachoque	Parachoque Clarillo
10ª	Naguasur Pacaray	Quilco Tironaza	Entreverada Naguasur	Perjuo Naguasur	Tres Rjos Pacaray	Quilco Ch. Viejo	Tironaza Snow Ball	Entreverada Tres Rjos	Naguasur Perjuo
11ª	Tata Juan Doblete	Tata Juan Vitto	Doblete Buen Silex	Tata Juan Churin	Jacobo Tata Tuan	Doblete Churin	Doblete Buen Silex	Tata Juan Doblete	Tata Juan Doblete
12ª	Malteada Condenado	Renoir Condenado	Guando Condenado	Desatenta Santian	Santian Compadrito	Renoir Santian	Malteada Guando	Santian Renoir	Santian Relumbra.



DODITA, la buena yegua hija de Suri que ganó el Carlos Campino, es propia hermana de Dejula Sola, debutante en la quinta carrera de esta tarde. La conduce José "Barrilito" Muñoz.

Dieciséis debutantes en La Palma

El debut de los hermanos de DODITA, Express, Modela, y el de la segunda cría de Hada Buena, son las atracciones entre los productos debutantes de 3 años en la arena del Hipódromo Chile. Los antecedentes de los 16 que se inician en las pistas son:

PRIMERA CARRERA

Amppe (Conray y Cynthia por Yale). Tercera cría de la yegua. Las dos primeras no corrieron. Criado en el Haras "San Nicolás". Defendido en \$ 80.000.
Don Chano, Pelirrojo y Chanita por Ganancioso. Criado por don Waldo Hidalgo S.
Orillero (Mañero y Orissa y Cherasco). Criado por el Javier Varela Barrion.

SEGUNDA CARRERA

Choco (Cheyenne y Francona por Pizarro II). Criado en el Haras "Agua Buena". Propio hermano de Churuparra.

Mocito Mio (Mocito Guapo y Maxie por Monterrey). Hermano de Belmondo (por Lead the Way, ganador de 7 carreras y numerosas figuraciones), de Express (Exótico, ganador de 4 en los clásicos Geoffrey Bushell y Juan S. Jackson y 5 en el Alberto Vial I, Polla de Potrillos y Nacional Ricardo Lyon y de varias carreras en Panamá) y de Prometedor (Prólogo, ganador de 2 carreras). Esta es la 4ª cría de la yegua. Defendido en \$ 320.000 Criado en el Haras "Tarapacá".

Montaraz (Migratore y Viola Shak por Ben Shak). Hermano materno de Fraceto (por Flautero, ganador y con figuraciones clásicas inclusive segundo en el José Luis Granier, 3º en el Marcos Matrana y 4º en el Francisco Astaburuaga), de Venga Solo (Flautero, ganador), de Félix (Flautero, ganador de 3 carreras en Peñuelas) y de Falera (Flautero). Subastado en \$ 210.000. Criador: Haras "Las Orti-".

CUARTA CARRERA

DESDECHADO. Deshielo-materno de Handrag (5 carreras) y Dilante, ganador. Línea materna

de Atropello y Liberty. No vino a remates y lo crió el haras Rautén.

MISIVO. Mr. Long-Reina del Sur-Polo Sur. Hermano materno de Astro Negro (8 carreras), de Rumania (gdora) y de Contrariada (gdra). Ricardo Chellew lo remató en \$ 400.000. Criador, haras Freire.
MISTER FAY. Mr. Long-Hada Buena-Silver Moon III. Hermano materno de Hada del Bosque. Segunda cría de la yegua ganadora de 7 carreras incluso clásicos Polla de Potrancas, Pedro de Valdivia, Copa El Mercurio e Hipódromo Chile en Viña, dos Especiales y 2º en el clásico Diego de Almagro. Fue rematado en \$ 820.000 para el mismo propietario norteamericano de Rolling Girl. Criador, haras Santa Amelia.

TORILLO. Totoral-Forrachue-Greenhill. Hermano materno de Senegales, ganador. Su madre es ganadora de 6 carreras. Línea materna de Frenético y Tiempazo. Fue rematado para el Club Hípico de Concepción en \$ 170.000. Criador, haras Los Copihues.

QUINTA CARRERA

DEJULA SOLA. Suri-Dodone-Páramo. Propia hermana de DODITA (3 carreras incluso 2 Especiales, incluso el Carlos Campino y 2º en Las

Oaks, 3º en el Tanteo y 4º en la Polla de Potrancas). Carlos Tapia la remató en \$ 260.000. Criador, haras El Embrujo.

DEMASIA. Decano II-Moretta-Monterrey. Melliza hermana materna de MODELA (7 carreras incluso clásicos), de MISTI (8 carreras incluso clásico), de Línea materna de Megere, Megatón, Tatali, Manyara, Missouri y Mon Fetiche. Fue defendida en \$ 130.000. Criador haras Tarapacá.
DONANA. Opressivo-Asesora-Louvre II. Propia hermana de Donnano (7 carreras en Colombia) y de Ney (5 carreras). Su madre no corrió y es hermana de Toty (9 carreras). Defendida en \$ 105.000. Criador, haras Parral.

MAIA. Melody Rock-Maitea-Congolese. Segunda cría de la yegua ganadora de 3 carreras y propia hermana de Mali (8 carreras), de Marbella (4 carreras y 4º en el clásico Jorge Baraona P.). Patricio Campos la remató en \$ 100.000. Criador, haras La Compañía.
PARTITA. Proof Positive-Road Girl-Serres Road. Propia hermana de Palazzotto (ganador) y materna de Gentleman (7 carreras y exportado a México). Tercera cría de la yegua importada desde Argentina. Fue defendida en \$ 270.000. Criador, haras Las Ortigas.

Resfrío lo dejó K.O.

Retirado Premio Nobel del clásico Arlington Million

MIAMI, Estados Unidos (Especial para La Nación) Un resfrío con fiebre determinó el retiro del caballo chileno PREMIO NOBEL del importantísimo y mundialmente famoso clásico Arlington Million que se corre el domingo en Chicago.

Este fue el golpe más duro que afectó a los propietarios y responsables del mulato hijo de Balconaje, que, estando a punto para salir de la cuarentena amaneció con fiebre y gripe. Se esperó hasta ayer martes a las 10 de la mañana para ver la reacción del animal, cuestión que no prosperó y los veterinarios de Arlington aconsejaron su retiro.

"Estamos amargadísimos, esto es realmente una tragedia" señaló Adolfo Hirmas junto a Francisco Sahat Premio Nobel, por los retiros

producidos, ya era considerado favorito por cuanto su estado era óptimo y la prensa lo destacaba como serio aspirante al puesto de honor en este Millón de Dólares.

Carlos y Víctor Hirmas, junto a Pedro Medina, determinaron de inmediato su retiro porque era exponer mucho al nieto de Cherasco si se presentaba en precarias condiciones.

"Premio Nobel estaba muy, pero muy bien. Había bajado sus preferencias a un dividendo de 3 a uno, considerándose como favorito", señaló Heidy de Hirmas, muy afectada por la noticia.

A CALIFORNIA

Premio Nobel será llevado a California y esta tarde podría saberse ya

"Chiste Viejo" fue huasqueado y cargado en los últimos metros

Chiste Viejo, seis años por Blue Nile y la Chistera por Flexton, que se encuentra anotado en el décimo compromiso de esta tarde en La Palma tuvo varios inconvenientes en su más cercano desempeño que le impidieron cumplir un papel de acuerdo a su verdadero training. El alazán "fue cargado y huasqueado en los últimos metros".

También varios animales que animarán el programa del Hipódromo Chile sufrieron algunos tropiezos en sus últimas actuaciones, las que pasamos a consignar enseguida:

1ª CARRERA.— FITO.— Venta zigzagueando.— RIKIMO.— Cargado en los tramos finales.

2ª CARRERA.— ADAGIO.— Se fue de punta en la salida.— CHIRIQUE.— Zigzagueó en los primeros mts.— VIBRANTE.— Cargado en la salida y se estrelló en el partid.

3ª CARRERA.— JARIFE.— Cargado en los 500 mts.; luego del tropiezo no se empleó.

4ª CARRERA.— BOICOT.— Cargado en la entrada de tierra derecha.— PARDIEZ.— Se cargó en los primeros mts.

5ª CARRERA.— SILVERIA.— Cruzada en los 900 mts. por el F.S. Dolosa.

6ª CARRERA.— FLAMINGO.— Cargado en los 500 mts.— LORO.— Cargado en los 700 mts.— BRUTITA.— Salio rezagada.

7ª CARRERA.— CARVIN.— Se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo; la atribuye a la reaparecida y a que el tren de carrera fue muy violento para su F.S.— FOLILET.— Cargado a 200 mts. de la llegada.

8ª CARRERA.— AL.

CONTADO.— Cargado en la salida.

10ª CARRERA.— AFECTADO.— Se cargaba a los palos.— TREBOLIN.— Se abrió.— LAURITA.— Se presentó el

preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo; la atribuyó a que el jinete no la pudo hacer correr en punta como es su modalidad; agregó que este F.S. se encuentra en excelentes condiciones y la volverá a correr con toda su confianza.— CHISTE VIEJO.— Cargado y huasqueado en los últimos mts.— QUILCO.— Cargado entre los 700 y 500 mts. Se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo; la atribuye a los tropiezos sufridos en los 700 mts.

11ª CARRERA.— CAMAROGRAFO.— Corrió encajonado gran parte de la carrera.— TRENCIA.— Se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo; la atribuye al largo tiempo que estuvo sin correr.

12ª CARRERA.— GUANDO.— Huasqueado a 400 met. de la meta y movió desmejorado.— PENSATIVO.— Se abrió.— PETIT MAITRE.— Molestando en las primeras distancias por el ejemplar que rodó.— DESATENTA.— Se fue de punta en la salida.



CHISTE VIEJO, seis años por Blue Nile y La Chistera por Flexton, participará en la décima competencia de la reunión de hoy, cuarta etapa de la apuesta "Quinta y Sexta". El pensionista de Angel Donati tuvo serios inconvenientes en su anterior actuación que le impidieron conseguir una mejor ubicación final.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Hipódromo Chile:

CAMBIOS DE PESO

Séptima Carrera: (2) Merry Boy de 57 a 56 kilos. Quinto con 54 kilos de Lutilia 48, a 4.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 39 al 30 (primera serie). Tiempo: 1.13.2/5, pista normal. (4) Husimir de 53 a 52. Sexto con 50 kilos, a 4.1/2 cuerpos. En la prueba del anterior. (6) Membrillito de 52 a 51. Séptimo con 49 kilos, a 4.3/4 cuerpo. En la misma competencia de los dos anteriores. (9) Minimo de 48 a 51. Segundo con 56 kilos de Dramaturgo 49, a cabeza. Handicap de 1.200 metros. Índice: 28 al 19. Tiempo: 1.133/5, pista normal.

Décima Carrera: (2) Perjuo de 55 a 54. Séptimo con 52 kilos de Rutina 54, a tres cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 12 al 9. Tiempo: 1.14, pista normal. (7) Entreverada de 53 a 58. Ganó con 54 kilos a Santita, 52 por un cuerpo. Handicap de 1.000 metros. Índice: 10 al 2. Tiempo: 0.59.2/5, pista normal. (9) Silabario de 53 a 52. Décimo con 54 kilos de Quito 54 (entre trece), a 9.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 8 al 3. Tiempo: 1.14.2/5, pista normal.

Existió constancia en acta de lo siguientes: "su jinete dio cuenta que se fue de punta al partir. Además se presentó el preparador a manifestar disconformidad con la carrera de su pupilo, atribuyéndola a la cuenta dada por el jinete."

Undécima Carrera: (5) Royal Secret de 53 a 52. Undécimo con 50 kilos de Rimador 56 (entre 15), a diez cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 13. Tiempo: 1.13.4/5, pista normal. (7) Bañero de 52 a 51. Décimo con 54 kilos de Rutina

54 (entre 15), a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 12 al 19. Tiempo: 1.14, pista normal. (8) Bototo de 52 a 51. Undécimo con 54, a 5.3/4 cuerpos. En la misma carrera del anterior. Existe constancia en acta de lo siguiente: "se abrió en el curso de la carrera" (9) Churin de 52 a 51. Duodécimo con 54, a 3/4 cuerpo. En la misma carrera de los dos anteriores.

Duodécima Carrera: (2) Riguroso de 56 a 55. Décimocuarto—último—con 53 kilos de Dramaturgo 49, a 11.1/2 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 28 al 19. Tiempo: 1.13.3/5, pista normal. "su jinete dio cuenta que fue cargado a la entrada de la recta". (4) Condenado de 54 a 55. Tercero con 51, a 2.1/4 cuerpos. En el mismo compromiso del anterior. (5) Rimador de 51 a 58 kilos. Ganó con 56 a Carvena 51, por 2.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 19 al 13. Tiempo: 1.134/5, pista normal. (6) Santian de 54 a 53. Duodécimo con 51 kilos de Dramaturgo (entre 14), a 11.1/4 cuerpos. Handicap de 1.200 metros. Índice: 28 al 19. Tiempo: 1.13.3/5, pista normal.

DESCARTES

Décima Carrera: (5) Chambao. Undécima Carrera: (16) Trenca. Duodécima Carrera (2) Riguroso.

NO CORREN

Cuarta Carrera: (6) Minutero y (11) Pardiéz. Sexta Carrera: (9) Peña Fuerte. Novena Carrera: (10) Diverso. Duodécima Carrera: (10) Pensativo y (15) Gabana.



mercado automotriz

CAVEM



27 CAVEM

IRARRAZAVAL 1221
FONO 491728-749425

AUTOS USADOS

M.G. 1.300, 1973, \$ 122.000.-
TOYOTA CORONA HARDTOP, 1979, \$ 385.000.-
MAX CUORE, 1980, \$ 175.000.-
RENOLETA, 1971, \$ 110.000.-
DODGE GALANT SEDAN 4 PUERTAS, 1977, \$ 375.000.-
FIAT 600, 1977, \$ 152.000.-
VOLKSWAGEN MOTOR 1.500, 1966, \$ 158.000.-
CITROEN VISA, 1980, \$ 240.000.-
AMI 8, 1977, \$ 148.000.-



DAIHATSU UNICA MARCA QUE OTORGA GARANTIA DE 20.000 KILOMETROS PARA TODOS SUS VEHICULOS.
CHARADE G-20 850, 1981, \$ 279.900.-
CUORE 1981 \$ 214.460.-
CAMIONES DELTA 3, TONELADAS PETROLERO, 1981 \$ 643.110.-
FURCON CERRADO 1981 \$ 233.610.-
FURCON WIDE VAN (CON VENTANAS), 1981 \$ 237.510.-
CHARMANT SEDAN 1.600 1981 \$ 413.010.-
CHARMANT STATION 1.600 1981 \$ 428.610.-

LOS FURCONES SE ENTREGAN INSCRITOS EN EL CONSERVADOR Y CON ESTANQUE LLENO

AUTOS NUEVOS

1981
HONDA ACCORD, \$ 514.800.-
CAMIONETAS DATSUN KING-CAB, \$ 486.000.-

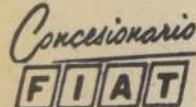
DATSUN NUEVOS TODOS LOS MODELOS

CREDITO EN U.S. \$ 1,95% INTERES.
CUOTAS FIJAS 3,19% INTERES.

ENTREGA INMEDIATA 48 MESES SIN PIE



17 CAVEM

PORTUGAL 306
FONOS: 223824
220795-225760

AUTOS NUEVOS

FIAT 147 850
FIAT 147 CL
FIAT SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 GM
FIAT 132 CA

AUTOS USADOS

RECIBIMOS AUTOS EN PARTE DE PAGO.

ATENCION DIA SABADO



109 CAVEM

SMAC

COSTANERA 2887
VITACURA 2890

FONO: 284293 EDIFICIO LA PORTADA DE VITACURA

TODOS LOS MODELOS NUEVOS 1981 ENTREGA INMEDIATA



120 A 4 PUERTAS \$ 428.610

150 Y 4 PUERTAS \$ 440.310

150 Y STATION WAGON \$ 467.610

160 J 4 PUERTAS \$ 479.310

180 B 4 PUERTAS \$ 545.220

180 B STATION WAGON \$ 576.420

180 B COUPE SSS \$ 595.920

200 L LAUREL \$ 662.220

CAMIONETA 1.600 \$ 402.480

CAMIONETA KING CAB \$ 498.810

LARGO CREDITO DIRECTO SIN AVAL PESOS FIJOS 3.10%

DOLARES 1.95%



146 CAVEM

CITROSERVI

LIRA 961

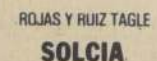
FONOS

224175-221099

AUTOS NUEVOS 1981

CITROEN VISA \$ 275.500.-
2 CV 6 \$ 204.750.-
G.S.A. \$ 444.600.-
CX \$ 718.575

CREDITO HASTA 48 MESES SIN PIE. FINANCIAM. BANCO SANTIAGO



ELIODORO YANEZ 947

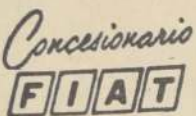
6 CAVEM

ELIODORO YANEZ 947
FONOS: 251402-239850

MAZDA SOLCIA TODOS LOS MODELOS. ENTREGA INMEDIATA.
FORD CORCEL SOLCIA. ENTREGA INMEDIATA.



55 CAVEM

BILBAO 1429-FONOS:
231079-748799
ENTREGA INMEDIATA

ENTREGA INMEDIATA

FIAT 147, 850
FIAT 147, G.L.
FIAT 147, G.L.S.
FIAT 147 SILVER
FIAT RITMO
FIAT 132 CAMBIO AUTOMATICO
FIAT 132 CAMBIO MECANICO
FIAT FIORINO

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 60 MESES



127 CAVEM

AUTOS NUEVOS 1981

LINEA CITROEN.
G.S.A., \$ 448.500
VISA II, \$ 279.630
CITROEN L.N.A., \$ 272.610.
DESCUENTO IVA. 2 C.V. - 6, \$ 208.650

LINEA MITSUBISHI. TODOS LOS MODELOS.

AUTOMOVIL PONY SEDAN, \$ 351.000
AUTOMOVIL PONY SEDAN PINTADO DE TAXI, \$ 351.000
FURCON L. 100 CON VENTANAS, \$ 235.950
L. 100 PANEL, \$ 231.270
L. 100 PICK UP \$ 206.310

LINEA VOLKSWAGEN.
ESCARABAJO 1.300, \$ 272.610

LINEA CHEVETTE

CHEVETTE 2 PUERTAS, \$ 348.000
CHEVETTE 4 PUERTAS, \$ 372.450

AUTOS USADOS

SUZUKI CERVO FLAMANTE, 1980, \$ 195.000
PEUGEOT 504 FLAMANTE, 1977, \$ 360.000
MAZDA 323, 1977, \$ 280.000
SUBARU REX 600, 1981, \$ 165.000
CITROEN A K 6, 1974, \$ 88.000
FIAT 125 FAMILIAR, 1979, \$ 285.000
ZASTAVA FURCON CON VENTANAS Y ASIENTOS 1980, \$ 220.000
PEUGEOT 404, 1972, \$ 215.000

CREDITO BANCARIO HASTA 60 MESES SIN PIE. NOSOTROS GESTIONAMOS SU CREDITO. SABADOS ABIERTO TODO EL DIA



139 CAVEM

IRARRAZAVAL 4957
FONO 265289

PLAN DE VENTA VEHICULOS DAIHATSU SIN PIE

LICHT BUS \$ 916.110.-
36 CUOTAS DE U.S. \$ 1.025.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 39.400.-

CAMION DELTA \$ 643.110.-
36 MESES U.S. \$ 720.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 27.650.-

STATION WAGON 1.600 \$ 428.610.-
36 MESES U.S. \$ 490.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 18.420.-

SEDAN CHARMANT 1.600 \$ 413.010.-

36 MESES U.S. \$ 465.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 17.780.-

CHARADE RUNABOUT \$ 295.950.-
36 MESES U.S. \$ 340.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 12.750.-

CHARADE G-20 \$ 279.900.-
36 MESES U.S. \$ 320.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 12.050.-

JEEP L.F. 20 V. \$ 409.110.-
36 MESES U.S. \$ 460.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 17.600.-

WIDW VAN HACH ROOF \$ 249.910.-
36 MESES U.S. \$ 280.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 10.720.-

WIDE VAN \$ 237.510.-
36 MESES U.S. \$ 270.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 10.220.-

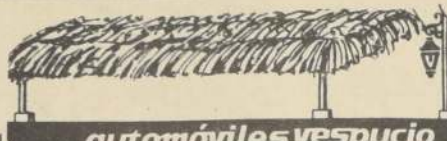
WIDE FURCON \$ 233.610.-
36 MESES U.S. \$ 265.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 10.050.-

CUORE \$ 214.460.-
36 MESES U.S. \$ 245.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 9.250.-

WIDE PICK-UP \$ 212.550.-
36 MESES U.S. \$ 240.- 60 MESES EN CUOTAS FIJAS \$ 9.150.-



LINEA BLANCA ELECTRONICA T.V. ELECTRODOMESTICO BICICLETAS SIN PIE 24 MESES CREDITO BANCARIO

BILBAO: 5655 ESQ. AMERICO VESPUCCIO
FONOS: 2275085-2272032

46 CAVEM

BILBAO 5655 ESQUINA AMERICO VESPUCCIO TELEFONOS 2275085-2272032



CREDITO DIRECTO SIN AVAL \$ 3.19% U.S. 1.95%

120 Y SEDAN, U.S. \$ 10.500.-

120 A HATCHBACK, U.S. \$ 10.990.-

120 Y FURCON, U.S. \$ 11.360.-

150 Y SEDAN, U.S. \$ 11.290.-

150 Y COUPE, U.S. \$ 11.690.-

150 Y STATION WAGON, U.S. \$ 11.990.-

160 J. SEDAN, U.S. \$ 12.290.-

160 J. SEDAN AUTOMATICO, U.S. \$ 12.590.-

160 J. COUPE, U.S. \$ 13.290.-

160 J. STATION WAGON, U.S. \$ 13.290.-

160 J. HATCHBACK, U.S. \$ 12.700.-

1.8 BLUE BIRD SEDAN, U.S. \$ 13.980.-

1.8 BLUE BIRD SEDAN AUTOMATICO, U.S. \$ 14.650.-

1.8 BLUE BIRD COUPE SSS, U.S. \$ 15.280.-

1.8 BLUE BIRD STATION WAGON, U.S. \$ 14.780.-

180 S.X., U.S. \$ 16.490.-

LAUREL 200, U.S. \$ 16.980.-

LAUREL 240, U.S. \$ 23.300.-

KING CAB 1800, U.S. \$ 12.790.-

KING CAB 1800 4 W.D., U.S. \$ 16.450.-

PICK UP 1.600 CHASSIS LARGO, U.S. \$ 10.320.-

PICK UP 1.600 CHASSIS CORTO, U.S. \$ 9.890.-

PICK UP 1.800 DOBLE CABINA, U.S. \$ 14.490.-

PICK UP 1.600 CARROCERIA ESTACAS, U.S. \$ 10.590.-

NISSAN CABALL SIN PICK UP, U.S. \$ 13.980.-

NISSAN CABALL CON PICK UP, U.S. \$ 14.980.-

NISSAN JUNIOR SIN PICK UP, U.S. \$ 12.500.-

NISSAN JUNIOR CON PICK UP, U.S. \$ 12.950.-

CREDIC 2.800 cc FULL EQUIPO, U.S. \$ 31.390.-

NISSAN PATROL 4.000 cc, U.S. \$ 19.950.-

46 CAVEM

BILBAO 5655 ESQUINA AMERICO VESPUCCIO TELEFONOS 2275085-2272032

AUSTIN MINI 1970 \$ 85.000.-

AUSTIN MINI 850 1979 \$ 180.000.-

CHEVROLET CHEVETTE 2 PUERTAS 1970 \$ 260.000.-

CHEVROLET BLAZER 1971 \$ 300.000.-

CITROEN G.S. CLUB 1974 \$ 250.000.-

DAIHATSU MAX CUORE 1979 \$ 165.000.-

DAIHATSU MAX CUORE 1979 \$ 165.000.-

CHEVROLET MONTE CARLO 1974 \$ 340.000.-

DATSUN KING CAB 1980 \$ 370.000.-

DATSUN LAUREL 1980 \$ 550.000.-

FIAT 147 1979 \$ 210.000.-

FIAT 147 1979 \$ 210.000.-

FIAT 125 FAMILIAR 1979 \$ 275.000.-

HONDA ACCORD AUTOMATICO 1978 \$ 380.000.-

MAZDA 808 COUPE 1977 \$ 240.000.-

MERCEDES BENZ 1966 \$ 320.000.-

PEUGEOT 404 1969 \$ 170.000.-

PEUGEOT 404 1972 \$ 230.000.-

PEUGEOT 504 1979 \$ 420.000.-

RENAULT 4 S. 1973 \$ 135.000.-

SUBARU 600 1978 \$ 140.000.-

SUZUKI FRONTE 1980 \$ 180.000.-

TOYOTA CELICA 1977 \$ 320.000.-

VOLKSWAGEN BRASILIA 1976 \$ 230.000.-

PEUGEOT 404 1972 \$ 230.000.-

PEUGEOT 504 1979 \$ 420.000.-

RENAULT 4 S. 1973 \$ 135.000.-

SUBARU 600 1978 \$ 140.000.-

SUZUKI FRONTE 1980 \$ 180.000.-

TOYOTA CELICA 1977 \$ 320.000.-

VOLKSWAGEN BRASILIA 1976 \$ 230.000.-

PEUGEOT 404 1972 \$ 230.000.-

PEUGEOT 504 1979 \$ 420.000.-

RENAULT 4 S. 1973 \$ 135.000.-

SUBARU 600 1978 \$ 140.000.-

SUZUKI FRONTE 1980 \$ 180.000.-

TOYOTA CELICA 1977 \$ 320.000.-

VOLKSWAGEN BRASILIA 1976 \$ 230.000.-

PEUGEOT 404 1972 \$ 230.000.-

PEUGEOT 504 1979 \$ 420.000.-

RENAULT 4 S. 1973 \$ 135.000.-

SUBARU 600 1978 \$ 140.000.-

SUZUKI FRONTE 1980 \$ 180.000.-

TOYOTA CELICA 1977 \$ 320.000.-

VOLKSWAGEN BRASILIA 1976 \$ 230.000.-

PEUGEOT 404 1972 \$ 230.000.-

PEUGEOT 504 1979 \$ 420.000.-

RENAULT 4 S. 1973 \$ 135.000.-

SUBARU 600 1978 \$ 140.000.-

SUZUKI FRONTE 1980 \$ 180.000.-

TOYOTA CELICA 1977 \$ 320.000.-

VOLKSWAGEN BRASILIA 1976 \$ 230.000.-



15-C CAVEM

Tattersall Automotriz Ltda.
AV. LAS CONDES N° 10033
FONO 472548

SEDAN 150 Y, 1981, \$ 440.310.-
STATION 150 Y, 1981, \$ 467.610.-
COUPE 160 J, 1981, \$ 518.310.-
SEDAN 160 J AUTO-MATICO, 1981, \$ 491.010.-

STATION 160 J, 1981, \$ 518.310.-

PICK-UP KING CAB DOBLE CABINA, 1981, \$ 498.810.-

SEDAN 180 B BLUE BIRD, 1981, \$ 545.220.-

STATION WAGON 180 B. BLUE BIRD, 1981, \$ 576.420.-

LAUREL 2.00 SEDAN, 1981, \$ 662.220.-

LAUREL 2.40, 1981, \$ 908.700.-



CUORE, 1981, \$ 214.460.-

CHARMANT 1.600 cc., 1981, \$ 413.010.-

CHARADE G 20, 1981, \$ 279.900.-

CHARADE, 1981, 2 PUERTAS 5 CAMBIOS \$ 295.932.

FURCON, 1981, \$ 233.610.-



OPALA SEDAN DIPLOMATA 2.500 cc, 1981, \$ 526.500.-

OPALA CARAVAN 2.500 cc, 1981, \$ 505.440.-

CHEVETTE, 1981, \$ 345.735.-

CHEVETTE FURCON, 1981, \$ 418.080.-

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D.
FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

EXTRAVÍO. Se comunica que se ha extraviado talonario de nota débito del N° 150 de Importación INDIEC Ltda. 24-25-26

SEÑOR Director General de Aguas: Ref: Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urrutia, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochile Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene en solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, con conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1981. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1.- Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Lique, 1ª Región, en el lugar denominado "Peña Blanca", cubren una superficie de terreno rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Sistema Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenadas del vértice NW: N. 7783 km; E. 514 km. Coordenadas del vértice NE: N. 7783 km; E. 519 km. Coordenadas del vértice SW: N. 7773 km; E. 514 km. Coordenadas del vértice SE: N. 7773 km; E. 519 km. 2.- Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3.- Las aguas subterráneas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero "Cerro Colorado". 4.- En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aprobado. Es Gracia. Mario Diez Urrutia. Abogado. 25-26

QUIEBRA: Fernando Zamora Silva. Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución de fecha 18 de agosto de 1981. Fijó audiencia 8 de septiembre de 1981 a las 16 horas para rematar inmueble de la fallida. 1.- Lo que se remata es la propiedad de calle San Pablo 9460, Comuna de Pudahuel, departamento de Santiago, que corresponde al lote o parte F del Plano de Subdivisión y de Parte de las Hijuelas D y E del Plano de Hijuelación del Fundo Barrancas, inscrita a fs. 12388 N° 14712 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año 1975, tributa bajo el Rol de Avalúo N° 5701-2. 2.- El mínimo para comenzar las posturas será la suma equivalente en dinero a \$ 614,58 Unidades de Fomento. 3.- El precio del remate se pagará con un 40% al contado en el equivalente en dinero a Unidades de Fomento, y saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a 6 y 12 meses plazo, contados desde la fecha de la subasta, en el equivalente en dinero a Unidades de Fomento. El saldo de precio devengará un interés de un 12,5% anual. El inmueble quedará hipotecado para responder por el saldo de precio, reajustes e intereses. 4.- Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta consignación, orden de pago equivalente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes, quebra, cuaderno de administración en el tribunal. Secretaria. 21-26-1-3

QUIEBRA: Confecciones Camarck S.A.C. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 14 de agosto de 1981. Tuvo por ampliado inventario fallido, el que se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 24-25-26

DUODECIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva de don José Gregorio Cantillana Olivos y de don María Jesús Sereno Rojas a sus hijos legítimos don Aurora Estela del Carmen, don Auristela del Carmen, don María y don Raquel Cantillana Sereno. 24-25-26

EXTRACTO: Undécimo Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Arriagada Ubilla a Eduardo Patrio, María Angélica e Inés Elena Arriagada Cabrera, sin perjuicio derechos conyugales. Sonia Cabrera San Martín. Practicará Secretaría inventario solemne veintuno septiembre 1981, quince horas. E. Sanhueza. 24-25-26

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Ana Gatica Santana a Juan Pizarro Avendaño. 24-25-26

MODIFICACION reforma de Estatuto. Modificase la Reforma de Estatutos de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "Coopcredito Ltda.", en base a las instrucciones del Departamento de Cooperativas de la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción. Modificaciones reducidas a escritura pública con fecha 19 de agosto de 1981, ante el notario señor Hernán Cornejo Loyola, que son las siguientes: 1.- Reemplázase el Artículo N° 5 por el siguiente: Artículo 5: El capital inicial suscrito fue la suma de \$ 102.600,00 divididos en 513 acciones de doscientos pesos cada una, siendo el capital pagado al 31 de diciembre de 1980 la suma de \$ 13.629.796,77 divididos en 1.189.336,00 acciones. 2.- Sustitúyese en el Artículo N° 11, letra c) la frase "Empleados y Obremos", por la palabra "Trabajadores". 3.- Reemplázase en el Artículo N° 16 el inciso final, por el siguiente: "Los socios serán excluidos por acuerdo simple del Consejo de Administración, previa citación de los mismos a reunión de consejo, con el objeto de conocer sus descargos". 4.- Elimínase en el Artículo N° 41, letra g) la frase: "Al Departamento de Cooperativas de la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción". 5.- Agrégase al final del Artículo N° 55 la frase: "Y los organismos controladores competentes". 6.- Elimínase en el Artículo N° 59, la frase: "A lo menos 15 días antes de la fecha en que deba ser presentado al Departamento de Cooperativas de la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción", la frase del inciso final del mismo artículo que dice "Debidamente aprobados por el Departamento de Cooperativas de la Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción". 7.- Elimínase el Artículo N° 63 retrotrayéndose un número en los artículos posteriores, pasando el Artículo N° 64 a ser 63 y así sucesivamente. La reforma de estatutos que se modifica fue aprobada en Junta Extraordinaria de Delegados, con fecha 10 de marzo de 1980, reducida a escritura pública con fecha 18 de marzo de 1980, ante el notario señor Hernán Cornejo Loyola, que a su vez se modificó por escritura pública de fecha 17 de marzo de 1981, ante el notario señor Hernán Cornejo Loyola. 26-27

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Juan Vicente Lareñas Las Casas a María de la Luz del Perpetuo Socorro, Mónica Alicia del Carmen, María Verónica, Magdalena Sofía, Ana María y Mario Emilio Lareñas Carmona, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Practicará inventario solemne 31 de agosto 1981, 14 horas. Secretaria. 24-25-26

DUODECIMO Juzgado Civil de Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada de don Enrique Carmen Campos Castro a sus hijos legítimos Ramona Elisa, Armando Enrique, Javier Alejandro, Laura del Carmen, Juan Carlos y Sylvia Aida Campos Molina, sin perjuicio de los derechos de don María Aida Molina, como conyuge sobreviviente. Se practicará inventario solemne día primero septiembre, 14 horas. La Secretaria. 24-25-26

QUIEBRA: Claudio Lubascher y Cia. Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 13 de agosto de 1981. Tuvo por ampliado inventario fallido, el que se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretaria. 24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva de don José Gregorio Cantillana Olivos y de don María Jesús Sereno Rojas a sus hijos legítimos don Aurora Estela del Carmen, don Auristela del Carmen, don María y don Raquel Cantillana Sereno. 24-25-26

QUIEBRA: Industrias Ararco Ltda. Octavo Juzgado Civil Santiago. Resolución 18 de agosto de 1981, fijó como fecha cesación de pagos de la fallida el día 20 de diciembre de 1978. Secretaria. 24-25-26

QUIEBRA: Nelson Rocha González. Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Resolución 10 de agosto de 1981, declaró en quiebra a don Nelson Rocha González, comerciante, domiciliado en calle Bio-Bio N° 684 Santiago. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo la pena de ser tenidos como encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallido, que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán en el diario LA NACIÓN. Secretaria. 24-25-26-27-28

POR robo nulos cheques PRA N° 1497159 al 1497175 Banco O'Higgins Providencia. 25-26-27

HABIENDOSE extraviado los títulos N°s 1055-6524-9500-13210-18433-23836-27716-31542 y 34546 de la Compañía Sud Americana de Vapores, por un total de 1.794 acciones, a nombre de Carmen Tagle de Figueroa, quedan nulos. 25-26-27

TITULOS Elecmetral N°s 4654-5524-5889-7312-8115-8894-9975-10884-12489-14705-17850-20767 y 23703 nulos por extravío. 25-26-27

QUIEBRA: "Soc. Implementos Eléctricos S.A.C.I." Tercer Juzgado Civil Santiago. Resolución 18 agosto 1981, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito valista de Corporación de Fomento de Producción \$ 9.059.889,30 e interés. Secretaria. 25-26-27

QUIEBRA: "Yezpe Artefactos para el Hogar" Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 14 agosto 1981. Tuvo por rendida cuenta general de administración bienes fallida. Se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del plazo legal. Secretaria. 25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Félix Rosa Muñoz Carrasco, posesión efectiva José Segundo Inostroza Salazar a Aurelio Inostroza Muñoz, Edgardo, Magali, Luis, Juana, Roberto, Oscar, María, Margarita, Antonio, Inés Inostroza Barrera. Tramitación, acogiéndose artículos 33-37 Ley 16.271. 25-26

NULOS por robo cheques 754515, serie OCA, cuenta 71-7251-1 Sud Americano. 0386150 serie SPC cuenta 76-6451-2, Sud Americano. 03872704 al 3872727 serie AD, cuenta 3254216, Bco. Estado. 0678659 serie A41, cuenta 12603058, Crédito e Inversiones. 25-26-27

UNDECIMO Juzgado concedió posesión efectiva de Marta Gaymer Riesco a hijos Carmen María, Francisco Javier y Sergio Alfredo Madrid Gaymer. 24-25-26

QUINTO Juzgado Civil 27 actual, 15 horas, practicará ampliación inventario solemne herencia Germán Schacht Angelbeck. 24-25-26

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Mariana Torres Flores a Waldo Torres Orellana y Aldo Torres Cohen. 24-25-26

HABIENDOSE extraviado el cheque N° 79051, serie STA del Banco Español Chile queda nulo. 25-26-27

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Miguel Peña Guzmán, a Doris Peña Pérez, sin perjuicio conyuge Doris Pérez Labbé. 24-25-26

QUIEBRA: Félix Carbone Zapata. Décimo Cuarto Juzgado Civil Santiago, resolución 28 de julio de 1981, declaró la quiebra de Félix Carbone Zapata, comerciante, domiciliado en calle Valdivia N° 101, Cerrillos. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese a quiebra juicios pendientes contra fallido que puedan afectar sus bienes. Advértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en Chile deben verificar créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Notificaciones legales se harán en el diario LA NACIÓN. Secretaria. 24-25-26-27-28

QUIEBRA: Soc. Com. Tchimoto Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago, resolución de 28 de julio de 1981, fijó fecha cesación de pagos de la fallida día 25 de agosto de 1980. Secretaria. 24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Miguel Inostroza a Patricio, Mauricio y María Inostroza Soto, sin perjuicio conyuge María Soto Arriaza. 24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Isaac, Francisco, Juan, Andrés y María Cepeda Villanelo; Mario, Luis, Claudio, Erna, Delta y Jorge Cepeda Bravo; y conyuge María Oliver Arenas, sin perjuicio sus derechos. 24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva David González Alarcón a Rodolfo González Alarcón. 24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Orolina Posa o Posa a Elena, Olga y Juana Mellado Posa, sin perjuicio conyuge Luis Barrientos Loyola. 24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ladislao Tapia Salinas y Ana Caviqili Pulgar a Julia, Hugo, Delia, Carmen y Leopoldo Tapia Caviqili, posesión efectiva segunda causante diosa también a Elma, Estanislao y Nelli Ficca Caviqili. 24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Arturo Peredo Gajardo a Victoria y Fernando Paredero Lucero, sin perjuicio conyuge Blanca Lucero Alvarez. 24-25-26

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don Luis Amadeo Maureira Urrutia, a Irma y Luis Mauricio Maureira Manzo, sin perjuicio derechos conyuge Irma Inés Manzo Muñoz. Secretario. 24-25-26

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de Román José Jiménez Escalante a Ximena, Ruth, Roselina, María Alejandra y Román José Jiménez Torres, sin perjuicio derechos conyuge Adriana Torres Pelissier. Practicará inventario solemne 28 agosto 1981, once horas. Secretario. 24-25-26

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia testada de Federico Wolff Stahl a Olga Virginia Maldonado. Secretario. 24-25-26

VENTA Pública Subasta 31 agosto de 1981, 15 horas Primer Juzgado Letras San Bernardo nuda Propiedad Lote B Plano Subdivisión Propiedad de San Alfonso 665 San Bernardo inscrito a fs. 155 N° 269 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces San Bernardo. Mínimo \$ 50.000 contado garantía 10%. Antecedentes Secretaría Tribunal. Rol 722013. Secretaria. 26-28-29

NULOS por extravío cheques N°s 88290 al 88300 inclusive. Cuenta N° 01-2175-07 Banco de Boston. 26-27-28

QUIEBRA: Industrias Ararco Ltda., Octavo Juzgado Civil Santiago Resolución 12 de agosto 1981, tuvo por agregado inventario bienes fallida. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro plazo legal. Secretaria. 26-27-28

buenos días, alumnos

Profesores del Liceo A-115 preparan a sus alumnos para Prueba de Aptitud

Con más del 95 por ciento de los alumnos de cuarto año medio del Liceo A-115 de Puente Alto se iniciaron el sábado pasado los cursos de preparación para las Pruebas de Aptitud Académica y de Conocimientos Específicos, que se dictan en ese plantel.

Para el Rector de este establecimiento de enseñanza, Miguel González Figueroa, dicha actividad es uno de sus mayores logros desde que asumió el cargo, en junio de este año. A través de este trabajo se pretende que el alumnado adquiera mayores conocimientos y una tranquilidad psicológica para enfrentar estos futuros exámenes.

Reconoció que el tiempo es corto para alcanzar todos los objetivos. Sin embargo, destacó que está comprobado que la ejercitación de estas pruebas permiten al joven llegar a ese momento, con mayores posibilidades. "Quizás no se logre elevar su rendimiento pero sí, tendrá un cúmulo más amplio de información. Además esta labor que se efectuará todos los sábados, les otorgará tranquilidad pues ya conocerán los que se les avecina", acotó el Rector.

Estos cursos los imparten profesores del mismo liceo a casi la totalidad del alumnado del último año de enseñanza media, que suman 458, de los cuales 322 pertenecen a la jornada diurna y 136 a la vespertina.

□ La creación de las academias, talleres, comisiones de aprendizaje y disciplina figuran también entre los logros alcanzados por el Rector de ese plantel



El Rector González Figueroa, profesor de filosofía e historia, junto a la Subdirectora Lila Cisternas y a la Inspectora General de la mañana, Alicia Espinoza.

la medida", el Rector González Figueroa explica que todas esas acciones y las otras tareas que desarrolla apuntan a realizar actividades congruentes con las necesidades, inquietudes e intereses del alumnado de ese colegio.

ACTIVIDAD EXTRAESCOLAR

Otra de sus aspiraciones ya materializadas son la creación de las distintas academias y talleres que funcionan en el liceo. Entre los que se destacan: arte dramático, folklore, científica, los talleres de letras e historia, deporte; canto, composición y artes plásticas.

Según la autoridad educacional la actividad extraescolar permite al alumno desarrollar la manera de cómo ocupar su tiempo libre y, por ende, evitar que lo canalice a quehaceres nocivos para su salud y formación integral.

Añadió que esta labor es importante pues estos departamentos refuerzan el trabajo académico de los docentes. Esos mismos conocimientos los aplican o analizan desde otros ángulos, lo cual les permite afianzar el desarrollo integral de su personalidad.

Partidario del lema "Educación a

APRENDIZAJE Y DISCIPLINA

Por tal motivo, también se encuentran sesionando dos comisiones: de aprendizaje y disciplina, paralelas al trabajo de la Unidad Técnica Pedagógica. Mediante esta labor se espera elaborar un diagnóstico referido a los alumnos problemáticos.

Luego de esa estadística se analizarán las medidas a emprender para solucionar aquellos casos que requieren atención... "se trata de atender al máximo al alumno y no descuidar ningún aspecto. Por ello, también se programaron charlas de orientación con algunos especialistas de distintos campos. Queremos mantener al niño siempre ocupado, que disponga de distintas fuentes donde canalizar últimamente su tiempo libre", reiteró el docente.

Resalta el gran apoyo prestado por el cuerpo de profesores de ese Liceo, que alcanza a los 98 pedagogos. A ese equipo de trabajo se suman 17 par-

docentes, 9 auxiliares y 6 docentes superiores, a quienes manifiesta su gratitud.

En la actualidad el Liceo A-115 de Puente Alto cuenta con una población estudiantil de dos mil 658 jóvenes, distribuidos en tres jornadas y en 37 cursos. Además en ese mismo local funciona la Escuela Fiscal de Adultos (EFA), con 371 alumnos, los que reciben instrucción en cursos de vestuario infantil, vestuario en adulto, sastrería, cosmética y otros. Sin embargo, esta última dejará de pertenecer en septiembre a ese plantel.

A pesar de llevar poco tiempo, en la dirección de este colegio, el profesor González expresa que se siente satisfecho y muy ligado a él. Cuenta que la docencia es su vida y vocación por esto siempre tratará de dignificar esta profesión ya que el maestro necesita de un apoyo espiritual constante en esta noble e importante tarea que es la de formar generaciones.

En ese trabajo, donde lleva quince años agradece la colaboración entregada por las autoridades educacionales, a través del Secretario Ministerial de Educación, Herick Muñoz, quien le ha otorgado su respaldo en esta ocasión, y cuando fue Rector del Liceo A-125 de San Bernardo.

Un saludo a todos los lectores de "BUENOS DIAS, ALUMNOS" enviaron las candidatas a reinas del Liceo A-75 de Maipú, quienes se encuentran preparando la semana de aniversario de ese plantel. De izquierda a derecha aparecen las alumnas de la jornada vespertina, Flor Miranda (4° A); Nalda Cuevas (2° B); Claudia Catalán (3° C); Adriana Vilches (1° B); Lucy Hurtado (2° C); Catherine Arizmendi (4° B); Marta Catalán (3° C); Cecilia Sepúlveda (4° C); y la secretaria del Centro de Alumnos de ese Liceo, Mirtha Yáñez.



Curso vespertino para auxiliares de párvulos

Un curso vespertino destinado a formar auxiliares de párvulos teniendo como meta, resolver los problemas que se pueden presentar en Salas Cunas o Jardines Infantiles ofrece el colegio "Mi Jardín" a las especialistas de este campo.

La idea del curso no es formar educadoras sino auxiliares debidamente capacitadas. El requisito exigido para ingresar es tener octavo año y 15 años como mínimo.

El colegio "Mi Jardín" está autorizado por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE, y por la Secretaría Ministerial de Educación.

La dictación de esas jornadas tiene por finalidad entregar una visión actualizada del quehacer educativo que se debe realizar con los párvulos. Además darles a conocer el papel que le corresponde a la auxiliar en su tarea de colaboradora de la Parvularia, en

el desarrollo integral del niño, de acuerdo a los fines, principios y orientación de la educación pre-escolar.

Con ayuda de metodologías adecuadas, técnicas especiales y materiales didácticos apropiados, la alumna recibe la preparación durante cuatro meses, período suficiente para que quede en condiciones de atender a los infantes de salas cunas o jardines infantiles.

Para obtener su título deberán realizar un semestre de práctica, la que conseguirá el mismo establecimiento. En la actualidad, todas las alumnas que realizan sus prácticas, están contratadas en los servicios donde las realizan, según señaló una de las docentes del plantel.

El colegio "Mi Jardín" tiene un año de funcionamiento y está ubicado en Angel Gualle 1401, en el paradero nueve y medio de la Gran Avenida.



La joven Elizabeth Fuentes Gutiérrez también es alumna del Liceo A-75 de Maipú y representará al 2° Año A, de la jornada vespertina.



Desde esa comuna nos visitó, además, la alumna Celia San Martín, quien cursa el Primer Año Medio I, en el Liceo-San José, establecimiento que también conmemora el próximo mes un aniversario.



Los profesores del Colegio San Pedro Nolasco participaron también con mucho entusiasmo en las actividades del 95° aniversario de ese plantel. En la foto, aparecen los docentes Rogelio Rodríguez, Marta Maradón, Corina Alvarado y la secretaria Raquel Labarca, integrantes del jurado artístico.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA. Claudio Lubascher y Cia. Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 13 de agosto de 1981. Tuvo por ampliado inventario faccionado por el Síndico, el que se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal.

24-25-26

QUIEBRA. Técnica Industrial Tisul S.A. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 14 de agosto de 1981. Tuvo por ampliado inventario faccionado por el Síndico, el que se tendrá por aprobado si no se objetare en el plazo legal.

24-25-26

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva a Enrique Pau Bruñol. Practicó inventario solemne 27 agosto 1981, 15 horas. Juró el cargo de albacea don Enrique Pau Bruñol. Secretaría.

24-25-26

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva a Raúl del Tránsito Alvarado Poblete a María Isabel, Raúl Alfonso, Juan Rafael, Luis Alberto, Margarita del Carmen, María Elena, María Cristina, María Inés y José del Tránsito Alvarado Astudillo, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente. Practicó inventario solemne 28 agosto 1981, 14 horas. Secretaría.

24-25-26

QUIEBRA. Soc. Productos Alimenticios Bomarcar Ltda. Decimo Tercer Juzgado Civil. Resolución 16 julio 1981, tuvo por verificado crédito por \$ 84.805,99 por don Alfonso Cádiz Duran en representación de Dos Alamos S.A.C.I. en los términos Arts. 102 y siguientes y 110 Ley Quiebras. Secretaría.

24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Juana Echeverría Jiménez y Ernesto Palavicino Rodríguez a Hugo y Silvia Palavicino Echeverría; Jorge y Fernando Palavicino Acuña. Posesión efectiva Danor Palavicino Echeverría concedió a Jorge y Fernando Palavicino Acuña, sin perjuicio cónyuge Aida Acuña Sánchez.

24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Blanca Ortiz Arriagada, a Delinda, Leontina y Dina Bausa Ortiz.

24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Zoila Gallardo Campusano a Indo América Pérez Gallardo.

24-25-26

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva a Ana Ramírez Jotré a María Jilberto, Luis, Heriberto, Hernán, Cantalicia, Sergio, María y Antonieta Galaz Ramírez, Rosa, Ana y Patricio Galaz Ramos.

24-25-26

QUIEBRA: Sociedad Agrícola Schiappacasse y Cia. Juzgado de Letras de Talagante. Resolución de fecha 11 de agosto de 1981, tuvo por acompañado inventario faccionado por el Síndico, el que se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal. Secretario.

24-25-26

SEXTO Juzgado practicó inventario bienes Tila Silva Besoain, 27 agosto 10 horas.

24-25-26

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva a Buddy Bustamante Orellana, hijas Vianka, Paola, Matilde y Buddy Bustamante Urbina, sin perjuicio cónyuge Alicia Urbina Salgado. Inventario 27 agosto 10 horas. Secretaría.

24-25-26

SEXTO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesión efectiva a Adela Machuca, hijos Carlos, José, Luis, Isabel, y Luisa Paillao Machuca, sin perjuicio cónyuge Luis Paillao Pitron. Inventario 27 de agosto, 10 horas. Secretaría.

24-25-26

SEXTO Juzgado modificó auto posesión efectiva a Graciela Urrutia, Gutiérrez, concediéndolo a sobrino Bernardino Morales Urrutia.

24-25-26

NULO por extravío cheque serie AD N° 4602714 Bco. del Estado sucursal Plaza Egaña.

25-26-27

QUIEBRA: Fábrica de Maquinarias Mohrfoll S.A. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 13 de agosto de 1981. Tuvo por ampliado inventario faccionado por el Síndico, el que se tendrá por aprobado si no se objetare dentro del plazo legal.

24-25-26

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Mercedes Torres Alonso a Sergio, Elena, Edilicia, Carlos y Rumualdo Oviedo Torres.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado, concedió beneficio inventario, posesión efectiva testada Carlos Augusto Lund Espinoza a Carlos, Julia, Jorge, Evelyn Lund Gutiérrez, sin perjuicio derechos cónyuge Julia Gutiérrez Cid.

25-26-27

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva a Hernán Córdova Villagrán, a Felipe Córdova Villagrán, Mariana Villagrán Sánchez, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. Tramitación, acogiendo artículos 33-37 Ley 16.271.

25-26-27

ANULASE cheque N° 0038611 Cta. 3-104.166 x \$ 12.500 Bco. Israelita Suc. Sn. Diego x extravió.

25-26-27

ANULASE cheque N° 47907 x \$ 49.600 Bco. Israelita Suc. Sn. Diego x extravió.

25-26-27

NULO por extravío cheque serie DO N° 3091580 Cuenta Cte. 9320920 Bco. del Estado Stgo. Huérfanos.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clara Gutiérrez Romero, para René, Sergio, Rosa, María, Clara, Olga y Blanca Salinas Gutiérrez, sin perjuicio de derechos Luis Salinas Valdivia. Ley 16271 artículo 33.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva a Berta Martín Avalos, para Carlos, Berta, Eliana, Archibaldo, Ricardo, Aquiles y Pedro Cáceres Martín.

25-26-27

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ambrosio Arnedo, para José, Mercedes, Cecilia, Antonio, Berta, Venancio, Jacinto y Juan Arnedo Mieres, sin perjuicio derechos Andrea Mieres Saldaña.

25-26-27

QUIEBRA: Cooperativa de Trabajo Fábrica de Paños Bellavista Tome Ltda. Sexto Juzgado Civil Santiago. Resolución 24 agosto 1981, tuvo por acompañado inventario bienes fallida. Se tendrá por aprobado si no se objetare dentro plazo legal. Secretaría.

25-26-27

POR extravío queda nulo cheque N° 74276, cuenta corriente N° 1742934-5 del Banco Español Chile.

25-26-27

NULO por robo cheque serie 818E N° 00623667, Cta. N° 160.74896-08, Banco de Chile.

25-26-27

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado Pampa Lirima, cubren una superficie de forma cuadrada con una extensión de 4.300 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar emplea en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7811 km; E. 509 km. Coordenada del vértice NE: N. 7811 km; E. 516 km. Coordenada del vértice SW: N. 7805 km; E. 509 km. Coordenada del vértice SE: N. 7805 km; E. 516 km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

ANTE el 12° Juzgado Civil de Santiago, Roberto Rojas Yentzen, abogado, Catedral 1233 Depto. 607, representación Margarita Oelkers Schwarzenberg vda. de Jenschke, Joaquín Arturo Jenschke Oelkers y Rodolfo Mario Jenschke Oelkers, mismo domicilio, presentó demanda juicio ordinario lesión enorme contra siguientes personas: Jaime Zaharut Undurraga, ingeniero, Monjitas 357 Depto. 74 Santiago; Ramón Downey Alvarado, ingeniero, Cuenca 4493 Stgo.; Alvaro García Alamos, ingeniero, Roberto Espinoza 830, Santiago; Andrés Domínguez Errázuriz, ingeniero, Monjitas 357 Depto. 74, Santiago; Carmen Izquierdo Altamirano, dueña de casa, Aguilera 8, Concepción; Laura Rivera Lorca, dueña de casa, Las Condes 12759, Santiago; Beltrán Ruiz Acosta, factor comercio, Ortopel 432, Concepción; José Luis Zabalza Pardo, factor comercio, Huérfanos 1072, 5° piso, Santiago; Antonio Seguí Guasp, dueña de casa, Enrique Barnechea 4702, Santiago; Víctor Sdenz González, Diagonal, Av. Inglesa 32, Concepción y María Angélica Arteaga Oehninger vda. de Domínguez, dueña de casa, Av. Monseñor Escrivá de Balaguer 6169, Santiago, fin se declare: a) que demandados incurrieron lesión enorme al comprar a demandados predio denominado "Tercera Higuera Sierra Bella de la Hacienda Las Condes" pagando precio muy inferior 50% (valor) lo que ha ocasionado perjuicio a los demandados; b) que demandados deberán pagar todos y cada uno de ellos, parte proporcional que cada uno correspondió en dicho exceso por su cuota precio venta, deducida décima parte; c) pago parte correspondiente deberá hacerse reajuste alza costo vida (IPC) entre notificación demanda hasta día solución efectiva cobrando intereses corrientes sobre cantidad reajustada y e) deberán pagar costas causa. Primer otrosí: acompaña documentos y custodia; Segundo otrosí: se tenga presente; Tercer otrosí: patrocinio y poder. Juzgado proveyo: Santiago, 31 marzo 1981. A lo principal, por interposición a la demanda, traslado al 1er. otrosí, como se pide; al segundo y tercero, téngase presente. Rol N° 11.016. Cuantía indeterminada. Fdo. Marcela Sotomayor, Juez; Jaime Frene, Secretaría. Resolución 24 junio 1981 autoriza notificación avisos, parte pertinente expresa: Como se pide, debiendo hacerse las publicaciones legales en el diario La Nación de esta capital, sin perjuicio de la publicación en el Diario Oficial. Fdo. Marcela Sotomayor, Juez; Jaime Frene, Secretaría.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quipulpa y Juan de Morales, cubren una superficie de forma rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7779 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice NE: N. 7779 Km; E. 446 Km. Coordenada del vértice SW: N. 7769 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice SE: N. 7769 Km; E. 446 Km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quipulpa y Juan de Morales, cubren una superficie de forma rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7779 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice NE: N. 7779 Km; E. 446 Km. Coordenada del vértice SW: N. 7769 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice SE: N. 7769 Km; E. 446 Km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quipulpa y Juan de Morales, cubren una superficie de forma rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7779 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice NE: N. 7779 Km; E. 446 Km. Coordenada del vértice SW: N. 7769 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice SE: N. 7769 Km; E. 446 Km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quipulpa y Juan de Morales, cubren una superficie de forma rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7779 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice NE: N. 7779 Km; E. 446 Km. Coordenada del vértice SW: N. 7769 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice SE: N. 7769 Km; E. 446 Km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quipulpa y Juan de Morales, cubren una superficie de forma rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7779 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice NE: N. 7779 Km; E. 446 Km. Coordenada del vértice SW: N. 7769 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice SE: N. 7769 Km; E. 446 Km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quipulpa y Juan de Morales, cubren una superficie de forma rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7779 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice NE: N. 7779 Km; E. 446 Km. Coordenada del vértice SW: N. 7769 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice SE: N. 7769 Km; E. 446 Km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quipulpa y Juan de Morales, cubren una superficie de forma rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7779 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice NE: N. 7779 Km; E. 446 Km. Coordenada del vértice SW: N. 7769 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice SE: N. 7769 Km; E. 446 Km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quipulpa y Juan de Morales, cubren una superficie de forma rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7779 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice NE: N. 7779 Km; E. 446 Km. Coordenada del vértice SW: N. 7769 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice SE: N. 7769 Km; E. 446 Km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quipulpa y Juan de Morales, cubren una superficie de forma rectangular con una extensión de 5.000 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar empleado en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al Oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al Sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7779 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice NE: N. 7779 Km; E. 446 Km. Coordenada del vértice SW: N. 7769 Km; E. 441 Km. Coordenada del vértice SE: N. 7769 Km; E. 446 Km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado Pampa Lirima, cubren una superficie de forma cuadrada con una extensión de 4.300 hectáreas, cuyos vértices, según el sistema de coordenadas del Instituto Geográfico Militar emplea en las cartas de la región, escala 1 a 50.000, y referidos como origen de coordenadas en longitud 500 km. al oeste del meridiano 69° y en latitud 10.000 km. al sur del Ecuador, son: Coordenada del vértice NW: N. 7811 km; E. 509 km. Coordenada del vértice NE: N. 7811 km; E. 516 km. Coordenada del vértice SW: N. 7805 km; E. 509 km. Coordenada del vértice SE: N. 7805 km; E. 516 km. 2. Los terrenos son abiertos, sin cultivos y de secano. 3. Las aguas alumbreadas se destinan al beneficio de minerales del proyecto minero de "Cerro Colorado". 4. En los terrenos que se desea explorar no existen aprovechamientos de aguas superficiales o subterráneas en actual uso. Acompañase a la presente solicitud, de acuerdo al artículo 270 del Código de Aguas, un estudio de las obras de sondaje que comprende un croquis de situación, una memoria explicativa y presupuesto aproximado. Es Gracia. Mario Diez Urzúa, Abogado.

25-26

ANTE el 12° Juzgado Civil de Santiago, Roberto Rojas Yentzen, abogado, Catedral 1233 Depto. 607, representación Margarita Oelkers Schwarzenberg vda. de Jenschke, Joaquín Arturo Jenschke Oelkers y Rodolfo Mario Jenschke Oelkers, mismo domicilio, presentó demanda juicio ordinario lesión enorme contra siguientes personas: Jaime Zaharut Undurraga, ingeniero, Monjitas 357 Depto. 74 Santiago; Ramón Downey Alvarado, ingeniero, Cuenca 4493 Stgo.; Alvaro García Alamos, ingeniero, Roberto Espinoza 830, Santiago; Andrés Domínguez Errázuriz, ingeniero, Monjitas 357 Depto. 74, Santiago; Carmen Izquierdo Altamirano, dueña de casa, Aguilera 8, Concepción; Laura Rivera Lorca, dueña de casa, Las Condes 12759, Santiago; Beltrán Ruiz Acosta, factor comercio, Ortopel 432, Concepción; José Luis Zabalza Pardo, factor comercio, Huérfanos 1072, 5° piso, Santiago; Antonio Seguí Guasp, dueña de casa, Enrique Barnechea 4702, Santiago; Víctor Sdenz González, Diagonal, Av. Inglesa 32, Concepción y María Angélica Arteaga Oehninger vda. de Domínguez, dueña de casa, Av. Monseñor Escrivá de Balaguer 6169, Santiago, fin se declare: a) que demandados incurrieron lesión enorme al comprar a demandados predio denominado "Tercera Higuera Sierra Bella de la Hacienda Las Condes" pagando precio muy inferior 50% (valor) lo que ha ocasionado perjuicio a los demandados; b) que demandados deberán pagar todos y cada uno de ellos, parte proporcional que cada uno correspondió en dicho exceso por su cuota precio venta, deducida décima parte; c) pago parte correspondiente deberá hacerse reajuste alza costo vida (IPC) entre notificación demanda hasta día solución efectiva cobrando intereses corrientes sobre cantidad reajustada y e) deberán pagar costas causa. Primer otrosí: acompaña documentos y custodia; Segundo otrosí: se tenga presente; Tercer otrosí: patrocinio y poder. Juzgado proveyo: Santiago, 31 marzo 1981. A lo principal, por interposición a la demanda, traslado al 1er. otrosí, como se pide; al segundo y tercero, téngase presente. Rol N° 11.016. Cuantía indeterminada. Fdo. Marcela Sotomayor, Juez; Jaime Frene, Secretaría. Resolución 24 junio 1981 autoriza notificación avisos, parte pertinente expresa: Como se pide, debiendo hacerse las publicaciones legales en el diario La Nación de esta capital, sin perjuicio de la publicación en el Diario Oficial. Fdo. Marcela Sotomayor, Juez; Jaime Frene, Secretaría.

25-26

SEÑOR Director General de Aguas. Ref. Solicita permiso para explorar aguas subterráneas. Mario Diez Urzúa, abogado, en representación de la Compañía Minera Riochilex Ltda., con domicilio en Santiago, calle Pérez Valenzuela 1225, al Sr. Director General de Aguas respetuosamente viene a solicitar un permiso para explorar aguas subterráneas en bienes nacionales, en conformidad con las disposiciones del Código de Aguas, Decreto con Fuerza de Ley N° 162 del 12 de marzo de 1969. La ubicación y naturaleza de los terrenos que se desea explorar y el destino que se dará a las aguas y otros antecedentes relativos al permiso son los que a continuación se expresan: 1. Los terrenos que se desea explorar se encuentran en la Provincia de Iquique, en el lugar denominado "Pampa del Tamarugal", entre las quebradas de Quip

Caruro podría volver al Área Deportiva del 7

Ante insistentes rumores sobre el inminente retorno del periodista Pedro Caruro al Área Deportiva de Televisión Nacional, se supo en fuentes extraoficiales que no existe una resolución definitiva al respecto y que la renuncia del profesional no ha sido aceptada o rechazada hasta el momento.

Asimismo, se dijo que la situación está en vías de solución, pero la fecha no está clara pues la decisión depende del informe que esta semana deberá entregar a los ejecutivos el jefe de producción, Iván Varas, designado luego de la imparable producción entre el director Pedro Cárdenas y Caruro.

En todo caso, se replanteará el esquema del Área Deportiva en su totalidad y pese a no tener definido cómo se hará, todo el "modus operandi" del Departamento se reestudiará. Finalmente, se reiteró la permanencia de Pedro Cárdenas, quien sigue cumpliendo funciones habituales con programas deportivos resueltos con anterioridad.



Pedro Caruro

El misterioso Chile sorprende a Darwin en serie de Canal 13

"Sentí que ponían a mi alcance ese misterio grandioso", es el título del episodio de la serie "El Viaje de Charles Darwin" que Canal 13 transmite mañana en la Franja Cultural. Luego de su estadía en el centro y sur de Chile, el velero Beagle ancla en Corral, en la boca del río Valdivia, desde donde debían trasladarse en bote hasta la ciudad de Valdivia para no arriesgar a la nave.

Durante su estadía en esos lugares, Darwin vivió la experiencia de un devastador temblor. Este fenómeno le ayudaría aún más a especular sobre



Las iguanas sirvieron a Charles Darwin para elaborar su teoría sobre la evolución de las especies. El capítulo del jueves se centra en su estadía en Chile y en las islas Galápagos.

las consecuencias que producen tales catástrofes en las formaciones terrestres. Al día en que ocurrió (20 de febrero) lo llamó "memorable".

También Darwin se trasladó a Talcahuano y Concepción —epicentro del terremoto— donde encontró desolación y muerte. "Ambas ciudades —anota— presentaban el más espantoso y curioso espectáculo que un hombre hubiese contemplado. Una persona que conoció las ciudades anteriormente, pudo quedar aún más impresionado, pues

las ruinas estaban tan mezclada y el conjunto tenía tan poco aspecto de lugar habitado, que era casi imposible formarse una idea de lo que había sido".

Finalizada la labor del Beagle en las costas chilenas, la nave zarpa rumbo al norte, hacia las islas Galápagos, considerado el mayor "laboratorio natural del mundo", cuyas especies animales (iguana y tortugas gigantes) admiraron a Darwin y jugaron un papel importante en la formación de su teoría de la evolución.

PANORAMA CULTURAL

RECITAL

El viernes 28 a las 19 horas en la Sala América de la Biblioteca Nacional, el elenco musical del Ballet Folklórico Nacional realizará un recital.

El programa que se presentará contempla temas de las zonas norte, centro y sur del país, temas religiosos y temas populares de inspiración folklórica.

Esta presentación artística contará con lectura de textos y proyección de diapositivas como apoyo a los 23 temas que se interpretarán.

Además de este recital, el elenco musical del Ballet cantará una Misa a la chilena del compositor Jorge Carrasco Montero, asesor musical de la compañía en la capilla del Cerro San Cristóbal el domingo 30 de agosto, a las 12 horas.

INAUGURACION

Chile Films anuncia, para hoy, la

inauguración de su nueva sala Las Lilas, en una ceremonia a realizarse a las 19.00 horas. Se exhibirá la película "El golpe de paraguas", de Pierre Richard.



Sólo Para Hombres

CAFETHERA

EL CAFE MAS CALIENTITO DE SANTIAGO

PELIGROSO PARA SOLTEROS ESTIMULANTE PARA CASADOS

SHOW CONTINUADO

Lunes a sábado de 11 a 22 hrs. Consumo todo incluido \$ 79

Catedral 1029 esq. Plaza de Armas

SUBTERRANEO



Restaurant

charlie Brown's

Comidas a la Carta

PARRILLADAS

Pollos al coñac y al champiñón
Chanchito a la chilena
Platos rápidos
Convenios con instituciones
Ordenes para banquetes
Abierto de lunes a sábado

Monjitas 779
2° Piso

RESTAURANT

"Don Cheo"

"la nueva picada de Santiago"

ESPECIALIDAD EN: POLLO AL COÑAC Y CHAMPIÑÓN

LOMO A LO POBRE

FILETE MIGNON, PERNILES

VINOS DE LAS MEJORES MARCAS

GRATO AMBIENTE

AV. LA PAZ 433 SANTIAGO



TIO - JUAN RESTAURANT SALON - COMEDOR COMIDAS CHILENAS Y ESPAÑOLAS

Menú Ejecutivo
Entrada Plato de Fondo y Postre \$ 180
Perniles Arrollados
Prietos Longanizas
Caracoles a la Madrileña
Arroz a la Valenciana
Congrio a la Vasca
Angulas al Pil Pil
Parrilladas.

MONJITAS 721-2° PISO FONOS 32617-SANTIAGO

Ordenes para banquetes
Convenio con instituciones

CLUB GRAN AVENIDA

Albacora
Choros Zapatos
Angulas al Pil Pil
Criadillas
Centollas
Langostas
Carnes
Pescados
Mariscos Frescos

OSTRAS ESPECIALES DE EXPORTACION

MENU BAILABLE
Pisco Sour
Loco Mayo
Lomo con Agregado
Ensalada surtida
Helados Café
1/2 Santa Carolina

Reservas
Fono: 516563 - 517918
Gran Avenida 5067.
Paradero 11.

\$ 620
Incluidos IVA y Porcentajes

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN



ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Un pariente cercano o vecino necesita su apoyo. Perspectivas nuevas por tareas asignadas de la gente. Los encuentros románticos exigirán que controle su impulsividad. Repentinamente contrariedades en el hogar por atribuirse más derechos que los razonables. Bueno para actividades relacionadas con hospitales y laboratorios.



TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Tendencia a los cambios repentinos de humor. Buen día para solicitar favores. Las conversaciones con personas ubicadas en primeros planos le brindarán nuevas perspectivas. Las extravagancias o promesas incumplidas estropearán los romances. Están más propiciadas las gestiones económicas individuales.



GEMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Los parientes cercanos o vecinos le conducirán a nuevas relaciones benéficas para el futuro. La inspiración le acompañará en su labor de rutina. Las personas ubicadas en primeros planos estarán inclinadas a prometer cosas que no podrán cumplir. Las actitudes contradictorias molestarán a su pareja. Éxito en viajes.



CANCER

22 de Junio al 22 de Julio

Buscar un nuevo afecto sin profundizar las relaciones existentes no le traerá fortuna. La gente ubicada en primeros y segundos planos será favorable a sus propósitos. Conviene que sacrifique el deseo de satisfacciones inmediatas para acercarse más pronto a los objetivos de mayor envergadura. Sorpresas en viajes.



LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Póngase al día en la correspondencia y otros asuntos escritos. Alguien pretenderá desviarle de sus planes con argumentos inescrupulosos. La administración de fondos comunes exigirá la aceptación de algunos riesgos calculados. Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales o prisiones.



VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

Más suerte en viajes largos, contactos con personas distantes y actividades de comercio mayorista. Agradecimientos en actividades con público por favores hechos con pleno conocimiento o casualmente. Sorpresas agradables en el hogar. Los pesares de hoy pueden venir por una anterior indiscreción. No pida favores.



LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Cordialidad en las reuniones con amistades íntimas. Suerte en trabajos apartados de la gente y en investigaciones secretas. Inspiración para realizar conversaciones con personas distantes, planificar a largo plazo y estudiar cosas de nivel elevado. Agresividad o mentiras en el trato con subordinados o colegas.



ESCORPION

23 de Octubre al 21 de Noviembre

Severos riesgos para quienes estén involucrados en asuntos clandestinos o secretos. Los asuntos escritos requieren precaución. Éxito en negocios que dependan de su esfuerzo y capital individuales. Tentación de amor prohibido en viaje largo o contacto con persona distante. Incumplimientos de amistades íntimas.



SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Las personas ubicadas en planos secundarios serán más favorables a sus proyectos. Sorpresas agradables en las actividades con público y auditorios. Testarudez u obstrucciones masculinas en torno de gestiones económicas. Bueno para tareas de beneficencia y relacionadas con hospitales internados o prisiones.



CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Bienestar anímico en el hogar. Su labor cotidiana exigirá la aplicación de esfuerzos adicionales. Un pariente cercano o vecino necesita su colaboración. Los nuevos procedimientos redundarán en beneficios económicos. La gente poco importante le será más favorable. Errores de apreciación en trabajos creativos.



ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

Evite los gastos innecesarios que disminuyen el rendimiento de sus ingresos. Tendrá que recurrir a su intuición para resolver inconvenientes que se presenten en torno de romances o trato con hijos. Buen día para solicitar apoyo. Éxito en actividades sociales. No descuide sus deberes por causa de amistades.



PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

Los pesares de hoy vendrán por actitudes contradictorias de su parte o por la secreta obstrucción de enemistades femeninas. La firmeza de propósitos será necesaria en sus gestiones de negocios. Los viajes no son recomendables. Si no respeta la individualidad de los suyos tendrá problemas en la esfera doméstica.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

REMATES

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a Ernesto Álvarez Valenzuela a Sara, Luis y Arturo Álvarez Rodríguez.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a Walterio Julián Barrera y Graciela Ovalle Carrera, para Zulma, Héctor, Graciela, María, Walterio y Odilia Ovalle Ovalle.

26-27-28

NOVENO Juzgado Civil

Practicó inventario solemne tres de septiembre, quince horas, en Compañía 1213 cuarto piso, en posesión efectiva de Luis Arturo Valdivia Brito. Zorobabel Rodríguez, Secretario.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

amplió auto posesión efectiva a Julio César Mauré Segura, concediéndola además a Ana y Hernán Mauré Segura.

26-27-28

QUEDA nulo por robo che-

ques Bco. Continental cta. N° 00538767 Serie A-1 desde 1856679 hasta 1856700.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a Samuel Rojas Aguirre a Laura Loyola Rivera.

26-27-28

NOVENO Juzgado Civil

promoción efectiva instada a favor de hijos legítimos Enrique, Nofia Ester, Ximela, del Carmen y María Hernández Navarro, rechos conyugales sobrevivientes Nofia Isabel Quilodrán Rosales Inventario solemne 10 de septiembre próximo, 15.00 hrs. El Secretario.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a María, José, Hernán, Ana, Adelaida y Ernestina Ruiz Rodríguez y Honorinda Lezana Miranda, sin perjuicio derechos última como conyuge

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a Rosa Encina Grez a Nefitalli y Gladys Torres Encina. Inventario solemne 31 actual, 15 horas.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a don Luis Hernán Soto Navarro, Agricultor, Rut N° 1.986.063-9.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a don Luis Hernán Soto Navarro, Agricultor, Rut N° 1.986.063-9.

26-27-28

2 CITACIONES

EDIFICIO Ariztía Limitada y Compañía E.C.P.A.

Citase a Asamblea Extraordinaria de Accionistas, a realizarse el día 28 de agosto de 1981 a las 10 hrs., en calle Nueva York N° 52 oficina 305 de esta ciudad. Materias: Cuentas de la Gestora y liquidación de la sociedad. Firmado La Gestora.

26-27-28

POR extravío quedan nulas

facturas N° 1818, 1896, 1955, 1945 de Servitemp, Servicios y Estudios Ltda. Almirante Simpson N° 24. Rut. 86.299.100-1 Santiago Centro.

26-27-28

SEGUNDO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a Exequiel Lara Tapia a Exequiel, Eliana, Isabel, Arturo, Manuel, Lara Briones, sin perjuicio derechos conyugales Margarita Briones Aedo. Tramitación acogimiento artículo 33-37 Ley 16.271.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a Alfredo y Raúl Brikl Rojas a Ernesto Brikl Rojas.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a Rosa Encina Grez a Nefitalli y Gladys Torres Encina. Inventario solemne 31 actual, 15 horas.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a don Luis Hernán Soto Navarro, Agricultor, Rut N° 1.986.063-9.

26-27-28

PRIMER Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a María, José, Hernán, Ana, Adelaida y Ernestina Ruiz Rodríguez y Honorinda Lezana Miranda, sin perjuicio derechos última como conyuge

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a don Luis Hernán Soto Navarro, Agricultor, Rut N° 1.986.063-9.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a don Luis Hernán Soto Navarro, Agricultor, Rut N° 1.986.063-9.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a don Luis Hernán Soto Navarro, Agricultor, Rut N° 1.986.063-9.

26-27-28

QUINTO Juzgado Civil

concedió posesión efectiva a don Luis Hernán Soto Navarro, Agricultor, Rut N° 1.986.063-9.

26-27-28

3 REMATES

de diciembre de 1980 y demás materias de la Junta Ordinaria. Cierre del Registro de Accionistas. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 26 de agosto de 1981, inclusive. El Presidente.

19-21-26

CORPORACION Educativa

Luis Pasteur cita a asamblea general extraordinaria para el día 7 de septiembre a las 20.30 horas en segunda citación en Mac-Iver 366 (Caleuche) con el objeto de pronunciarse acerca de la adquisición de un bien raíz. El Directorio.

25-26

CORPORACION Educativa

Luis Pasteur cita a asamblea general extraordinaria para el día 7 de septiembre a las 20 horas en primera citación en Mac-Iver 366 (Caleuche) con el objeto de pronunciarse acerca de la adquisición de un bien raíz. El Directorio.

25-26

"CALCAREOS San Fernando S.A." Juntas Generales Ordinarias y Extraordinarias de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día 10 de septiembre de 1981, a las 15.30 horas, en Avenida Vicuña Mackenna N° 3150, para pronunciarse sobre la Memoria y Balance del año 1980, elegir Inspectores de Cuentas y resolver acerca de cualquiera materia de competencia de la junta.- Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la junta convocada por este aviso el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 28 de agosto hasta el 10 de septiembre de 1981, inclusive. El Presidente.

26

BEZANILLA Salinas, Construcciones S.A. Por acuerdo del Directorio se cita a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria a celebrarse el 28 de agosto 1981, a las 11 horas, en Matías Cousiño 940, Edificio Santiago Centro, piso 20°, a fin de pronunciarse sobre el Balance y Memoria del Ejercicio entre el 1° de enero y el 31

de diciembre de 1980 y demás materias de la Junta Ordinaria. Cierre del Registro de Accionistas. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 26 de agosto de 1981, inclusive. El Presidente.

19-21-26

CORPORACION Educativa

Luis Pasteur cita a asamblea general extraordinaria para el día 7 de septiembre a las 20.30 horas en segunda citación en Mac-Iver 366 (Caleuche) con el objeto de pronunciarse acerca de la adquisición de un bien raíz. El Directorio.

25-26

"CALCAREOS San Fernando S.A." Juntas Generales Ordinarias y Extraordinarias de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día 10 de septiembre de 1981, a las 15.30 horas, en Avenida Vicuña Mackenna N° 3150, para pronunciarse sobre la Memoria y Balance del año 1980, elegir Inspectores de Cuentas y resolver acerca de cualquiera materia de competencia de la junta.- Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la junta convocada por este aviso el Registro de Accionistas de la Sociedad permanecerá cerrado desde el 28 de agosto hasta el 10 de septiembre de 1981, inclusive. El Presidente.

26

BEZANILLA Salinas, Construcciones S.A. Por acuerdo del Directorio se cita a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria a celebrarse el 28 de agosto 1981, a las 11 horas, en Matías Cousiño 940, Edificio Santiago Centro, piso 20°, a fin de pronunciarse sobre el Balance y Memoria del Ejercicio entre el 1° de enero y el 31

de diciembre de 1980 y demás materias de la Junta Ordinaria. Cierre del Registro de Accionistas. El registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 26 de agosto de 1981, inclusive. El Presidente.

19-21-26

CORPORACION Educativa

Luis Pasteur cita a asamblea general extraordinaria para el día 7 de septiembre a las 20.30 horas en segunda citación en Mac-Iver 366 (Caleuche) con el objeto de pronunciarse acerca de la adquisición de un bien raíz. El Directorio.

25-26

"CALCAREOS San Fernando S.A." Juntas Generales Ordinarias y Extraordinarias de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas, para el día 10 de septiembre de 1981, a las 15.30 horas, en Avenida Vicuña Mackenna N° 3150, para pronunciarse sobre la Memoria y Balance del año 1980, elegir Inspectores de Cuentas y resolver acerca de cualquiera materia de competencia de la junta.- Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la junta convocada por este

Conjunto Millaray cumple 23 años

Un recital dramatizado ofrecerá el próximo lunes, a las 19.30 horas, en el Teatro del Angel, el conjunto Millaray para celebrar sus 23 años de vida artística en pro de la difusión de la tradición popular folklórica. La muestra la han titulado "Cantos de Amor, Muerte y Trabajo" y será repetida el lunes 7 y 14 de septiembre en la misma sala donde conmemorarán el aniversario.

La estructura de "Cantos de Amor, Muerte y Trabajo" está dividida en tres cuadros que apuntan a los mismos temas mencionados. Gabriela Pizarro, quien dirige el conjunto Millaray desde su fundación, en 1958, expresa en relación al espectáculo:

"Estos cantos y danzas los hemos seleccionado y reordenado no con un criterio histórico o geográfico, sino en torno a las vivencias de amor, trabajo y muerte fundamentales en la existencia de todo ser humano. La idea es mostrar cada expresión musical o dancística en su contexto original".

Esta puesta en escena pertenece al cineasta David Vera Meigs, quien lleva cuatro años trabajando con el conjunto y también dirigió anteriores estrenos de Millaray como "Pasión de Manuel Jesús", "La Fiesta de los Oficios" y "Nacimiento".



El conjunto folklórico Millaray (flor de oro) presentará su última creación, el lunes próximo, titulada "Cantos de Amor, Muerte y Trabajo". Con este recital dramatizado celebran 23 años de vida artística.



Rosita Ramírez, Tennyson Ferrada y Alejandro de Kartzow en una escena del cuadro "El amnésico", de Fernando Jousseau.



Su telenovela de hoy: "Hola, Pelusa"

Capítulo: Despedida de Soltero
(Novelización de Elba Gatica)

De aquella conversación, Antonio Miranda sacó sus conclusiones luego de hablar con Delia. Consiguio sonarse de lo que charlaran esa tarde en compañía de Hermelinda y Delia, que solía ser simple e ingenua dijo toda la verdad. Antonio entonces tomó la resolución de hablar con su futura nuera. Ante la Nona tocaron el delicado tema. Con extrema delicadeza hizo ver a la joven las inquietudes de su mujer, los errores de su mujer, para terminar afirmando que ella no era mujer de malas intenciones, sino, una madre pronta a perder su hijo y equilibrarse entre el amor y la responsabilidad de madre.

Juana le escuchó con extrema atención. Tampoco ella quería ofender ni lastimar a su suegro, al que ya estimaba con toda el alma, pero que podía hacer. Aquella próxima convivencia con los Miranda, era algo que realmente le preocupaba en grado superlativo. Y allí estaba Antonio, mirándola, diciéndole que ella les hacía falta "como una bocanada de aire puro". Agradeciéndole el haber conquistado a su hijo al cabo de tantos años de incomunicación. Y accedió. Aceptó aquella difícil situación.

Paralelamente los amigos de Daniel

ya estaban organizando una despedida de soltero. Pero una despedida, confiaban ellos, una despedida digna del futuro marido. El grupo de 15 ó 20 jóvenes, se reunieron para charlar el asunto. Así fue como cambiaron ideas y también planes y proyectos. Votarían por la mejor de todas las ideas que esperaban llevar a cabo a la brevedad posible. Los ánimos estaban dispuestos. La cena de despedida se realizaría en 72 horas.

En el curso de aquel tiempo, un agente de policía llegó a la casa de los Miranda para buscar a PELUSA. La ley había dispuesto dejarlo bajo la tutela de la familia y allí estaba Delia diciendo que no sabía en torno al asunto y que el muchacho NO VIVIA en su casa. El asunto estaba poniéndose grave y sin que la mujer de Miranda midiera el alcance de ello. Sólo pudo darse cuenta cuando su marido y Daniel le dijeron por fin de la disposición de las Autoridades. De cómo PELUSA había sido acusada de complicidad en un robo a una tal Felicia Oliveros, por el que debía comparecer a declarar. Pobre Delia, cuántas inquietudes llovían sobre ella.

Padre e hijo acompañaron a PELU-

SA hasta la presencia del Comisario. Los dos hombres rogaron al Cielo que el "chico" no siguiera metiéndose en líos. Y para su buena fortuna, fue lo que sucedió. Y más aún. El jefe de Policía ROGO que no volvieran a llevarle al muchacho, "nunca más" a su presencia. De nuevo escaparon con buena fortuna.

Mientras, La Negra, o Rosalía, seguía "expando" a causa de sus celos mal fundados. Había pedido socorro a Leonardo, a su mujer Aurora, o sea, la hermana de Cotorra, a Juanita, Benutti y por último, se decidió a recurrir a su tío Pedro. El dueño del taller y Patrón de Cotorra, dio de voces, gritó, renegó; verdaderamente molesto por los "pequeños-grandes problemas de la juventud", quiso eludir su responsabilidad, pero lo cierto fue que ante el mar de lágrimas de su sobrina, él sabía que iba a rendirse y que haría rendirse, a la vez, a su mecánico, el Cotorra. Así estaban las cosas en materia de amor para la pareja. Un panorama bastante incierto.

Las horas y los días pasan. Llegó el momento de la despedida de soltero de Daniel. La cena, los brindis, las bromas, enmarcaron el acto final para el futuro padre de los niños, Miranda-Degrossi.

¿Qué imaginan Uds. que los amigos habían dispuesto?

Muy sencillo. Junto con finalizar la comida, vendaron los ojos a Daniel, le maniataron a una silla y de esa manera el joven fue a dar con su humanidad en el desierto departamento de soltero.

(Continuará)

Se estrena "Chez Pavez" en Galpón de Los Leones

El 28 de agosto se estrena en el Galpón de Los Leones "Chez Pavez", obra escrita en forma de novela por Fernando Jousseau y adaptada por el mismo al teatro. Se ensaya bajo la dirección del autor con las actuaciones centrales de Tennyson Ferrada y Alejandro de Kartzow, quienes fueron especialmente buscados por el productor César Martínez y Jousseau entre lo mejor del medio actual.

Les acompañan en la actuación la joven actriz Rosita Ramírez. La pieza teatral consta de dos actos y se desarrolla en forma de monólogo en una cafetería ubicada en París o Nueva York.

En el primer acto se suceden varios episodios: "Todos los pecados del mundo", "El vendedor de aplausos", "El amnésico" y "Belus Matus". El

segundo cuadro muestra "El fracasado", que es entrevistado por un periodista, al igual que el amnésico.

Tennyson Ferrada tiene a su cargo la protagonización de todos los personajes creados por Jousseau, lo cual le exige cambiar de uno a otro rol. "Para realizar bien esta variación constante hay que tener muy bien diferenciados a los personajes. Pero esto, para un actor de años de "Circo" como yo no es tan dificultoso. Además yo soy un actor genérico", señaló quien actúa a Belusario en la telenovela "La Madrastra".

Respecto a "Chez Pavez" agregó que leyó la obra cuando le hablaron del proyecto y que le gustó mucho. "Como Fernando Jousseau es básicamente un dramaturgo, escribió el libro pensando en teatralizarlo por lo

cual nos resultó facilísimo adaptarlo. En la mayoría de los casos, hemos utilizado los mismos diálogos del libro y las descripciones las usamos como pautas de actuación, pues allí están lo que hacen y como son".

Consultado acerca de sus proyectos, Ferrada señaló que "cuando me más que en eso. Hay que ver qué pasa con "Chez Pavez" primero y después pensar en lo demás".

Manifestó que el 14 de septiembre terminará la grabación de la serie "La Madrastra", lo cual le permitirá actuar completamente a su labor teatral.

La escenografía, vestuario e iluminación estarán a cargo de Juan Carlos Castillo.

El mundo de las estrellas

CANTINFLAS

BARCELONA. — El actor mexicano Mario Moreno "Cantinflas" visitará Barcelona a principios de octubre para participar en una película ecologista, informó el diario local "La Vanguardia".

En la película, que llevará por título "La Rebelión de los Pájaros", se narran los efectos de la contaminación producida por las industrias y los vehículos, que al hacer huir a las aves producen una movilización infantil.

"Cantinflas" acude en ayuda de los niños para conseguir una ciudad limpia, donde la vida sea posible también para los animales.

CANCION NAVIDEÑA EN CHINA

OKLAHOMA CITY, (Estados Unidos). — La canción norteamericana más popular en China es "Jingle Bells", el tema navideño que describe un paisaje nevado, informó el director de la orquesta juvenil de Oklahoma, Legh Burns.

La orquesta regresó de una gira de dos semanas por China, donde se le solicitaba que tocara ese tema cada vez que hacían una escala.

"Aunque parezca mentira, nos pidieron que lo tocáramos hasta en Cantón, donde era verano y sufríamos una temperatura de más de 40 grados", comentó Burns. "Por un milagro que aún no nos explicamos teníamos la partitura en nuestros archivos y tuvimos que tocarla en toda China".

MICKEY ROONEY

NUEVA YORK. — Mickey Rooney, que protagoniza "Sugar Babies" en Broadway, filmó también "Uno de los Muchachos" (One of the Boys), una serie para televisión en la que personifica a un hombre mayor que comparte un departamento con su nieto y otro estudiante.

CANCIONES DE ELVIS

LOS ANGELES. — Un nuevo álbum de canciones de Elvis Presley será escuchado en estreno por 400 miembros de un club de fanáticos británicos del desaparecido astro del rock.

Tras escuchar el disco, reprocesado y grabado con las técnicas más perfeccionadas, los admiradores de Elvis recibirán recuerdos y podrán hacer preguntas y respuestas a expertos en la vida y obra de su ídolo.

ISAURA

CARACAS. — Ha despertado interés en círculos locales la próxima visita al país de la actriz brasileña Lucelia Santos, quien tuvo gran éxito aquí con su actuación en una serie televisiva.

La actriz, de veinte años, protagoniza la serie "La Esclava Isaura", calificada por el matutino "Meridiano" como "uno de los espacios más importantes de los últimos años".

El periódico adelanta que Lucelia Santos montará en oportunidad de su anunciada visita "un fastuoso espectáculo" en esta ciudad, señalando que es también "una estupefante bailarina y cantante, considerada como una de las mejores del show — Music de Brasil".

EX ESTRELLA SEXI

NUEVA YORK. — Fanne Fox, la curvilínea estrella del strip tease que se desnudó en el escenario como "El Petardo argentino" y cuya amistad con el representante Wilbur Mills le costó a este su carrera política, está más reposada en estos días.

Ahora, a los 45 años de edad y todavía atractiva y sensual, es una dueña de casa del Conservador de Estado Connecticut que dedica la mayor parte de su tiempo a su bebé de 11 meses. El año pasado hizo entrevistas sobre temas eróticos en un programa de televisión por cable presentado por una revista pornográfica.



Elvis Presley.



Mickey Rooney

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200).

Jueves a domingo: "No hay burlas con el amor", de Calderón de la Barca. Dirección Fdo. Cuadra.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412). Martes a domingo: "La niña madre", de Egon Wolf. Con Jael Unger.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (85912-82437). Debut viernes 28 "Circo Nacional de Italia, Orlando Orfei". Pácos \$ 2.500. Platea adultos \$ 500. Niños \$ 300. Alta adultos \$ 300. Niños \$ 200 y Popular adultos \$ 150. Niños \$ 75. Promociones, Culturales, instituciones, gremios, univ. minist.

CENTRO CULTURAL DE LOS ANDES. Alonso Ovalle 1465 (711948). Viernes a domingo: "Gabriela", de J. Marchant Lascano. Con Alicia Quiroga.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "A.F.P. Santa Concha" \$ 200. Con Jorge Echeverría, Jorge Franco, Olga Villanueva, Mary D'Anjou, strip tease, cómicos.

INST. CHILENO ALEMÁN. Esmeralda 650 (383185). Exposiciones 16 a 19 hrs.: "Oleas", y "Fotografía como posibilidad artística". Entrada libre.

INST. CHILENO DE CULTURA HISPÁNICA. Providencia 927 (747420). Viernes a domingo: "El automarturo", de Manuel Gallegos.

INST. CHILENO FRANCÉS. Miguel Claudio 209 (2235904). Viernes a domingo: "Antígona", de Jean Anouilh.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). Exposición fotográfica 10.30 a 12.30 y 16 a 20 hrs.: "El hombre de la calle".

KAFEE ULM. Alameda 151 (Interior). Jueves a sábados: "Al catio de la laucha", del Grupo La Vozina.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Lotus 19 hrs. "La mar estaba serena" \$ 250. Con Delfina Guzmán.

LA CIGARRA. Seminario 141. (2226793). Los Muleros. Jueves a sábado: "Ríase sin vergüenza".

MUNICIPAL. Agustinas y San Antonio

(31407). Salón Filarmónico. Jueves a domingo: "Alamos en la azotea", de Egon Wolf. Con Ana María Palma y Tennyson Ferrada. Dirige: Jaime Vaddell.

PETIT REX. Huérfanos 725 (31143). Jueves a domingo: "La señorita Julia", con Diana Sanz.

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 hrs. "Con la Madrastra a la rastra". \$ 300. Con: Wendolyne, Mónica Val, Natalie Lamour, Strip Tease, Eduardo Thompson, Daniel Vilches.

QUEN'S DISCOTHEQUE. Apoquindo 5002. "Rose". Con: Liliana Ross, Exequiel Lavanderos, Peggy Cordero, Víctor Meigs, Claudia Paz.

SALA O'HIGGINS. Escuela Militar. Sábados y domingos: "Otelio", dirigida por Hernán Letelier.

SANTA ROSA. Raúl Labbé 13501. Lo Barnechea. 19.30 hrs.: "A la Mary se le vio el Poppins", de La Feria. \$ 200. Estd. \$ 70.

YELLOW PUB. Providencia 2124 (2234129). Jueves a sábados: "Los 7 pecados capitales". Con: Isabel Sunnah, Violeta Vidaurte y Pedro Villagra.

CINES

ALFIL. Alameda 778 (35375). Hor. Pel.: 11.45, 13.30, 15.25, 17.20, 19.15 y 21.00 hrs.: "Manao, tierra de lujuria" (18) \$ 80. M. y M. \$ 60.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Hor. Pel.: 12.00, 14.05, 15.55, 17.45, 19.35 y 21.20 hrs. "Las mujeres son cosa de guapos" (18) (Jorge Porcel, Moria Casan) \$ 120. M. y M. \$ 80.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 12.00 hrs.: "Superman II Parte" y "King Kong" (Men.) \$ 80. M. y M. \$ 50.

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 hrs.: "La máquina de matar" (Sony Chiba) y "Tom Horn" (Steve McQueen) (21) \$ 60.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11.30 hrs.: "Halcones de la noche" (Lindsay Wagner) (18) \$ 100. M. y M. \$ 70.

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894).

Desde las 13.00 hrs.: "Peligro, reacción en cadena" (14) \$ 90. M. y M. \$ 60.

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13.10 hrs.: "Operación dragón" (Bruce Lee) y "Esquizofrenia" (John Fraser) (21) \$ 50.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 hrs.: "Peligro, reacción en cadena" (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 14 hrs.: "Susana quiere perderse" y "Actos impuros a la italiana" (21) \$ 80. M. y M. \$ 50.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Hor. Pel.: 11.30, 13.40, 15.35, 17.30, 19.25 y 21.20 hrs.: "Ahorra me toca a mí" (18) \$ 100. M. y M. \$ 70.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398486). Desde las 13.00 hrs.: "La Dolce vita" (Anita Ekberg) (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 12 hrs.: "Vestida para matar" (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 12.30 hrs.: "Peter Pan" (Walt Disney) (Men.) \$ 90. M. y M. \$ 60.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.00 hrs.: "Más allá del Arcoiris" (Dick Van Dyke) (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11.15 hrs.: "Los secretos del Kung Fu Shaolin" (18) \$ 100. M. y M. \$ 60.

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 hrs.: "La casa de Ireno" (21) \$ 80. M. y M. \$ 60.

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Hor. Pel.: 11.40, 12.20, 15.00, 16.40, 18.20, 20.00 y 21.40 hrs.: "Momento de perturbación" (21) \$ 100. M. y M. \$ 70.

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Por un puñado de dólares" (Clint Eastwood) y "La cuenta final" (Kirk Douglas) (18) \$ 70.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12.30 hrs.: "Ahorra mi nombre es Nadie" (14) \$ 80. M. y M. \$ 60.

NILLO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs.: "Las variaciones del amor" y "La azafata" (Femi Benussi) (21) \$ 70.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Desde las 11.00 hrs.: "Socorro, me persigue una virgen" (21) y show con strip tease en vivo \$ 80 V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

vivo \$ 80 V. y S. función trasnoche a las 23 hrs.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs.: "Extrañas relaciones" (Senta Berger y Ornella Muti) (21) \$ 100.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: "El chofer" (Selma Egret) (21) \$ 100. M. y M. \$ 60.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 12 hrs.: "Dos malditos sinvergüenzas" (James Coburn y Omar Shariff) (14) \$ 100. M. y M. rebajas.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 hrs.: "La infidelidad" y "La profesora de lenguas" (Edwige Fenech) (21) \$ 60. Mier. \$ 40.

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 hrs.: "Amor libre" (Alma Muriel) y "La última fuga" (Marion Busia) (21) \$ 60.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs.: "Las ardientes noches de una licencia" (Gloria Guida) y "La campesina" (Femi Benussi) (21) \$ 80.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15, 18.30 y 21.30 hrs.: "Furia de titanes" (Lawrence Olivier) (Men.) \$ 120.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). En reparaciones.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Hor. Pel.: 11.00, 13.05, 15.10, 17.15, 19.20 y 21.25 hrs.: "Cómo eliminar a su jefe" (Jane Fonda) (14) \$ 100. M. y M. \$ 70.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs.: "Pecado de familia" y "Escándalo" (Franco Nero) (21) \$ 80. M. y M. \$ 60.

SECTOR IRARRAZAVAL-PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230976). 16.00, 19.15 y 22.00 hrs.: "Halcones de la noche" (Lindsay Wagner) (la mujer biónica) (18) \$ 100 y \$ 120. Mier. \$ 80.

EL GOLF. Apoquindo 3368 (2287992). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Peligro, reacción en cadena" (14) \$ 120. Jueves único día "Juego sucio" (Goldie Hawn).

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Cómo eliminar a su jefe" (Jane Fonda) (14) \$ 120 y \$ 150.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16 y 20.30 hrs.: "Lo que el viento se llevó" (Clark Gable y Vivian Leigh) (14) \$ 120.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs.: "La jaula de las locas I Parte" y "La jaula de las locas II Parte" (Ugo Tognazzi) (21) \$ 70. Precios especiales a universitarios.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16.00, 19.15 y 21.45 hrs.: "Más allá del Arcoiris" (Kathleen Quinlan) (21) \$ 120. Mier. \$ 80.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2235846). 16.00, 19.00 y 23.00 hrs.: "Las mujeres son cosa de guapos" (Coco Legrand y Moria Casan) (18) \$ 120 y \$ 150.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42887). 16.00, 19.00 y 22.00 hrs.: "Dos malditos sinvergüenzas" (14) (James Coburn y Omar Shariff) \$ 100. Lunes descanso.

SALA LILA. Vitacura 6780. (2242466) 16, 19 y 22 hrs.: "Ahorra me toca a mí" (18) \$ 120 Y \$ 150.

SALA VERDE. Vitacura 6780. (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 hrs.: "Momentos de perturbación" (21) \$ 120 y \$ 150.

SECTOR GRAN AVENIDA-SAN DIEGO

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 hrs.: "Monstruos del abismo", "Cisno Pike, misión exterminio" y "La chicharra" (Virna Lisi) (21) \$ 50.

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 hrs.: "Tabú, mundo prohibido" y "Nita de día, mujer de noche" (Lisa Langlois) (21). \$ 60.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs.: "Los perros de la guerra", "Las chicas deliciosas" y "Las renegadas" (21). \$ 40.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs.: "Las deliciosas aventuras del

Sr. Balzac", "Bella de día" (Catherine Deneuve) y "Los 4 karateas del Apolo Ispis" (21) \$ 40.

CINES COMUNALES

AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a Volcán (435 Puente Alto). Función viernes, sábados y domingos a las 19 hrs.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

BANDERA. "Superman II Parte" y "King Kong".

HUELEN. "Peter Pan".

METRO. Matinal dominical. SANTA LUCIA. "Furia de titanes".

MAYO. "¿Y dónde está el piloto?" y "Los hermanos caradura".

METRO. "Programa matinal de ORENTE. "Peter Pan".

PEDRO DE VALDIVIA. "Encuentros cercanos".

PLAZA. "Adiós Bruce Lee".

PRAT. "El hombre puma", "El hombre nuclear" y "Un Quijote sin máscara".

PROVIDENCIA. "Superman II Parte".



Héctor Noguera.

Ana González.

"LA REMOLIENDA" UN CLASICO DEL TEATRO CHILENO

Las primeras salidas a público de la obra "La Remolienda" de Alejandro Sieveking, anticipan una larga permanencia en cartelera de la sala Del Angel, para esta fabula chilena, deliciosa, profunda y a la vez, irresistible. Esta reposición, después de diez y seis años, permite detenerse en algunos puntos de interés en relación con la evolución del teatro nuestro, en lo autoral y en las puestas en escenas. Toda una generación de autores, surgidos, en alta proporción, de la U. cierran y unen dos puntas de una misma realidad: el llamado teatro profesional y el salido de las aulas de la U. de Chile y de la UC. Todo un proceso de interrelación de calidades de ambos puntos, culmina, entre otras, en esta obra "La Remolienda" y mejor aún, en el montaje que entregan dos compañías reunidas para esta empresa: "Teatro de Comediantes y Teatro Pedro de la Barra".

DOS DECADAS

Hace dos décadas, la labor realizada en los dos conjuntos universitarios nacidos en 1942, había entregado ya magníficos frutos. El Teatro Experimental de la U. de Chile con la generación encabezada por Pedro de la Barra, puso en movimiento un equipo llamado ya Instituto del Teatro de la Universidad de Chile (ITUCH). El Teatro de Ensayo (TEUC) con la sólida y consistente dirección de Eugenio Dittborn, recogía los resultados de su "Año del Teatro Chileno" de 1956. En ambos, se formaban actores en sus Escuelas de Teatro, en un proceso de búsqueda de sistemas, que dura hasta hoy y sin obtener —reconocamos—, los mejores resultados. Y en los de teatros, se estimulaba la creación autoral en autores jóvenes y en los ya consagrados.

Estos movimientos surgieron, como todo en el ámbito del arte, como reacción contra una forma de teatro, algo caduca en una etapa de debilidad y falta de reales exigencias. Pero, con el correr de los años, la absoluta separación entre teatro profesional y universitario fue desapareciendo. Grandes figuras de este tipo, armados con un gran talento natural y la experiencia directa sobre diversos escenarios, debieron reforzar los elencos universitarios. Tal sucedió con Pepe Rojas (Premio Nacional de Teatro) Maruja Cifuentes, la inolvidable Elena Moreno, Cora Díaz y entre muchos otros, como Justo Ugarte con la propia Doña Nicolasa de "La Remolienda" 1981, Anita González.

En este fundir de fuerzas, la iniciativa del Teatro de Ensayo de la UC fue fundamental con su "Año del Teatro Chileno". El lema de Eugenio Dittborn fue claro y hasta el día de hoy ilumina lo mejor de nuestro teatro. "Recordar a los clásicos" del teatro y dar pie a los nuevos creadores para lograr la natural continuidad de un movimiento creativo autoral". Fue así como se puso en escena, con toda la seriedad del montaje y producción del teatro universitario, la obra de Armando Moock "Pueblecito" con Delfina Guzmán y Mario Hugo Sepúlveda, entre otros animando sus personajes. Luis Alberto Heiremans con "Esta señorita Trini" (Carmen Barros, Rafael Benavente, Justo Ugarte) anticipó la comedia musical "La Pégola de las Flores" del año 81. Camilo Pérez de Arce con "Comedia para asesinos" fue otro aporte, en este caso, con ribetes policiales y Carlos Cariola, autor que enlazaba todas las épocas trajo la risa y el toque del sainete con su obra "Entre gallos y medianoche" dirigida por Pedro Mortheiru con Silvia Piñero y Pepe Rojas, entre otros, en su nutrido elenco.

Surgió un magnífico caldo de cultivo universitario y su nueva actitud de respeto y reconocimiento para el buen actor no formado en escuelas, sino en la práctica. En este medio, ya podría anticiparse toda una generación de autores como "Sergio Vodanovic" (Deja que los perros ladden), Camilo Pérez de Arce, Isidora Aguirre ("La Pégola de las Flores"), Luis Alberto Heiremans ("La jaula en el árbol", "El tony chico") y en Alejandro Sieveking.

No fue tarea simple llegar a imponer, de alguna forma, el gusto, el respeto por el teatro chileno, sus autores, sus personajes y su historia. Existía un evidente menosprecio por snobismo y por reacción natural hacia un vulgar y ordinario teatro de inspiración vernacular. Sin dejar de lado, a los autores europeos y sin que los autores olvidasen una forma de inspiración universal, se fue probando con las mejores armas, que se podía hacer teatro con nuestros tipos, problemas y realidades. Sieveking, Heiremans y Egon Wolff, representan este proceso en plena acción y logros.

SIEVEKING Y "LA REMOLIENDA"

Alejandro Sieveking se formó en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile. Fue actor, circunstancia que se dio también en Heiremans y en el joven David Benavente (Tres Marías y una rosa) y en toda su producción, es evidente esta experiencia por una notable caracterización o tipificación hasta en los personajes ambientales.

Desde que debutara en una jornada de estudiantes de teatro con "Parecido a la felicidad" se perfilaron las cualidades de su teatro. Una profunda ternura y amor por el prójimo, una posición poética pero realista, ante su momento histórico y un enorme dominio del diálogo. Este joven dramaturgo de elevada figura y creciente espíritu de perfeccionamiento fue sorprendiendo, cada vez, con la amplitud de su temática y su constante labor en todos los ámbitos del teatro. En su vasta obra una de las obras, junto con "La Princesa Panchita" de Jaime Silva, que rompe todos los record de representaciones en Santiago y todo el país.

Su estreno por el teatro de la Universidad de Chile fue, una sorpresa y dio a Bélgica Castro la oportunidad para construir un personaje chileno consistente, humano y profundo. En este caso, el inquieto y algo irregular autor, consigue combinar en la medida justa y má-

gica, los elementos que provocan un enorme impacto de ternura y de carcajadas; de emoción y de hilaridad progresiva. Subyacente pero definido y vigoroso, está el mensaje de esta fábula—sainete que yuxtapone en un pueblo sureño, la civilización con el estado natural. En este esquema, no hay extremos ni contraposiciones maniqueístas sino formas de vida extremas: una casa de Remolienda en un pueblo: Curanipe y la aspera, protegida y aislada aldea de doña Nicolasa, sus tres hijos y su mundo.

"La Remolienda" entrega, en forma equilibrada todo el sabor de un buen sainete chileno, enriquecido con la posición de un autor de procedencia universitaria que puede proyectar la historia, simple hasta un alto nivel de validez. Más allá de lo anecdótico, del humor fácil y de la historia misma, está la creación de todo un mundo representativo y auténtico en el que cabe el amor, la pureza, la absoluta ingenuidad y la actitud ávida, casi pueril, de los tres mocetones, hijos de Doña Nicolasa, frente al mundo de "sirenas", "la eléctrica" y las calles con pavimento que constituyen para ellos la civilización.

El retorno de este cuarteto en gira de educación y apertura al mundo del progreso tiene todo el valor de una actitud y la incorporación al equipo de las tres "niñas" como máxima conquista, también. Es así como el talento de un autor aúna la simpleza, la ternura, lo descriptivo y costumbrista con la fuerza innegable de seres humanos, parte de nuestra realidad.



Alejandro Sieveking.

EL MONTAJE

Admirable es la habilidad de Luz María Sotomayor para ambientar esta obra realista en los márgenes reducidos del escenario del teatro. Decorados muy simples: telones-cuadros con paisajes "naïves" (ingenios) de la rica zona campestre, ilustran bien cuanto de ella dicen los peregrinos en busca de la civilización. Los accesos y pasillos de la sala son parte de este viaje de cuatro aislados y puros personajes, tras el milagro de la electricidad y su mundo de sorpresas. El vestuario, en diseño y colores, tiene el toque justo para ilustrar la psicología de cada uno y su actitud, frente al mundo. No se cae, por fortuna, en lo archiconocido y en el esquema simplista y con ello, la obra afirma su especial calidad.

La dirección de Héctor Noguera sirve a la obra. Rescata una dinámica, un ritmo y la variedad de climas producidos y, sin que quede el sello de una autoridad, da paso libre al talento individual para enriquecer un texto tan rico como éste. Es el primer trabajo de Héctor Noguera, destacado actor y hombre de teatro. Su labor, ofrece como en el caso de quienes han sido intérpretes además, el respeto y buen aprovechamiento de todo el equipo. Así se da tiempo para todo: la presentación de los personajes, los naturales diálogos de doña Nicolasa con su difunto marido, los contactos humanos de afuerinos y dueñas de casa y, en forma realmente irresistible, de las peleas masivas que causarán fuerte impacto cada vez que se ofrezcan al público. Estas son obras maestras de ritmo y de energía liberada.

Es grato ver a Ana González en un rol como el de Nicolasa. Ella pone la magia de quienes son histriones y dominan lo cómico, como maestros. Es Nicolasa en todas sus fasetas y como tal apunala la obra de comienzo a fin. Su hermana, tiene en Gabriela Medina, a otra figura destacada de nuestra escena; quizás algo fuera de papel, pero también convincente. Schlomit Baytelman, menos natural que el resto en lenguaje y enfoque de su coqueta Yola; causa por gestos la risa permanente del público. Mónica Carrasco es una elocuente intérprete de Isaura, trabajando su personaje con mayor inteligencia que el resto y sin caer en la simple maqueta. Una actriz en interesante proceso de desarrollo de vida a la dulce Chepa. María Izquierdo, posee interesantes cualidades de heroína trágica y con ellas enriquece su personaje.

Los varones de la obra cumplen bien su difícil misión: Jorge Gardo, da bien la impresión de macho recio, ingenuo, algo chúcaro y deseoso de conocer a las sirenas, mencionadas por su difunto padre. Actor recio y a la vez, sutil da naturalidad a su personaje. Oscar Hernández responde bien a las exigencias totales y Alberto Vega, también apunta condiciones en desarrollo. Diereto, el acartonado personaje de Fernando Farías y el equipo de ebrios que promueve la panagruelica riña en la casa de Remolienda merece admirativa cita, como ejemplo de actores que convierten un rol, apenas secundario, en algo vital en la obra.

Seleccionadas canciones para concurso nacional de folklore

Trescientas obras, de las cuales el jurado preseleccionador eligió, de acuerdo a las bases, cuatro temas de cada rubro, se presentaron al IV Concurso Nacional de Música de Raíz Folklórica Chilena que anualmente organiza con el patrocinio de la Confederación de Folklore de Chile y la Televisión Nacional y que, este año, cuenta con la colaboración del Departamento del Pequeño Derecho de Autor de la Universidad de Chile.

El jurado preseleccionador estuvo integrado por Jorge Cáceres Valencia, presidente de la Confederación de Folklore de Chile (COFOLCHI); Miguel Gutiérrez Lazo, presidente de la Federación Nacional de la Cueva (FENAC) y Jorge Oñate Saavedra, director-gerente del sello Coirón.

Los doce temas se presentarán en la etapa semifinal que se verificará el miércoles 2 de septiembre próximo, a las 18.30 horas, en el Teatro Carlos Cariola, donde un jurado de sala integrado por las tres personas citadas, más un representante del Departamento del Pequeño Derecho de Autor y otro del Ministerio de Educación, elegirá dos temas finalistas en cada uno de los rubros (seis obras en total). En esa ocasión actuarán, además, destacados artistas de nuestro folklore.

Los seis temas finalistas competirán, por primera vez en la historia de este certamen que año a año adquiere mayor interés entre nuestros cultores de música folklórica, en el programa estelar de Televisión Nacional de Chile "Chile, Chile Lindo", que se transmitirá desde el Teatro Casino Las Vegas en fecha próxima. Los premios que esta Secretaría otorgará a los ganadores de cada rubro en el citado programa son: 1er. lugar: \$ 60.000; 2º lugar: \$ 40.000.

Se estima que la designación de los ganadores a través de las pantallas de Televisión Nacional, sumado a la grabación que se efectuará en una cassette con los doce temas semifinales, cumplirá con uno de los objetivos de esta Secretaría de Relaciones Culturales, que no es otro que promover y difundir la música chilena.

Función de repetición "Lago de los Cisnes" en el T. Municipal

El próximo sábado, a las 16.00 horas, se llevará a efecto la función del ballet "El Lago de los Cisnes" en el Teatro Municipal de Santiago. Dicha actuación fue suspendida el 24 de julio pasado por un accidente que afectó a la primera bailarina. En dicha oportunidad se comunicó al público que la entrada correspondiente podría ser utilizada en una función futura, donde se repondría la pieza.

En esta ocasión, los roles protagonistas estarán a cargo de Eugenia Candia, como Odette; Diana del Solar, en el papel de Odile; y el bailarín Rubén Chayán como Siegfried. Antonio Saldías encarnará a Rothbar.



Vestidos y trajes sport

Vestidos de cóctel y buzos de fiesta
Además vestidos y blusas norteamericanas

Ventas por mayor:

Fábrica Teatinos 446

VENTAS AL DETALLE

Boutique Club 96

CENTRO: HUERFANOS 1023

PROVIDENCIA: EDIFICIO LAS

TERRAZAS LOCAL 41

OBRAS PRESELECCIONADAS

A) Cuecas y tonadas	Autor y Compositor	Procedencia
"Cuidando estoy una rosa"	Oswaldo Alcázar Concha	Curicó
"El Taita José"	Alicia Valdés/Raúl Vives	Santiago
"En Quinchao tan pololiando"	José Cornejo Aliaga	San Antonio
"La trilla de 'On María"	Sergio Herrera Torres	Talca
B) Cantos y Bailes Regionales		
"Diablito tarapaqueño"	Ernesto Yáñez Menares	Santiago
"La Jornada"	Marcos Acevedo Encina	Santiago
"Recuerdos de amor"	Mercedes y Leonardo Vergara	Buín
"Rotas del querer"	Marcela Sobarzo, Manuel Cuevas	Rancagua
C) Versos a lo humano y a lo divino		
"Aquí bautizo el guitarrón"	Luisa Balcaza Martínez	La Florida
"Ayer, hoy día y mañana"	Fresia Sotelo Pontigo	San Antonio
"La gran laguna encantada"	Ricardo Gárate Pavez	Santiago
"Verso por ingenio"	Juan Piña Pardo	San Fco. de Mostazal



El Jurado preseleccionador del IV Concurso Nacional de Raíz Folklórica Chilena, de izquierda a derecha, Jorge Cáceres, Miguel Gutiérrez y Jorge Oñate.

Expectación en Talcahuano por recital de Los Jaivas

TALCAHUANO.— Un clima de gran expectación ha producido en medios juveniles de Concepción y Talcahuano y la zona, la presentación que cumplirá el grupo chileno de música moderna Los Jaivas, que actuará el próximo domingo 30 en el gimnasio monumental "La Tortuga" a las 19.30 horas.

El interés por la presentación del grupo residente en el extranjero y que está comenzando una gira por países americanos, se ha visto acrecentado por las noticias que hablan del notable éxito que han tenido en Santiago y Valparaíso.

Aunque en principio se cree difícil la meta de poder llenar el coliseo por-

teño, con capacidad para más de 10 mil personas, se estima que al menos se puede asegurar que los cupos llegarán a la mitad. Las entradas, según informaron hoy miembros del grupo penquista "Asociación de Música Moderna", deben llegar en las próximas horas para ponerse de inmediato a la venta.

El valor de la galería será de 100 pesos, cantidad bastante aceptable para la gran masa de espectadores, especialmente jóvenes.

El conjunto chileno, consagrado ante exigentes públicos del Viejo Continente, cumplirá aquí su segunda actuación en los últimos siete años, ya que antes estuvieron en 1974.



Castrodonoso
Telas, Marzotto 100% lana peinada

Franelas \$999mt
Jackets \$899
Escotes \$799

Castrodonoso
Moneda 950 - Fonos 718769 - 710324
Bucarest 25 - Bandera 627 - Fono 85312

(Aire acondicionado)

DOS FAMOSOS COMICOS, DOS VEDETTES SENSACIONALES
Y UN "CHILENAZO" HUMORISTA, QUE SE ABRE PASO EN
EL CINE INTERNACIONAL DAN VIDA A LA MEJOR
PELICULA COMICA DEL CINE ARGENTINO.



ALBERTO
OLMEDO
SUSANA
GIMENEZ
JORGE
PORCEL
MORIA
CASAN
COCO
LEGRAND

DIRECCION:
HUGO
SOFOVICH

Reirán hasta más no poder con tres guarda-espaldas
muy "raros" cuidando a dos monumentos de curvas y sexo...

HOY SENSACIONAL ESTRENO NACIONAL
ASTOR P.deValdivia
12.00-14.00-15.30-17.30-19.30-21.00-23.00-120
REX V.del MAR VELARDE VALPARAISO COLON ARICA

Afónico actuó Sandro en recital transmitido en directo por TVN

Con una afonía que lo obligó a recurrir a algunos medicamentos de urgencia, Sandro ofreció la noche del lunes su último recital en Chile, transmitido en directo desde el Teatro Casino Las Vegas por Televisión Nacional. El artista, visita habitual en nuestro país, mostró la mayoría de los temas de su último long play y no olvidó interpretar canciones que lo llevaron a la fama, como "Así", "Yo te amo", "Rosa, Rosa", "Amada mía" y otras.

"Había mucho aire acondicionado en la sala y la garganta se me secó y apreté en varias ocasiones, pero felizmente todo terminó muy bien y el público chileno se portó sensacional conmigo", dijo.

Aunque mantiene vigente la agresividad sensual que lo caracteriza en el escenario, Sandro exhibió esta vez un estilo más sobrio, mesurado y romántico que el año pasado cuando "revolucionó" a sus fans en el Casino Las Vegas, con sus canciones interpretadas al estilo rockero, sus trajes apretados y brillantes y sus movimientos eróticos.

Terminada la presentación LA NACION conversó con el cantante en el camarín, donde "el gitano" esperó a la prensa cubierto únicamente por una bata roja, una medalla de oro en el cuello y un cigarrillo entre sus labios.

"¿Qué si soy sensual? ¿Tú qué crees?", fueron las preguntas que lanzó como inmediata respuesta acompañadas por un gesto teatralmente seductor que hizo romper en carcajadas a los periodistas. Luego que dejó de manifestar su sentido del humor dijo: "Hablando en serio creo que se puede ser sensual en la manera de comer, pensar y realizar las cosas que te provocan placer".

¿Y qué de los movimientos en el escenario? ¿Se hace premeditadamente para lograr un efecto ya conocido? —Soy absolutamente espontáneo allá arriba y el que más goza soy yo. Eso es muy gitano, es un gran divertimento y en cada actuación disfruto como loco.

SIMPLEMENTE JULIA...

Renuente a no dar información acerca de su vida personal, reconoció, sin embargo, que finalmente había decidido casarse con su novia de siete años de romance, con la cual piensa tener dos hijos "como ideal, porque nunca se sabe".

Agregó que no le gustaba hablar de su vida personal porque "ante todo soy un ser humano y hago un trabajo independiente de mis aspectos privados". Y añadió: "Yo separo completamente a Roberto Sánchez, el hombre y Sandro, el artista".

Explicó enseguida que esa era la única manera en la cual podía vivir él y su esposa en alegría.

Sus proyectos son seguir viajando en giras que se extienden por 15 días a un mes. Entre los países que visitará están Venezuela, Colombia, El Salvador, y otros. "Dejé de hacer actuaciones personales por largo tiempo debido a mis compromisos en cine y televisión, por ello me propuse alejarme de esos medios por un período y dedicarme a actuar frente al público", manifestó el cantante.

Acerca de su momento en Argentina señaló: "Allá como aquí tenemos un público consumidor que nos permite seguir en la actualidad".

EMPRESARIO

Contó que está formando una empresa artística literaria la cual abarcará una serie de cosas. "Con ello

quiero dar una oportunidad a una gran cantidad de valores que no tienen su opción en los medios de comunicación. Allí podrán desarrollar sus aptitudes, sea para cantar, hacer teatro, escribir o ejecutar algún instrumento".

Sin embargo, aclaró que esto no lo alejara de los escenarios pues es una labor que se complementa totalmente con lo que hace. Y aunque lleva 18 años de profesión artística, manifiesta que no está cansado. "Al contrario —afirma— seguir me da la oportunidad de jugar, renovarme y es un desafío permanente. Por ejemplo, lo que me vieron hacer el año pasado no tuvo nada que ver con lo de estas presentaciones que consistieron en un show más intimista que va contando —a través de las canciones— la historia de un hombre en un lapso de su vida".



Expresividad mezclada con toques de romanticismo y sensualidad mostró Sandro en sus recitales en el Teatro Casino Las Vegas.

En "El Día D"

De incompreensión y soledad dijeron sufrir las vedettes

Las intimidades de cinco vedettes salieron al tapete anoche en el programa de Lilianna Mahn, hasta donde concurrirán Fresia Soto, Nirlo, Rosita Salaverry, Taty Segura y Maggie Lay para contar sus éxitos y frustraciones y mostrar la "cruda realidad" de este género revestido.

Todas, con excepción de Maggie Lay, coincidieron en afirmar que "el amor les es esquivo en este medio", ya que como explicó Nirlo "todos los hombres se nos acercan sólo para pasar el rato y nadie nos toma muy en serio". Por esta misma razón, uno de los sueños largamente anhelados es encontrar una pareja "que nos entienda y apoye".

Sin embargo, Rosita Salaverry dijo no tener tiempo para soñar, ya que "soy una mujer ejecutiva", además que sus hijos y su familia llenan su vida. Por su parte, Taty Segura, pese a las desilusiones, señaló estar realizada y artefacto de esa plenitud es su hija de 14 años. A la grabación concurrió acompañada de la pequeña, quien debe ser guiada en todo momento, pues padece de una afección a la vista.

Por su parte, Fresia Soto puso la nota emotiva en el espacio, ya que pese a mantener un constante diálogo, un tanto hiriente, con Maggie Lay, quien hacía mención a "los ojos postizos y a la peluca" que usa habitual-

mente la cantante de la época de la "nueva ola", en un momento determinado se quebró y comenzó a llorar. "Mi vida no ha sido fácil, no tengo amor y me siento sola y mis padecimientos comenzaron cuando decidí ser vedette y, por lo mismo, sufro de constantes depresiones que supero con la compañía de mi hijo, más fuerte que yo, y jardineando", señaló Fresia Soto, luego de interpretar una canción.

Señalando que el medio es muy hostil y que no permite tener amigos, "porque la envidia es muy grande", según Nirlo, todas, excepto Maggie Lay, "dispararon" contra los empresarios,



Las "bombas sexis" argentinas no repararán en brindar su cariño al humorista nacional Coco Legrand, mientras esperaban el inicio del filme "Las mujeres son cosa de guapos".

Coco Legrand fue envidiado en la premiere de su filme

□ Fue el "regalón" de Moria Casán y Susana Giménez

Vestidas en forma muy sexy y derrochando sonrisas para todos, llegaron al cine Pedro de Valdivia las vedettes argentinas Susana Giménez y Moria Casán, el lunes pasado, donde asistieron especialmente invitadas, junto a Alberto Olmedo y Coco Legrand, a la premiere de "Las mujeres son cosa de guapos".

Los curiosos se apostaron en gran cantidad en la puerta del cine para conocer de cerca a las dos esculturales bellezas argentinas, que cubrían sus pronunciados escotes con abrigos de piel. Los piropos abundaron por doquier y fueron respondidos con amplias sonrisas de parte de las dos "bombas sexis".

El ingreso a la sala, al igual que la entrada del cine, fue en medio de estruendosos aplausos. Una vez instalados en sus asientos, Moria Casán, Coco Legrand, Susana Giménez, Luis Osvaldo Repetto (productor Aries Filmes) y Alberto Olmedo entablaron una amena charla, esperando que las luces se apagaran para la exhibición. Ante la insistencia de los gráficos por captar una foto más íntima entre Coco y las dos vedettes, ellas sin ningún reparo lo abrazaron efusivamente y estamparon sonoros besos en la mejilla del cómico nacional, quien con una sonrisa un poco nerviosa manifestó que se sentía envidiado por todos los varones de la sala.

La aparición de los artistas en la pantalla grande fue aplaudida, especialmente la de Moria Casán. El filme despertó entusiasmo, pues las risas abundaron durante todo el desarrollo de la película. Coco Legrand —el chileno como lo nombran en el filme—

tiene una mayor participación en esta segunda incursión en el cine. Aún no se podría asegurar que es un actor en el real sentido de la palabra, porque le falta mayor experiencia en el celuloide. Sin embargo, logró un mayor afiatamiento con el elenco de actores

consumados como son Alberto Olmedo y Jorge Porcel, quienes en definitiva tienen el peso fuerte en la producción trasandina de "Las mujeres son cosa de guapos", que seguramente va a lograr la misma taquilla que tuvo en Argentina.



Susana Giménez y Moria Casán recibieron besos y piropos de sus admiradores, que se agolparon a su ingreso al cine Pedro de Valdivia.

"Chile, Chile lindo" viaja a Isla de Pascua

María Olga Fernández y Antonio Prieto, animadores del programa folklórico de Televisión Nacional "Chile, Chile Lindo", viajarán hoy a Isla de Pascua para realizar diversas grabaciones que entregará el programa a partir del lunes 7 de septiembre.

La información fue proporcionada en medios cercanos a los realizadores del espacio que dirigirá Yuseff Daruich, quien tiene a su cargo, después

de mucho tiempo un programa estelar en la estación televisiva, donde se había caracterizado por realizar espacios infantiles.

Las imágenes se entregarán durante el desarrollo de "Chile, Chile Lindo", y tienen por objeto mostrar las mayores características folklóricas, culturales y artesanales de esta isla del extremo sur del país.

Con una escenografía móvil que

permitirá ambientar las presentaciones de cada una de las zonas, el espacio buscará "mostrar las diversas expresiones del folclore nacional".

"VAMOS A VER"

Por otra parte el cantante italiano Maximo Rainieri y la artista mexicana Yury, quien debe llegar el viernes serán las principales atracciones de esta semana en el programa que conduce Raúl Matas.

Siguiendo con su esquema habitual, "Vamos a Ver", mostrará tres canciones más populares de la semana, el humor con Jorge Ríos, "Firulete", Ronco Retes y su personaje de Don Fermín, además del elenco de actores que dirige Anita Kleisky.

teleprogramas

CANAL 5

- 17.45 CARTA DE AJUSTE. "Música orquestada".
- 18.00 IDENTIFICACION
- 18.01 TERRY TOONS. Dibujos animados.
- 18.30 OSO FUMAROLA. Aventura de unos osos guardabosques.
- 19.00 BONANZA. Aventuras del oeste con la familia Cartwright.
- 19.30 DEPORTEVISION. Comentarios y entrevistas del deporte profesional y amateur. Noticias nacionales e internacionales del mundo deportivo. Conduce Fernando Muñoz. Dirige Carlos Godoy.
- 20.00 CRONICA. Noticias.
- 20.30 VISION. Hoy: Las cavernas de Luray en Virginia y su órgano de estalactitas; el cartero rural de Hungry Horse, Montana.
- 21.00 BRETANA, AYER, HOY. Amplio panorama de un país de Asia, África o América.
- 21.30 OBRA DE LA SEMANA. Hoy: "LA COCINA". Estudio psicológico de comportamiento humano: "La Cocina" de Arnold Wesker, en una realización dirigida por Carlos Bracho. Reparto: Jesús Duarte, Eduardo Alcázar, José Miguel Iglesias, Ricardo Cortés, Inés Ríos.
- 22.20 MUSICA ILIMITADA. Can-

CANAL 7

- 22.50 MATRIMONIO A LA FRANCESA. Comedia. Hoy: "EVA Y SUS NIÑOS".
- 23.15 CRONICA 5. Noticias.
- 23.40 REFLEXIONES. Con Monseñor René Pienovi.
- 23.45 CIERRE.
- 10.40 CARTA MUSICAL.
- 11.00 SPUNKY Y TADPOLE. Microprograma didáctico infantil.
- 11.05 CEPILLIN. P. Infantil.
- 11.25 DIBUJOS ANIMADOS.
- 11.45 EL RINCON DEL CONEJITO TEVE.
- 12.00 LOS PICAPIEDRAS. Dibujos animados.
- 12.15 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE.
- 12.20 EL FESTIVAL DE LA UNA.
- 14.00 EDICION UNO. Avance noticioso.
- 14.10 ACTUALIDAD COSMETICA. Con la especialista Eva Berndt.
- 14.15 ARIANA.
- 15.00 EL CORAJE DE QUERER.
- 15.55 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. La historia del hombre. Realización en dibujos animados.
- 16.00 MIBELLA GENIO.

- 16.25 LOS DUKES DE HAZZARD. Serie de acción. Pretendiendo reunir dinero para obras sociales, los Dukes plagan el condado con máquinas tragamonedas, cuyo origen desconocen.
- 17.30 TARDES DE CINE. Presentamos dos historias clásicas de la literatura juvenil realizadas en dibujos animados: "IVANHOE" y "LA FAMILIA ROBINSON".
- 19.10 ERASE UNA VEZ... EL HOMBRE. La más apasionante historia del hombre y su evolución. Dibujos animados.
- 19.15 MUSICA LIBRE. Los éxitos del momento, con el ballet de lolos del programa.
- 19.45 EL CHAPULIN COLORADO. Humor.
- 20.45 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR. El Conejo Teve invita a los niños a dormir.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticiario.
- 21.25 TV TIEMPO. Informe meteorológico.
- 21.30 DALLAS. Serie con las alternativas de la vida de la familia Ewing. Con Larry Hagman como J.R. Ewing.
- 22.30 SUCESOS.
- 22.45 CENTRO MEDICO. Serie con la vida de un médico y sus pacientes. Con Chad Everet y James Daly.
- 23.45 EDICION DOS. Noticias.

CANAL 11

- 06.45 CARTA DE AJUSTE.
- 07.00 TELEONCE AL DESPERTAR. Con la conducción de Jorge Rencoret.
- 09.05 CIERRE.
- 11.05 CARTA DE AJUSTE.
- 11.20 LOS BOCHINCHEROS. Programa infantil.
- 11.50 ¿CUÁNTO VALE EL SHOW?.
- 13.00 EL CAFE ES CON PEPE GUIX.
- 13.30 SEPTIMO ARTE. Hoy: "El elefante africano". Documental y la dirección de Simón Trevor.
- 15.00 HAWAI CINCO CERO. (Aventuras con Jack Lord, James Mc. Arthur, Zulu y Kam Fong).
- 15.50 LOS BOCHINCHEROS. (primera parte)
- 16.00 DIBUJOS ANIMADOS. El pato Lucas.
- 16.45 LOS BOCHINCHEROS. II. III-IV.

CANAL 13

- 17.50 FESTIVAL DE LOS ROBOT.
- 18.15 LOS BOCHINCHEROS.
- 18.25 ULTRAMAN. Serie de ciencia ficción para niños.
- 18.55 NUEVA MUSICA JOVEN 81.
- 19.25 PELUSA.
- 20.30 TELEONCE NOTICIAS.
- 21.15 EL TIEMPO. Informe meteorológico.
- 21.25 ROBERT WAGNER "EL INVESTIGADOR". Hoy: "ME HICISTE MATARTE". Con Robert Wagner, Stefanie Powers y Lionel Stander.
- 22.30 MARIANA. (LOS RICOS TAMBIEN LLORAN). Tele-novela. Interpretada por Verónica Castro y Rogelio Guerra.
- 23.30 TELEONCE NOTICIAS. Las últimas informaciones con Fernando James.
- 24.00 ¿CUÁNTO VALE EL SHOW? Conduce Alejandro Chávez.
- 01.00 CINE DEL RECUERDO. Hoy: "ESTA TIERRA CRUEL".
- 10.00 CARTA DE AJUSTE. Arpeggione Sonata, de Schubert.
- 10.30 PISTA DE ESTRELLAS. con una presentación de los mejores circo franceses.
- 10.45 FESTIVAL INFANTIL: Cal-

- vin y el Coronel; Batutas Benito y Cecilio.
- 12.00 EXITOS MUSICALES.
- 13.00 ALMOZANDO EN EL CINE con la conducción de Stanley.
- 14.00 ROSA... DE LEJOS. Tele-novela argentina, protagonizada por Leonor Benedetto, Juan Carlos Dual, Pablo Alarcón y Betiana Blum.
- 15.00 BIANCA. Tele-serie argentina, protagonizada por Dora Barral y Víctor Hugo Vieyra.
- 16.30 EL PLANETA DE LOS SIMIOS. Serie de ciencia ficción protagonizada por Roddy McDowall, Ron Harper y James Dowell.
- 17.30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.45 CINE EN SU CASA. "Papá sabe todo", comedia con Albert Young y Jane Wyatt.
- 19.15 LA MADRASTRA. Tele-novela chilena protagonizada por el Unger, Walter Kliche y su gran elenco de primeros actores.
- 20.25 LOS TELEVICENTES. tan a los niños a dormir.
- 20.30 TELETRECE. noticias.
- 21.30 ESPÍA. auténticos casos de espionaje. Realizados por la BBC de Londres.
- 22.30 TEATRO DE HUMOR. con compañía argentina encabezada por Dario Vittori.
- 23.45 TELENOCHE. informativo.
- 24.10 VIAJE A LO DESCONOCIDO. Serie de suspenso.